

logo not found or type unknown

Title Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1987 à 1990 / Claude Gilliot

Contained in MIDÉO : Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales du Caire / Direction : Georges Shehata Anawati, (puis) Régis Morelon, (puis) Emilio Platti, (puis) Emmanuel Pisani, (puis) Dennis Halft

Volume 20 (1991)

pages 301-504

URL <https://ideo.diamondrda.org/manifestation/75275>

**TEXTES ARABES ANCIENS ÉDITÉS
EN ÉGYPTÉ
AU COURS DES ANNÉES 1987 à 1990**

par

Claude GILLIOT*

AVANT-PROPOS

Notre dernier bulletin comportait cent dix-neuf item, le présent en compte trois cent cinquante et un. On comprendra, de la sorte, que nous avons été contraint de réduire certaines des notices et que nous avons eu plus largement recours à des abréviations, ce dont le lecteur voudra bien nous excuser.

La répartition des ouvrages à l'intérieur des diverses rubriques pourra être critiquée ici et là. Il y a, en effet, quelque artifice à placer tel livre dans la section *adab* (I/C) et tel autre sous la rubrique éthique et morale pratique (II/I) ou vice versa; mais qui ne s'est pas heurté à cette difficulté dès lors qu'il a tenté de présenter l'ordonnance du savoir en islam ou en littérature arabe? On pourrait dire la même chose du rapport entre les sections «traditions» (I/II/C), «théologie» (II/D), «fins dernières» (II/D) et «éthique» (II/I), mais également entre cette dernière section et la rubrique «droit» (II/G), voire entre II/G et

* Professeur à l'Université de Provence, Section d'Études Islamiques, 29 Avenue Robert Schuman, F — 13100 Aix en Provence.

II/I (éthique), etc. Le lecteur établira de lui-même les correspondances et passages nécessaires entre les subdivisions, lorsqu'il voudra s'informer sur ses domaines de recherches. De plus, l'index des noms et celui des titres lui seront de quelque utilité pour cette information.

On se rendra compte aisément que ce bulletin présente des travaux d'édition de grande qualité, mais, malheureusement, le nombre des productions médiocres s'accroît; nous les signalons, en général, avec la mention «édition commerciale» ou par quelque dénomination plus ou moins discrète. Nous avons signalé les titres non originaux par un astérisque; nous avons fait de même pour les ouvrages qui sont constitués d'une partie de la matière d'un livre ou d'un collage quelconque d'un «éditeur». Lorsqu'un ouvrage est attribué faussement à un auteur, ou si l'attribution est douteuse, l'astérisque est placé après le nom de l'auteur.

Il serait intéressant de faire une étude sur le genre des livres édités, après avoir établi des statistiques. Même sans cela, on constatera, par exemple, que la portion congrue revient à la philosophie, alors que l'homilétique, la parénèse, les manuels de morale pratique obtiennent la «palme» au tableau de la quantité, mais plus rarement à celui de la qualité!

On verra aisément que quelques éditeurs (*muḥaqqiqūn*) font paraître («éditent») ne convient guère en l'espèce) parfois deux livres par mois! Nombre d'entre eux préfèrent une introduction idéologique ou pieuse à la présentation raisonnée de l'auteur, s'il n'est pas très connu, et de l'ouvrage, voire du genre auquel il appartient. Que si par hasard ils le font, c'est souvent sans références; cela nous a obligé souvent à faire les recherches à leur place. Il est dommage que des éditeurs de textes de la trempe des frères Shākir n'aient pas suffisamment fait école, car, visiblement, plusieurs éditeurs n'appliquent pas les règles d'édition d'un texte et ont une culture insuffisante pour ce type de travail. Si l'on ajoute à cela le fait que le même ouvrage est parfois édité par deux individus la même année, à partir du même manuscrit, on comprendra qu'ait pu être écrit récemment un article qui a pour titre: «L'anarchie dans l'édition du patrimoine»¹. Nous relevons cependant, même dans certains de ces travaux de qualité médiocre, l'existence de plusieurs éditions princeps, qui seront à refaire, mais qui peuvent rendre service dans l'immédiat, d'autant plus que les éditions de textes de la catégorie la plus basse sont faites

1. Yūsuf Zaydān, «*Fawdawīyyāt naṣr al-turāth*», *al-Abrām*, 22/01/90, p. 7, paru à l'occasion de la Foire Internationale du Livre, au Caire. Cf. aussi l'art. anonyme (il est de M. al-Sayyid al-Julaynid, l'édit. des *Daqā'iq al-tafsīr* de Ibn Taymiyya), «*Marratan ukbrā ...! ma'a D. Umayra...! wa ma'ahu 'Dār al-Kutub ghayr al-'ilmīyya'*», *Ālam al-kitāb*, 23 (1989), p. 12-16.

exclusivement à partir de manuscrits existant dans les collections égyptiennes et que ces collections, qu'elles soient conservées à Dār al-Kutub, à l'Université d'al-Azhar ou dans d'autres bibliothèques locales, sont encore mal connues à l'extérieur de l'Égypte et peu exploitées.

Nos remerciements vont aux Pères dominicains de l'I. D. E. O. et du Couvent du Caire qui nous ont accueilli durant un mois en janvier-février 1990. C'est grâce aux Pères Régis Morelon et Émilio Platti qui n'ont pas ménagé leur peine pour rechercher les livres dans les librairies du Caire et grâce à l'exemple édifiant du Père G. C. Anawati (*ad multos annos!*) que ce bulletin a pu voir le jour. L'U. P. R. 302 rattachée au C. N. R. S. nous a accordé des frais de mission. Nous remercions enfin Monsieur M. Khayr al-Biqā'ī pour ses conseils concernant la section «langue» de ce bulletin et Monsieur Michel Chodkiewicz qui nous a aidé à compléter nos informations sur les traités de Ibn 'Arabī.

N. B.: *Corrigendum au Bulletin précédent* — *Mideo*, 19 (1989), n° 103, p. 381-382. Contrairement à ce que nous avons écrit, reprenant en cela les informations de l'édition, la *Tuhfat al-ahbāb* n'est pas de Shams al-Dīn al-Sakhāwī, mais de Nūr al-Dīn a. l-H. 'A. b. A. b. 'U. al-Sakhāwī al-Ḥanafī (nous n'avons pas trouvé de notice biographique sur lui), comme l'a montré Yūsuf Rāghib, «Essai d'inventaire chronologique des guides à l'usage des pèlerins du Caire», *Rei* XLI/2 (1973), p. 277-279, suivant en cela Maḥmūd Rabī et Ḥasan al-Qāsim. Dans notre recension, nous faisons allusion à ce débat, mais nous avons finalement attribué par erreur l'ouvrage en question à Shams al-Dīn al-Sakhāwī. Comme Nūr al-Dīn al-Sakhāwī est l'auteur d'un *Ta'riḫ al-diyār al-miṣriyya* dont un fragment nous est parvenu pour les années 801-807, il est donc mort après cette dernière date (*v.* Rāghib p. 278).

Références bibliographiques et abréviations

Dans ce Bulletin et ceux qui suivront, nous nous conformerons aux usages qui se sont imposés pour la mention des sources et des instruments de travail les plus fréquemment cités. Sauf mention contraire, nous suivrons en cela F. Sezgin, *Geschichte des arabischen Schrifttums*, I, Leyde, 1967: abréviations des noms arabes (p. 15, hormis Aḥmad, ici = A.). Bibliogr. (p. 679-705; 770-2); mss. et catalogues de mss. (p. 706-79, avec compléments dans les vol. suivants). Nos propres ajouts ou modifications sont les suivants. Dans les

noms des auteurs, l'article a été le plus souvent omis (*v. g.* 'Alūjī = al-'Alūjī). A l'intérieur des notices bibliographiques, le nom de l'A. de l'ouvrage présenté ou d'un A. fréquemment cité peut être abrégé, sans point (*v. g.* IQ = Ibn Qutayba; A = al-Aṣma'ī, AU = Abū 'Ubayd); il en est de même de l'édit. du texte présenté, *v. g.*: AT = 'Abd al-Tawwāb; MA = Muṣṭafā 'Āshūr, etc.

- A. = Aḥmad; l'A. = l'auteur
- *Abjad* = Qannawjī, *Abjad al-'ulūm*, I-III, texte revu et index par 'Abd al-Jabbār Zakkār, Damas, Wizārat al-Thaqāfa wa l-irshād, 1978; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s. d.
- 'Alūjī ('Abd al-Majīd) = *Mu'allafāt Ibn al-Jawzī*, Bagdad, Wizārat al-Thaqāfa wa l-irshād («Silsilat al-Kutub al-ḥadītha», 9), 1385/1965, 290 p.
- Anawati (G. C.), «Tamhīd» = «*Fakhr al-Dīn al-Rāzī. Tamhīd li-dirāsāt ḥayātibi wa mu'allafātibi*», *Mél. Ṭāhā Ḥusayn*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1962, p. 191-234
- *Ansāb* = Sam'ānī, *Al-ansāb*, I-V, présentation et notes 'Al. 'U. al-Bārūdī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1988
- *art. cit.* = *articulo citato*
- *Ata* = *Akbbār al-turāth al-'arabī*, depuis 1982, Safat, Koweït [Nous signalons parfois des éd. en préparation annoncées dans cette revue. Cela ne signifie en aucune façon que toutes verront le jour!]
- *Bughya* = Suyūṭī, *Bughyat al-wu'āt fī ṭabaqāt al-lughawiyīn wa l-nuḥāt*, I-II, éd. M. Abū l-Faḍl Ibrāhīm, Le Caire, 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1964-5¹
- *Bukh* = *Ṣaḥīḥ*, éd. Krehl *et alii*; suivi de trad. = traduction Houdas
- *Buldān*, I-V = Yāqūt, *Mu'jam al-buldān*, Beyrouth, Dār Ṣādir, 1955-7; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, s. d.
- *Bouyges* = Bouyges (M.), *Essai de chronologie des œuvres de al-Ghaṣālī (Algaṣel)*, édité et mis à jour par M. Allard, Beyrouth, Imprimerie catholique, 1959, XXIII + 205 p.
- *Br* = Brockelmann, lorsqu'il est renvoyé à un lieu de *Gal*, I-II ou *S* I-III, qui vient d'être mentionné
- *ca.* = *circa*: environ
- *Cahen* = Cahen (Cl.), *Introduction à l'histoire du monde musulman médiéval, VII^e-XV^e siècle*, Paris, Adrien Maisonneuve, 1982, 216 p.
- *com.* = commentaire(s)
- *cf.* (en romaine) = *confer*
- *c. r.* = compte rendu

- *Daw'* = Sakhāwī, *al-Daw' al-lāmi' li-abl al-qarn al-tāsi'*, I-XII, Le Caire, al-Qudsī, 1353-55/1934-36; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ḥayāt, s. d.
- *De nominibus relativis (Pars reliqua libri as-Sojutii)* = Suyūṭī, *Lubb al-lubāb fī taḥrīr al-ansāb*, éd. P. J. Veth, Lugduni Batavorum, apud S. & J. Luchtmans, 1840, XX-286 p.
- Dhahabī [*'Ibar*], *al-'Ibar fī khabar man ghabar*, I-IV, éd. a. Hājir M. al-Sa'īd al-Basyūnī Zaghlūl, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1985
- Id. [*Qurrā'*], *Ma'rifat al-Qurrā'*, éd. Sayyid Jād al-Ḥaqq, Le Caire, Dār al-Kutub al-ḥadītha, 1969¹, 698 p. (pagination continue)
- *Dhakhā'ir* = 'Abd al-Jabbār 'Abd al-Raḥmān, *Dhakhā'ir al-turāth al-'arabī*, I-II, Baṣra, 1981-83, 1084 p.
- Dietrich = Dietrich (A.), «Zur Überlieferung einiger Schriften des Ibn abī d-Dunyā», in *Studia Orientalia in memoriam Caroli Brockelmann*, Halle, 1968, p. 35-44
- Dk = Dār al-kutub
- d. l. = dépôt légal
- éd. = édition; édit. = éditeur
- *El*, sans autre mention = 2^e éd.
- *El*¹, = 1^{ère} éd.
- Ess (Josef van) [*Fmh*], *Frühe mu'tazilitische Häresiographie*, Beyrouth («Bts», 11), 1971, XIII + 186 + 134 p.
- Id. [*Zbt*], *Zwischen Ḥadīth und Theologie*, Berlin, N. Y., Walter de Gruyter, 1975, IX + 218 p.
- *Fath*, cf. Gas, I, 690, *sub* Ibn Ḥajar
- *Fibrīst* = Ibn al-Nadīm, *Fibrīst*, éd. G. Flügel, I-II, Leipzig, 1871-72; réimpr. Beyrouth, al-Khayyāt, 1964
- *Fibrīst*, éd. Tajaddud = Id., éd. Riḍā Tajaddud, Téhéran, 1391/1971
- Fulton = A. S. Fulton and M. Lings, *Second Supplementary Catalogue of Arabic printed Books*, Londres, British Museum, 1959, IX + 1131 p.
- *Gap*, I-II = Wolfdietrich Fischer (hrsg. von), *Grundriss der arabischen Philologie*, Bd. I, *Sprachwissenschaft*; H. Gätje (hrsg. von), Bd. II, *Literaturwissenschaft*, Wiesbaden, L. Reichert, 1982 et 1987
- *Ghāya* = Ibn al-Jazarī, comme en *Gas*, I, p. 686
- I. Goldziher, *Gs* = *Gesammelte Schriften*, I-VI, Hildesheim, Olms, 1967
- *Ḥāwī* [de Suyūṭī; ne pas confondre avec *al-Ḥāwī* de Māwardī, etc.] = Suyūṭī, *al-Ḥāwī li-l-fatāwī*, I-II, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, s. d., 391 + 597 [indiqué: *Ḥāwī*, sans plus]; *Ḥāwī* (Munīriyya) = I-II, Le Caire, Idārat al-Ṭib'ā'a al-munīriyya, 1351/1932; 1353/1934²; *Ḥāwī* ('Abd al-

- Ḥamīd) = I-II, éd. M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, al-Maktaba al-Tijāriyya al-kubrā, 1959
- al-Hay'a = al-Hay'a al-miṣriyya li-l-kitāb
- *Hbo* = *Handbuch der Orientalistik*, Leyde/Cologne, Brill, 1952 sqq.
- *Ibar*, v. Dhahabī
- *Ikmāl*, I-VII = Ibn Mākūlā, *al-Ikmāl fī raf' al-irtiyāb 'an al-mu'talif wa l-mukhtalif fī l-asmā' wa l-kunā wa l-ansāb*, Hyderabad, 1962 sqq.
- *Ima* = Institut des Manuscrits arabes
- *Iqbāl* = *Iqbāl* (A. al-Sharqāwī), *Mu'jam al-ma'ājim*, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1987, 13 + 392 p.
- *Itqān* = Suyūṭī, *al-Itqān fī 'ulūm al-Qur'ān*, I-IV en 2, éd. M. Abū l-Faḍl Ibrāhīm, Le Caire, al-Hay'a, 1974-5 [première éd. Le Caire, Maktabat al-Mashhad al-Husaynī, 1387/1967. La deuxième éd. que nous citons a une pagination différente]
- *Kahh*, I-XV = Kaḥḥāla, *Mu'jam al-mu'allifīn*, I-XV en 8, Beyrouth, al-Muthannā/Dār Iḥyā' al-turāth al-'arabī, s. d. = réimpr. de l'éd. de Damas, 1957-61
- *Kattānī*, *Fibris* = *Fibris al-fabāris wa l-atḥbāt wa mu'jam al-ma'ājim wa l-mashyakhāt wa l-musalsalāt*, I-III, éd. I. 'Abbās, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1982
- *Khuwa'ī* = al-Khuwa'ī (a. l-Q. al-Mūsawī), *Mu'jam rijāl al-ḥadīth*, I-XXIII, Najaf, 1398/1978; Beyrouth, 1403/1983³
- *Kraemer* = Kraemer (J.), «Studien zur altarabischen Lexikographie nach istanbuler und berliner Handschriften», *Oriens*, 6 (1953), p. 201-38
- *Kz*, I-II = Kātib Ḥalebī, *Kashf al-zunūn*, I-II, Istanbul, 1941-3;
- *Kz*, III-IV = Bajdadli Ismail Pasha, *Idāḥ al-maknūn fī dhayl Kashf al-zunūn*, I-II, Istanbul, 1945-7;
- *Kz*, V-VI = Bajdadli Ismail Pasha, *Hadiyyat al-'arīfīn, asmā' al-mu'allifīn wa āthbār al-muṣannifīn*, I-II, Istanbul, 1951-5. L'ensemble *Kz*, I-VI, réimpr. Beyrouth/Bagdad, al-Muthannā, s. d.
- *LA* = Ibn Manzūr, *Lisān al-'Arab*, I-VI, avec pagination continue, Le Caire, Dār al-Ma'ārif
- *Lane* = E. W. Lane, *Arabic-English Lexicon*, Londres, 1863-77. Nous citons d'après la réimpr. de Cambridge, I-II, The Islamic Society Trust, 1984, pagination continue
- *Lisān al-Mīzān* = Ibn Ḥajar, cf. *Gas*, I, p. 690; réimpr. Beyrouth, Mu'assasat al-'Alamī, 1986
- *Localities and dates in Arabic manuscripts* = *A Collection of Arabic (and a few*

Turkish and Persian manuscripts, (compiled by P. S. van Koningsveld and Q. al-Samarrai = *Localities and dates in Arabic manuscripts. Descriptive catalogue of a collection of Arabic manuscripts in the possession of E. J. Brill*), Catalogue Brill n° 500, Leyde, 1978, VIII + 186 p.

- *Lubāb*, I-III = Ibn al-Athīr (‘Izz al-Dīn), *al-Lubāb fī taḥḍīb al-ansāb*, Le Caire, Maktabat al-Qudsī, 1357/1938 ssq.; réimpr. Beyrouth, Dār Šādir, 1980.
- Mar‘ashlī (Yūs. ‘Ar.), *‘Ilm fabrasat al-ḥadīth*, Beyrouth, Dār al-Ma‘rifa, 1986, 152 p., index
- *Materialien*, v. Sellheim
- *Mf* = *Majmū‘ fatāwā shaykh al-islām A. b. Taymiyya*, I-XXXVII, Riyad, 1381-9/1961-69
- *Miftāḥ*, I-IV = Ṭāshkubrīzādah, *Miftāḥ al-sa‘āda wa mišbāḥ al-siyāda fī mawḍū‘āt al-‘ulūm*, éd. Kāmil Kāmil Bakrī et ‘Abd al-Wahhāb Abū l-Nūr, Le Caire, Dār al-Kutub al-ḥadītha, 1968
- *Mīzān al-‘itidal*, de Dhahabī, I-IV, éd. ‘A. M. al-Bijāwī, Le Caire, ‘Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1963; réimpr. Beyrouth, Dār al-ma‘rifa, s. d.
- *Mrk* = Ibn Taymiyya, *Majmū‘at al-Rasā‘il al-kubrā*, I-II, Beyrouth, Dār Iḥyā’ al-turāth al-‘arabī, 1972², 487 + 420 p. [contenu de l’éd. du Caire, al-Maṭba‘a al-Sharafiyya, 1323/1905, autre pagination]
- *Mu‘jam rijāl al-ḥadīth*, v. Khuwa‘ī
- Munajjid [à propos de Ibn a. l-Dunyā] = al-Munajjid (Šalāḥ al-Dīn), «*Mu‘jam mušannaḥāt Ibn = Ibn a. l-Dunyā*», Raad, XLIX (1974), p. 579-94
- *Mu‘talif*, I-V = Dāraquṭnī, *al-Mu‘talif wa l-mukhtalif*, éd. Muwaffaq al-Dīn ‘Al. b. ‘Aq., Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1986
- *Mushtabih*, I-II = Dhahabī, *al-Mushtabih fī l-rijāl*, éd. ‘A. M. al-Bijāwī, Le Caire, Dār Iḥyā’ al-turāth al-‘arabī, ‘Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1962, 756 p. (pagination continue)
- n. = note(s)
- Naṣṣār = Naṣṣār (Ḥus.), *al-Mu‘jam al-‘arabī, nash‘atub wa taṭawwuruh*, I-II, Le Caire, Maktabat Miṣr (Dar Miṣr li-l-ṭibā‘a), 1956, 1968², 7 + 835 p.
- Nuṣayr, I-III = Nuṣayr (Āyida Ibr.), I, *al-Kutub al-‘arabiyya allatī nushirat fī Miṣr* (1900-25); II, (1926-40); III, *Nuṣayr et alii, Dalīl al-maṭbū‘āt al-‘arabiyya* (1940-56), Le Caire, al-Jamī‘a al-amīrikiyya, 1975-83
- *op. cit.* = *opere citato*
- *op. laud.* = *opere laudando*
- Pellat (Ch.), «*Essai*» = «*Essai d’inventaire de l’œuvre ḡāḥiẓienne*», *Arabica*, III (1956), 147-80

- Id., «Nouvel essai» = «Nouvel essai d'inventaire de l'œuvre ḡāhizienne», *Arabica*, XXXI (1984), 117-64
- Pfannmüller = Pfannmüller (G.), *Handbuch der Islam-Literatur*, Berlin et Leipzig, Walter de Gruyter & Co., 1923, VIII + 436 p.
- Qiftī, *Inbāh*, I-III. Cf. *Gas*, I, p. 698; réimpr. Le Caire/Beyrouth, Dār al-Fikr al-'arabī/Mu'assasat al-Kutub al-thaqāfiyya, 1986
- *Qurrā'*, v. Dhahabī
- réf. = référence(s)
- Riyāḏzāda = *Asmā' al-kutub (al-mutammim li-Kashf al-ḡunūn)*, éd. M. al-Tūnjī, Le Caire/Benghazi, al-Khānjī/Maktabat al-Fikr, 1395/1975, 415 p.
- *Rm*, I-IV = *Majmū'at al-rasā'il al-muniriyya*, I-IV, Le Caire, 1343-46/1924-27; réimpr. Beyrouth, M. Amīn Damj, 1970
- *San* = Dhahabī (Shams al-Dīn), *Sīyar a'lām al-nubalā'*, I-XXV, éd. Shu'ayb al-Araṇā'ūt et alii, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1981-8
- Sarkis, I-II = cf. *Gas*, I, p. 772; avec la mention: *S* I-II, pour la seconde réf., i. e. : *Jāmi'*...
- Sartain = Sartain (E. M.), *Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī*, I, *Biography and background*, Cambridge, CUP, 1975, 212 p.
- Sauvaget = Sauvaget (J.), *Introduction à l'histoire de l'Orient musulman*, Paris, Adrien-Maisonneuve, 1943, avec corrections et suppléments (juillet 1946), 202 + 6 p.
- Sauvaget/Cahen = Sauvaget (J.), *Introduction*, éd. refondue et complétée par Cl. Cahen, Paris, Adrien-Maisonneuve, 1961, VI + 257 p.
- *Sei* = Gibb (H. A. R.) and Kramers (J. H.) (éd.), *Shorter Encyclopædia of Islam*, Leyde/Londres, Brill/Luzac and Co., 1961, VIII + 671 p.
- Sellheim = Sellheim (R.), *Arabische Handschriften. Materialien zur arabischen Literaturgeschichte*, I, Wiesbaden, Franz Steiner Verlag, 1976
- *Shadharāt*, I-VIII = Ibn al-'Imād, cf. *Gas*, I, p. 691.
- Spies (O.) = *Klassisches islamisches Recht, in Orientalisches Recht*, Hbo, I. Abt. Ergänzungsband III, Leyde/Cologne, Brill, 1964, pp. 220-343.
- *s. t.* ou *sub tit.* = *sub titulo*
- Subkī = *al-Ṭabaqāt al-shāfi'iyya al-kubrā*, I-X, éd. Maḥmūd M. al-Ṭīnāhī et 'Abd al-Fattāh M. al-Ḥulw, Le Caire, 'Īsā l-Babī l-Ḥalabī, 1964-76
- Shishin, I-III = Shishin (Ramaḏān), *Nawādir al-makhtūṭāt al-'arabiyya fī maktabāt Turkiyyā*, I-III, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-jadīd, 1975-82.
- *Tadhkira*, cf. *Gas*, I, 684, *sub* Dhahabī
- *Tāj* = Zabīdī, *Tāj al-'arūs*, éd. 'Abd al-Sattār A. Farrāj, et al., Koweït, 1965 sqq.
- *TB* = *Ta'rīkh Baghdād*, cf. *Gas*, I, 703

- TT = Ibn Ḥajar, *Tabdhīb al-tabdhīb*, cf. *Gas*, I, 690
- Ullmann = Ullmann (Manfred), *Die Natur- und Gebeimwissenschaften im Islam*, Hbo, I. Abt., Ergänzungsband VI, zweiter Abschnitt, Leyde/Cologne, Brill, 1972, XIII + 500 p.
- v. = *vide*
- Witkam (J. J.) [Witkam], *Catalogue of Arabic Manuscripts* (Bibliotheca Universitatis Leidensis, Codices manuscripti, XXI), I-V, Leyde, Brill, 1983-89
- Yahya = Yahya (O.), «L'œuvre de Tirmidī», in *Mél. Massignon*, III, Damas, 1957, 411-80
- Yahia = Yahia (O.), *Histoire et classification de l'œuvre d'Ibn 'Arabī*, I-II, Damas, 1964
- Yāqūt, I-XX = *Mu'jam al-udabā'*, éd. A. F. Rifā'ī, Le Caire, 1936-38.

0. MANUSCRITS

1. *Fibris al-makḥṭūtāt al-turkiyya al-'uthmāniyya llatī qtanathā Dār al-Kutub al-qawmiyya mundhu 'āmm 1870 ḥattā nihāyat 1980* [Misir millī kütüphanesi türkçe yazmalar kataloğu (1870-1980)], I-III, Le Caire, al-Hay'a, 1987-1990, 10 + 373 + 346 + 325 p.; 21 x 29 cm.

ibis. YĀSĪN ('Izzat. a. Hayba a. Şābir), *al-Makḥṭūtāt al-'arabiyya, fabārisubā wa fabrasatubā wa mawāṭinuhā fī l-Jumbūriyya Miṣr al-'arabiyya*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1979 (signature de l'A., 1985), 418 p.; 17 x 24 cm.

Cet instrument de travail, fait par le directeur de la section des mss. de Dk, rendra service aux débutants qui ont affaire aux mss., mais aussi, parfois, à de «vieux routiers», à cause du grand nombre d'informations diverses qu'il renferme. La première partie porte sur l'indexation des mss.; la deuxième, sur les grands instruments de travail en bio-bibliographie arabe (partie utile aux débutants, avec une brève description du contenu des grands ouvrages d'onomastique, des recueils bio-bibliographiques, des anthologies, etc.). La troisième partie est consacrée aux bibliothèques d'Égypte qui renferment des mss. Le tout est complété par des *indices* de bonne facture.

I. LANGUE ET LITTÉRATURE ARABES

A. Lexicographie, phonétique, grammaire

2. al-ZABĪDĪ (Abū l-Fayḍ as-Sayyid M. Murtaḍā b. M. b. M. b. 'Abd al-Razzāq al-Ḥusaynī al-Ḥanafī), *al-Takmila wa l-dhayl wa l-šila limā fāta šāhib al-Qāmūs min al-lughba*, I-V, éd. Muṣṭafā Ḥijāzī *et alii*, revue par M. Maḥdī 'Allām *et alii*, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-shu'ūn al-maṭābi' al-mīriyya, 1406-09/1986-89, 578 + 613 + 601 + 478 + 569 p.; 19,5 x 27 cm.

Pour l'A. du *Tāj al-'arūs*, m. au Caire, 1205/1791, *v. Mideo*, 2, n° 10: au lieu de al-Zobaydī, *leg. al-Zabīdī; Gal*, II, 287-8; *S*, II, 398-9; *Abjad*, III, 12-29. 'Abd al-Sattār al-Farrāj, *in Tāj al-'arūs*, I, Koweït, 1965, p. *waw yā'-bā' kāf*. Il serait né en Inde à Bilgrām ou dans la région. Selon Kattānī, il séjourna longtemps à Zabīd au Yémen, mais on a peut-être exagéré la longueur de ce séjour. Il a probablement résidé plus longuement dans le Ḥijāz. Puis il s'en fut en Égypte où il mourut. Mais il s'était rendu également en Palestine. On sait que, en lexicographie et en philologie, il doit beaucoup à son maître, al-Fāsī (a. 'Al. M. b. al-Ṭayyib al-Maghribī al-Mālikī, *naẓīl Tayba* = Médine, où il est mort en 1170/1756). Notre auteur a beaucoup admiré le *Iḍā'āt al-rāmūs fī ifāḍat al-nāmūs 'alā ifāḍat al-Qāmūs*, de ce maître, et il lui a emprunté énormément; *v. Kraemer*, 235.

Pour l'ouvrage, *v. Gal S* II, 235/I/1, avec mention du ms. de Fès, Qar. 1260; *Kz*, III, 316: *Takmilat al-Qāmūs al-muḥīṭ*; *Kraemer*, 238; *Iqbāl*, 241, n° 993; *Naṣṣār*, p. 568, ne fait que mentionner l'ouvrage sans plus.

Ce livre ne doit pas être confondu avec: al-Ṣaghānī (Riḍā al-Dīn a. al-Faḍā'il al-H. b. M. b. al-Ḥus., m. 650/1252, *v. Iqbāl*, 228-29, n° 918), *al-Takmila wa l-dhayl wa l-šila li-K. Tāj al-lughba wa šihāḥ al-'arabiyya*, I-VI, éd. 'Abd al-'Alīm al-Ṭahāwī, *et alii*, Le Caire, Dār al-Kutub al-miṣriyya, 1970-79 (*v. Mideo*, 13, n° 5, pour les trois premiers vol.).

On sait qu'al-Zabīdī a achevé son *Tāj al-'arūs* en 1188/1774; c'est seulement quatre ans après qu'il prit connaissance de la *Takmila* d'al-Ṣaghānī, qu'il admira beaucoup. Outre les deux raisons qu'il donne pour la composition de sa *Takmila*, rassembler les ajouts et corrections au *Qāmūs* intégrés dans le *Tāj* et montrer ainsi qu'al-Fīrūzābādī était loin d'être exhaustif, on peut en ajouter

une troisième qu'il n'a pas exprimée: le désir d'imiter le travail fait par al-Ṣaghānī dans sa propre *Takmila*. On notera que, dans l'ordre chronologique de la composition du *Tāj* et de la *Takmila*, al-Zabīdī a procédé à l'inverse de son prédécesseur admiré. Celui-ci a composé tout d'abord sa *Takmila 'alā l-Ṣiḥāḥ*, et c'est ensuite seulement qu'il a fait un ouvrage englobant la *Takmila* et le *Ṣiḥāḥ*, l'appelant *Majma' al-baḥrayn*, y ajoutant aussi les matériaux de sa *Ḥāshiyat al-Takmila* [= *K. al-Dhayl wa l-ṣila li-K. al-Takmila wa Ḥāshiyati(u)hā*]. V. Kraemer, 229. Al-Zabīdī, pour sa part, a d'abord commenté, complété et corrigé le *Qāmūs*, ce fut le *Tāj*, et c'est ensuite seulement qu'il a fait un ouvrage à part, constitué d'une partie des matériaux ajoutés au *Qāmūs*, ce fut la *Takmila*.

Les sources de l'A. sont trop nombreuses pour que nous les donnions ici (v. Introd., 15-18). On notera qu'il lui arrive aussi de faire usage de ses connaissances en dialecte égyptien, même si cela est rare, v. g. pour *kebinzīra*, *karākīb*, *kuft*, *nabbūt*, *hathata*, *haftān*, *bulgha*, etc.

Si l'on compare la *Takmila* au *Tāj*, on constate que le premier ouvrage comporte des ajouts, notamment pour les noms propres, les noms de tribus et de lieu, mais moins pour les matériaux proprement linguistiques. Toutefois, il lui arrive de compléter ou de corriger certains éléments du *Tāj*, même dans ce domaine, précisant notamment la vocalisation de certains termes (v. Introd., I, 19). Parfois il est moins explicite que dans le *Tāj*, ce qui peut entraîner des obscurités, et, dans ce cas, il vaut mieux consulter aussi le *Tāj*. Mais l'inverse se produit également. Certaines des erreurs qu'on trouve dans la *Takmila* étaient également dans la première éd. du *Tāj* [I-X, Le Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1306-07/1888-90. Il y a une éd. plus ancienne en 5 vol, Le Caire, al-Maṭba'a al-Wahbiyya, 1286-87/1869-70, mais qui est interrompue à la fin de la lettre 'ayn], ce qui indique que ce n'étaient point des fautes d'impression ou des fautes de copiste, mais qu'elles étaient du fait de Z lui-même.

Le texte a été établi à partir de deux mss. Le premier est de la main même de l'A; il comporte trois parties, mais il est incomplet. La première partie en a été achevée le 24 Shawāl 1201, la deuxième le 26 Muḥarram 1203/1788, la troisième (fin de l'ouvrage) le 28 Jumāda I 1203; c'est le ms. de Fès, signalé par Br.

Le second ms. est de la main d'un disciple de l'A., il est, lui, complet, et comporte deux vol.; la copie en a été achevée le 6 Rajab 1203/1788, soit à une date très proche de l'achèvement de ce dictionnaire par l'A. (28 Jumāda I 1203). Certaines pages de ce ms. comportent aussi des gloses marginales de

correction, ce qui peut faire penser que ce texte a été lu en présence de l'A. ou du moins collationné avec son propre exemplaire. L'édit. qui a décrit soigneusement les deux mss. a omis de situer le second. On peut penser que c'est le ms. Topkapi Sarayî 2704 (Kraemer, *loc. cit.*).

L'éd. est soignée. Introd. sur l'A. et sur l'ouvrage, I, 7-68. Les sources utilisées dans les notes de l'éd. sont indiquées au vol. III, 589-601. Le vol. V s'arrête à la lettre *mīm*; l'éd. comportera un sixième vol. L'édit. annonce aussi un index général.

Parmi les ouvrages de Z récemment parus, citons: *Laqṭ al-la'ālī fī l-aḥādīth al-mutawātira*, éd. M. 'Aq. 'Atā, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1405/1985, 287 p., texte établi sur un *unicum* Dk *ḥadīth* 1582, 18 ff., dont l'édit. ne se pose ni la question de l'attribution ni celle du titre de cet ouvrage; certes, les deux figurent dans l'introduction de l'A., mais ce titre n'est pas mentionné dans la liste de ses œuvres (Introd. de 'Abd al-Sattār A. Farrāj, in *Tāg*, I); en revanche, on trouve dans *Gal S*, II, 399/24: *'Iqd al-la'ālī al-muntathira fī ḥifẓ al-aḥādīth al-mutawātira*. Ce dernier édit. n'a fait aucune recherche à ce sujet.

3. QUṬRUB (a. 'A. M. b. al-Mustanīr), *K. al-Farq (fī l-lughā)*, éd. Khalīl Ibr. al-'Atiyya, revu par Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1987, 222 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 206/821 à Bagdad, v. G. Troupeau, *EI*, V, 571-72; *Gas*, VIII, 61-67. Ce Baṣrien, élève de Sībawayh et de 'Īsā b. 'U., ne fut pas seulement grammairien et lexicographe, mais, comme en témoignent les titres de certains de ses ouvrages, il fut aussi exégète, théologien et spécialiste du *ḥadīth*. On sait qu'il était mu'tazilite, disciple d'al-Nazzām (*Gas*, VII, 342 et IX, 64-65). Pour l'ouvrage, *Gas*, VIII, 66.

Il appartient au genre de la terminographie différentielle entre l'homme, les animaux et les oiseaux, qui est un mixte de nomenclature comparée entre des constituants anatomiques et des caractéristiques de ces vivants et la description encyclopédique. Cela débouchera plus tard sur le genre des *Furūq al-lughawīyya*. V. à ce propos: M. Akram Chaudhary, «al-Furūq al-lughawīyyah. The culmination of a genre», *Islamic Studies*, 26 (1987), 63-71, art. qui manque des bases théoriques en linguistique pour cerner le sujet. Pour les ouvrages du genre, il ne fait que reprendre la liste de Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb [ci-après: AT], mais avec plusieurs fautes de vocalisation dans les noms des auteurs. (*Zayād*, *leg.* Ziyād; al-Quṭrub, *leg.* Quṭrub; Mu'ammar, *leg.* Ma'mar; Qarīb,

leg. Qurayb, v. *Tāj*, IV, 18b: *ka-Zubayr*, pour al-Aṣmaʿī; al-Sirrī, leg. al-Sarī; al-Maʿlā, leg. [al-]Muʿallā). AT avait recensé quatorze ouvrages de ce type, dans son édition du *K. al-Farq* de Ibn Fāris, Le Caire, 1982; l'édit. ajoute six titres à cette liste, ce qui donne:

1) Quṭrub, le livre ici recensé; éd. partielle de R. Geyer, *Sbwa*, 115 (1888), 380-91, sous le titre: *K. mā khālafa fīhi l-insān al-babīma fī asmāʾ al-wuḥūsh wa šifātihā*.

2) a. Ziyād al-Kilābī Yazīd b. ʿAl. b. al-Ḥurr, *Gas*, VIII, 39/2.

3) a. ʿUbayda (on corrigera, p. 24, où on lit: Abū ʿUbayd) Maʿmar b. al-Muthannā (m. 211/826, ou 207 ou 213); *Gas*, VIII, 70.

4) Zayd al-Anṣārī Saʿīd b. Aws, m. 215/830; *Gas*, VIII, 78.

5) al-Aṣmaʿī a. Saʿīd ʿAbd al-Malik b. Qurayb, m. 213/828; *Gas*, VIII, 74: *al-Farq (bayna mā li-l-insān wa l-wuḥūsh)*. Quelques fragments en ont été édités par D. H. Müller, *Sbwa*, 83 (1876), 235-88.

6) Ibn Sikkīt a. Yūs. Yaʿqūb b. Ish., m. 244/858; *Gas*, VIII, 135.

7) a. Hātim al-Sijistānī Sahl b. M., m. 255/869; *Gas*, VIII, 94: *al-Farq (bayna l-ādamiyyīn wa bayna kull dhī rūḥ)*.

8) Thābit b. a. Thābit Saʿīd al-Lughawī al-Kūfī, a. M., m. ca med. III/IX^e s.; *Gas*, VIII, 137 *Kz*, IV, 318; éd. M. al-Fāsī, Rabat, 1973, à partir d'un ms. lacunaire; meilleure éd. par Hātim Ṣāliḥ al-Ḍāmin, in *al-Mawrid*, 12/1 (1984).

9) al-Zajjāj a. Ish. Ibr. b. al-Sarī, m. 311/913; *Gas*, VIII, 100 (On corrigera Ahlwardt, VI, 7049/43, où on lit: al-Sarrāj).

10) al-Jaʿd a. Bakr M. b. ʿUth. al-Shaybānī, m. 320/932; *Gas*, VIII, 175.

11) al-Washshāʾ a. l-Ṭayyib M. b. A., m. 325/937; *Gas*, VIII, 175.

12) al-Mundhirī a. l-Faḍl M. b. a. Jaʿfar, m. 329/941; *Gas*, VIII, 195: *K. al-Furūq*.

13) a. l-Ṭayyib al-Lughawī ʿAbd al-Wāḥid b. ʿA. al-Ḥalabī, m. 351/962; *Gas*, VIII, 178: *K. al-Farq* ou *al-Furūq*.

14) Ibn Jinnī a. l-Faṭḥ ʿUth., m. 392/1001; Yāqūt, XII, 113, l'édit. a lu *K. al-Firaq*, il faut lire: *K. al-Farq*; v. Fāḍil Ṣāliḥ al-Samarrāʾī, *Ibn Jinnī al-naḥwī*, Bagdad, 1969, 89.

15) Ibn Fāris a. l-Ḥus. A., m. 355/1005; *Gas*, VIII, 213: *K. al-Farq (bayn al-insān wa gḥayrib min al-ḥayawān fī ashyāʾ min al-khalq wa l-kḥulq)*, éd. R. ʿAbd al-Tawwāb, v. *supra*.

16) al-ʿAjlānī a. l-Jūd al-Qāsim b. M., vivait à l'époque de Ibn Jinnī; Yāqūt, XVIII, 5. Selon *Kz*, IV, 318 et *Kz*, VI, 827, il serait mort vers 400/1009; selon *Gas*, VIII, 108, en 350/961, nous ignorons d'où Sezgin tient la précision apparente de cette date; Kahh, VIII, 118, *vivens ante* 392/1002.

Jusque-là, sauf n° 14, tous ces ouvrages sont signalés par F. Sezgin, et l'on aurait souhaité que l'édit. renvoyât à *Gas*, VIII, (cela dit, il semble que F. Sezgin ait emprunté sa liste à AT) comme nous venons de le faire. Il est vrai que son maître, AT se glorifie d'avoir fondé une «École ramaḍānite» (*madrasa ramāḍāniyya* p. 7, *sic!*) pour l'éd. des textes, laquelle «occupe maintenant les universités de l'Orient et du Maghreb, et à qui rendent justice ceux qui voient juste, mais qui fait brûler de haine ceux qui ont l'inimitié et l'envie au cœur.»... Certes, le travail de AT est, en général, soigné, mais il eût été magnanime qu'il reconnût la dette qu'il a contractée à l'égard de ses maîtres allemands; que si «École ramaḍānite» il y a, elle doit aussi le jour à certains guides d'outre-Rhin!

17) al-Bakrī a. l-Faḍl M. b. a. Ghassān (?); *Fibrīst*, éd. Tajaddud, 94.

18) al-'Ammī (al-'Amm, clan des banū Tamīm, *Ansāb*. IV, 242 et Ṭūsī, *Fibrīst*, p. 58, n. 2) a. Bishr A. b. Ibr. b. A. Mu'allā. L'édit. fait suivre son nom (chez lui, seulement: A. b. Ibr. b. al-Mu'allā) d'un point d'interrogation et déclare que seul Yāqūt le mentionne (*v.* Yāqūt, II, 225-26), or il est connu, et Yāqūt ne fait que recopier Ṭūsī, *Fibrīst*,. 58-9: c'était le secrétaire de dictée de a. A. al-Julūdī (M. b. 'Īsā b. M. al-Nīsābūrī, m. 368/978). Abū Ja'far al-Ṭūsī le met au nombre des auteurs imamites, et déclare qu'il était un traditionniste digne de confiance, que son *ḥadīth* est bien ordonné et qu'il a transmis de nombreuses traditions des sunnites (*wa akthara al-riwāya 'an al-'amma*) et des *akbbārī*-s. De plus, il est mentionné par Ibn al-Nadīm (*Fibrīst*, éd. Tajaddud, 247 /trad.Dodge, 490 et index, 947), qui déclare qu'il est mort après 350/961. *V.* Khuwa'ī, II, 18: il figure aussi parfois sous le nom de A. b. M. b. Ibr. b. A. b. Mu'allā (*v.* Najāshī et *Rijāl al-Shaykh*), avec les ethniques: al-Qummī (ce doit être une lecture fautive de: al-'Ammī) al-Baṣrī (ce qui n'est pas étonnant, puisqu'il était tamīmite). Cela dit, rien n'atteste qu'il écrivit des ouvrages de grammaire ou de lexicographie. On peut hésiter sur la lecture du texte d'al-Ṭūsī entre *farq* et *firaq*. En effet, la mention de cet ouvrage figure après celle de livres d'historiographie, immédiatement après le *K. Akbbār ṣāhib al-Zanj* et avant *K. Akbbār al-Sayyid al-Ḥimyarī*. Ce qui inviterait à lire: *K. al-Firaq*. Mais, par ailleurs, al-Ṭūsī qualifie cet ouvrage de: *ḥasan gharīb*, ce qui inciterait plutôt à lire: *K. al-Farq*! Tel pourrait bien être le titre; toutefois rien ne donne à penser qu'il aurait pu s'agir d'un ouvrage de philologie. En effet le titre *K. al-Farq* apparaît dans beaucoup de domaines. En se cantonnant dans les auteurs chiites, on citera le *K. al-Farq* de Ibn Bābūya, mentionné par an-Najāshī (cf. Khuwa'ī, XVI, 316, l. 22). Al-Musta'ṭif a. Mūsā 'Īsā b. Mihrān a écrit: *K. al-Farq bayna l-āl wa l-umma*. (*Fibrīst*, 222; Ṭūsī, *Fibrīst*, 146); un

ouvrage de M. b. Baḥr al-Ruhnī (cf. *Buldān*, III, 108a: a. l-Ḥasan) portait le même titre (Tūsī, *op. cit.*, 162, § 599); de M. b. Mas'ūd al-'Ayyāshī, *K. al-Farq bayna ḥill al-ma'kūl wa ḥarāmihī* (*op. cit.*, 167, § 605), etc.

19) a. Mūsā al-Ḍarīr al-Naḥwī 'Al. b. 'Abd al-'Azīz al-Baghdādī qui fut le précepteur du fils d'al-Muhtadī (*regnans* 255-6/869-70), et qui vint en Égypte; *Bughyat*, II, 49.

20) al-Barqī a Ja'far A. b. a. 'Al: *K. al-Furūq*; l'édit. renvoie à Yāqūt, I, 31, mais nous n'avons pas trouvé cet A. dans notre éd., ni en ce lieu ni ailleurs.

L'ouvrage de Quṭrub peut être divisé en six sections: 1) les parties de la création animée (*aqṣām al-khalq*), au sens où Aristote parle des parties des animaux; 2) la gestation et la naissance chez l'homme, chez les bêtes et les oiseaux; 3) cris de l'homme, des bêtes et des oiseaux; 4) les vocables que l'homme utilise pour donner des ordres aux bêtes et aux oiseaux (il faut lire *zajr al-insān li-l-bahā'im wa l-ṭayr*, au lieu de: *wa l-bahā'im wa l-ṭayr*, p. 28); 5) les groupes chez l'homme, chez les bêtes et les oiseaux; 6) la mort chez l'homme et chez les bêtes. A cause des nombreux points de ressemblance, on peut penser que le n° 8 doit beaucoup à l'ouvrage de Quṭrub, même si ce qui correspond à la quatrième partie de ce dernier est perdu (introd., 29).

Le texte a été établi à partir d'un *unicum*, ms Vienne 255 qui compte 34 ff., à l'intérieur d'un vol. composite de 173 ff. Bien que le nom du copiste ne soit pas indiqué, on peut dater la copie. En effet, il y est mentionné que Ṣā'id al-Ṣābī a lu le texte en présence de son maître Abū Sa'īd al-Sīrāfī (m. 368/978), en 361/971. On peut donc penser que la copie a été faite au IV/X^e s.

Le titre de l'ouvrage est bien *K. al-Farq*, comme l'indique Ṣā'id al-Ṣābī. Dans son introd. l'édit. rend hommage à R. Geyer pour son travail et corrige quelques-unes de ses erreurs. L'éd. est excellente.

4. al-RUMMĀNĪ (a. l-Ḥ. 'A. b. 'Īsā), *al-Alfāẓ al-mutarādifa al-mutaqārība al-ma'nā*, éd. Faṭḥ Allāh Ṣāliḥ 'Alī al-Miṣrī, s. l. (Égypte) s. d., 95 p.; 17 x 23 cm.

Pour l'A., m. 384/994, v. *Gas*, VIII, 112-14 (112, pour l'ouvrage); *Mideo*, 3, n° 31. Ce livre sur la synonymie a été édité au Caire, Maṭba'at al-Mawsū'āt, 1321/1903, 48 p., avec des annotations de M. Maḥmūd al-Shanqīṭī, selon Sarkis, 954; l'édit. indique éd. M. Maḥmūd al-Rāfī'ī, tout comme *Gas*, Māzin Mubārak, *al-Rummānī al-naḥwī fī ḍaw' sharḥihī li-Kitāb Sībawayḥ*, Beyrouth, 1974² (Damas, 1963¹), 87 et Nuṣayr, I, 185, n° 4/113; la similitude des

«prénoms» est la cause de l'erreur de Sarkis; réédité à Deoband, Maṭba'at al-Qāsimī, 1334, 22 p.

Parmi les ouvrages écrits sur la synonymie, signalés par l'édit., il faut exclure le *Gharīb al-Muṣannaf* de Abū 'Ubayd (*v. infra*, n° 6). La liste qu'il donne est d'ailleurs fort incomplète et insuffisamment pensée. *V. g.*, quel lien y a-t-il du point de vue du contenu entre le *K. Mā kbatalafat alfāzuhu wa ttafaqat ma'ānīhi* d'al-Aṣma'ī, éd. M. Sulṭān, Damas, 1951 (*Gas*, VIII, 73) et le *K. al-Alfāz* d'Ibn Sikkīt, éd. Cheikho, Beyrouth, 1895 (*sub tit.*: *Kanz al-ḥuffāz*, avec le *Tabdhīb al-alfāz* d'al-Khaṭīb al-Tibrīzī)? Cette liste de douze titres est transformée en une espèce de pandémonium. On trouvera un peu plus d'ordre et de logique dans Iqbāl, 283-89; *v. Gas*, VIII, *indices*, 358a.

Pour établir le texte, l'édit. s'est appuyé sur trois mss. et sur l'un des textes imprimés:

- 1) Ms Damiette, 25 *lughā*, 6 ff.; c'est le ms. qui lui a servi de base;
- 2) la réédition de Deoband;
- 3) ms. Dk, 12030, 10 ff.;
- 4) ms. Dk, 2 *lughā*, 5 ff.;

1 et 4 ont été copiés du même ms., à la fin du XIII^e s. h.

Dans son introd.(6-30 + photos), l'édit. expose le problème de la synonymie tel qu'il le conçoit et donne une liste des ouvrages anciens et modernes sur le sujet, mais avec peu de rigueur (6-10); positions des philologues anciens et des chercheurs modernes sur la synonymie (11-25); le problème de la synonymie en arabe (26-30). Il présente ensuite l'A. et sa méthode, ainsi que son éd. (31-45).

5. ABŪ I-'AMAYTHAL (Al. b. Khulayd [Khālid] al-A'rabī), *K. al-Ma'thūr min al-lughā (Mā ttafaqa lafzuhu wa kbatalafa ma'nāhu)*, éd. M. 'Aq. Aḥmad, Le Caire, Maktabat al-Nahḍa al-miṣriyya, 1408/1988, 195 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 240/854, *Gas*, VIII, 189-90. Il était originaire de Rayy, mawlā des Abbassides, secrétaire et poète de cour de 'Al. b. Ṭāhir et précepteur de ses enfants.

Cet ouvrage de polysémie avait été édité par F. Krenkow, Londres, 1925, VIII + 100 p., avec les mêmes titres et: *Das Buch der Wörter mit gleichem Laut und verschiedener Bedeutung*.

Pour l'établissement du texte, l'édit. a utilisé:

1) ms microf., Ligue arabe, Le Caire, n° 228 = Veliyuddin 3139, de 280 h.

2) Microf. ms. Princeton; *corrig. Ata*, 27 (1986), 20: *wa 'talafa*.

3) L'éd. Krenkow.

Introd., 3-53: vie de l'A., sa poésie, l'ouvrage (33-39), les mss. (40-50), l'éd. et l'éd. Krenkow (51-53). Index des versets coraniques, des noms propres, des mots expliqués, de la poésie (161-94).

Dernièrement a paru un ouvrage appartenant au même genre: Ibr. b. Yaḥ. al-Yazīdī (m. 225/840, fils de a. M. al-Yazīdī, *Gas*, IX, 74), *K. Mā ttafaqa lafzuḥu wa kbtalafa ma'nāhu*, éd. 'Ar b. Sul. al-'Uthaymīn, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1986.

6. ABŪ 'UBAYD (al-Qāsim b. Sallām), *al-Gharīb al-muṣannaf*, I, éd. Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Maktabat Abī 'Ubayd al-Qāsim b. Sallām», 2), 1989, 400 p., 17 x 24 cm.

Pour l'A., v. H. L. Gottschalk, *EI*, I, 161-62 (art. dépassé et dont le volume ne correspond pas à l'importance de l'A.); *Gas*, VIII, 81-87; IX, 70-72; *Mideo*, 19, n° 40, avec mention de la thèse de l'édit. soutenue à Munich; *Mideo*, 19, n° 40. Certains s'étonneront de ce que AT n'ait pas un mot ici pour ses maîtres allemands. Pour l'ouvrage, v. Kraemer, 210; *Gas*, VIII, 82-83; Iqbāl, 141-43, n° 697

La plus grande partie de ce vol. I est consacrée à une longue introd. (9-225, reprise pour une part de celle de l'ouvrage recensé en *Mideo*, 19, n° 40) sur l'A., sur l'ouvrage et sur les mss. C'est, en fait, une étude très soignée qui servira de réf. pour tout travail sur AU. L'édit. y recense les maîtres, les disciples et les œuvres de AU. Pour ces dernières, on y relève trente-cinq titres, accompagnés de la mention des éd. et des mss., s'il y a lieu. Six autres ouvrages sont présentés qui lui sont faussement attribués. Nous reviendrons, pour notre part, dans un article, sur le *K. al-Lughāt allatī naḫala bibā l-Qur'ān*, faussement attribué à AU, comme le montre l'éd.; v. nos référ. à ce sujet in *Mideo*, 19, n° 40.

Quant au *Gharīb al-muṣannaf*, lui-même, on ne saurait trop en souligner l'importance pour l'histoire de la lexicographie arabe. En effet, ses sources sont des plus fondamentales et l'influence qu'il a exercée sur les œuvres postérieures n'est pas moindre.

Pour ce qui est des sources, il ressort de l'étude de AT que AU s'est surtout

appuyé sur la transmission orale, qu'elle fût directe ou indirecte (69-127, surtout 122-25). Cela infirme ce que déclare Sezgin qui, une fois de plus, met en avant les sources écrites. Cette étude fouillée démontre, si besoin était encore, que le problème des débuts des textes écrits en arabe et de leur transmission est plus complexe que ne le donne à penser F. Sezgin en *Gas.*; v. Gilliot, *Stud. Isl.*, LIX (1984), 193-95 (= c.r. de W. Werkmeister, *Quellenuntersuchungen zum K. al-'Iqd al-farīd*) et *Arabica*, XXXIV (1987), p. 123-25 (= c. r. *Gas*, IX). Selon AT, même pour ce qui est d'al-Aṣma'ī et de Abū Zayd auxquels AU a beaucoup emprunté, il n'est pas toujours facile de décider si oui ou non il s'est appuyé sur leurs écrits. Pour les sources directes, l'éd. relève vingt-sept noms, parmi lesquels on note par ordre décroissant d'importance:

— al-Aṣma'ī [= A]: *K. Khalq al-insān* du *Gharīb al-muṣannaḥ*, ca 250 mots transmis de lui, dont 41 se trouvent dans l'ouvrage équivalent d'A, mais dont l'explication est différente chez AU; de plus, certaines citations poétiques d'A ne s'y trouvent point. *K. al-Ibil*, ca. 400 mots, mais dont on ne trouve que 240 chez A. *K. al-Khayl*, 40, dont 21 seulement se trouvent chez A; certaines des citations poétiques d'A sont absentes. *K. al-Wuḥūsh wa l-sibā'*, 90, dont 24, chez A; les explications sont souvent différentes; certaines citations poétiques d'A n'y sont pas. *K. al-Shāt*, 40; les explications sont divergentes; certaines des citations poétiques de AU sont absentes de l'ouvrage d'A dont 22, chez A. *K. al-Nabāt wa l-shajar*, 200, dont 137, chez A, avec des explications différentes; *K. al-Farq*, quelques expressions, mais où il n'y a pas toujours concordance. Pour AT, seuls le *K. al-Ibil* et le *K. al-Khayl* d'A auraient pu éventuellement être utilisés par AU.

— Abū Zayd al-Anṣārī: AU n'a rien emprunté de son *K. al-Nabāt wa l-shajar*. Il n'est pas impossible qu'il ait emprunté des matériaux d'*al-Nawādir*, d'*al-Hamḡ*, d'*al-Laban* et d'*al-Maṭar*.

Parmi les autres auteurs desquels AU a transmis des matériaux: al-Kisā'ī, al-Farrā', al-Umawī (a. M. 'Al. b. Sa'īd), Abū 'Ubayda, etc.

A la suite de Ibn an-Nadīm, *Fihrist*, Tajaddud, 57, on répète (Kraemer, *loc. cit.*; *Gas*, VIII, 82) que AU a beaucoup emprunté au *K. al-Ṣifāt* d'al-Naḍr b. Shumayl (m. 203/819, *Gas*, VIII, 58). Or, alors que AU cite ses garants et ses sources, al-Naḍr ne figure pas une seule fois ici. De plus, AT a comparé les citations qu'al-Azharī fait du *K. al-Ṣifāt*, dans son *Tabdhīb al-lughā*, et il y a vu de grandes différences avec les lieux correspondants du livre de AU. Il est toutefois possible de dire que AU a voulu imiter al-Naḍr (126-7). Cf. S. Wild, *in Gap*, II, 137, n. 4.

Cet ouvrage de lexicographie, organisé par matières, comporte vingt-cinq chapitres: (1) le corps humain et ses qualités (*ḵhalq al-insān*); (2) les femmes; (3) les vêtements, (4) les aliments; (5) les maladies; (6) l'habitat; (7) le cheval; (8) les armes; (9) les oiseaux et les bestioles (*hawām*); (10) les récipients; (11) les montagnes; (12) les arbres et les plantes; (13) les eaux et les canaux; (14) le palmier; (15) les nuages et les pluies; (16) le climat (*azmina*) et les vents; (17) dénominations diverses (*amthilat al-asmāʾ*); (18) l'expression verbale des actes (*amthilat al-afʿāl*); (19) les mots à significations opposées (*addād*); (20) les synonymes (*al-asmāʾ al-mukhtalifa li-l-shayʾ al-wāḥid*); (21) le chameau; (22) les ovidés; (13) les bêtes sauvages; (24) les bêtes féroces; (25) homonymes (*ajnās*).

L'édit. présente ensuite une série d'ouvrages lexicographiques qui ont soit suivi l'organisation par matières, soit repris l'un ou l'autre des chapitres de AU, en le développant, ou encore des dictionnaires qui ont emprunté des matériaux à AU (153-212).

Il donne une liste de dix-huit mss., soigneusement décrits (215-225). Le ms. de base utilisé est Tunis Aḥmadiyya 3939, 307 ff., copié en 400/1009. L'éd. est excellente. L'ensemble sera pourvu d'*indices*.

Ata, 13 (1984), 16, annonce que Hādī Ḥ. Ḥammūdī, professeur de philologie à Oran, a achevé une éd. du même ouvrage, dont le texte a été établi à partir de trois mss. Même si cette éd. voit jamais le jour, nous parions que celle de AT sera la référ., étant donné sa connaissance de l'A. et des mss. de l'ouvrage.

7. al-KHAṬṬĀBĪ (M. b. M. b. Ibr. b. Khaṭṭāb), *Iṣlāḥ al-ghalaṭ aw Iṣlāḥ al-muḥaddithīn*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, s. d. (1988), 96 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour cet ouvrage qui porte parfois le titre de: *Taṣḥīḥ al-muḥaddithīn li-alfaz min al-ḥadīth*, v. Cl.-Fr. Audebert, *al-Ḥaṭṭābī et l'inimitabilité du Coran*, Damas, Pifd, 1982, 40, n° 8.; *Gas*, I, 211/1 qui en signale trois mss. (Esad, Mingana, Azhar, mais non celui de la Zāhiriyya); *Gas*, VIII, 208/1-2, se demande si *Iṣlāḥ al-alfāz*, l'une des sources du *Tāg*, est identique à *Iṣlāḥ al-ghalaṭ*. Sur le genre qui traite des fautes de langue, v. *Mideo*, 19, n° 4, avec bibliogr. Dans le genre plus spécial des fautes commises par les traditionnistes, Abū. A. al-ʿAskarī (m. 382/993) a écrit *Taṣḥīfāt al-muḥaddithīn*, conservé en ms., extrait de son *K. al-Taṣḥīf*, v. *Gas*, VIII, 181-82. Al-Dāraquṭnī (m. 385/995) a écrit un *K. al-Muṣaḥḥifīn* que cite *San*, XIV, 386 (non signalé par *Gas*, I, 206-11), très certainement identique à *Akbbār al-muṣaḥḥifīn* et à *Taṣḥīf al-muḥaddithīn* (v.

l'introd. de Muwaffaq b. 'Al. b. 'Aq. à son éd. d'*al-Mu'talif wa l-mukhtalif*, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1986, I, 44, n. 5, avec autres réf.).

Cette éd. n'apporte rien de nouveau; l'édit. s'est contenté d'établir le texte à partir d'un ms. tardif, Dk microf. 1293 = Azhar *ḥadīth* 2413, de consulter l'éd. 'Izzat al-'Aṭṭār, le Caire, 1936 [selon Audebert; selon *Dbakbā'ir*, I, 494: éd. Burhān al-Dīn al-Dāghastānī, Le Caire (*sic!*), Lajnat al-shabība al-sūriyya, 1936?] et l'éd. de Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1984 (établie à partir du ms. Zāhiriyya et de l'éd. précédente). Le *ḥadīth* 127, selon la numérotation de la présente éd., ne se trouve pas dans l'éd. de Beyrouth, ce qui fait dire à l'édit. que son ms. est le meilleur. Il a été copié en 1338/1919 par Hāfiẓ b. A. al-Ṭarawī, sur un ms. maghrébin de Dār al-Kutub al-Sulṭāniyya.

Rien sur les antécédents ou sur la postérité de l'ouvrage, ni sur le genre.

8. al-TIRMIDHĪ (al-Ḥakīm a. 'Al. M. b. 'A.), *al-Amthāl min al-Kitāb wa l-sunna*, éd. 'A. M. al-Bijāwī, Le Caire, Dār al-Turāth, 1988², 15 + 288 p.; 17 x 24 cm.

La première éd. de cet ouvrage de l'A. (*vivens* 318/930, m. à 80 ans) était: Le Caire, Dār Nahḍat Miṣr, 1395/1975. Pour les mss. *v. Gas*, I, 656/20. Il paraît être l'un des premiers du genre, tout au moins parmi ceux qui nous sont parvenus. On peut citer: Ibn Durayd (m. 321/923), *al-Amthāl al-nabawiyya*, *Gas*, VIII, 104; Niftawayh (m. 323/925), *Amthāl al-Qur'ān*, *Gas*, VIII, 151; al-Tha'ālibī (a. Maṣṣūr, 'Abd al-Malik b. M, m. 429/1038), *K. al-Amthāl bi-āyāt min al-Qur'ān wa akhbār min al-nabī wa kalām al-'Arab wa udabā' al-a'jam* (est-il identique à *K. Aḥāsīn kalim al-nabī* ?), *Gas*, VIII, 236/10.

9. al-SUYŪṬĪ, *Zubdat al-laban. Fawā'id lughawiyya wa ḥadīthiyya wa ṭibbiyya*, éd. Marzūq 'A. Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-I'tiṣām, 1408/1988, 113 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage *v. Gal*, II, 156/261; *S* II, 194. Il y est traité du lait (*laban*), du point de vue de la langue, des traditions et de la médecine.

S s'inscrit dans une tradition ancienne sur ce sujet: 1) Abū Zayd al-Anṣāri, *K. al-Liba' wa l-laban*, in A. Haffner et L. Cheikho, *Dix traités de philologie arabe* = *K. al-Bulgha fī shudhūr al-lughā*, Beyrouth, Imprimerie Catholique, 1914², 141-5 (*Gas*, VIII, 78). 2) Abū Ḥatīm al-Sijistānī, *K. al-Liba' wa l-laban wa l-*

ḥalīb (*Gas*, VIII, 95). Parmi les auteurs qui ont consacré un chap. à ce sujet dans l'un de leurs ouvrages: 1) Abū 'Ubayd (m. 224/838), dans *al-Gharīb al-muṣannaf*. 2) Ibn Qutayba (m. 276/889), dans *Adab al-kātib*. 3) a. 'Al. al-Khaṭīb al-Iskāfī, dans *Mabādī' al-luḡba* (*Gas*, VIII, 229, m. 420/1029), Le Caire, 1325. 4) a. Maṣṣūr al-Tha'ālibī (m. 429/1038), dans *Fiqh al-luḡba*. 5) Ibn Sīda (m. 458/1065), dans *al-Mukhaṣṣaṣ*. 6) al-Raba'ī ('Īsā b. Ibr. b. M., m. 480/1087, *Gal*, I, 279/2; *S* I, 492), dans *K. Niẓām al-gharīb fī l-luḡba*, Beyrouth, 1407/1987. Il faut y ajouter un chap. du *K. al-Jarāthīm* d'un certain a. M. 'Al. b. Muslim, faussement attribué à Ibn Qutayba publié dans Haffner et Cheikho, *op. cit.*, 146-51 (*Gas*, VIII, 258-60).

Le texte a été établi à partir de quatre mss.: Dk *luḡba* 174, 12 p., le plus ancien; Berlin 7053, 12 p.; Munich 883, 6 p.; Leyde 99, 5 p.

Apparat critique et notes; cinq index; référ. bibliogr.

10. al-DĀNĪ (a. 'Amr 'Uth. b. Sa'īd), *al-Farq bayna l-dād wa l-ẓā' fī Kitāb Allāh 'aẓẓa wa jalla wa fī l-mashḥūr min al-kalām*, éd. A. Kushk, Le Caire, diffusion Dār al-Ma'ārif, 1410/1989, 156 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 444/1053, v. l'art. trop concis de *EI*, II, 112. On se reportera à l'introduction de Yūs. 'Ar. al-Mar'ashlī à son éd. de *al-Muktafā fī l-waqf wa l-ibtidā'*, Beyrouth, al-Risāla, 1984, qui donne une liste de cinquante-six ouvrages, avec l'indication du lieu de certains mss.

L'ouvrage ici édité l'a été précédemment par Muḥsin Jamāl al-Dīn, Bagdad Maṭba'at al-Ma'ārif, (selon l'édit.) sous le titre: *al-Farq bayna l-dād wa l-ẓā' fī K. Allāh*, malheureusement l'édit. n'a pas pu le consulter, ce qui est regrettable comme nous allons le voir. Il justifie son éd. dans un long développement qui n'est pas toujours clair:

1) Yūs. al-Mar'ashlī, présentant trois ouvrages d'al-Dānī sur la différence entre le *dād* et le *ẓā'*, déclare qu'il s'agit du même ouvrage. Or le *K. al-Zā'āt fī l-Qur'ān al-kaṛīm*, éd. 'A. al-Bawwāb, Riyad, Maktabat al-Ma'ārif, 1985 (*Gal* S, I, 720/11, si toutefois il s'agit bien du même ouvrage: *Wurūd ḥarf al-ẓā' khaṣṣatan fī K. Allāh*) est un abrégé de *K. al-Farq*. De plus, ce dernier contient un suppl. d'al-Dānī lui-même sur la différence entre les deux lettres dans la langue des Arabes.

2) Quant au *K. al-Farq* édité à Bagdad il contient un poème didactique sur le *dād* et le *ẓā'* qui ne figure pas dans le ms. utilisé par notre édit., AK, information qu'il a trouvée dans Ibn al-Jazarī, *al-Tamhīd fī 'ilm al-tajwīd*, éd.

Ghānim al-Qaddūrī Aḥmad, dans une n. de ce dernier. L'édit. ne donne pas les réf. précises; en fait, le *Tambīd* en question a été édité à Beyrouth, al-Risāla, 1407/1986, 255 p., et il s'agit de la n. 8, p. 223. Cela donne à penser à AK qu'il s'agirait de deux ouvrages différents! Il est donc tout à fait regrettable qu'il n'ait pas pu consulter l'éd. de Muḥsin Jamāl al-Dīn. Cela eût été possible, puisque la *Risāla fī l-Zā'āt al-mawajūda fī l-Qur'ān* a été d'abord éditée par Muḥsin Jamāl al-Dīn dans la revue *al-Balāgh*, 3 (1970), à partir du ms. Khizānat Makka 5 *Majāmi'*, copié en 827/1423.

Parmi les prédécesseurs d'al-Dānī dans ce genre, l'édit. cite, sans réf. et sans tenir compte des *shubra*-s rétablies ci-après:

– al-Qayrawānī (a. Bakr A. b. Ibr., m. 318), il est connu comme Ibn a. 'Āṣim; *Gas*, IX, 221.

– Abū l-Fahd al-Naḥwī al-Baṣrī, m. ca 350/961, disciple de Abū Bakr al-Khayyāt; *Gas*, IX, 98, avec mention d'un fragment en ms., sur la différence entre le *sīn* et le *ṣād*.

– Abū 'U. al-Zāhid (M. b. 'Abd al-Wāḥid Ghulām Tha'lab, m. 345/937); *Gas*, IX, 148, ms. Laleli 3141/3.

– Abū l-Faḥ al-Miṣrī (A. b. al-Muṭarrif, m. 413/1022, selon *Kṣ*, V, 72); cité par Yāqūt, V, p. 63; *Bughya*, I, 391, n° 769

– al-Qazzāz (a. 'Al. M. b. Ja'far al-Qayrawānī, m. 412/1021); *Gal S*, I, 539; cité par Yāqūt, XVIII, 109.

De ces ouvrages antérieurs, ne semble être édité que al-Sāhib Ibn 'Abbād (a. l-Q. Ism., m. 395/995), *al-Farq bayna l-dād wa l-ṣā'*, éd. M. H. Āl Yāsīn, Bagdad, Maṭba'at al-Ma'ārif, 1958, 55 p.

Parmi les ouvrages postérieurs édités:

– al-Zanjānī (a. l-Q. Sa'd b. 'A., m. 471/1078, *K. al-Farq bayna l-dād wa l-ṣā'*, éd. Mūsā Bināy 'Ulwān al-'Alīlī, Bagdad, Wizārat al-Awqāf, 1983; il ne porte pas sur le Coran.

– Abū l-H. al-Qaysi al-Ṣiqillī, *K. fī Ma'rifat al-dād wa l-ṣā'*, éd. Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin, Beyrouth, al-Risāla, 1985².

– al-Baṭalyawsī Ibn al-Sīd (a. M. 'Al b. M., m. 521/1127), *K. Dhikr al-farq bayna l-aḥruf al-khamsa*, éd. Ḥamza 'Al. al-Nashratī, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, date?

– al-Anbārī (a. l-Barakāt 'Al. b. 'Ar., m. 577/1181), *K. al-Farq bayna al-dād wa l-ṣā'*, éd. R. 'Abd al-Tawwāb, Beyrouth, al-Risāla, 1971.

On trouvera d'autres titres dans Ahlwardt, VI, 7021-7031, sur les diverses lettres; pour notre sujet, v. 7022-3 et 7031.

AK a utilisé un seul ms. BN Madrid Cdl 5075, 8 ff., conforme à l'original ou transcrit de lui. Introd., 9-53.

II. al-ḤAŞKAFĪ (M. b. M. b. a. l-Luţf), *al-Muwaddih al-mubīn li-aqsām al-tanwīn*, éd. M. 'Āmir A. Hasan, s.l. (Jāmi'at al-Minya), 1408/1988, 96 p.; 16,5 x 24 cm.

On peut se poser des questions sur la paternité de l'ouvrage, d'autant plus que l'édit. ne s'est pas donné de peine pour en identifier l'A. Selon lui, il s'agit de M. b. M. b. a. l-Luţf al-'Ashā'ir. Ce dernier chaînon est donné dans la page de titre, et il n'en est plus fait mention ensuite! Il le fait mourir en 928/1521, semble-t-il (car il donne ses référ. dans le plus grand désordre), à la suite de *Shadharāt*, VIII, p. 161 qui a: Shams al-Dīn M. b. M. b. 'Alī b. a. l-Luţf al-Ḥaşkafī (de Ḥiṣn Kifā de Diyār Bakr, *Lubāb*, I, 369) al-Maqdisī.

Quant à Kz, I, 6, que l'édit. n'a pas consulté (pas plus que Kahh, XI, p. 262, avec réf. à Kz, I, II, III et VI, 221.), il donne comme date de sa mort 903/1497, et lui attribue: *Ithāf al-salāṭīn bi-tawāru' sultān al-'ālamīn*. L'édit. ne s'intéresse pas non plus aux autres œuvres de son A. *Ḍaw'*, IX, p. 164, lui consacre une notice de trois lignes, parce qu'il est venu au Caire, mais ne mentionne ni ses œuvres ni ses dates.

La seule attestation de l'ouvrage avec cette attribution semble être celle du ms. Selon l'édit., c'est probablement le premier ouvrage consacré au *tanwīn* en tant que tel, dans le cadre des *ḥurūf al-mā'ānī*.

L'éd. est précédée d'une étude d'une trentaine de pages (7-34), dans laquelle sont présentés l'A., les ms., la méthode du livre et ses sources, les études sur le *nūn* et le *tanwīn*.

Il existe deux thèses et deux ouvrages sur le sujet:

– 'Awaḍ al-Mursī al-Jihāwī, *Zāhirat al-tanwīn*, magistère, Le Caire, Kulliyat Dār al-'Ulūm, Le Caire/Riyad, al-Khānjī/Dār al-Rifā'ī, 1982.

– A. 'Abd al-'Azīz 'Amr, *Zāhirat at-tanwīn fī l-lughā al-'arabiyya*, magistère, Alexandrie, Kulliyat al-Ādāb, 1978.

– Şubḥī 'Abd al-Ḥamīd, *al-Nūn wa aḥwālubā fī l-lughā al-'arabiyya*, Le Caire (?) Maṭba'at al-Amāna, 1406/1986.

– M. Şafwat Mursī, *Maqāl al-naḥwiyyīn fī zāhirat al-tanwīn. Dirāsa taḥlīliyya muqārana ma'a rabṭihā bi-l-asālib al-qur'āniyya*, s. l. (Jāmi'at al-Azhar, branche d'al-Zaqāzīq), 1408/1987, 152 p.

Le texte a été établi à partir de trois mss: 1) Taymūr 284, écrit du vivant de l'A.; 2) al-Azhar 5331 *Majāmi'*; 3) Université de Riyad 3535, copié au XI^e s. h.

12. al-FARRĀ' (a. Zakariyyā' Yaḥ. b. Ziyād), *al-Manqūṣ wa l-mamdūd*; 'ALĪ b. ḤAMZA, *al-Tanbīhāt*, éd. 'Abd al-'Azīz al-Maymanī al-Rājkūtī, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 41), 1986², 388 p.; 17,5 x 23,5 cm.

Pour al-Farrā', *Gas*, VIII, 123-25; IX, 131-34 (l'ouvrage, 133/6); *Mideo*, 3, n° 24; 4, n° 5; 12, n° 26.

Pour 'Alī b. Ḥamza al-Baṣrī, m. 375/985, et son ouvrage, *Gas*, VIII, p. 110-11, avec le détail des auteurs dont 'A. b. Ḥamza corrige les erreurs.

La première éd. de ce vol., à la même maison d'éd. date de 1387/1967, 388 p. Elle a connu plusieurs tirages depuis. Nous possédons quant à nous un tirage de 1977. Nous ne pouvons dire comment il faut entendre ici 2^e éd.

Depuis la 1^{ère} éd., l'ouvrage d'al-Farrā' a paru sous le titre: *al-Maqṣūr wa l-mamdūd*, éd. Mājīd al-Dhahabī, Beyrouth, 1983; éd. 'Abd al-Ilāh Nahbān et M. Khayr al-Biqā'ī, Damas, 1983; cette dernière éd. est bien meilleure.

On trouvera une liste documentée de quarante-sept auteurs qui ont écrit un ouvrage sur *al-maqṣūr wa l-mamdūd* dans A. b. 'Abd al-Majīd al-Harīdī, «K. *al-Maqṣūr wa l-mamdūd li-'Abī 'Alī al-Qālī wa turāth al-maqṣūr wa l-mamdūd fī l-lughā al-'arabiyya*», *Raad*, XX/2 (1974), 52-68 (l'ensemble de l'art., 49-124).

13. ABŪ ḤAYYĀN al-GHARNĀṬĪ (Athīr al-Dīn M. b. Yūsuf) *Irtishāf al-ḍarab min lisān al-'Arab*, III, éd. Muṣṭafā A. an-Nammās, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī (al-Khānjī), 1409/1989, 703 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A. et pour les deux premiers vol. de cette éd., v. *Mideo*, 19, n° 1. L'ouvrage s'achève avec le présent vol. qui traite des divisions du verbe et du nom d'action, de l'élatif, de la *ṣifa mushabbaha*, des particules (*ḥurūf al-ma'ānī*), du sens propre et du sens figuré (464-468) et des licences (*ḍarā'ir*), notamment pour les créments et pour les élisions (368sqq).

14. IBN QUTAYBA (a. M. 'Al. b. Muslim), *K. Talqīn al-muta'allim al-naḥw*, éd. Jamāl 'Abd al-'Āṭī Mukhaymar, s.l. (= Le Caire, Maṭba'at abnā' Wahba Ḥassān), 1409/1989, 5 + 423 p.; 17 x 24 cm.

Point n'est besoin de présenter ici un A. si connu, m. 276/889. Le problème qui se pose est plutôt celui de l'attribution de cet ouvrage à IQ. L'édit. le lui attribue sans réserve, et la plupart de ses arguments paraîtront peu convaincants:

1. Le fait que Br. le place parmi les œuvres de IQ, *sic!*
2. Le fait que Abū Ṭayyib al-Lughawī déclare que IQ a écrit un ouvrage de grammaire. De plus, plusieurs auteurs anciens lui attribuent *Jāmi' al-naḥw al-ṣaghīr* et *Jāmi' al-naḥw al-kabīr*. En outre, d'autres auteurs (lesquels?) lui attribuent un autre ouvrage de grammaire qui pourrait être le *Talqīn*.
3. La preuve la plus forte, selon lui, c'est que le copiste du ms. l'attribue à IQ, *sic!*
4. Un certain nombre de preuves dans le texte lui-même: la correspondance entre quelques citations de ce livre et celles des ouvrages philologiques de IQ; des citations poétiques qu'on ne trouve que chez lui; la méthode des questions et des réponses qu'on retrouve ailleurs chez IQ; le style et la terminologie grammaticale de l'A.

Tout ce qui est en (4) est affirmé, mais n'est pas prouvé. Pour ce qui est du premier argument de (4), qui d'ailleurs reste à démontrer par des exemples plus nombreux que ceux qu'on trouve dans quelques notes, il n'emporte pas l'adhésion, puisqu'un pseudo-IQ peut fort bien lui avoir emprunté beaucoup d'éléments. En outre, le titre de l'ouvrage, s'il ne s'agit que de lui, aurait dû poser une question à l'édit. Il nous paraît avoir une consonance bien tardive, et l'on voit mal IQ donnant semblable titre à l'une de ses œuvres. Enfin, parmi les cinq ouvrages qui ont un titre qui commence par *Talqīn*, présentés rapidement par l'édit., on trouve le *Talqīn fī l-naḥw* de Ibn Jinnī; il eût fallu, comme le suggère Gas, IX, 179, faire des recherches pour voir si l'ouvrage du pseudo-IQ ne serait pas tout simplement un extrait (ou une adaptation) tardif du *Talqīn* de IJ.

Jusqu'à preuve du contraire, on s'en tiendra à la position de G. Lecomte, *Ibn Qutayba*, 176-77, concernant le ms. Paris BN, 4715, à partir duquel l'édit. a établi le texte. Il y a fort peu de chances pour que ce manuel soit de IQ. Cette position a été réaffirmée à nouveau dernièrement par Gas, IX, 154, n.4 et *add.*, p. 246.

15. al-JUZŪLĪ (a. Mūsā 'Īsā b. 'Abd al-'Azīz), *al-Muqaddima al-juzūliyya fī l-naḥw*, éd. Sha'bān 'Abd al-Wahhāb Muḥammad, Le Caire, Maṭba'at Umm al-qurā/Dār al-Ghad, 1408/1988, 83 + 367 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'A, m. 616/1210, ou autres dates, à Marrakech, Nous lisons l'ethnique «al-Juzūlī», comme Suyūṭī, *De nominibus relativis*, 64; *Bughya*, II, 236, v. Ben Cheneb, «Djazūlī», in *EI*, II, 541; *Gal*, I, 308 et *S I*, 541. On y ajoutera 'Al. Gannūn al-Ḥusaynī, édit., *Abū Mūsā al-Juzūlī*, Tétouan, Ma'had Mawlāy al-Hasan («Dhikrayāt mashāhīr rijāl al-Maghrib», 2), ca. 1950, 39 p.

Des nombreux com. de cette *Muqaddima* (12 recensés ici, v. *Kṣ*, II, 1800-01), l'édit. a pu en consulter quatre, soit trois d'al-Shalawbīnī (m. 645/1247, *Gal*, S I, 541-2): *al-Sharḥ al-ṣaghīr*, *al-Sharḥ al-kabīr* et la *Tawṭī'a*. Les spécialistes regretteront qu'il n'ait pas indiqué clairement l'origine de ces mss., la seule mention est Ima, 103 (microf.), pour le premier commentaire. Le quatrième commentaire est *al-Mabāḥith al-kāmiliyya* de al-Mursī al-Lūrqi a. M. al-Q. b. A. b. al-Muwaffaq (m. 669/1270, *Gal S*, I, 542), ms. Dk, 266.

Dans une longue introd. (5-83), l'édit. présente l'A. et ses œuvres, les commentaires de cet ouvrage, l'ouvrage lui-même, la méthode de l'A., la façon dont il est vu par les grammairiens et ses positions particulières. L'ensemble comporte des index et une bibliogr. (323sqq.).

16. al-BIRMĀWĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Abd al-Dā'im), *Sharḥ Lamḥat Abī Ḥayyān*, éd. 'Abd al-Majīd Maḥmūd Ḥassān al-Wakīl, Le Caire, Dār Abū l-Majd li-l-ṭibā'a, 1406/1986, 56 + 255 + 8 (*corrigenda*) p.; 16,5 x 24 cm.

Al-Birmāwī, shāfi'ite égyptien, m. 831/1427, est originaire de 'Asqalān; son ethnique principale lui vient de Birma, localité de la province occidentale (v. *Ḍaw'*, VII, 280, n.). La p. de titre donne al-Barmāwī, ce qui est une erreur, si l'on en croit l'édit. du *Ḍaw'*. Cf. aussi *Gal*, I, 110; *S I*, 136 avec mention de mss; Kahh, X, 132. On corrigera Br. qui donne pour nom au père de l'A. 'Abd al-Salām.

La *Lamḥa fī l-naḥw* de Abū Ḥayyān al-Gharnātī (m. 745/1344) est un abrégé de grammaire en sept chap. Il est connu aussi sous le nom de *al-Lāmḥa al-badriyya* (*Kṣ*, II, 1818, 1561: *al-Lamḥa*; cf. Khadīja al-Ḥadīthī, *Abū Ḥayyān al-naḥwī*, Bagdad, 1966, 149 sqq. avec autres référ. Jusqu'à ces toutes dernières années, il n'était toujours pas édité, nous ignorons s'il l'a été récemment. Il en

existe un ms. Dk, 1050 *naḥw*, dont une photocopie se trouve à l'Ima du Caire (Ḥadīthī, *ibid.*).

Il a été commenté par Ibn Hishām (Jamāl al-Dīn 'Al. b. Yūs. al-Anṣārī, m. 761/1360), *Sharḥ al-Lamḥa al-badriyya fī 'ilm al-'arabiyya*, I-II, éd. Ṣalāḥ Rawāy, Le Caire, Maṭba'at Ḥasān, 1400/1984. Ce com. s'appelle: *al-Kawākib al-durriyya fī sharḥ al-Lamḥat al-badriyya*.

Pour ce qui est du présent commentaire, le texte en a été établi à partir d'un seul ms. de Dk qui d'ailleurs n'est pas indiqué avec son n°, pas plus qu'il n'est décrit. Il s'agit probablement du ms. recensé dans *Fibris Dār al-Kutub*, II, 135a et qui porte le n° 1221, copié en 923/1517. Il ne fait pas mention du ms. Br. Mus. signalé par Br.

Dans une introd. de 49 p., l'édit. présente les deux auteurs, Abū Ḥayyān (9-17) et al-Birmāwī (18-38), puis il fait des comparaisons entre les commentaires d'al-Birmāwī et de Ibn Hishām.

L'impression du texte est souvent mauvaise. Le texte est très fautif, il faut constamment se reporter aux huit pages de *corrigenda*, et malgré cela il y a encore des fautes.

17. (IBN) al-FARKHĀN (Kamāl al-Dīn a. Sa'd 'A. b. Mas'ūd b. Maḥmūd b. al-Ḥakam), *al-Mustawfā fi l-naḥw*, I-II, éd. M. Badawī al-Makhtūn, Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-'arabiyya, 1407/1987, 70 + 375 + 363 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., v. *Bughya*, II, 206, n° 1801, où l'édit. lit: al-Farrukhān. Nous suivons quant à nous la lecture d'al-Zabīdī, *al-Takmila (supra, n° 1)*, III, 120a. Son ethnique est al-Farghānī. Il vécut entre la fin du VI^e et le début du VII^e s. Il était chiite; il a transmis, entre autres, une tradition prophétique qui dit: *anā wa 'Alī abawā bādhibi l-umma*. (I, p. 200). Il était également mu'tazilite, prenant les attributs de Dieu au sens figuré (introd., 35).

Quant à l'ouvrage, il a parfois été attribué à Jamāl al-Dīn a. Sa'id al-Zajjājī(?). Zarkashī, *Burbān*, I, 358-69, a résumé un chap. du *Mustawfā*, sur le *waqf*, mais il ne dit pas le nom de l'A. Il en est de même de *Itqān*, I, 295. *Bughya*, II, 206, déclare que Abū Ḥayyān al-Gharnāfī le cite souvent. *Kṣ*, II, 1675 l'attribue à notre A., tout comme *Bughya*.

Fu'ād Sayyid, *Fibris al-Makḥṭūtāt*, en signale quatre mss., 156-158 (pour ce dernier, Dk, 1761, *naḥw*, copié en 669); le quatrième est Ch. Beatty, microf. à Riyad, Univ. 3800/25. L'édit. a utilisé le troisième ms. et un ms. de Turquie qu'il décrit mais qu'il ne localise pas.

L'ouvrage est pourvu de plusieurs index et d'une bibliographie, II, 295-355; *corrigenda*, 357-63.

18. IBN JINNĪ (a. l-Faḥḥ 'Uth.), *al-Muqtaḍab min kalām al-'Arab (wa huwa al-thulāthī al-mu'tall min ism al-maf'ūl khaṣṣatan)*, éd. Jābir M. Maḥmūd al-Barāja, Guizeh, Maṭba'at al-Amāna, 1408/1988, 182 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour Ibn Jinnī, m. 392/1002, v. *Mideo*, 10/4, etc.

Fāḍil Ṣāliḥ al-Sāmarrā'ī, *Ibn Jinnī al-naḥwī*, Bagdad, 1969, p. 92, lui attribue *al-Muqtaḍaf fī mu'tall al-'ayn*; visiblement il a repris cela de KZ, V, 652, l. 17-18. C'est une coquille, il faut lire: *al-Muqtaḍab*. D'ailleurs M. 'A. al-Najjār, dans son *Introd. aux Khaṣā'is*, I, p. 63, n° 14, donne *al-Muqtaḍab*, et dans sa liste n'apparaît aucun *Muqtaḍaf*, titre qui conviendrait fort peu à un ouvrage systématique. On ne fait pas de la grammaire comme on va à la pêche!

Ce nous est une occasion de corriger une erreur qui semble se perpétuer et qui provient d'une mauvaise lecture d'un passage des *Khaṣā'is*, II, 40: *fakatabtu tafsīra kathbīrīn min hādhibi l-ḥurūf fī kitābin thābitin fī l-ḥajr*. En fait *leg.*: ...*fī kitābi Thābitin fī l-ḥajr*. Notre lecture est confirmée par un autre passage des *Khaṣā'is*, III, 231: *wa qad kuntu* (c'est Ibn Jinnī qui parle) *'amiltu kitāba l-ḥajrī 'an Thābiti bni Muḥammadīn wa sharaḥtu aḥwāla taṣrīfi alfāẓihī wa shtiqāqihā*. C'est-à-dire que IJ a expliqué des mots du K. *al-Zajr (wa l-du'ā')* du grammairien Thābit b. a. Thābit, m. ca. med. III/IX^e s. (= a. M. Thābit b. Sa'īd ou M. ou 'A., v. *Gas*, VIII, 136-7; pour l'ouvrage, 137/5, d'après *Fibrīst*, etc.). Cette lecture fautive se trouvait déjà dans *Gal S*, I, 193, l. 3, avec renvoi au premier passage des *Khaṣā'is*, qui a été mal lu. L'erreur se retrouve dans l'éd. de Najjār avec une mauvaise vocalisation de *kitāb*. Elle est transmise encore par al-Sāmarrā'ī, *op. cit.*, 87, n° 24 et par *Gas*, IX, 182/10, avec renvoi aux *Khaṣā'is*¹, I, p. 439, comme Br., et à A. Ṭalas, *in Raad*, 32 (1957), 347. Tout au plus, pourrait entendre du second passage de IJ qu'il aurait commenté l'ouvrage de Thābit intitulé K. *al-Zajr*.

Le *Muqtaḍab* est connu et a été plusieurs fois édité:

1. éd. E. Pröbster, Leipzig, 1904, 64 + 27 p., réimpr. Leipzig, 1968.
2. Le Caire, 1334/1915, *sub tit.*: *Thalāth Rasā'il*, avec *Mā yaḥtāj ilayhi l-kātib*, (= *min mahmūẓ wa maqṣūr wa mamdūd mimā yuktab bi-l-alif wa l-yā'*) et *'Uqūd al-hamẓ wa khawāṣṣ amthilat al-faṣl*.
3. Le Caire, al-Maṭba'at al-'arabiyya, 1922, 52 p.

4. éd. Wajih Fāris al-Kaylānī, Le Caire, 1342/1923, *sub tit.*: *Thalāth Rasā'il li-Ibn Jinnī, i. e. avec al-Maqṣūr wa l-mamdūd et 'Uqūd al-hamṣ.*

Dans *Ata*, 26 (1986), 11, Māzin Mubārak annonce qu'il a achevé l'éd. de trois traités de IJ, si nous comprenons bien, comme en (2): *'Uqūd al-hamṣ, al-Alfāḡ al-mahmūṣa 'alā siyāq ḥurūf al-mu'jam* et *al-Muqtaḍab*. Nous ignorons si cette éd. a paru.

La présente éd. a été faite à partir du ms. Dk 459 *lugha* Taymūr et du «texte imprimé», selon les termes imprécis de l'édit.; il semble s'agir de (2)! Les p. 1-14 de l'introd. sont imprécises et dépourvues des réf. nécessaires. Dans les p. 15-45, l'édit. expose la méthode de IJ dans ce livre. Le texte édité est accompagné de nombreuses notes.

Signalons la parution de: Ibn Jinnī, *al-Khāṭiriyyāt*, éd. 'A. Dhū l-Fiqār Shākir, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1408/1988, 255 p., ouvrage dans lequel il traite d'une série de questions grammaticales, lexicographiques et coraniques; *v. Gas*, IX, 180; *v. l'introd.* de Hadi M. Kechrida à *K. al-Luma' fī l-naḥw* (Manuel de grammaire arabe), Uppsala, 1976, XXIV/m, avec la remarque qu'on ne trouve pas ailleurs sur le *K. Hādhā l-qadd (dhā qadd* ou *al-qadd*, ou *Ta'liqāt fī ḥudūd wa fawā'id*) qui est, selon lui, identique à *al-Masā'il al-khāṭiriyyāt*.

19. IBN al-WARDĪ (Zayn al-Dīn a. Ḥafṣ 'U. b. Muzaffar al-Qurashī al-Bakrī al-Ṣiddīqī al-Ma'arrī al-Ḥalabī al-Shāfī'ī), *Sharḥ al-Tuḥfa al-wardiyya fī 'ilm al-'arabiyya*, I (= Qism al-dirāsa), éd. Ṣalāḥ Rawwāy, Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-'arabiyya, 1408/1988, 298 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 749/1349, *v. Gal*, II, 140; *S*, II, 174-75; pour l'œuvre, *ibid.*, successivement n° 8 et 7. Il est né à Ma'arrat al-Nu'mān et est mort de la peste à Alep. Il fit des études à Hama, à Damas et à Alep. Ibn Taymiyya fut l'un de ses maîtres et al-Ṣafadī (Ṣalāḥ al-Dīn Khalīl b. Aybak), l'un de ses disciples.

Ce premier vol. ici édité est une étude sur Ibn al-Wardī, et notamment sur ses positions grammaticales (199-295). Il sera suivi d'un autre vol. qui contiendra le com. que l'A. a fait de son propre poème didactique intitulé *al-Tuḥfa al-wardiyya*. Quant au poème didactique lui-même, il a été édité par R. Abicht, Dissertation, Breslau, 1891.

L'édit. consacre quelques pages au genre du poème didactique dans les diverses disciplines (7-14).

20. al-JURJĀNĪ (a. Bakr 'Aq. b. 'Ar.), [*al-'Umud*] *K. fī l-taṣrīf*, éd. al-Badrāwī Zahrān, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1988², 191 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 471/1078, *v. Mideo*, 19, n° 7. On sait qu'il a appris la grammaire, à Jurjān, auprès de Abū l-Ḥus. M. b. Ḥ. al-Fārisī, neveu (*Ibn ukbt*) de Abū 'Alī al-Fārisī. Il était shāfi'ite et ash'arite; *v. San*, XVIII, 432-3.

Il y a divergences sur le titre de l'ouvrage. On trouve *al-'Umda: Kṣ, Bughya, Fawāt al-wafayāt*, Subkī, etc. *Al-'Umda: San*, XVIII, 433, avec n. 3 de l'édit. L'édit. de Jurjānī a choisi *al-'Umud*, titre qu'il a mis entre crochets, *v. p. 6*, n. 2, mais sans donner d'explication satisfaisante.

Le texte édité est précédé d'une longue introd (15-115), dans laquelle l'édit. présente, l'A., le *taṣrīf* et les ouvrages qui en traitent, ainsi que des éléments de phonologie moderne.

Le texte a été établi à partir d'un microfilm de l'Ima, 15 *ṣarf* = Laleli 374, f. 3-18. Nous ignorons de quand date la 1^{ère} éd. de ce texte.

21. al-JA'BARĪ (Ibr. b. 'U.) *Tadmīth al-tadhkīr (fī l-ta'nīth wa l-tadhkīr)*, éd. M. 'Āmir A. Ḥasan, Jāmi'at al-Minyā, 1987, 3 + 38 + 132 p.; 17 x 24 cm.

Burhān al-Dīn (Taqī al-Dīn) a. l-'Abbās Ibr. b. 'U. al-Ja'barī al-Salafī al-Muqri', est né en 640/1242 à Qal'at Ja'bar sur l'Euphrate (*v. D. Sourdell, EI*, II, 364) Il étudia à Mossoul, à Bagdad et à Damas, puis il vécut à Hébron et mourut à Ramla en 732/1333; *v. Gal S*, II, p. 134-35, pour l'ouvrage, n° 11. Il a beaucoup écrit sur les lectures et sur le nombre des sourates et des versets du Coran. Il est l'un des commentateurs des poèmes didactiques d'al-Shāṭibī.

Le présent ouvrage est un poème didactique sur le féminin; il a été édité par M. Ben Cheneb, «Poème didactique sur le féminin», *Za*, XXVI (1911), 359-81. Le titre du poème (mètre *ṭawīl* et rime en *nūn*), indique qu'il s'agit de rendre aisé (*tadmīth* = *tashīl*) le discernement entre le féminin et le masculin dans les noms. C'est un abrégé du *K. al-Mudbakkar wa l-mu'annath* de Ibn al-Anbārī (a. Bakr M. b. al-Q., m. 327/940, *v. Gas*, IX, 145-46), éd. Tāriq 'Abd 'Awn al-Janābī, Bagdad, 1978, Wizārat al-Awqāf («Iḥyā' al-turāth al-islāmī», 33), 911 p.

Le texte a été établi à partir de: 1) ms. Dk 12, *Majāmi'*, Taymūr, ff. 349-69, écrit du vivant de l'A. 2) l'éd. Ben Cheneb, établie à partir de deux mss.

22. al-SUBKĪ (Taqī al-Dīn 'A. b. 'Abd al-Kāfi), *Min Rasā'il al-Subkī al-naḥwiyya*: (1) *Nayl al-'ulā fī l-'atf bi-lā*. (2) *Mas'ala fī l-istithnā'āt al-naḥwiyya*, éd. Jamāl 'Abd al-'Āṭī Mukhaymar, Le Caire, Maṭba'at Ḥassān, 1409/1989, 154 p.; 17 x 24 cm.

Taqī al-Dīn 'A. al-Subkī (*al-muḥaddith al-mufasssīr al-muqri' al-uṣūlī al-mutakal-lim al-naḥwī al-lughawī al-adīb al-ḥakīm al-mantiqī al-jadalī al-kbilāfī al-naẓẓār*, selon son fils) est le père de l'auteur d'*al-Ṭabaqāt al-Shāfi'iyya*, Tāj al-Dīn a. Naṣr 'Abd al-Wahhāb b. 'A. al-Subkī; il est né en 683/1284 à Subk al-thalāth en Basse-Égypte, dans la province d'al-Manūfiyya; il est mort au Caire en 756/1355; v. *Gal*, II, 86-87; *S* II, 102-04; cf. *Mideo*, 17, n° 74, pour lui, la famille et le sujet qui nous occupe; il faut savoir qu'il eut pour maître en philologie et en grammaire Abū Ḥayyān al-Andalusī, au Caire; v. *Bughya*, II, 176-77, qui cite encore au moins un autre traité de grammaire: *Kashf al-qinā' fī ifādat law lā l-imtinā'*.

Le texte de (1) est connu depuis longtemps, puisque al-Suyūṭī l'a intégré dans *al-Ashbāh wa l-naẓā'ir fī l-naḥw*, Hyderabad, IV, p. 69-77/ texte revu par Fāyiz Tarḥīnī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1984, IV, 143-152; cf. Kh. 'Abd al-Karīm Gum'a, *Rima*, 30 (1986), 116-17, pour le ms. Esc. 107.

L'édit. en a établi le texte à partir de: (a) ms. Médine, 'Ārif Ḥikmat 156/25, 12 p., ancien, copié par Ḥammād b. 'Abd al-Raḥīm al-Turkumānī; (b) Suyūṭī, *al-Ashbāh*, éd. 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya, 1975, IV, 114-22. Le ms. utilisé par al-Suyūṭī diffère de (a). (c) Le texte contenu dans *al-Ashbāh wa l-naẓā'ir*, éd. Ghāzī Ṭulaymāt *et alii*, Damas, al-Majma', 1987, IV, 173-91, parce que cette éd. a été établie sur trois mss. qui présentent des différences d'avec le texte des éd. précédentes.

Parmi les ouvrages que l'A. cite, on relèvera: *Kitāb* Sībawayh; Abū Ḥayyān, *Irtishāf al-darab* et *Ghāyat al-ihsān*; as-Suhaylī, *Natā'ij al-fikar (fī 'ilal al-naḥw)* de a. l-Q. 'Ar. b. Al. b. A. al-Suhaylī al-Andalusī, m. 581/1185, v. *Kz*, II, 1924; ses *Amālī* sont édités, le Caire, Dār al-Turāth, 1972, 158 p.); Abū l-Ḥ. al-Ubbadī (l'éd. a, sans vocalisation: ²-b-dh-y, à la suite de l'édit. de *Bughya* = 'A. b. M. b. M. b. 'Abd al-Raḥīm al-Khushanī al-Ubbadī, m. 680/1281, grand spécialiste du *Kitāb*, v. *Bughya*, II, 199; pour l'ethnique al-Ubbadī, v. *De nominibus relativis*, 5, de la ville de Ubbada en Andalus, v. *Buldān*, I, 64b) *Sharḥ al-Juz'ūliyya*; Ibn al-Sarrāj (m. 321/929), *Uṣūl al-naḥw* (pour l'éd. et les indices, v. *Mideo*, 19, n° 11); Ibn al-Shajarī, *al-Āmālī* (Le Caire, 1956¹; réimpr. Beyrouth, 'Ālam al-Kutub, 1983³, 319 p.); Abū 'Alī al-Fārisī, *al-Qaṣīrāt*; les noms de Ibn Mālik et de son fils Badr al-Dīn, de A. b. al-Ṭārātī (*sic*, selon

l'édit. qui précise *ṣāhibubu*, faut-il lire al-Ṭārābī, d'une localité proche de Bukhārā, comme en *De nominibus relativis*, 166 et en *Ansāb*. Nous n'avons pas pu identifier ce grammairien).

Quant au texte de (2), il a été établi à partir d'un seul ms. Médine, 'Ārif Ḥikmat 272/43, 13 p., copié sur un exemplaire écrit apr l'A.; le copiste en est Ghiyāth al-Dīn M. al-Shāfī.

Introd. générale, p. 3-37; introd. à (1), 39-43; introd. à (2), 105-111; index de (1), 93-94; index à (2), 143-44.

23. al-MAḤALLĪ (ʿAmīn al-Dīn a. Bakr M. b. 'A. b. Mūsā b. 'Ar. al-Anṣārī), *Miftāb al-i'rāb*, éd. M. 'Āmir A. Ḥasan, Le Caire, Maktabat al-Īmān, 1404-5 (sic!), 53 + 209 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'ethnique de l'A., m. 673/1275 et pour l'ordre de son nom, comme *supra*, cf. *Bughya*, I, 192; *Wafī*, IV, p. 187; contrairement à Br., *Kz*, VI, 132, déclare: *al-Ḥalabī wa qīla al-Maḥallī*; il est aussi appelé *al-'arūdī*, à cause de sa spécialité de métricien. Il est en effet l'A. du *Shifā' al-'alīl fī 'ilm al-Khalīl*, d'une *Urgūza fī l-'arūd*, d'*al-Jawhara al-farīda fī qāfiyat al-qaṣīda*, du *K. al-'Unwān fī l-awzān*, écrit en vers; *v. Gal*, I, 307 et *S I*, p. 539. Il était également qualifié d'*al-naḥwī*, à cause de la maîtrise qu'on lui reconnaissait en grammaire.

Il exerça une grande influence sur certains grammairiens postérieurs. En effet Raḍī al-Dīn a. 'Al. M. b. Yūs. b. A. al-Anṣārī al-Shāṭibī, maître de Abū Ḥayyān al-Andalusī, lut le *Miftāb* en présence d'al-Maḥallī en 660/1261, et Abū Ḥayyān l'étudia auprès de son maître «sous le mode de la remise» (*akbbaranī bibi munāwalatan*) (*v. Introd.*, 16). L'édit. montre qu'il y a eu deux versions de cet ouvrage et que c'est la seconde version qui est ici publiée, ce qui explique certaines divergences dans les citations du *Miftāb* qu'on trouve dans des ouvrages postérieurs. En effet, M. b. Yūs. al-Shāṭibī lut une deuxième fois l'ouvrage en présence d'al-Maḥallī, en 666, après que celui-ci y eut fait des ajouts (*ṣāda fī hādihā l-kitāb ashyā'*).

Le texte a été établi à partir d'un seul ms. Alger, 185; il a été écrit par l'un des élèves d'al-Maḥallī, lequel a lu l'ouvrage en présence du maître avant son décès. Le vol. comporte sept index. Malheureusement l'impression en est mauvaise.

24. al-MUJĀSHI'Ī (a. l-H. 'A. b. Faḍḍāl al-Farazdaqī al-Qayrawānī), *Sharḥ 'Uyūn al-i'rāb*, éd. 'Abd al-Fattāḥ Salīm, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1408/1988, 306 p.; 17 x 24 cm.

L'A., est mort à Bagdad, 479/1086. L'édit. donne une liste de dix-sept titres de ses œuvres dont deux sont éditées: *al-Muqaddima fī l-naḥw*, v. *Mideo*, 17, n° 14; *al-Ishāra fī taḥsīn al-ibāra*, éd. H. Shādhilī Farhūd, Le Caire, 1982. Il composa un commentaire du Coran (ce pourquoi il est appelé: *al-mufasssīr*, en plus d'*al-naḥwī*): *al-Iksīr fī l-tafsīr*; et plusieurs autres ouvrages sur le Coran dont: *al-Nukat fī l-Qur'ān*; v. *San*, XVIII, 528; Yāqūt, XIV, 90-98.

Le présent ouvrage est un com. des '*Uyūn al-i'rāb* d'al-Fazārī (a. M. 'Ubayd Allāh b. A., m. fin IV/Xe s., *Gas*, IX, 193-94; *Gal S*, I, 200). La méthode de l'A. est celle des questions et des réponses. Il est, en général, d'orientation baṣrienne

Le ms. utilisé par l'édit. est celui qui est signalé par Br.: Br. Mus. Or. 5728.

Introd., 5-26; *indices*, 289-96; table détaillée des matières, 300-06, sur deux col.; vocalisation raisonnée.

25. ABŪ 'ALĪ al-FĀRISĪ (al-H. b. A. b. 'Abd al-Ghaffār), *K. al-Shi'r aw Sharḥ al-abyāt al-mushkilat al-i'rāb*, I-II, éd. Maḥmūd M. al-Tināḥī, Le Caire, al-Khānjī/Maṭba'at al-Madanī, 1408/1988, 11 + 120 + 709 p.; 18 x 23,5 cm.

Pour Abū 'Alī al-Fārisī, m. 377/987, v. C. Rabin, *El*, II, 821; *Gas*, VIII, 109-10; IX, 101-10. L'ouvrage lui-même, *Gal*, I, 114/II, ms. Berlin 6465. Pour l'A. et ses œuvres, on se référera aux diverses notices signalées par l'édit. de *San*, XVI, 379 et aux introd. des éd. de ses textes que nous mentionnerons *infra*. Cela dit, il y a souvent des contradictions sur ces œuvres et leur contenu, et l'on attend encore une monographie satisfaisante sur ce grand grammairien; celle de 'Abd al-Fattāḥ Shalabī, *Abū 'Alī al-Fārisī*, Le Caire, 1958, est dépassée, de nombreux textes de l'A. ayant été édités depuis.

Dans sa description fort soignée du ms. Berlin 6465, Ahlwardt pensait que le *K. al-Shi'r* était en fait la *Tadhkira*, à cause d'une mention difficilement lisible d'ailleurs à droite du f. 1a. Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas de la *Tadhkira*, mais bien du *K. al-Shi'r* comme le montre l'édit., même s'il ne mentionne pas la *Tadhkira* dans son introd., ignorant les sept col. très riches de Ahlwardt, VI, 10-12. Il resterait à se demander ce que signifie la mention de cet ouvrage

dans la marge du ms. On notera, ce que Ahlwardt n'avait pas vu, que *Fibrīst*, 64, distingue bien entre *K. al-Tadhkīra* et *K. Abyāt al-i'rāb* (= *K. al-Shi'r*). Le ms. de Berlin est connu depuis longtemps et a été exploité par plusieurs orientalistes. Tout d'abord un passage en a été édité par H. J. Roedriger, *De nominibus verborum arabicis*, Halis, 1869, 1-11, en fait le premier chap. (*Bāb tafsi'r al-kalim llatī summiyat bihā l-af'āl*); ce chap. a été réédité à partir du même ms. par 'A. Jābir al-Manṣūrī, in *al-Mawrid*, 9/1, 1980. Parmi ceux qui l'ont utilisé, citons: C. H. H. Macartney, *The Dīwān of Ghailān ibn 'Uqbah known as Dhū r-Rummah*, Cambridge, 1919; G. E. Grunebaum, *Abū Du'ād al-Iyādī Collection of fragments, Wzkm*, 1948; Fritz Krenkow dans son éd. du *K. al-Ma'ānī l-kabīr*, appelée éd. 'Ar. b. Yaḥyā al-Yamanī, I-II, Hyderabad, 1368/1949; réimpr. Beyrouth, I-III, 1984, v. 335, n. 2; 418, n. 5, et *passim*.

L'édit. montre que sous dix titres différents, c'est du même ouvrage qu'il s'agit: *K. al-shi'r*, *al-K. al-shi'rī*, *Idāḥ al-shi'r*, *al-Idāḥ al-shi'rī*, *I'rāb al-shi'r*, *Abyāt al-i'rāb*, *Sharḥ al-abyāt*, *Sharḥ al-abyāt al-mushkīlat al-i'rāb*, *Sharḥ al-abyāt al-mushkīlat al-i'rāb min al-shi'r*, *K. al-Shi'r fī abyāt al-i'rāb al-masūqa 'alā K. al-idāḥ*. Cet ouvrage, est l'un des derniers de Abū 'A., les tous derniers étant, dans l'ordre: *Aqsām al-akbbār*, éd. 'A. Jābir al-Manṣūrī, in *al-Mawrid*, 7/3, 1978; *al-Masā'il al-manthūra*, éd. Muṣṭafa al-Ḥudrī, Damas, al-Majma', 1986; *al-Hujja*, deux éd. inachevées: I-II, éd. 'A. al-Nahdī Nāṣif et 'Abd al-Fattāḥ Shibli, Le Caire, al-Hay'a, 1965-1983; I-III éd. A. Yus. al-Daqqāq et alii, Damas, Dār al-Ma'mūn li-l-turāth, 1987.

Le texte a été établi à partir de deux mss.: (1) Jāmi'at Umm al-qurā 3180, 127 ff., copié en 528 par A. b. Munīr b. A. b. Muḥfīh al-Atrābulī. (2) ms Berl. 6465, 171 ff., (v. *supra*) copié en 578 sur un ms. copié de l'exemplaire de Ibn Jinnī, avec des remarques de celui-ci dans la marge. L'ouvrage comporte seize *indices*.

Signalons pour terminer quelques ouvrages de Abū 'Alī édités récemment: — *al-Idāḥ*, éd. H. Shādhilī Farhūd, Le Caire, 1389/1969. — *at-Takmila*, éd. H. Shādhilī Farhūd, Riyad, 1401/1981; éd. Kāzīm Baḥr al-Marjān, Mossoul, 1401/1981. — *al-'Askariyyāt*, éd. Is. A. al-'Amāyira, Amman, 1981; éd. M. al-Shāṭir A. Muḥammad, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī; éd. 'A. Jābir al-Manṣūrī, Bagdad, 1982 (*Gas*, IX, 108/3). — *al-Baghḍādiyyāt (al-Masā'il al-mushkila)* éd. Ṣalāḥ al-Dīn 'Al. al-Sinkāwī, Bagdad, 1983 (*Gas*, IX, 108/4). — *al-Baṣriyyāt*, éd. M. al-Shāṭir A. Muḥammad, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī, 1985 (*Gas*, IX, p. 109/5).

– *al-ʿAḍḍiyyāt*, éd. ʿA. Jābir al-Manṣūrī, Beyrouth, ʿĀlam al-kutub et Maktabat al-Nahḍa al-ʿarabiyya, 1986; I-II, éd. Shaykh Rāsīd, Damas, à partir d'un *unicum* de la Zāhiriyya; *v. Ata*, 30 (1987), 25.

– *al-Ḥalabiyyāt*, éd. Ḥasan al-Hindāwī, Damas, annoncée en prépar. dans *Ata*, 28 (1986), p. 19 (*Gas*, IX, 109/8.)

– *al-Taʿlīqāt*, éd. A. Mukhtār al-Sharīf, en prépar. annoncée dans *Ata*, 32 (1987), p. 15, à partir du ms. Shehid ʿAlī 2357, copié en 734/1333; éd. ʿAwād b. Ḥamd al-Qūzī, en prépar. annoncée dans *Ata*, 35 (1988), 27; (*Gas*, IX, 107/VII).

26. al-AZHARĪ (Khālīd b. ʿAl.), *Muwaṣṣil al-tullāb ilā qawāʿid al-ʿirāb. Sharḥ Qawāʿid al-ʿirāb*, éd. M. Ibr. Salīm, Le Caire, Dār Ibn Sīnā, 176 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A. de ce com., Zayn al-Dīn Khālīd b. ʿAl. b. a. Bakr al-Azhārī al-Jarjāwī, m. 905/1499, au Caire, *Gal*, II, 27; *S* II, 22-3, pour sa notice, *et passim*; Br., in *EI*, I, 844-5 (dépassé); Kahh, IV, 96-97, avec référ.; *Mideo*, 2, n° 1. Il est notamment l'A. de plusieurs commentaires grammaticaux et d'ouvrages didactiques sur la langue.

Le *Muwaṣṣil* est un com. du *Iʿrāb ʿan qawāʿid al-ʿirāb* de Ibn Hishām (Jamāl al-Dīn a. M. ʿAl. b. Yūs. al-Anṣārī, m. au Caire, 761/1360), lequel a été souvent édité (*v. Dhakhāʿir*, 265-6, qui donne huit éd.), citons, entre autres, celle de Rashīd ʿAr. al-ʿUbaydī, Beyrouth, Dār al-Fikr, 1970, 166 p.

Pour les éd. anciennes du com., *v. Gal*, II, 24/3/b; *S* II, p. 18; Sarkis, 811. Les deux ouvrages, celui de IH et celui du Shaykh Khālīd, sont connus depuis longtemps en Occident, grâce à A. Silvestre de Sacy, *Anthologie grammaticale*, 73-92 (texte arabe de IH), 155-84; 185-221 (trad. et notes qui reproduisent des passages de ce com.). Quant au com., il a fait également l'objet d'une éd. de Maḥmūd Fajjāl, 1975, Magistère, Univ. M. b. Saʿūd.; nous ignorons si ce travail a été publié; *v. Ata*, 17 (1985). L'éd. d'un autre com. du *Iʿrāb*, celui d'al-Kāfiyājī (M. b. Sul., m. 879/1474, *v. Gal*, II, 24/3/a et *S* II, 18) est annoncée par ʿA. ʿAl. Ḥus. al-Anbakī, Bagdad, Univ. al-Mustanṣiriyya, dans *Ata*, 16 (1985), 16. Nous ignorons si ce travail a abouti et s'il a été publié. Ahlwardt, 6705-24, indique une série de ms. du *Iʿrāb* et de ses com., pour celui du Shaykh Khālīd, *v. 6709-10*.

Nous rencontrerons très souvent cet édit. dans la suite de ce bulletin! Il n'a fait que reprendre l'un des textes précédemment imprimés et l'a corrigé, mais

sans aucune référence, donnant à penser que la syntaxe désinentielle est un savoir d'intuition. Introd. sans réf., 5-18; table des matières non détaillée, pas d'index.

B. Métrique, prosodie, rhétorique

27. al-AKHFASH al-AWSAT̄ (a. l-H. Sa'īd b. Mas'ada), *K. al-'Arūd*, éd. A. M. 'Abd al-Dā'im 'Abd Allāh, Le Caire, Maktabat al-Zahrā', 1409/1989, 2 + 192 p., 17 x 23,5 cm.

Pour ce célèbre grammairien de Baṣra, m. 215/830, v. *Gas*, IX, 68-69 et VIII, 80. En métrique, v. al-Akhfash, *K. al-Qawāfī*, éd. 'Izzat Ḥasan, Damas, Wizārat al-Thaqāfa, 1390/1970, 152 p., avec *indices*.

Le texte a été établi à partir d'un seul ms., microf. Dk du ms. Tanta Jāmi' al-Sayyid A. al-Badawī, 27 p. L'édit. authentifie l'attribution de l'ouvrage édité en comparant le texte avec les citations d'al-Akhfash dans Ibn al-Qaṭṭā', *al-Bārī fī 'ilm al-'arūd*, éd. A. M. 'Abd al-Dāyim, Le Caire, Dār al-Thaqāfa, 1407/1986.

Introd., 3-87; texte, 111-65; *indices* et référ. bibliogr., 167 sqq.; texte vocalisé, notes abondantes.

28. IBN 'ABBĀD (al-Ṣāhib Kāfī l-kufāt a. l-Qāsim Ism.), *K. al-Iqnā' fī l-'arūd wa takhrīj al-qawāfī*, éd. Ibn. M. A. al-Adkāwī, s. I. (Le Caire?), s. édit. (Maṭba'at al-Taḍāmun), 1407/1987, 240 p.; 16,5 x 24 cm.

Point n'est besoin de présenter le célèbre vizir et homme de lettres, m. 385/995 à Rayy, v. Cl. Cahen et Ch. Pellat, *in EI*, III, 692-4; pour les œuvres éditées, à compléter par *Dhakhā'ir*, 638-40 (4 titres, mais doit être également complété).

L'édit. donne une liste d'auteurs qui ont écrit sur la métrique, puis il cite six ouvrages parmi les plus connus sur le sujet, mais sans se soucier de l'ordre chronologique et sans indiquer les éd. lorsqu'elles existent, ou les référ. dans les sources anciennes. On préférera la liste de G. Weil, *EI*, I, p. 689, mais à laquelle il faut ajouter quelques noms antérieurs au IV^e s., après al-Khalīl:

- al-Mufaddal al-Ḍabbī (m. 170/786, *v. Gas*, VIII, 115-16; pour l'ouvrage, *Fibrīst*, 69/trad., 151, l. 2: K. *al-'arūd*);
- al-Akhfash, *v. supra* n° 27.
- al-Māzinī (a. 'Uth. Bakr b. M. b. Baqīyya, m. 248/869, *v. Gas*, IX, 75-6; *Fibrīst*, 57/trad., 124: K. *al-'Arūd* et K. *al-Qawāfī*; Kz, II, 1137: m. 249, 'Arūd *al-Māzinī*).

Ci-après les éd. récentes non signalées par l'édit. dans son introd. 9 (Tous ces ouvrages sont indiquées par Weil, avec les éd. existantes alors):

- al-Tibrīzī, deux éd., *v. infra sub* n° 29;
- Ibn al-Qaṭṭā', *v. supra sub* n° 27;
- al-Khazrajī (Ḍiyā' al-Dīn a. M. 'Al. b. 'Uth., VII^e s.), *al-Qaṣīda al-khazrajīyya*, éd. H. 'Al. al-Ḥassanī, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī, 1973;
- al-Qinā'ī (a. l-'Abbās A. b. 'Abbād al-Qāhirī, m. 858/1454) *al-Kāfī fī 'ilmay al-'arūd wa l-qawāfī*, éd.?, le Caire, Maṭba'at al-Taqaddum, 1407/1986.

Le ms. de base de l'édit. est Ma'had Iḥyā' al-Makḥṭūṭat, 3 'arūd, copié en 559/1163, 83 p.; l'édit. l'a collationné avec ms. Ma'had Iḥyā' al-Makḥṭūṭat, 2 'arūd, copié au VIII^e s., 37 p. Introd., 3-45; photos mss., 47-55; cinq *indices*, 197-225; référ. bibliogr.; vers vocalisés, nombreuses notes, papier médiocre.

29. IBN WĀṢIL (M. b. Sālim b. Wāṣil al-Ḥamawī) *al-Durr al-naḍīd fī sharḥ al-Qaṣīd*, éd. M. 'Āmir A. Ḥasan, s. l. (Minyā), Jāmi'at al-Minyā («Turāthunā»), 1408/1987, 476 p.; 16 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 697/1298, *v. Gamal El-Din El-Shayyal*, *EI*, III, 991-92; *Mideo*, 2, n° 51; 14, n° 30.

Pour la métrique, l'art. de G. Weil, *EI*, I, 688-98, doit être complété par R. Sellheim, *in art.* «al-Khalīl b. Aḥmad», *EI*, IV, 995b, et surtout par W. Heinrichs, «Poetik, Rhetorik, Literaturkritik, Metrik und Reimlehre», *Gap*, II, 1987, 177-207; notre sujet, 190-201, bibliogr., 205-07.

Ibn Ḥājjib (Jamāl al-Dīn a. 'Amr 'Uth. b. 'Umar, m. 646/1249), l'auteur d'*al-Shāfiya* et d'*al-Kāfiya*, a composé aussi un exposé métrique versifié en *basīṭ* et dont la rime est en *lām*: *al-Maqṣad al-jalīl fī 'ilm al-Khalīl*, publié avec trad. all.: G. W. Freytag, *Darstellung der arabischen Verskunst*, Mit sechs Anhängen nach handschriftlichen Quellen bearbeitet, Bonn, 1830, avec *indices.*, 344sqq. [G. F. a utilisé, entre autres com., un ms. du *Durr* de Ibn Ḥājjib]. Ce poème didactique a été maintes fois commenté, et il est possible que le plus ancien com. soit celui d'un anonyme, composé entre 640/1242 et 665/1266 (*Gal*, I,

305/III/3, avec les autres com., v. S I, 537 et Ahlwardt, 7126). L'édit. (18-21) reprend la liste de Br. sans guère l'enrichir et en ignorant Ahlwardt.

De l'appellation *shaykhunā* qui apparaît chez IW, l'édit. déduit que celui-ci était un disciple de IH. Parmi les œuvres citées par IW, on relève: Ibn Mu'tazz, *Ṭabaqāt al-shu'arā'*; al-Fārābī, *Iḥṣā' al-'ulūm*; a. l-H. Thābit b. Qurra, *Marātib al-'ulūm*; a. l-'Alā' al-Ma'arrī, *Jāmi' al-awzān*. Il lui arrive aussi de mentionner des auteurs sans nommer leurs œuvres: al-Khaṭīb al-Tibrīzī (*al-Kāfī fī l-'arūḍ wa l-qawāfī*, éd. Fakhr al-Dīn Qabāwa et 'U. Yaḥyā, Damas, Dār al-Fikr, 1970, 1975², 328 p.; éd. H. 'Al. al-Ḥassanī, Le Caire, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1972); Ibn al-Qaṭṭā', probablement la source la plus importante de IW (*al-Bāri' fī l-'arūḍ*, v. Gal, I, 308; EI, III, 842, m. 515/1121, éd. *supra sub* n° 27); al-Maḥallī Amīn al-Dīn (v. *supra*, n° 23) (*Shifā' al-ghalīl fī 'ilm al-Khalīl*, qui a exercé une grande influence sur IW).

L'édit. donne la liste des ms. signalés par Br., mais il n'en a utilisé aucun. Il a donc établi le texte sur deux ms.: Taymūr 68 (ms. de base) et 72 'arūḍ. Le premier comporte 135 ff., il a été écrit six ans avant la mort de l'A.; certains indices du ms. donnent à penser à l'édit. qu'il est de la main même de l'A. Le second ms. est défectueux, difficile à lire; il comporte 125 p., il a été copié en 959/1551. Introd., 3-58.

30. al-ASNAWĪ (Jamāl al-Dīn a. M. 'Abd al-Raḥīm b. al-H. al-Shāfi'ī), *K. Nihāyat al-rāghib fī sharḥ 'arūḍ Ibn Ḥājib*, éd. Sha'bān Ṣalāḥ, Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-'arabiyya, 1408/1988, 431 p.; 17 x 24 cm.

Al-Asnawī (et non pas al-Isnawī, comme on lit sur la p. de titre et dans l'introd.; v. *De nominibus relativis*, 15: *bi-faḥḥ awallibi*, de Asnā en Haute-Egypte) est l'A. bien connu d'al-Ṭabaqāt al-shāfi'iyya, II-II, éd. 'Al. al-Jubūrī, Bagdad, 1971; Riyad, Dār al-'Ulūm, 1400/1981, où la *Nihāya* est mentionnée, introd., 21: on corrigera l'erreur d'al-Jubūrī qui écrit, après la mention de la *Nihāya*, que Ḥājī Khalīfa l'a appelée *al-Maqṣad al-jalīl fī 'ilm al-Khalīl*, or c'est là le titre du poème didactique de Ibn al-Ḥājib, commenté par al-Asnawī (v. *supra* n° 29) (au contraire Kz, II, 1134, *sub 'arūḍ Ibn al-Ḥājib*). Al-Asnawī est mort en 772/1370. On trouve parfois 777, mais c'est une erreur comme le montrent les édit. 'Al. J. et Sh. S. Elle se trouve dans *Ḥusn*, I, p. 340, en deux endroits de Kz et elle a été reprise par *al-Khiṭaṭ al-tawfiqiyya*, VIII, 64, qui lui attribue, de plus deux ouvrages qui ne sont pas de lui, mais de 'Imād al-Dīn M. b. al-H (et non pas al-Ḥus.) al-Asnawī, m. 764/1362, son frère: *al-Riyāsa*

al-nāṣiriyya, ouvrage de polémique contre les chrétiens et les musulmans qui les emploient et *Sharḥ al-tashīl*, (= com. du *Tashīl al-fawā'id wa takmīl al-maqāṣid* de Ibn Mālik) Kz, I, 407, l. 6-7 (avec les deux erreurs qui se répètent, sur le nom et sur la date: M. b. Ḥus., m. 777, pour nom et date corrects, v. *Ḥusn*, I, p. 429, n° 174, mais vocalisé al-Isnawī).

L'édit. a utilisé trois mss.: (1) copié du vivant de l'A. par A. b. 'Alī al-Balbīsī, en 767, ms. Dk 5730b. (2) ms. Sohaj 4 'arūd. (3) Taymūr 78 'arūd, achevé en 1302 h. Introd., 9-61.

31. IBN HISHĀM al-ANṢĀRĪ (Jamāl al-Dīn a. M. 'Al. b. Yūs.), *Takblīs al-shawāhid wa talkhīs al-fawā'id*, éd. al-Sayyid Taqī 'Abd al-Sayyid, s. l. (= Le Caire), 1406/1987, 469 + 2 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 761/1360, H. Fleisch, *EI*, III, 824-5; *Mideo*, 17, n° 11 et 18, n° 6. Pour l'ouvrage, *Gal S*, II, 20/23, sans indication de ms., qui renvoie ailleurs, mais nous n'avons pas trouvé de mention de l'ouvrage au renvoi signalé.

On connaît deux com., par IH, des *shawāhid*: *Sharḥ al-shawāhid al-kubrā* et *Sharḥ al-shawāhid al-sughrā*, v. *Miftāh al-sa'āda*, I, 199. L'édit. montre de façon convaincante, semble-t-il, que le présent texte est le premier et que le second serait identique à *al-Rawḍa al-adabiyya fī shawāhid 'ilm al-'arabiyya* qui est un com. des citations du *K. al-Luma'* de Ibn Jinnī, v. *Gal*, II, 24/7. Le qualificatif *al-sughrā* s'entendant du fait que le *K. al-Luma'* contient peu de citations. Il reste à savoir de quoi le *Takblīs* est le com.; en fait, sous quatre titres, il s'agit d'un seul ouvrage: (1) *Takblīs*, (2) *Sharḥ shawāhid Ibn al-Nāẓim*, (3) *Sharḥ al-shawāhid al-kubrā*. (4) *Sharḥ abyāt Ibn al-Nāẓim* [al-Baghdādī, *Khizāna*, utilise (4), et parfois: *Sharḥ al-shawāhid*, ou même: *Sharḥ shawāhid Ibn al-Nāẓim*]. L'ouvrage de IH ici recensé est donc bien, selon l'édit., le *Sharḥ al-shawāhid al-kubrā* = le com. des citations contenues dans le com. que le fils de Ibn Mālik (a. 'Al. Badr al-Dīn M. b. M. b. 'Al. b. Mālik, m. 686/1287) a fait de la *Alfiyya*, sous le titre: *al-Durra al-muḍī'a*, v. *Mideo*, 19, n° 8/a.

Le texte a été établi sur un seul ms. Dk, *khāṣṣ*, 18 *shīn*; 'āmm, 42763, v. *Fibris*, II, p. 85a.

Bonne éd.; les notes sont abondantes. Introd. 1-50: l'A., l'ouvrage, comparaison entre les positions grammaticales de IH dans ce livre et dans d'autres ouvrages de lui, ses sources, les critiques à lui adressées, le ms. *Indices*, 391-455.

32. IBN al-ḤANBALĪ (Raḍī al-Dīn a. 'Al. M. b. Ibr. b. Yūs al-Ḥalabī al-Tādhifī al-Ḥanafī al-Qādirī), *Rabṭ al-shawārid fī ḥall al-shawābid*, éd. Sha'bān Ṣalāḥ, Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-'arabiyya, 1409/1989, 225 p.; 16,5 x 24 cm.

L'A., m. à Alep, 971/1563, était un savant ḥanafite, polygraphe, homme de lettres et historiographe. Il vécut essentiellement à Alep et à Damas. On lui connaît un abrégé de l'Histoire d'Alep de Ibn al-'Adīm (m.660/1262) qu'il a continuée jusqu'à 951/1544: *al-Zubd wa l-ḍarab fī ta'rīkh Ḥalab*, et un recueil de notices biographiques sur les savants originaires de cette ville ou qui y ont séjourné: *Durr al-ḥabab fī ta'rīkh a'yān Ḥalab*, I-II, éd. Maḥmūd Ḥamd al-Fākhūrī et Yaḥyā Zak. 'Ibāra, Damas, Wizārat al-Thaqāfa («Iḥyā' al-turāth», 26), 1972-4, v. *Gal*, II, 368; *S*, II, 495; Kahh, VII, 223-4. Il s'est également fait un nom en philologie et en grammaire, notamment en composant: *Mughnī l-ḥabīb 'alā Mughnī l-labīb*, dont l'édit. annonce que A. al-Basyūnī en prépare l'éd. Pour d'autres ouvrages édités de l'A., v. *Dbakhā'ir*, 101-02.

L'ouvrage fait partie des com. sur les citations contenues dans tel ou tel livre. En l'espèce, l'A. explique les citations coraniques, les traditions, les vers, les proverbes et citations du Com. de Sa'd al-Taftāzānī sur *al-Taṣrīf al-'iḡḡī* d'al-Zanjānī ('Izz al-Dīn a. l-Faḍā'il 'Abd al-Wahhāb b. Ibr., *scribens* 655/1257, v. *Gal*, I, p. 283; *S*, I, p. 497-8; deux mss. signalés dans *Localities and dates in Arabic Manuscripts*, n° 23/1, ms. daté de 1136/1723, n° 26/2 ca. XVIII^e s. et 27/2).

Le *Tāṣrīf al-'iḡḡī* ou *al-Zanjānī* est connu depuis longtemps en Occident puisqu'il a été édité et traduit en latin: *Liber Tasriphi, Compositio est senis Alemami, traditur in ea compendiosa notitia conjugationum verbi arabici, ex ar. lat. r. J. B. Raymundus*, Romæ, Typ. Med., 1610, 119 p.; pour les éd. orientales, v. Br. et Sarkis, 977. Ce traité de flexion a été moult fois commenté, comme le montre la liste de Br., v. aussi Ahlwardt, 6615sq., pour les com. et gloses 6619-6027 (19 en 6027).

Quant au *Sharḥ al-Taṣrīf al-'iḡḡī*, appelé souvent en Inde la *Sa'diyya*, dont Ibn al-Ḥanbalī a expliqué les citations, il est l'œuvre d'al-Taftāzānī (Sa'd al-Dīn Mas'ūd b. 'U., né à Taftāzān, près Nasā dans le Khurāsān, m. à Samarqand 791/1389, ou 792/3/7), v. E. Lévi Provençal, in *EI*¹, IV, p. 634-7; W. Z. Haddad, in *The Encyclopedia of Religions*, Londres, 1987, XIV, p. 244. Pour ce com. lui-même, v. *Gal*, I, 283/I/1; *S*, I, 497-8, avec la liste des

nombreuses gloses sur le com. d'al-Taftāzānī; Ahlwardt, 6617-8.; *EI*, *loc. cit.*, 635a.

Pour l'ouvrage ici édité, v. *Gal S*, II, 495/16. Le texte a été établi à partir de trois mss.: (1) Dk 279 *ṣarf*, 29 bifeuillets, copié en 999/1590, ms. de base pour l'éd.; (2) Taymūr 161 *ṣarf*, 40 p., copié en 1026/1617; (3) Taymūr 142 *ṣarf*, copié en 1122/1710.

Introd., 7-44, dont quatre photos; *indices*, 189-208; bibliogr.

33. al-ḤAMAWĪ (Shihāb al-Dīn a. l'Abbās A. b. M. Makkī al-Ḥusaynī [al-Ḥasanī]), *Durar al-'ibārāt wa gburar al-'ishārāt fī taḥqīq ma'ānī l-'isti'ārāt* et *Dhayl al-Durar*, éd. Ibr. 'Abd al-Ḥamīd al-Talbī, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1407/1987, 124 p.; 17 x 24 cm.

Al-Ḥamawī, m. 1098/1687, était ḥanafite. Il a enseigné au Caire à la Sulaymāniyya et à la Ḥusayniyya. *V. Gal*, II, 315 et *S*, Kahh, II, 93. L'édit. donne une liste de trente ouvrages, en droit, en *ḥadīth*, en *balāgha*, etc. *V. Kz*, V, 164-5. Plusieurs de ces ouvrages sont édités ou en ms:

– *Ghamṣ 'uyūn al-baṣā'ir 'alā maḥāsin al-ashbāh wa l-naẓā'ir*, Lucknow, 1284 et 1317; I-II, Constantinople, 1290, avec *al-Ashbāh wa l-naẓā'ir* de de Ibn Nujaym al-Miṣrī, dont il est le com. (*fiqh* ḥanafite, avec deux autres ouvrages, v. Sarkis, col. 375); autres éd. dans Spies, *Islamisches Recht*, 246.

– *al-Nafaḥāt al-miskiyya fī ṣinā'at al-furūsiyya*, éd. 'Abd al-Sattār Qarahghūli, Bagdad, 1950, 103 p.

– *Nafaḥāt al-qurb wa l-ittiṣāl bi-ithbāt al-taṣarruf li-'awliyā' Allāh wa l-ḥarāma ba'd al-intiqāl*, ms. Bagdad Awqāf 4875, édité récemment (Bagdad? quand?); imprimé précédemment, Būlāq (209-16) avec al-Subkī (Taḥī al-Dīn), *Shifā al-saqām fī ṣiyārat khayr al-anām*, 248 + 20 p., avec deux autres textes, v. Sarkis, 1004-5

Pour l'ouvrage, v. *Gal*, II, 315/19/3 et *S*, II, 433, qui signale d'autres mss. dont l'édit. ne fait pas mention. Le texte a été établi à partir de trois mss. de Dk: (1) ms. 4873, copié en 1090/1679 par 'Abd al-Muḥsin b. 'A. b. Badr al-Dīn al-Ḥasanī, revu par l'A. lui-même qui y a apporté des corrections en marge; (2) 471 *balāgha*, copié en 1097/1685, et collationné avec l'A. qui y a également apporté des corrections en marge; c'est le ms. de base de l'édit.; (3) 257 *balāgha* Taymūr, copié en 1102/1690.

Introd., 5-96; *Dhayl* de l'A., 71-99; *indices*, 103-116.

34. IBN al-NĀZIM (Badr al-Dīn A. 'Al. M. b. M. b. 'Al. b. Mālik al-Ṭā'ī al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *al-Miṣbāh fī l-ma'ānī wa l-bayān wa l-badī'*, éd. Ḥusnī 'Abd al-Jalīl Yūsuf, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1989, 11 + 312 p.; 17,5 x 24 cm.

Badr al-Dīn, fils de l'A. de la *Alfiyya*, m. 686/1287, n'a pas seulement commenté certaines des œuvres de son père (v. *Mideo*, 19, n° 8a), mais il a composé également des ouvrages qui lui sont propres, et notamment en grammaire et en rhétorique (v. *Gal*, I, 300/5; *S*, I, 527).

Le présent texte a été édité au Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1341/1922, 130 p. L'édit. montre que ce n'est pas un abrégé du *Miftāh* d'as-Sakkākī, non plus que du troisième chap. de ce même ouvrage, comme on l'a déclaré à tort. (Br. et Sh. Dayf, *al-Balāgha, taṭawwur wa ta'rikh*, Le Caire, Dār al-Ma'arif, 1965, 1981⁵, 315). Mais cela se savait déjà depuis la description soignée qu'a donnée Ahlwardt du ms Berl. 7249, et cela apparaissait à qui parcourait l'éd. de 1341. Pourtant ce point avait échappé à Br. qui renvoie à Ahlwardt, 7249. L'édit. n'a consulté ni Ahlwardt ni surtout Sellheim, *Materialien*, I, n° 82, 332-4 et 316, qui corrige Br. et qui déclare que le système rhétorique d'al-Sakkākī: «est devenu si célèbre et a été si souvent commenté, glosé, abrégé et adapté, que d'autres systèmes de contemporains et de savants postérieurs n'ont pas été considérés dans la littérature bio-bibliographique comme des systèmes autonomes, mais comme des com. et des adaptations du texte d'al-Sakkākī» (*op. cit.*, 316).

En fait, il convient de distinguer, comme l'a fait R. Sellheim: (a) *al-Miṣbāh fī l-ma'ānī wa l-bayān (wa l-badī')*, l'ouvrage ici édité; (b) *al-Miṣbah fī khtišar al-Miftāh*, commentaire de la 3^e partie (et non pas de la deuxième comme l'écrit l'édit. dans son introd.) du *Miftāh*. Pour les détails, les com., les abrégés et les mss., v. Sellheim et ses explications; cf. *Kz*, II, 1764, l. 18-21, qui ne peut être compris qu'en lisant la col. précédente, l. 13 sqq.; 1707; *Kz*, VI, *sub* Ibn al-Naḥwiyya (m. 708/1318). Notons que Sellheim a précisé et corrigé Ahlwardt sur plus d'un point.

Le texte a été établi à partir de deux mss. Dk: (a) 569 *balāgha*, 55 ff.; (b) 6543h, 77 ff. et du texte mal imprimé et mal édité en 1341 et qui est presque la reproduction de (a). Les deux mss. ne sont pas décrits; l'édit. ne dit rien de leur date ni du nom des copistes. Il ne mentionne pas les autres ms.: Berl. 7249; de Slane 4375; Escorial² 250; Mossoul, 117, n° 253; Ch. Beatty 4555; Zayyāt, 69 n° 2, cela d'après Sellheim, 333.

Texte mal imprimé; pas de table des matières; *indices* sur deux col., 290-309; notes abondantes.

35. al-MARZUBĀNĪ (a. ʿUbayd Allāh M. b. ʿImrān b. Mūsā), *al-Muwashshah* (*Maʿāidh al-ʿulamāʾ ʿalā l-shuʿarāʾ fī ʿiddat anwāʾ min šināʾa al-sbiʿr*), éd. ʿA. M. al-Bijāwī, Le Caire, Dār al-Fikr al-ʿarabī, s.d. (réimpr. ca. 1988 de l'édit. 1365/1965), 597 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 384/993, critique littéraire, théologien muʿtazilite (on ajoute qu'il avait devant lui l'encrier et une carafe de vin et qu'il en buvait en écrivant: *yadaʿu al-miḥbarata wa qanīnata l-nabīdhi, yaktubu wa yasrabu*), et l'ouvrage, v. *Gal S I*, 190-91; *San*, XVI, 447-49, qui note qu'il utilisait surtout «*akhbārānā*», parce que la plus grande partie de ses transmissions lui était venue sous le mode de la licence (*ijāza*, *i. e.* et non de la récitation et de l'audition). (En *Dhakhāʾir*, 824, *leg. a.* ʿUbayd Allāh et non a. ʿUbayda). On trouvera une esquisse historique de la théorie littéraire chez les Arabes, avec bibliogr., *apud* W. Heinrichs, «Poetik, Rhetorik, Literaturkritik, Metrik und Reimlehre», in *Gap*, II, 178sqq. (l'ensemble, 177-207).

Il s'agit d'une réimpression de l'éd. bien connue de 1965.

C. Anthologies littéraires et *Adab*

36. al-ĀBĪ (al-Wazīr al-Kātib a. Saʿd [Saʿīd] Maṣṣūr b. al-Ḥus.), *Nathr al-durr*, VI/1-2, éd. Sayyida Ḥāmid ʿAbd al-ʿĀl, revue par Ḥus. Naṣṣār, Le Caire, al-Hayʾa, 1989-90, 994 p.; 20 x 28 cm.

Pour l'A. et l'éd. du vol. V, v. *Mideo*, 19, n° 13. Avec ce dernier tome, en deux vol. s'achève l'éd. de cet ouvrage important. Il est pourvu de nombreux index, 567-956, d'une table des matières développée, 957-80, et de *corrigena*, 989-94.

37. al-ʿASKARĪ (a. Hilāl al-H. b. ʿAl. b. Sahl), *al-Awāʾil*, éd. M. al-Sayyid al-Wakīl, Le Caire, Dār al-Bashīr li-l-thaqāfa wa l-ʿulūm al-islāmiyya, 1408/1987², 460 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'A., m. ca. 400/1010, v. J. W. Fück, *El*, I, 734. Pour ses œuvres éditées (13 titres), v. *Dhakhbā'ir*, 690-91.

Il s'agit de la 2^e éd. de l'éd. de 1966, Tanger, Dār al-Amal, 351 p. Depuis lors a paru: éd. M. al-Miṣrī et Walīd al-Qaṣṣāb, I-II, Damas, Wizārat al-thaqāfa wa l-irshād al-qawmī («Iḥyā' al-turāth al-ʿarabī», 41-42), 31 + 410 + 381 p.

38. al-JĀHIZ (Pseudo-)(a. ʿUth. ʿAmr b. Baḥr), *K. al-Dalā'il wa l-i'tibār 'alā l-kbulq wa l-tadbīr*, Le Caire, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya/Dār al-Nadwa al-islāmiyya, 1987-88 (*sic* !), 86 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour cet ouvrage «visiblement apocryphe», v. Ch. Pellat, «Nouvel essai d'inventaire», 135, avec mention des éd.

Pas d'introd.; rien sur l'origine du texte. Éd. commerciale.

39. al-JĀHIZ (a. ʿUth. ʿAmr b. Baḥr), *al-Bukhālā'*, éd. Yusrā ʿAbd al-Ghanī al-Buṣhrā, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, s. d. (ca. 1989), 224 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Éd. commerciale, texte établi à partir d'un seul ms., Dk 56 *adab shīn*. Les éd. de ce texte sont très connues, seul notre édit. n'en tient pas compte; v. *Mideo*, 5, n° 8, pour l'éd. al-Hājirī.

40. al-AQFAHSĪ (Shihāb al-Dīn A. b. ʿImād [b. ʿImād al-Dīn] al-Shāfiʿī), *al-Qawl al-nabīl bi-dhīkr al-tatfīl*, éd. Muṣṭafā ʿAshūr, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1989, 191 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 808/1405, v. *Gal*, II, 93-4 et *S* II, 110-1.

Pour la littérature concernant les parasites, les écornifleurs et les amateurs de franchises lippées, v. *Mideo*, 19, n° 17.

Tout comme pour le texte précédent, on qualifiera cette éd. de commerciale. L'édit. dit avoir utilisé deux mss. qu'il décrit à peine: 960 Taymūr *adab*, microf. 2360; 194 al-Zakiyya. Il n'a pas cherché à les dater. L'ouvrage ne comporte pas d'index. Introd. légère, 6-11. Aucune source n'est donnée en réf. pour la vie et les œuvres de l'A., l'édit. s'étant contenté de recopier Kahh,

II, 26, sans le signaler. Ni la question du titre de l'ouvrage ni celle de son attribution ne sont posées.

41. al-GHAZĀLĪ (a. Ḥāmid), *al-Tibr al-masbūk fī naṣīḥat al-mulūk*, texte révisé par Sāmī Khidr (prononciation locale: Khoḍor), Le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya/Beyrouth, Dār Ibn Zaydūn, 1407/1987, 136 p.; 17 x 23,5 cm.

Simple reprise, sans aucune note, avec une introd. légère sur la langue du texte, de l'éd. commerciale de 1968, recensée *in Mideo*, 10, n° 10.

Comme on le sait, cet ouvrage a été traduit en anglais, F. R. C. Bagley, *Ghazālī's Book of Counsel of Kings*, Londres, Oxford University Press, 1964, avec une longue introd., notamment sur les problèmes de l'authenticité de ce texte. V., plus récemment P. Crone, «Did al-Ghazālī write a Mirror for Princes? On the authorship of Naṣīḥat al-mulūk», *Jesai*, 10 (1987), 167-91. Ce problème n'est pas envisagé par notre édit., non plus que celui des deux parties de l'ouvrage (*Traité sur la foi et Miroir*). PC conclut son art. ainsi: «Celui qui a assemblé les deux doit avoir contribué grandement aux tourments d'al-Ghazālī dans la tombe: l'imam doit avoir ressenti très mal la réputation posthume qu'on lui a faite d'être l'auteur d'un livre à ce point non islamique. NM2 [= 2^e partie de *Naṣīḥat al-mulūk*] est un témoignage de plus de la survivance de valeurs préislamiques dans l'Iran seljoukide» (191). On sait que H. A. R. Gibb avait déclaré que la tradition sassanide continua à être un sujet d'embarras en Islam, n'ayant été «ni jamais totalement assimilée ni jamais totalement rejetée» (*Studies on the Civilization of Islam*, Princeton, 1962, 72), PC renverse cette formule concernant NM2: «C'est la tradition sassanide qui est cohérente ici et l'islam qui cause l'embarras; faute d'avoir pu être assimilé, il est seul rejeté».

42. IBN 'ABD al-BARR (a. 'U. Yūs. b. 'Al. al-Namarī), *Adab [Ādāb] al-mujālasa wa ḥamd al-lisān wa faḍl al-bayān wa dhamm al-'ayy wa ta'līm al-i'rāb wa gbayri dhālika*, éd. Samīr Ḥalabī, Le Caire, Maktabat al-Wafā', Ṭanṭā, Dar al-Ṣaḥāba li-l-turāth, 1409/1989, 150 p.; 17 x 24 cm.

L'A., m. 463/1070, a écrit une célèbre anthologie: *Bahjat al-majālis wa uns al-mujālis wa shaḥdh al-dhābin wa l-hājis*, I-II, éd. M. Mursī al-Khulī, Le Caire,

1363-70, al-Dār al-miṣriyya li-l-ta'lif wa l-tarjama wa l-nashr, puis Dār al-Kātib al-'arabī, v. *Mideo*, 12, n° 9.

Le présent recueil, signalé par *Gal* S I, 629/9, sous le titre: *R. fī ādāb al-mujālasa wa ḥawḍ al-lisān*, semble bien, comme l'écrit l'édit., n'être qu'un extrait de la *Bahja*, fait par l'un de ses disciples.

Introd. sur l'A., ses œuvres et l'ouvrage, *indices*.

43. al-GHAZZĪ (M.) (Badr al-Dīn a. l-Barakāt/a. l-Jūd M. b. M. al-'Āmirī al-Dimashqī al-Azharī al-Shāfi'ī), *Ādāb al-'isbra wa dhikr al-ṣuḥba wa l-ukhuwwa*, éd. 'Abd al-Ghaffār Sul. 'Abd al-Ghaffār, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1408/1988, 60 p.; 16,5 x 23,5 cm.

L'A. ne doit pas être confondu avec les autres M. al-Ghāzzī; il est mort en 984/1077, *Gal*, I, 360-61; Kahh, XI, 270-71

Éd. commerciale, rien sur l'origine de ce texte qui a déjà été édité par 'U. Mūsā Bāshā, Damas, al-Majma', 1968, 160 p.

44. IBN al-MABRID (ou MIBRAD) (Jamāl al-Dīn Yūs. b. Ḥ. b. A. b. 'Abd al-Hādī al-Dimashqī al-Šāliḥī al-Maqdisī al-Ḥanbalī), *Iṭḥāf al-nubalā' bi-akḥbār wa ash'ār al-kuramā' wa l-bukḥalā'*, éd. Yusrā 'Abd al-Ghanī al-Bushrā, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1989, 80 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A. m. 909/1503, v. *Gal*, II, 107-08; S II, 130-31; *Mideo*, 19, n° 106, où l'on corrigera notre coquille: Mabrīd. L'ouvrage recensé a «Mubarrad», ce qui est une erreur.

L'édit. n'a fait aucune recherche sur l'attribution de cet ouvrage qui n'est mentionné ni en *Gal* ni en *Kz.*. Cela dit, l'A. a écrit des ouvrages d'*adab* qui entrent dans le même genre, et que l'édit. ne signale pas dans la liste éclectique qu'il donne de ses œuvres: *Wuqū' al-balā' wa [fī] l-bukḥl wa l-bukḥalā'*, *Akḥbār al-adḥkiyā'*, etc.

Le ms. Dk 44061 z, 17 ff., dont la date remonte, selon l'édit., à la fin du VIIIe siècle (*sic!*, l'ouvrage a été écrit par l'A. en 900/1494!). On comparera volontiers les annotations au *far pium* des Anciens!

45. al-NĪSĀBŪRĪ (a. l-Q. al-H. b. M. b. Habīb.), *‘Uqalā’ al-majānīn*, éd. Muṣṭafā ‘Āshūr, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1988, 208 p.; 17 x 24 cm.

Pour l’A. v. *Ibar*, III, 212: A. d’un com. du Coran [v. Gilliot, *Stud. Isl.*, LXVII (1988), 159]. Il ne doit pas être confondu avec un autre al-Nīsābūrī, A. également d’un com.: *Gharā’ib al-Qur’ān wa raghbā’ib al-furqān* qui aurait pour nom Nizām al-Dīn a. l-Q. al-Ḥ. b. M. b. Ḥabīb (ou b. al-Ḥus.) al-Nīsābūrī al-Qummī, et qui a vécu dans la 1ère moitié du VIII/XIV^e s. [v. G. Monnot, *Annuaire Ephs*, V^e section, LXXXIX (1980-81) p. 370 sqq]. Notre hypothèse est que cet A. tardif n’avait pas un ancêtre du nom de Ḥabīb, mais de Ḥusayn, comme semblerait l’indiquer la variante signalée par G. Monnot. Notre A., selon *San*, XVII, 237-8, serait Ibn Ḥabīb, *i. e.* a. l-Q. al-H. b. M. b. Ḥabīb b. Ayyūb al-Nīsābūrī, m. 406, avec mention de notre ouvrage et *al-mufasssīr*. Faut-il penser qu’il est identique à a. l-Q. al-H. b. M. al-Sadūsi, maître d’al-Tha’labī (a. Ish. A. b. M. b. Ibr. al-Nīsābūrī (m. 427/1035), qui le mentionne dans l’introd. à son *al-Kashf wa l-bayān*, édité par I. Goldfeld (v. notre c. r. in *Stud. Isl.*,)? MA n’aborde aucune de ces questions, se contentant de copier Br., *Gal S I*, 254/12 qui établit avec raison la différence entre notre A. et Nizām al-Dīn, mais sans voir que le premier est aussi un exégète. Éd. commerciale.

L’édit. mentionne l’éd. Wajīh Fāris al-Kaylānī, préface de M. Kurd ‘Alī, Damas, 1343/1924, 163 p., se contentant de dire qu’elle est fautive. En fait, le texte en avait été établi à partir d’une copie faite par Ṣādiq Mālīḥ al-Dimashqī à Constantinople en 1342/1923 sur le texte copié par A. b. ‘Abd al-Ḥalīm en 1065/1654.

L’édit. ne mentionne pas l’éd. M. Baḥr al-‘Ulūm, Najaf, al-Maktaba al-Ḥaydariyya, 1387/1968, 216 p. Il faut dire que cette éd. (188 p. pour le texte; le reste, introd. et *indices*) s’appuie uniquement, semble-t-il sur l’éd. Kaylānī. En revanche MA parle de l’éd. de 1985, sans plus de réf. Il s’agit, en fait, de l’éd. M. as-Sa’īd b. al-Basyūnī Zaghlūl, Beyrouth, Dār al-Kutub al-‘ilmiyya, 1985, 160 p., établie, en principe, à partir d’un ms. (décrit par Zaghlūl., mais non nommé!).

La meilleure éd. rend celle que nous présentons superflue: éd. ‘U. al-As’ad, Beyrouth, Dār al-Nafā’is, 1407/1987, 384 p., *indices*, elle a été établie à partir de trois mss.: Esc.² 882; Patna (Khudā-Bakhsh) 1/203; Berlin 8328. Cela dit l’éd. Zaghlūl comporte des variantes qui ne se trouvent pas dans l’éd. al-As’ad.

On pourra consulter P. Loosen, «Die weisen Narren des Nisaburi», *Za*, XVII (1912), 189sqq.

46. IBN al-JAWZĪ (Jamāl al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. 'A.), *al-Adhkiyā'*, éd. 'Ādil 'Abd al-Mun'īm Abū l-'Abbās, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1988), 288 p.; 17 x 23,5 cm.

On complétera l'art. de H. Laoust, sur IJ (m. 597/1200), in *EI*, III, 774-5, par Stefan Leder, *Ibn al-Ġawzī und seine Kompilation wider die Leidenschaft*, Beyrouth, Orient-Institut des DMG («Bts», 32), 15-42, œuvres éditées, 294-6; *Mideo*, 19, n° 18, 17, 29, 44, 37.

Pour l'ouvrage, *Gal*, I, 503/8 et *S* I, 916, avec mention de quatre éd.; *Dhakhā'ir*, 76/1 (huit éd.). On mentionnera, entre autres, l'éd. Usāma al-Rifā'ī, Damas, 1971, 300 p.; 'Alūjī, n° 283, 138-39. Trad. all. (quelques passages non traduits) par O. Rescher, d'après l'éd. du Caire, 1306/1888 et le ms. Istanbul Umumi 5341, Galata, 1925.

L'édit. cite trois éd. non critiques et déclare que la sienne l'est, mais il semble qu'il n'ait utilisé aucun ms.! Pourtant l'introd. est ornée de deux photos d'un ms. non identifié par l'édit. Introd., 3-8; texte annoté; bibliogr. sans référ., 285-86. Éd. commerciale.

47. al-THA'ĀLIBĪ (a. Maṣū'ir 'Abd al-Malik b. M. an-Nīsābūrī), *Thimār al-qulūb fī l-mudāf wa l-mansūb*, éd. M. Abū l-Faḍl Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 57), 1985, 817 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 429/1037, v. *EI*¹, IV, p. 768. Pour l'ouvrage et l'énumération des chap., v. Ahlwardt, 8342. Trad. all. Hammer-Purshall, *Zdmg*, 5-9.

Il s'agit d'une simple réimpr. de la première éd., Le Caire, 1965, Dār Nahḍat Miṣr, 820 p. Les *corrigenda* des p. 816-819 de cette 1ère éd. ont été intégrés dans le texte de la présente réimpr.

48. al-ḤUṢRĪ (a. Iṣḥ. Ibr. b. 'A. al-Qayrawānī), *al-Maṣūn fī sirr al-hawā al-maknūn*, éd. M. 'Ārif Maḥmūd Ḥusayn, Le Caire, Maṭba'at al-Amāna, 1407/1986, 528 p.; 17 x 23 cm. [Y]; éd. 'Abd al-Wāḥid Sha'lān, Le Caire, Dār al-'Arab (li-l-Bustānī), 1989, 248 p.; 17 x 24 cm. [Z].

Pour le célèbre A. de *Zabr al-ādāb wa thamar al-albāb*, v. Ch. Bouyahia, *EI*, III, 660-1; *Gal*, I, 267 et *S I*, 472-73, en tenant compte des corrections de Bouyahia; *Mideo*, I, 111-13.

Cet ouvrage, placé ici en *adab*, aurait aussi sa place en éthique. Il traite du sentiment d'amour «et principalement de ses manifestations sous mille aspects divers, en dépit du désir, conscient ou inconscient de le tenir caché» (Bouyahia).

Il fait partie d'un thème [v. J.-C. Vadet, *L'amour courtois en orient dans les cinq premiers siècles de l'Hégire*, Paris, G.-P. Maisonneuve et Larose, 1968; L. A. Giffen, *Theory of Profane Love among the Arabs*, NY, 1971; S. Leder, *Ibn al-Ġawzī* (réf. *supra* sub n° 46), 54-57] sur lequel on été écrits les livres suivants:

1. al-Jāhiz, R. *al-ʿIšq wa l-nisāʿ*, pour les problèmes que posent ce titre et le contenu, v. Pellat, «Nouvel essai», 143, n° 109 et 152, n° 168.

2. Ibn Dāwūd al-Išfahānī (a. Bakr M. al-Zāhirī, m. 297/909), *K. aḡ-Zabra*, I, éd. L. Nykl et Ibr. Ṭūqān, Chicago, 1932, VI + 8 + 406 p. (v. c. r. J. Hell, *Olz*, 1935/1, 47-49); c'est cette partie qui traite du sentiment d'amour [Livre de la Fleur ou Livre de Vénus](*Gas*, II, 75-6; IX, p. 260, *add.* à II; J.-C. Vadet, *EI*, III, 767-8); II-III, éd. Ibr. al-Samarrāʿī, Bagdad, 1985.

3. al-Kharāʿiṭī (a. Bakr M. b. Jaʿfar al-Sāmarrī, m. 327/939), *Iʿtilāl al-qulūb (fī akhbār al-ʿushshāq)* (ou *fī aḥādīth al-maḥabba wa l-muḥibbīn*) (deux mss. incomplets: Dk 2/16 et Gotha 627, 2^e partie; ms. complet, Brousse, Ulu Cami 1535; *Gal S I*, 250)

4. Ibn Ḥazm (m. 456/1064), *Ṭawq al-ḥamāma*, v. *Mideo*, 19, n° 88: *leg.* cf. *infra* n° 89

5. al-Sarrāj (a. M. Jaʿfar b. A. al-Qāriʿ, m. 500/1106), *Maṣāriʿ al-ʿushshāq*, I-II, Beyrouth, Dār Beyrouth, 1985 (il semble qu'il n'y en ait qu'un ms. Istanbul, Reis); autres éd. in *Dhakhāʿir*, p. 569. Avec le com. d'al-Biqāʿī (*v. infra* sub 12), *K. Aswāq al-Ashwāq*, ms. Reis. 745.

6. al-ʿIrāqī (a. Saʿīd M. b. ʿA. b. ʿAl. b. A. al-Ḥillī, m. 561/1170, *Rawḍat al-ʿushshāq wa nuḡbat al-mushtāqq*, v. *Gal*, I, 280/7; ms. Esc. Derenbourg 471; *Kz*, III, 595, avec plus de détail en I, 927. L'A. fut un disciple d'al-Ghazālī et d'al-Ḥarīrī dont il commenta les Séances (non signalé par l'édit., 23-4). Cette attribution est erronée, puisque l'ouvrage contient des citations de Ibn Qayyim al-Jawziyya qui est mort deux siècles plus tard (751/1350); v. Leder, *op. cit.*, 56.

7. al-Kisāʿī (A. b. Sul. b. Ḥamīd/Ḥumayd al-Shāfiʿī, m.?), *Rawḍat al-ʿashiq wa nuḡbat al-wāmiq*, ms. Topkapi 2373, v. *Gal*, *S II*, 909/46 (selon Vadet,

L'esprit courtois, 9: ms. 2873); écrit pour al-Malik al-Ashraf a. l-Muzaffar Mūsā b. Sayf al-Dīn al-Ayyūbī, m. 635/1237.

8. Ibn Fahd (Shihāb al-Dīn a. l-Thana' Maḥmūd b. Salmān al-Ḥalabī al-Ḥanbalī, m. à Damas, 725/1325), *Manāẓil al al-ahbāb wa manāẓih al-albāb*, *Gal S II*, 43, plusieurs mss., dont le plus important paraît être AS 4307, lu en présence de l'A., en sa demeure, au Caire en 714/1314.

9. Ibn al-Qayyim (m. 751/1350), *Rawḍat al-muḥibbīn (wa nuẓhat al-mushtāqīn)*, éd. A. 'Ubayd, Damas, 1349/1930; Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1956, 536 p.; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1977, 2 + 488 p.; I-IV en 2, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1980.

10. Mughultāy (Nāṣir al-Dīn a. 'Al. Mughultāy b. Qilij b. 'Alā' al-Dīn al-Bakjarī, m. 762/1361), *al-Wāḍih al-mubīn fī dhikr man stushida (man māta*, selon Kz, II, 1995) *min al-muḥibbīn*, *Gal S II*, 47-8/5, pour son titre d'honneur Kz a: 'Alā' al-Dīn. La première partie éd. O. Spies, Stuttgart («Bos», 18), 1936; v. O. Spies, in *Festschrift P.Kable*, hrsg. W. Heffening und W. Kirfel, Leyde, 1935, 145-55.

11. Ibn a. Ḥajala (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. Yaḥ. al-Tilimsānī al-Ḥanbalī, m. 776/1375, *Gal*, II, 13/17), *Dīwān al-ṣabāba*, Būlāq, 1279/1862, 259 p., avec, en marge: *Taẓyīn al-aswāq bi-tafḍīl ashwāq al-'ushshāq* d'al-Antākī (v. *infra sub* 13); Beyrouth, 1973.

12. al-Biqā'ī (Ibr. b. 'U., m. 885/1480), *Aswāq al-ashwāq*, plutôt qu'un com., c'est un complément très élargi de 5, outre le ms. sus-indiqué, ms. Beṣir Aghā 552.

13. al-Antākī, (Dāwūd b. 'U., m. 1008/1599), *Taẓyīn al-aswāq*, v. *supra sub* 11); c'est un abrégé de 12; Beyrouth, 1973.

Cette liste a été établie à partir de l'introd. de Y (23-24, sauf le n° 6 qui n'y figure pas) dont les informations et les réf. ont été complétées. Pour d'autres titres et précisions, v. Leder, *loc. cit.*

Le texte de Y a été établi à partir de deux mss: Médine 'Ārif Ḥikmat 254, *adab*, 126 ff., écriture maghrébine.; Leyde Or 2593/463, 78 ff.; les deux mss. sont fautifs et dépourvus de date.

Introd., 9-88; index, 495-515. L'édit. de Z présente comme une découverte prodigieuse celle du ms. 'Ārif Ḥikma, alors que le ms. de Leyde qu'il ignore est connu depuis longtemps, le ms. est indiqué comme suit: 800/772. Introd., 5-27.

On préférera Y à Z. Signalons que M. Sa'd al-Shuway'ar, rédacteur en chef de *Majallat al-buḥūth al-islāmiyya*, serait en train de travailler à l'éd. de ce texte à partir de deux mss., v. *Ata*, 19 (1985), 20.

49. al-TIJĀNĪ (a. 'Al. M. b. A. b. M.), *Tuhfat al-'arūs wa nuḡbat al-nufūs*, éd. Abū Hājir, le Caire, Maktabat al-turāth al-islāmī, s. d. (d. l. 1987), 474 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. ca 710/1310, et l'ouvrage, v. *Gal*, II, 257, *S* II, 368. Il fit le voyage de pèlerinage avec le prince ḥafside a. Ya. Zakariyyā' b. a. l-'Abbās a. al-Liḥyānī, en 706/1306; mais il dut rentrer à Tripoli pour cause de maladie. Il a décrit ce voyage avec beaucoup d'excursus historiques dans sa *Riḥla (al-Riḥla al-tijāniyya)*, texte présenté et revu par Ḥ. Ḥusnī 'Abd al-Wahhāb, Tunis, 1958, 502 p.

Bien que la *Tuhfa* soit souvent considérée comme un manuel d'érotologie, on peut également la classer en *adab*. Elle a été publiée au Caire, al-Maṭba'a al-Sharqiyya, 1301/1883, 204 p.; lith. Fès, 1317/1899. V. R. Dozy, *Scriptorum arabum loci de Abbadidis*, (Leyde, 1846-53), II, 139sqq. *Touhfat el arous ou le Cadeau des époux*, trois chap., I, VII et VIII, sur les femmes et le mariage par le Chaikh M. b. A. el Tidjani, Paris et Alger, 1848.

L'édit. cite plusieurs mss. de cette œuvre, d'après le catalogue de Dk, mais il semble qu'il n'en ait utilisé aucun. Force est de conclure qu'il n'a fait que reprendre le texte imprimé au Caire en 1301. L'A. cite de nombreux ouvrages, c'est pourquoi on regrettera que cette éd. ne comporte pas d'index des titres et des auteurs.

50. al-MA'ARRĪ (a. l-'Alā' A. b. 'Al. b. Sul.), R. *al-Ṣābil wa l-shāḥij*, éd. 'Ā'isha 'Ar. bint al-Shāṭi', Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 51), 1404/1984², 808 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage d'al-Ma'arrī (m. 449/1058), *Lettre du cheval et du mulet*, v. P. Smoor, *EI*, V, 937. La première éd. de ce texte a paru en 1975.

51. IBN al-MARZUBĀN (a. Bakr M. b. Khalaf), *Faḍl al-kilāb 'alā kathīr mimman labisa l-thiyāb*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, s. d. (ca 1988), 55 p.; 13,5 x 19,5 cm.

Pour l'A., m. 309/921, v. Kahh, IX, 285-6; *San*, XIV, 264-5; *Gal*, I, 125/8, *S* I, 189-90. Il porte également les ethniques de: al-Muḥawwalī (du quartier de

Bāb Muḥawwal) al-Baghdādī al-Ājurri. Il est l'A. de *al-Hāwī fī 'ulūm al-Qur'ān*, d'un *K. akhbār al-shu'arā'*, et de plusieurs ouvrages de *adab* (v. *Fibrīst*, 149-50, avec la *kunya* a. 'Al.). Il entendit des traditions, entre autres, d'al-Zubayr b. Bakkār.

L'édit. s'est contenté de reprendre le texte publié par Ibr. Yūsuf (en le «corrigeant»), Le Caire, Maṭba'at Maḥmūd Tawfiq, 1341/1923, 32 p. (Sarkis, 98), sans tenir compte de l'éd. L. Cheikho, *Mashriq*, 1912, 515-31.

On préférera une éd. que l'édit. ignore également: *Tafḍīl al-kilāb...* = *The Book of the Superiority of Dogs over many of those who wear clothes*, éd. et trad. G. R. Smith et M. A. S. Abdel Haleem, Warminster, 1978, 152 p.

52. al-SUYŪṬĪ, *Nuzḥat al-'umr fī l-tafḍīl bayn al-bīd wa l-sūd wa l-sumr*, éd. Samīr Hus. Ḥalabī, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1408/1987, 82 p., 14 x 19,5 cm.

Gal, II, 158/309; *S* II, 198. Ce petit ouvrage a été imprimé à Damas, al-Maktaba al-'arabiyya ('Ubayd Ikhwān), 1349/1930, 16 p.; 15,5 x 22,5 cm.

Pour le traité d'al-Jāhīz (avec bibliogr.) *K. Fakhr al-Sudān 'alā l-bīdān*, v. Pellat, «Nouvel essai d'inventaire», n° 205, 157. Al-Suyūṭī disposait encore de la *Risāla fī tafaddul al-sūd 'alā l-bīd* d'al-Nāshī al-Akbar (van Ess, *Fmh*, 15; *Gas*, II, 565). L'ami de ce dernier, Ibn al-Marzubān (M. b. Khalaf, m. 309/921) avait également un *K. al-Sudān wa faḍluhum 'alā l-bīdān*. Certains ouvrages ont un chap. sur ce sujet: al-Thā'ālibī, *Tahsīn al-qabīḥ wa taqbiḥ al-ḥasan*; al-Ḥuṣrī, *Zabr al-ādāb*; Ibn Qutayba, *'Uyūn al-akhbār*.

Rien sur l'origine du texte; introd., 1-12; indices, 67-81; nombreuses notes.

53. ID., *Ṭawq al-ḥamāma*, éd. Muṣṭafā 'Ashūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 85 p.; 17 x 24 cm.

Éd. commerciale, faite à partir d'un seul ms. Dk *Ṭabī'iyāt* Taymūr 86 = microf. 42093. Introd., 5-12, insignifiante. La plupart des personnages ne sont pas identifiés. Rien sur les sources d'al-Suyūṭī. Des notes, mais peu de réf.

Pour d'autres ms. de cet ouvrage qui semble être une partie du *Dīwān al-ḥayawān* du même A., v. *Gal*, II, 158/312; *S* II, 198/325 et *Gal*, II, 172/1/3 (notice sur al-Darīmī); *Kz*, I, 697, achevé en 901/1495.

On corrigera la coquille qui revient avec insistance: al-Dumayrī, *leg.* al-Damīrī (2 fois, 20; 39, qui devient 'A., p. 20, *leg.* Kamāl al-Dīn M. b. Mūsā, le célèbre auteur de *Hayāt al-ḥayawān*, m. 808/1405).

54. ID., *al-Mustaḫraf fī akhbār al-jawārī*, éd. A. 'Abd al-Fattāḥ Tam-mām, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1989, 92 p.; 17 x 23,5 cm.

Cet ouvrage avait été édité par Ṣalāh al-Dīn al-Munajjid, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-jadīd, 1963, 80 p. Le texte en avait été établi à partir de deux mss.: Tunis Aḥm. Zayt. 4763 et Zāhiriyya, 4586 'āmm 23; pour ce dernier ms. *v.* Kaḥḥāla *in Raad*, XVIII (1943), 463.

La présente éd. est commerciale. Rien sur l'origine du texte. *Indices*, 76-92.

55. ID., *Maqāmāt al-Suyūṭī al-adabiyya wa l-ṭibbiyya*, éd. M. Ibr. Salīm, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1988, 272 p.; 17 x 24 cm.

Pour les Séances d'al-Suyūṭī, *v.* C. Brockelmann, *in EI*, IV¹, 602, qui déclare qu'elles «n'ont vraiment rien de commun avec les modèles parfaits de ce genre, si ce n'est le titre et la forme en prose rimée, mais qui nous donnent toutes sortes de renseignements intéressants sur les plantes et autres sujets analogues tirés du *ḥadīth* et de l'*adab*». C. Brockelmann [Ch. Pellat], *EI*, VI, 109-10; H. Horst, *in Gap*, II, 225-6, n'accorde pas une seule ligne à al-Suyūṭī sur la *maqāma*. O. Rescher, *Beiträge zur Maqāmenliteratur*, fasc. 8, Kirchhain, 1918, en a traduit six; repris dans *Gesammelte Werke*, Abt. II, *Schriften zur Adab-Literatur*, Bd. I, *Beiträge zur Maqāmen-Literatur*, Heft 8, IV + 79 p., Osnabrück, Biblio Verlag, 1983.

Six de ces Séances ont été récemment publiées, éd. A. al-Ṭawīlī, Tunis, Dār Saḥnūn/Istanbul, Dār al-Da'wa, 1988. Une étude en a été faite et éditée par Samīr al-Durī (ou al-Darābī?) à l'Université de Jordanie, 1983, selon *Ata*, 39/4 (1988), 26b, qui ne donne pas plus de précision.

Parmi les éd. anciennes, on peut citer: *al-Maqāma al-sundusiyya fī l-nisba al-sharīfa al-muṣṭafawiyya* (sur les parents du P.), litho., Le Caire, (date?, *v.* Sarkis, 1084/85), 20 p. et dans *Majmū'at Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī*, n° 8, Hyderabad, 1316-7/1899; Le Caire, litho., 1275/1858 [29 (est-ce bien juste?) Séances, en appendice une Séance de Ḥasan al-'Aṭṭār et des «curiosités littéraires» d'al-Suyūṭī, d'après Sarkis, 1084-5/86]; imprimé de nouveau à Constantinople, al-Jawā'ib,

1298, 101 p. (sans l'appendice). Nous n'avons pas vu l'éd. de 1275; en revanche, contrairement à ce qu'on laisse entendre Sarkis, l'éd. de 1298 ne comporte pas vingt-neuf Séances, mais douze. Quoi qu'il en soit, selon Kz, 1785-6 (avec les noms et les sujets), al-Suyūfī a bien composé vingt-neuf Séances

L'édit. semble avoir repris tout simplement l'éd. de Constantinople; texte annoté. Tables:

éd. 1988	éd. 1298/1881
1 المقامة الوردية : في الرياحين والأزهار	1 المقامة المسكية في أنواع الطيب
2 المقامة الميسكية : في الطيب	2 المقامة الوردية في الرياحين والزهور
3 المقامة التفاحية : في أنواع الفواكه	3 المقامة التفاحية في أنواع الفواكه
4 المقامة الزمردية : في الخضراوات السبعة	4 المقامة الزمردية في أنواع الخضراوات
5 المقامة الفستقية : في أنواع النقول	5 المقامة العُستقية في أنواع النقول
6 المقامة الباقوتية : في أنواع الجواهر	6 المقامة الباقوتية في أنواع الجواهر
7 المقامة الذهبية : في الحُصَى	7 مقامة الحمى
8 المقامة البحرية أو النيلية : في الرخاء والغلاء	8 المقامة النيلية في الرخاء والغلاء
9 مقامة الروضة : في روضة مصر	9 مقامة الروضة روضة مصر
10 المقامة الدرّية : في الطاعون والوباء	10 المقامة الطاعونية
11 المقامة اللازوردية : في التعزية عن فقد الذرية	11 المقامة الولدية في التعزية عن فقد الأولاد
12 مقامة الروضة : في والدي خير البرية	12 المقامة السندسية

56. ID. *Fākihāt al-ṣayf wa anīs al-ḍayf*, éd. M. Ibr. Sālim, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1408/1988, 399 p.; 17 x 24 cm.

C'est tout d'abord avec plaisir qu'on découvre ce plaisant recueil d'*adab*, édité, à notre connaissance, pour la première fois; mais le lecteur est rapidement déçu qui constate avec consternation que l'édit. l'a réduit à n'être qu'un ouvrage *ad usum Delphini*. MIS déclare en effet « Il me fallait en expurger les traditions non authentifiées (*an ukhalliṣabā mim mā jā'a bihā min riwāyātīn lā sanada lahā*), les récits que la raison ne saurait admettre, les digressions qui ne sont d'aucun profit, les reparties qui blessent la pudeur, et qu'il n'est pas permis de publier à notre époque, sans compter certaines notices biographiques. Je me devais également de faire l'impasse sur le chapitre qui traite de la musique, notamment à travers le commentaire d'un poème en *rajaḥ* qui présente ceux qui s'y sont adonnés [...]. Tout cela va à l'encontre de l'opinion unanime des [pieux] anciens, sans compter que cela ne représente pas celle de l'auteur. » (13-14). On saura au moins gré à l'édit. d'en avoir averti le lecteur! Mais, faut-il comprendre que l'époque d'al-Suyūfī, et par là même les générations antérieures auxquelles il a emprunté ce patrimoine (*turāth*) arabo-musulman, étaient plus « impudiques » que la nôtre?

L'ouvrage se compose de vingt chapitres dont S. a puisé le contenu dans vingt-huit livres dont il donne la liste dans son introd. On suppose qu'il est bien l'œuvre de S., car l'édit. n'a fait aucune recherche sur son attribution, *Gal*, II, 158/301, l'attribue à notre A. d'après le ms. Gotha 2699 que l'édit. ne mentionne pas.

S. avait plusieurs ouvrages de ce genre, comme chacun sait (*v. supra*). L'édit. déclare qu'on lui attribue *al-Kanz al-madfūn wa l-fulk al-mashhūn* qui est probablement constitué «d'extraits». Or la chose est claire depuis longtemps, d'après Sarkis 1083/73 qui renvoie à 1960: ce *Kanz* est l'œuvre de Sharaf al-Dīn Yūnus al-Mālikī, *scribens circa* 750/1349, disciple d'al-Dhahabī. Il a été imprimé plusieurs fois, dont Būlāq, 1288, 260 p.; Le Caire, 1303, 231 + 14 p.; *v. Gal*, II, 81; *S* II, 81. Ce qui est exact, c'est que S. l'a abrégé, comme l'indique Br., qui en signale plusieurs mss.

Le texte a été établi à partir d'un seul ms Dk 377 Taymūr, 414 p., microf. 28225. Il a été copié en 1085/1674 par Abū l-H. b. al-Muqaddam 'Alī al-Maḥallī al-Shāfi'.
 Ce livre reste donc à être édité intégralement en tenant compte du ms. de Gotha, et peut-être d'autres mss. qui pourraient s'en trouver.

57. ID., *al-Shihāb al-thāqib fī dhamm al-khalīl wa l-ṣāhib*, éd. A. 'Abd al-Fattāḥ Tammām, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, s. d. (1988), 57 p.; 14 x 19,5 cm.

Pour l'ouvrage, *v. Gal*, II/336; *S* III, *Nachtrag zu* II²/198, *sub* n° 334 (*sic!*); Sartain, 116/25. Il s'agit d'un abrégé de l'ouvrage de Jamāl al-Dīn 'A. b. Zāfir al-Azdī al-Miṣrī (m. 613/1216, *Gal*, I, 321; *S* I, 553-4, auteur du *K. al-Duwal al-munqati'a*), auquel S. a ajouté des éléments de son cru: *Shifā' al-'alīl (al-ghalīl?) fī dhamm al-ṣāhib wa l-khalīl*, *v. Kz*, II, 1051, qui ne donne pas le nom de l'A., mais qui déclare que S. en a écrit un abrégé: *al-Shihāb*. Les notices biographiques sur 'A. b. Zāfir que nous avons consultées ne mentionnent pas le *Shifā'*.

Cet ouvrage traite en partie de thèmes communs avec le genre des *kutub al-'Uzla*, *v. g.* al-Khaṭṭābī (a. Sul. M. b. M. b. Ibr. al-Bustī, m. 388/998 ou 386, *v. Gas*, I, 210-11, n°4), *K. al-'Uzla*, Le Caire, Maṭba'at Miṣr, 1937, 104 p.; éd. 'Abd al-Ghaffār Sul. al-Bundārī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1985, 120 p.

Il ne s'agit pas ici d'une éd. critique, mais d'une révision de l'éd. annotée de A. 'Ubayd, Damas, Maṭba'at al-Taraqqī, 1368/1948, 64 p., 15 x 21,5 cm.; le texte en avait été établi à partir d'un ms. de 9 ff., datant probablement du XI^e s. L'édit. Tammām aurait pu consulter les deux mss. d'Alexandrie, signalés par Br. Table des matières:

- (١) في فضل العزلة
- (٢) في أن الصديق غير موجود
- (٣) في وجوب الاحتراس من الناس
- (٤) في ذم الأصحاب والأخلاء وما ينظون عليه من المضرّة والبلاء
- (٥) في وصف أهل الزمان والوقت، وما عندهم من الشر والمقت
- (٦) في أن الكلاب خير من كثير ممن يلبسون الثياب
- (٧) في آداب العشرة إن كان لابد منها
- (٨) في صفات الذين يصادقون

58. IBN ABĪ I-DUNYĀ (a. Bakr 'Al. b. a. I-Dunyā al-Qurashī), *K. al-Faraj ba'd al-shidda*, Le Caire, Dār al-Rayyān, 1408/1988³, 96 p.; 14 x 20,5 cm.

Pour le genre *Post nubila Phœbus*, v. *Mideo*, 19, n° 20, avec réf. de A. Wiener et. de A. Dietrich; y ajouter Ş. al-Munajjid, «*Mu'jam muṣannafāt Ibn a. I-Dunyā*», p. 590, n° 137. Pour une autre éd. de l'ouvrage de cet A. (m. 281/894), *Mideo*, 18, n° 18.

La mention 3^e éd. du texte ici recensé n'a aucune signification; éd. commerciale. Introd., p. 5-16, rien sur l'origine du texte. *Ata*, 19 (1985) annonce l'éd. Yāsīn M. al-Sawwās, à partir d'un ms. de la Zāhiriyya; nous ignorons si ce travail a vu le jour. *Ata*, 28 (1986), 18 en annonce une autre à Tunis, à partir du même ms. (*sic!* al-Kulliyya al-Zaytūniyya, probablement pour un magistère). Trois éd. anciennes, 1895, 1905, 1906, sont signalées dans *Dhakhā'ir*, I, 34/4.

59. *al-Sīra al-hilāliyya*, I-III, présentée par 'Ar. al-Abnawī, Le Caire, Akhbār al-yawm, s. d. (d. l. 1988), 160 + 157 + 163 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour la Geste hilalienne, v. J. Schleifet, *EI*, III, 399-400 (dépassé); Lucienne Saada, *La Geste hilalienne version de Bou Thadi*, Paris Gallimard, 1985. On trouvera une bibliogr. exhaustive dans H. T. Norris, «The Rediscovery of

the ancient Sagas of the Banū Hilāl», *Bsoas*, LI (1988), 462-81. Pour le domaine égyptien: Susan Slyomovics, *The merchant of art An Egyptian Hilali oral epic poet in performance*, Berkeley, etc. Univ. California Press («Modern Philology», 120), 1987.

Les trois vol. portent les titres suivants: *Ḥadra al-sharīfa*, *Abū Zayd fī arḍ al-‘alāmāt* et *Maqṭal al-sultān Sabrān*. ‘Ar. A. a recueilli ces récits en Haute-Égypte, à l’aide d’un magnétophone, à partir de 1968. Il cite notamment deux poètes: Jābir Abū Ḥusayn (1913-80) de la province de Sohāg et Sayyid al-Ḍawī (né en 1934) de la province de Qanā. Mais il eut aussi affaire à des chanteurs dont un grand nombre proviennent de tribus «tziganes» (*ghajar*) de la région de Qanā, mais aussi de Louksor, etc.

60. *Rasā’il wa maqāmāt andalusīyya*, éd. Fawzī Sa’d ‘Aynī, Alexandrie, al-Ma‘ārif, s. d. (d. l. 1989), 258 p.; 17 x 24 cm.

Cet ensemble est tiré du ms. Dk *majmū’* 4650 *adab* Ṭal‘at, 47 ff. L’édit. a collationné le texte de certains de ces traités avec des éd. existantes de ces mêmes textes dans des anthologies, v. g. *Nafḥ al-ṭīb* ou *Rasā’il andalusīyya*, comblant ainsi, dans certains cas, les lacunes du ms. Table des matières détaillée.

61. MAYTHAM al-BAHRĀNĪ (Kamāl al-Dīn Maytham b. ‘A. b. Maytham), *Muqaddimat Sharḥ nahj al-balāgha*, éd. ‘Aq. Ḥusayn, Le Caire, Dār al-Shurūq, 1407/1987, 255 p.; 17 x 23 cm.

L’A., m. 679/1280 (selon *Gal S I*, 705, en 699/1300; selon *Dhakhbā’ir*, 866, après 681/1282) suivit les leçons de philosophie (*ḥikma*) de Nāṣir al-Dīn al-Tūsī, lequel suivit ses leçons en sciences religieuses, v. *‘Ayān al-shī’a*, X, 197-98. Il composa trois com. de *Nahj al-balāgha*, un grand, un moyen et un petit. L’un de ces commentaires (lequel?) a paru à Téhéran, 1274, 1276 (Br et Sarkis, 1822, pour la dernière date seulement). ‘Aq. Ḥus. a édité ses *Uṣul al-balāgha*, Beyrouth, Dār al-Shurūq, 1981, 140 p.

Pour les com. de *Nahj al-balāgha*, v. *Gal*, 405, *S I*, 705-6; *Mideo*, 6, n° 4. Le texte de la présente éd. a été établi à partir de deux photocopies de mss. et de l’introd. au com. qui a été publié (quelle éd.): ms. Dk 6380 *adab*; ms. Dk 5218 *adab*.

D. Poésie et anthologies poétiques

62. IBN al-MUBĀRAK (a. 'Ar. 'Abdallah b. Wāḍiḥ al-Ḥanzalī al-Tamīmī), *Dīwān*, éd. Mujāhid Muṣṭafā Bahjat, Le Caire, Dār al-Wafā', 1409/1990², 134 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., v. *Gas*, II, 95; ajouter aux réf. *San*, VIII, 378-421, qui contient plusieurs fragments développés que l'édit. n'a pas consultés, p. 411-18, et de petits fragments, 394, 410, 419-20. C'était un grand traditionniste et également un soufi, auteur d'un *K. al-Zuhd wa l-raqā'iq*.

Il s'agit ici d'une 2^e éd. revue et améliorée, la première ayant paru en 1987. L'édit. a recueilli ces fragments d'ouvrages divers, utilisant notamment Shawqī Riyāḍ, *Shi'r al-zuhd fī l-'aṣr al-'abāsī l-awwal*, l'étude de 'Abd al-Majīd al-Muḥtasib, *'Abd Allāh b. al-Mubārak*, 194. p., sur l'A., et le magistère de Ḥusnī Nā'isa sur la poésie des *fuqahā'* (lieux et dates?).

63. al-SHĀFI'Ī (a. 'Al. M. b. Idrīs), *Dīwān* (al-Imām al-Shāfi'ī) *al-musammā al-Jawābir al-nafīs fī shi'r M. b. Idrīs*, éd. M. Ibr. Salīm, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1988, 160 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 204/820, et une autre éd. de son *Dīwān*, v. *Mideo*, 17, n° 30. Il en existe plusieurs autres éd.: Maḥmūd Ibrāhīm Le Caire, al-Maktaba al-'Abbāsiyya, 1329/1911; Zuhdī Yakan, Beyrouth, Dār al-Thaqāfa («Makḥṭūtāt 'arabiyya», 9), 1962, 214 p.; M. 'Afīf al-Za'bī, Dār al-Nūr, 1971.

Il s'agit encore d'une éd. commerciale, avec une présentation et un commentaire pour chaque morceau, mais sans aucune réf. L'édit. ignore les versions et les mss. signalés par *Gas*, I, 490; II, 647; IX, 306. Ainsi Ahlwardt, 7354/g/2, indique six vers en *nūn*, (v. g. *Yā jā'ila l-'ilmi bāziyyan/yaṣṭadu amwāla l-masākīni*) sur le blâme de la recherche du bien-être, qui auraient dû prendre place dans la présente éd., 28-30. On attend encore une éd. scientifique de ce recueil.

Nous ignorons si l'éd. Mujāhid Muṣṭafā Bahjat de l'Université de Bagdad a paru [annoncée dans *Ata*, 11 (1984), 25]; elle aurait été établie à partir des livres de Classes et des anthologies, mais aussi de mss. comme: *Natijāt al-afkār fīmā yu'zā ilā l-Imām asb-Shāfi'ī min al-ash'ār* de A. al-A'jamī (*vivens* 1029/

1620, *v. Gas*, I, 490/XII); *al-Ghayth al-bāmi' fī faḍā'il M. b. Idrīs b. Shāfi'*, d'un anonyme; la notice de Ibn 'Asākir in TD; *al-Jawhar al-naḥs fī ash'ār al-imām M. b. Idrīs* de Muṣṭafā al-Shādhilī (écrit en 1321/1903, publié au Caire, 1903; *v. Gas*, I, 490/XII).

64. JARĪR (a. Ḥarza b. 'Aṭiyya), *Dīwān (bi-Sharḥ M. b. Ḥabīb)*, I-II, éd. Nu'mān M. Amīn Ṭāhā, le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakā'ir al-'Arab», 43), s. d. (d. l. 1986³), 1266 p.; 17 x 25 cm.

Pour Jarīr et les éd. de son *Dīwān*, *v. Gas*, II, 356-9; IX, 280-1. Ce texte a paru dans la même coll. en 1969, 1971².

65. al-MUHADHDHAB b. al-ZUBAYR (a. M. al-Ḥ. b. 'A. b. Ibr., al-Muhadhdhab al-Qāḍī al-Ghassānī al-Miṣrī), *Shi'r al-Muhadhdhab b. al-Zubayr*, éd. M. 'Abd al-Majīd Sālīm, Guizeh, Hijr, 1409/1988, 275 p.; 17 x 23,5 cm.

Ce poète m. 561/1166 ne figure pas dans Br.; *v. Kahh*, III, 247. Ce Cadi, *kātib*, grand commis de l'État, au service de Ruzzayk al-Malik al-Šāliḥ (on prétend que la plus grande partie de la poésie contenue dans le *Dīwān* de ce dernier serait le fait du Cadi), vizir des Fatimides al-Fā'iz et al-Āḍid, était originaire d'Assouan et séjourna au Yémen pour une mission officielle. Il était poète et généalogiste. V. Yāqūt, 47-70, avec de nombreux fragments de ses poèmes; *A'yān al-shi'a*, XXII¹, 181-9/V, 155-6. Parmi les études récentes: M. Muṣṭ. Riḍwān, *al-Muhadhdhab b. al-Zubayr. Ḥayātuhu wa shi'rubu*, Le Caire, Dār al-Risāla 1404/1984¹. Il existe un débat sur l'appartenance doctrinale de ce poète: 'Abd al-Laṭīf Ḥamza, *Adab al-ḥurūb al-ṣalibiyya*, 85, voit en lui un sunnite. Notre édit. montre qu'il était chiite (29 sqq.).

L'édit. a recueilli ce *Dīwān* essentiellement des sources écrites éditées, prenant comme base al-'Imād al-Iṣfahānī, *Kharīdat al-qaṣr wa jarīdat al-'aṣr (Qism Shu'arā' Miṣr)*, I-II, éd. A. Amīn, Sh. Ḍayf et I. 'Abbās, Le Caire, 1951-52.

Étude sur l'A., 5-173, *indices*.

66. al-MA'ARRĪ (a. l-'Alā' A. b. 'Al. b. Sul.), *Sharḥ Dīwān a. l-Ṭayyib al-Mutannabī (Mu'jiz Aḥmad)* I-IV, éd. 'Abd al-Majīd Diyāb, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 65), s.d. (d. l. 1986-88), 371 + 539 + 610 + 674 p., 17 photos mss.; 17 x 25 cm.

Pour al-Mutannabī (a. l-Ṭayyib A. b. al-Ḥus. al-Ju'fī, m. 354/965) et les com. de son *Dīwān*, v. *Gal*, I, 86-9; *S* I, 138-42; à compléter par *Gas*, II, 485-97; IX, 291-94. Pour le *Mu'jiz Aḥmad*, II, 493/9; IX, 292; P. Smoor, *EI*, V, 938.

Gal et *Gas* doivent être corrigés qui ont: *Mu'jiz Aḥmad* ou *al-Lāmi' al-aẓẓī*. En effet, le premier est un abrégé du second, comme le montre l'édit. dans son introd. Le *Lāmi'* a été dédié à 'Azīz al-Dawla a. l-Dawwām Thābit b. Thumāl, émire d'Alep (m. 404/1013), et non pas à 'Azīz al-Dawla Fātik b. 'Al. al-Rūmī (m. 413/1022) (Introd., 9 sqq., d'après Ibn al-'Adīm).

Contrairement aux habitudes d'al-Ma'arrī, les ms. du *Mu'jiz* ne comportent pas d'introd. En revanche le ms. de Munich contient l'introd. du com. d'al-Wāhidī (m. 468/1075) écrite par une autre main que le reste du ms. On peut penser que la première page du ms. du *Mu'jiz* a été détruite (peut-être lors des Croisades, comme le donne à penser une remarque d'al-Qiftī sur la disparition de beaucoup d'œuvres d'al-Ma'arrī de sa ville natale). Cette lacune a été compensée par la copie de l'introd. d'al-Wāhidī.

L'édit. a consulté une dizaine de mss., parmi lesquels:

Dk 4240 *adab* (photo de Br. Mus., 1er vol; remarques comparatives avec le com. d'al-Wāhidī); Dk 4246 *adab* (photo Br. Mus., 1er vol.; signalés tous deux par *Gas*); Dk 25 *adab*, provenant d'une bibl. privée (M. As'ad al-Ḥusaynī b. al-wazīr Ḥifzī Ibn. Bashā, avec un *waqf* daté de 1234: M. 'A. al-wālī bi-Miṣr); Univ. du Caire, 22977 (photo ms. Istanbul Nur. Osm. 3980, deux parties); Munich 514, (1er vol. du com.); (tous deux signalés par *Gas*); Ima, microf. 777 *adab*, 2^e partie du com. (= d'une bibl. de Turquie: Kharājī ou Ghalī 27, l'édit. n'a pas pu déchiffrer exactement); Ima, microf. du ms. 939 de la bibl. d'al-Ṭāhir b. 'Āshūr (Tunis), etc.

Introd. de l'édit., 5-135. vol. I: *al-'irāqīyyāt al-ūlā wa l-shāmiyyāt*; vol. II: *al-shāmiyyāt*; vol. III: *al-sayfīyyāt*; vol. IV: *al-miṣriyyāt (al-kāfūriyyāt)*; *al-'irāqīyyāt al-akḥīra (al-'amīdiyyāt, al-'aḍdiyyāt), al-ẓiyādāt*.

67. al-BASŒRĪ (Şadr al-DĪn a. l-Ĥ. 'A. b. a. l-Faraj b. al-Ĥ.) *al-Ĥamāsa al-başriyya*, I-II, éd. 'Ādil Jamāl Sulaymān, Le Caire, al-Majlis al-A'lā, 1397/1978-1408/1987, 623 p. et 8 + 31 (*corrigenda* vol. I) + 626 + 24 p.; 19,5 x 27 cm.

L'A., m. 656/1258 (*Kç*, I, 693; V, 710), n'a pas de notice dans les ouvrages d'onomastique, même pas chez Ibn al-'Adīm dont il fut l'ami. Il naquit à Başra et vécut à Alep. V. Kahh, VII, 165. Il dédia son œuvre au prince d'Alep al-Malik al-Nāşir Şalāĥ al-Dunyā wa l-DĪn. Contrairement à ce qu'écrit l'édit., Ĥājjī Khalīfa n'écrit pas qu'il est mort en 659. Cette date qu'on retrouve aussi chez Ch. Pellat, «Ĥamāsa», *EI*, III, 113-4 semble provenir d'une mauvaise lecture du texte de Br., *Gal*, I, 257/10: Br. écrit que c'est le prince al-Malik al-Nāşir a. l-Mużaffar Yūs. II qui a été tué par les Mongols, en 659/1261, mais il ne donne pas la date du décès de notre A. De l'un des mss. nous apprenons qu'il a également séjourné à Bagdad.

Ce texte a été édité précédemment par Mukhtār al-DĪn Aĥmad, I-II, Hyderabad, 1964.

L'édit. présente dix mss, mais il s'est appuyé sur les trois suivants: a) Istanbul Ragib 1091 en bon état (écrit en 654, non utilisé par le 1er édit. qui n'en a eu qu'une mauvaise copie datée de 1287); b) Nur. Osm. 2804? *Gal*, I, 257 donne: 3804?, microf. Ima (écrit en 651); c) Aşir 787, copié avant 647 (autographe? avec quelques remarques du Shaykh al-Shanqīṭī). L'édit. écrit qu'al-Başrī a rédigé son ouvrage à trois reprises, c'est-à-dire aux trois dates sus-indiquées, mais ses explications ne sont pas toujours claires et l'on ne sait pas si ces trois mss. sont des autographes de l'A.

Cette éd. comportera un autre vol. avec des index.

68. IBN MATŒRŪĤ (al-Şāĥib Jamāl al-DĪn al-Mişrī a. l-Ĥ. Yaĥyā b. 'Īsā b. Ibr.) *Dĵwān*, éd. Jawdat AmĪn, Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-'arabiyya, 1989, 324 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'A., m. 647/1249, v. J. Rikabi, *EI*, III, 899-900.

A notre connaissance, il n'en existait qu'une seule éd., à la suite du *Dĵwān* d'al-'Abbās b. al-Aĥnaf, lith. Constantinople, Maṭba'at al-Jawā'ib, 1298/1871, 188-224, dont le texte avait probablement établi à partir du ms. Köpr., *majmū'* 1266.

La présente éd. a été établie à partir de quatre mss. Köpr. 1266; Br. Mus. recueil 1073; et deux mss. de Berlin, recueil 1127. Les mss. sont soigneusement décrits. Introd., 7-84.

69. al-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn a. l-Faḍl 'Ar. b. a. Bakr al-Kamāl), *Nuḡbat al-julasā' fī ash'ār al-nisā'*, éd. Samīr Ḥus. Ḥalabī, Le Caire, s. d. (d. l. 1989), 127 p.; 17 x 23,5 cm.

Cette éd., comme d'autres, est *ad usum Delphini*, à cela près que l'édit. signale dans son introd. qu'il a expurgé le texte (préférant selon ses propres termes *al-amāna al-khuluqīyya* à *al-amāna al-'ilmīyya*, v. introd.). V. nos remarques à propos d'une précédente éd. *Mideo*, 19, n° 22. Éd. commerciale; aucun ms. n'a été consulté.

II. RELIGION

A. Coran

70. al-QURṬUBĪ (a. 'Al. M. b. A. b. a. Bakr al-Khazrajī al-Andalusī), *Faḍā'il al-Qur'ān wa ādāb al-tilāwa**, éd. A. M. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa, 1989, 116 p.; 16,25 x 24 cm.

Éd. commerciale d'une partie de l'introd. du Com. d'al-Qurṭubī.

71. IBN al-JAWZĪ (a. l-Faraj 'Ar. b. 'A.), *Funūn al-afnān fī 'ajā'ib 'ulūm al-Qur'ān*, éd. M. Ibr. Salīm, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1408/1988, 288 p.; 17 x 24 cm.

A cette éd. commerciale établie, au dire de l'édit., sur deux ms.: Azhar (Riwāq al-Maghāriba) 347; Dk 222 *tafsīr* Taymūr, microf. 25192, on préférera l'éd. Rashīd 'Ar. al-'Ubaydī, Bagdad, al-Majma', 1408/1988, 364 p.; *Mideo*, 19, n° 29. *Sub tit.*: *'Ajā'ib al-Qur'ān*, éd. 'Al. 'Āshūr, Alger, Dīwān Maṭbū'at al-Jāmi'a, 1988, 318 p.

72. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr Ayyūb al-Zar'ī al-Dimashqī al-Hanbalī), *al-Fawā'id al-mushawwiqa ilā 'ulūm al-Qur'ān wa 'ilm al-bayān*, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1988), 293 p.; 17 x 24,5 cm.

Pour l'A., m. 751/1350, v. H. Laoust, *EI*, III, 845-6; *Gal*, II, 105-7; *S* II, 126-8. Pour l'ouvrage, *S* II, 127/37

Éd. commerciale sans nom d'édit., ni introd., ni notes. On relève des différences entre les éd.: ainsi l'invocation du début de la présente éd., p. 5, comporte neuf lignes, celle de l'éd. al-Sayyid M. Badr al-Dīn al-Na'sānī, Le Caire, al-Khanjī, 1327, 2-3, en compte seize. L'éd. du Caire, Maktabat al-Hilāl, 1344/1920, 256 p./réimpr. Beyrouth, Dār al-Hilāl, s. d., 384 p., malgré sa bonne impression n'est pas non plus scientifique; on la préférera toutefois à celle de Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s. d., 260 + 5 p., où les versets coraniques ne sont pas identifiés.

73. ID., *al-Fawā'id*, Le Caire, Dār al-Rayyān, 1407/1987, 300 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Cet ouvrage que nous recensons en ce lieu par commodité serait mieux placé dans la section théologie morale. L'A. y traite en principe de la meilleure façon de tirer profit du Coran, en fait c'est de la parénèse et de l'homilétique. Il a déjà été imprimé au Caire, Idārat al-Ṭibā'a al-munīriyya, 1344/1925, 224 p.

Éd. commerciale. Dans une introd. (3-5) rien n'est dit sur l'origine du texte. Nous supposons que c'est une simple reprise de l'éd. susmentionnée. Texte bien imprimé, versets coraniques identifiés.

74. al-NAWAWĪ (Abū Zakariyyā Yaḥyā b. Sharaf), *al-Tibyān fī ādāb ḥamalāt al-Qur'ān*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1408/1988, 144 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'A., m. 631/1233, v. Mideo, 17, n° 72; *Gal*, I, 394-7; *S* I, 680-6, l'ouvrage, n° XVII. Il en est de nombreux mss. L'édit. déclare qu'il a souvent été édité, mais mal. Il ne cite toutefois aucune de ces éd., v. *Dhakhā'ir*, 888/7,

qui en mentionne quatre, auxquelles on ajoutera l'éd. M. al-Ḥajjār, Médine, Dār al-Ṣābūnī, 1406/1985, 320 p., 12 x 17 cm.

Ce Manuel de discipline pour ceux qui savent le Coran (*ḥamalāt al-Qurʿan*) (*Expositio disciplinæ ferentium Coranī*) est divisé en dix chap.: 1) de certains mérites liés à la récitation du Coran et du fait de le savoir par cœur; 2) le choix entre les variantes et les lecteurs; 3) le respect dû à ceux qui s'occupent du Coran; 4) discipline du maître et de l'élève; 5) la discipline de ceux qui savent le Coran; 6) la discipline dans la lecture; 7) la discipline à observer par tous les gens avec le Coran; 8) des versets et des sourates qu'on doit préférer en certaines circonstances; 9) de l'écriture du Coran et du respect dû aux exemplaires du Coran; 10) de la prononciation correcte et de l'identification des noms et des formes apparaissant dans le Livre, selon l'ordre de leur occurrence.

Éd. établie sur un seul ms. Dk 937 *taṣawwuf*, microf. 37192. L'édit. mentionne d'autres mss. de Dk, sans justifier son choix. Introd., 3-11; éd. commerciale.

75. IBN KHĀLAWAYH (a. 'Al. al-Ḥus. b. A.[M.]), *Mukhtaṣar fī shawādh al-Qurʿān min K. al-Badī'*, Introd. Āthīr Ja'farī, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1987), 197 + 7 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 370/980, à Alep, v. A. Spitaler, *EI*, III, 848-9; à compléter par *Gas*, VIII, 178-9; IX, 169-71. I. Kh. a écrit un *K. al-Badī' fī l-qirā'āt*, dédié à 'Aḍud al-Dawla (ms. Ch. Beatty 3051), non édité jusqu'à ce jour. Il traitait des sept lectures canoniques, la dernière partie étant consacrée aux lectures non canoniques. Elle a été transmise à part par un anonyme pour donner le *Mukhtaṣar*.

Réimpr. de l'éd. G. Bergsträsser, *Sammlung nichtkanonischer Koranlesearten*, Leipzig («BI», 7), 1934, 228 + 8 p. [v. J. Fück, *Olz*, 38 (1935), 689-90, qui souligne que les deux mss. utilisés sont souvent fautifs et lacunaires], mais avec une nouvelle introd. (5-8). Si les deux introd., en all. et en angl. ont été maintenues, l'édit. a jugé bon d'en supprimer les précieux index. Réimpr. précédente, Bagdad, al-Muthannā, 1967 (index maintenu).

76. ID., *I'rāb thalāthīn sūra min al-Qur'ān al-karīm*, s. édit., Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (et s. d. l., ca. 1987), 261 p.; 17,5 x 24,5 cm.[Y]; éd. M. Ibr. Salīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1989, 256 p.; 16,5 x 24 cm.[Z].

Pour l'ouvrage et les nombreux mss. dont certains sont plus anciens que ceux utilisés par [Y et Z], v. *Gas*, IX, 170-1 et 247 (*add.*). Il est connu aussi sous le titre: *al-Ṭāriqiyya*, parce que, après l'analyse de la sourate *al-Fātiha*, commence celle d'*al-Ṭāriq*.

L'édit. de [Y] dit avoir utilisé trois mss.: Dk *tafsīr 7 sh* (de la bibl. de M. Maḥmūd al-Turkuzī al-Shanqīṭī, m. 1322/1904, 195 ff.); Br. Mus., non décrit (il s'agit probablement de Br. Mus. 83, v. *Gal*, I, 125/1); Rāmpūr, non décrit (v. *Gal S I*, 190). Or l'on constate que ce sont ces mêmes mss. qui sont signalés par l'éd. non signée de Beyrouth, Maktabat al-Hilāl, 1985, 246 p. (mss. non décrits, mais apparat critique), laquelle n'est peut-être qu'une reprise de Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s. d. (avant 1972). N'ayant pas sous les yeux l'éd. F. Krenkow, Hyderabad/Le Caire, 1941, 48 p. (réimpr. Bagdad, al-Muthannā, 1967), nous ignorons les mss. que l'édit. avait utilisés, mais ce sont probablement au moins les mss. de Rāmpūr et de Londres, et peut-être celui du Caire, signalé plus haut.

L'édit. de [Z] a établi son éd. sur microf. 3823 = Dk *tafsīr 7 sh*, achevé en 792/1389. Introd. insignifiante, 5-11, 12 photos du ms.

L'éd. critique de cet ouvrage reste encore à faire, ou pour le moins, il convient d'améliorer l'éd. Krenkow en consultant tous les mss.

77. IBN HISHĀM al-ANṢĀRĪ (Jamāl al-Dīn a. M. 'Al. b. Yūs.), *Hall alghbāz wa masā'il i'rābiyya fī l-āyāt al-qur'āniyya wa l-ahādīth al-nabawīyya*, éd. M. Ibr. Salīm, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1989, 144 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 761/1360, v. H. Fleisch, *El*, III, 824-5; *Gal*, II, 23-5; *S II*, 16-20. L'édit. ne se pose aucune des questions qui viennent à l'esprit d'un lecteur dès qu'il voit ce titre et qu'il consulte la liste des œuvres et des mss. de IH S'agit-il d'un ouvrage en soi? Duquel? Son contenu est-il identique à celui d'œuvres éditées? Le recenseur ne pourra répondre à ces trois questions. Ce qui paraît certain c'est que le titre est de l'édit.

Tout d'abord ce texte n'est pas identique aux *Alghbāz* (v. Fleisch, n° 11) qui

sont édités et qui paraissent identiques au *Mūqid al-adhbān wa mūqiz al-wasnān* [v. Br. n° 5; pour les éd. v. *Dhakhā'ir*, 272/12, 7 éd., dont une sous le titre: *Hall al-alghāz fī l-naḥw*]. On peut penser qu'il s'agit du ms. signalé par Br., n° 11: exposés grammaticaux sur des passages difficiles du Coran, ms. Esc. composé en 747/1346. Le tout devrait être comparé avec les passages de Suyūṭī, *Asbbāh*, indiqués par Fleisch, *art. cit.*, 825a. Ces réponses sont également à mettre en relation avec Ahlwardt, 6884, où trois des neuf passages coraniques indiqués se retrouvent 59-60 de l'éd. ici recensée.

Ce texte, ou une partie du texte, est-il identique à celui édité par Ṣāhib Abū Janāh sous le titre: «*Masā'il fī i'rāb al-Qur'ān*», *Mawrid*, 4/3, 1975, p. 143-66, que l'édit. ne connaît pas? L'ensemble se compose de 46 questions sur le Coran et de deux sur le *ḥadīth*.

L'édit. n'a utilisé que le ms. Dk 6426, 13 ff. Il signale également un microf. Ima 1 qui porte le titre: *Abḥāth naḥwiyya fī mawāḍi' min al-Qur'ān*, mais sans signaler à quel ms. il correspond. Il indique également le ms Berlin 140 (?).

Introd., 3-12, commentaire libre sans aucune réf.

78. ID, *I'rāb Fāṭihat al-Kitāb wa l-baqara**, assemblé et éd. par M. Ṣafwat Mursī, Le Caire, Maṭba'at Ḥassān, 1407/1988, 13 + 152 p.; 17 x 24 cm.

Assemblage de textes tirés du *Mughnī* et de *Awḍāḥ al-masālik*, sans référ. Introd. infirme sur l'origine de la grammaire.

79. IBN 'ABBĀS (Al.)*, *Gharīb al-Qur'ān*, présentation et notes de M. Ibr. Salīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1408/1988, 128 p.; 17 x 24 cm.

Ce texte est tiré du *Itqān*. Tout, ou presque, a déjà été dit sur ce texte apocryphe, mais l'éd. s'obstine; v. A. Rippin, «al-Lughāt fī'l-Qur'ān», *Bsoas*, XLIV (1981), 15-25; Cl. Gilliot, «Les débuts de l'exégèse coranique», *Remmm*, 58 (1991), 33-34.

80. ABŪ RĪMA al-NAJJĀR (M. al-Maḥmūd al-Najjār al-Ḥamawī al-Ḥanafī), *Hidāyat al-mustafīd fī aḥkām al-tajwīd*, éd. A. M. Shākir, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1408/1988³, 38 p.; 17 x 24 cm.

Nous n'avons pas trouvé de notice sur l'A. qui a achevé d'écrire cet

ouvrage en 1316/1898; sa *shubra* est Abū Rīma. Ce manuel de *tajwīd* est très populaire; nous ignorons si la mention «3^e édition» doit s'entendre de l'éd. Shākir ou par rapport aux parutions que nous signalons ci-après: éd. populaire, Le Caire, 'Īsā al-Bābī al-Ḥalabī, 1345/1926, 40 p.; réimpr., le Caire, Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya, 1952, 40 p.; réimpr. Dehli, s. d., 12 x 18 cm., très diffusée en France.

81. al-SAFĀQUSĪ (a. l-H. 'A. b. M. al-Nūrī), *Tanbīh al-ghāfilīn wa irshād al-jabilīn* ('*ammā yaqa'u labum min al-khaṭa' ḥāla tilāwatihim li-Kitāb Allāh al-mubīn*), texte présenté et revu par un «groupe de savants», Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s. d. (d. l. 1986), 154 p.; 17 x 24,5 cm.

L'A., m. à Sfax, 1117/1705, étudia à Tunis et au Caire, il est l'A. de *Ghayth al-naf' fī l-qirā'āt al-sab'*, imprimé en marge du *Sharḥ b. al-Qāṣih 'alā l-Shātibīyya* (= *Sirāj al-qāri' al-mubtadi' wa tadhkār al-muqri' al-muntahī*), imprimé plusieurs fois au Caire, notamment, 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1346/1927, 328 p. Le *Ghayth* fut l'un des ouvrages sur lesquels s'appuya la commission égyptienne chargée de l'éd. du Coran dite du Caire (1342/1923), sous la présidence du chef des lecteurs égyptiens M. b. 'A. b. Khalaf al-Ḥusaynī.

Le texte a été établi à partir des mss. BN Tunis (7068, 8948 et 9673), et plus particulièrement de celui qui a été écrit en 1123/1711 par M. b. M. b. M. b. M. al-Shahīd al-Sūsī.

82. al-RĀZĪ* (Fakhr al-Dīn), *Yas'alūnaka 'an al-rūḥ (li-l-Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī min Tafsīrihi...Mafātīḥ al-ghayb)**, étude et éd. M. 'Abd al-'Azīz al-Hallāwī, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1408/1988, 144 p.; 17 x 24 cm.

Le célèbre commentateur du Coran semble être destiné à être mis sur le lit de Procuste (*v. Mideo*, 19, n° 30; *infra*, n° 83). Le compilateur a regroupé sous un seul titre des passages de Rāzī, d'al-Alūsī et d'al-'Aqqād (*al-Falsafa al-Qur'āniyya*), concernant plusieurs passages du Coran où il est question de l'esprit!

83. al-RĀZĪ, *Yūsuf bayna makr al-ikhwa wa kayd al-nisā'* (*Dirāsa yujībuka fihā al-imām al-Fakhr al-Rāzī 'an ṣ su'ālan min khalāl Tafsīrihi Mafātih al-ghayb*)*, éd., présentation et notes M. 'A. Abū l-'Abbās, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 96 p.; 17 x 24 cm.

Choix de textes dont le seul titre indique les orientations de l'édit. *V. supra.*

84. al-WĀHIDĪ (a. l-H. 'A. b. A. al-Nīsābūrī), *Asbāb al-nuzūl*. IBN SALĀMA (a. l-Q. Hibat Allāh b. Salāma a. l-Naḍr al-Baghdādī), *al-Nāsikh wa l-mansūkh*, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1987), 264 + 59 p.; 17,5 x 25 cm.

Pour al-Wāhidī, m. 468/1075, *v. Mideo*, 18, n° 37. Pour Hibat Allāh, m. 410/1019, *v. Gal*, I, 192 et *S I*, 335-6. Éd. commerciale, pas de notes, versets non identifiés. Simple copie de l'éd. de 1315, 348 p., la seule différence étant que le texte de Hibat Allāh n'est pas en marge.

85. IBN SALĀMA (a. l-Q. Hibat Allāh b. Salāma a. l-Naḍr al-Baghdādī), *al-Nāsikh wa l-mansūkh*, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1987), 59 p.; 17,5 x 25 cm.

Même éd. que précédemment, mais le texte de Hibat Allāh est publié seul.

86. al-NAḤḤĀS (a. Ja'far A. b. M. b. Ism. al-Ṣaffār al-Murādī al-Naḥwī al-Miṣrī) et MUZAFFAR al-FĀRISĪ (a. Maṣṣūr al-Muẓaffar b. al-Ḥusayn b. Khuzayma), *al-Nāsikh wa l-mansūkh fī l-Qur'ān*, Le Caire, Maṭba'at al-Anwār al-muḥammadiyya, s. d. (1987), 270 p.; 20,5 x 28 cm.

La couverture de ce livre a un «titre» de cinq lignes (*sic!*) que nous ne reproduisons pas, mais rien ne signale que le vol. contient un second texte.

Pour Abū Ja'far al-Naḥḥās, m. 338/950, *v. Gas*, VIII, 242-3 (avec liste des mss. du *Nāsikh*); IX, 207-9; pour les éd. précédentes, *v. Mideo*, 19, n° 28.

Pour al-Muẓaffar al-Fārisī, m. 490/1097, v. *Gal*, S I, 201; Kahh, XII, 298-9. Les deux textes ont été copiés de l'éd. du Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1323/1905, 276 p.; réimpr., Le Caire, Maṭba'at Miṣr, 1358/1938, 288 p.

Introd. de 'Abd al-Ḥafīz Farghalī 'A. al-Qarnī, 3-8 (il s'agit probablement de l'introd. à l'éd. de 1323); *al-Nāsikh*, d'al-Naḥḥās, 9-243; *Mūjiḫ al-nāsikh wa l-mansūkh* d'al-Fārisī, 244-59.

87. al-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *Muṣḥamāt al-aqrān fī mubhamāt al-Qur'ān*, présentation et notes M. Ibr. Salīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1988, 176 p.; 17 x 24 cm.

Ce texte a eu de nombreuses impressions (*Gal*, II, 145/4; S II, 179, en signale six; *Dhakhā'ir*, 603, en cite cinq). Il faut en ajouter de plus récentes, dont le texte revu par Muṣṭ. Dīb al-Bughā, Damas/Beyrouth, Mu'assasat 'Ulūm al-Qur'ān, 1403/1982, 128 p.

Cette nouvelle éd. n'est pas plus critique que les précédentes. L'édit. énumère plusieurs mss. mais il n'en a utilisé aucun. Quasiment pas de notes, aucune réf.

La vocalisation du titre pose un problème. En effet, du point de vue de la morphologie, on devrait lire *Muṣḥimāt al-aqrān*, i. e.: ce qui fait taire les adversaires, mais de celui de l'euphonie, il conviendrait plutôt de lire *Muṣḥamāt al-aqrān fī mubhamāt al-Qur'ān* (à propos des *anonyma* ou des passages du Coran qui doivent être désambiguïsés). Il s'agit en l'occurrence de dire les personnages, les groupes, les objets, voire les événements auxquels fait allusion tel ou tel passage du Coran, en ayant recours à d'autres lieux du Coran, à des traditions prophétiques ou autres. C'est l'une des obsessions des exégètes et des théologiens: «identifier ce qui est allusif» (*ta'yīn al-mubham*) (v. Wansbrough, *Qs*, 136). Al-Suyūṭī a consacré le chap. 70 de son *Itqān*, IV, 93-118, à ce sujet., l'édit. ne s'y réfère pas.

Al-Suyūṭī y mentionne d'ailleurs notre ouvrage, sans en donner le titre, (93), ce qui signifie qu'il l'a écrit avant le *Itqān*, déclarant qu'il s'est inspiré des livres écrits sur le même sujet par al-Suhaylī (a. l-Q. 'Ar. b. 'Al. b. A., auteur d'*al-Rawḍ al-Unuf*, m. à Marrakech en 581/1185), Ibn 'Askar (On lit «Ibn 'Asākir» en *Itqān*, dans les éd. de *Muṣḥamā* et en *Kḏ*, I, 1583, c'est probablement une coquille) (a. 'Al. M. b. 'A. b. al-Khiḍr al-Ghassānī al-Mālaqī al-Mālikī, m. 636/1238,) et Badr al-Dīn b. Jamā'a (a. 'Al. M. b. Ibr. b. Sa'd Allāh b. Jamā'a, m. 733/1333). Il s'agit successivement de:

- al-Suhaylī, *al-Taʿrīf wa l-iʿlām limā ubhima fī l-Qurʿān min al-asmāʾ wa l-aʿlām*, (ou *al-Idāḥ wa l-tabyīn limā ubhima min tafsīr al-K. al-mubīn*, selon d'autres mss., v. *Gal*, I, 413, plusieurs fois imprimé, v. g. éd. Maḥmūd Rabīʿ, le Caire al-Maktaba al-Tijāriyya, 1933, 200 p.);
- Ibn ʿAskar, *al-Takmīl wa l-itmām* (v. *Gal*, loc. cit. et *San*, XXIII, p. 66: *al-Itmān ʿalā K. al-Taʿrīf wa l-iʿlām*);
- Ibn Jamāʿa, *Ghurur al-bayān li-mubhamāt al-Qurʿān*. (*Gal S* II, 81/11: *Ghurrat al-tibyān li man yusammā fī l-Qurʿān*, ms. Esc.).

Notons qu'un disciple d'al-Suyūṭī a complété l'ouvrage de son maître: Ibn Naṣr (?), *al-Takmīl wa l-itmān fī dhayl Muṣḥamāt al-aqrān*, v. *Kṣ*, III, 317.

Pour d'autres ouvrages sur le genre, v. *Kṣ*, II, 1583-4: *ilm mubhamāt al-Qurʿān*. *Ata*, 13 (1984), annonce que I. Khālīd aṭ-Ṭabbāʿ est en train d'éditer ce même texte, à partir des éd. existantes et de deux mss. de la Zāhiriyya.

88. IBN TAYMIYYA (Taqī al-Dīn a. l'Abbās A. b. ʿAbd al-Halīm b. ʿAbd al-Salām b. ʿAl. b. M. al-Ḥarrānī al-Ḥanbalī), *Muqaddīma fī uṣūl al-tafsīr*, éd. Maḥmūd M. Maḥmūd al-Naṣṣār, Le Caire Maktabat al-Turāth al-islāmī, s.d. (1988), 112 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A. m. 728/1328, v. *Gal*, II, 100-5; *S* II, l'ouvrage *Gal*, II, 104/13b.

Ce texte a été plusieurs fois édité, la présente éd. ne représente aucun progrès par rapport aux précédentes. La longue introd., 3-42, est verbeuse. Parmi les éd. précédentes: Damas, Maṭbaʿat al-Taraqī, Publications du Musée arabe, 1936 (v. Laoust, *Essai*, 639); Le Caire, al-Maṭbaʿat al-Salafiyya, s. d., 58 p.; et bien évidemment dans *MF*, XIII, 329-76; in *Daqāʾiq al-tafsīr*, éd. M. al-Sayyid al-Julaynid, Le Caire, Dār al-Anṣār, 1398/1978¹, I, 41-90 (*al-Muqaddīma al-rābiʿa*, v. *Mideo*, 17, n° 34); 2^e éd. Djedda/Beyrouth, Dār al-Qibla/Muʿassasat ʿUlūm al-Qurʿān, 1406/1986, I, 103-133 [v. c. r. Cl. Gilliot, *Stud. Isl.*, LXVI (1987), 177-82]; éd. ʿAdnān Zarzūr, Dār al-Qurʿān al-karīm, Koweït, 1971¹; réimpr. Beyrouth, Dār al-Qurʿān al-karīm, 1979², 137 p.

Ce nous est une occasion de rappeler que malgré l'assertion de Ibn Baṭṭūṭa (*Voyage*, trad. C. Defrémey, I, 216-17, et les rem. de l'Introd. où le traducteur se pose la question de la foi qu'on peut accorder à cet auteur, notamment concernant IT), IT n'a probablement jamais écrit un «grand com.» du Coran (*Gal S*, II, 120/I/5, s'en fait l'écho). Dernièrement une polémique a agité certains milieux éditoriaux. En effet, ʿAr. ʿUmayra a édité: Ibn Taymiyya, *al-*

Tafsīr al-kabīr, I-VII, Beyrouth, 1988. Cet édit. aurait trouvé un ms. en Haute-Égypte avec l'indication «*al-Tafsīr al-kabīr li-bni Taymiyya*». Notre opinion est qu'il n'y pas de Grand commentaire d'IT. Nous ne nous lancerons pas dans une polémique sur cette éd. de 'Umayra, nous contentant de signaler qu'un art. anonyme (= al-Julaynid, l'édit. de *Daqā'iq al-tafsīr*, comme cela appert, 15b, ou l'auteur de l'art. emploie le «je» pour parler de l'éd. des *Daqā'iq*), signé «*al-mudda'ī al-bibliyūjrāfī*» («le Procureur bibliographique»), «*Tasā'ulāt wa muḥākamāt. Marratan ukbrā'ī ma'a D. (= Duktūr) 'Umayra'..! wa ma'abu 'Dār al-Kutub ghayr al-'ilmīyya'..!*», *'Ālam al-kitāb*, 23 (1989), 12-16, montre que ce ms. est un faux, d'une écriture féminine moderne, toujours selon cet art. (d'après une photo reproduite du ms.). De plus des comparaisons avec le texte des *Daqā'iq* révèlent que celui du *Tafsīr al-kabīr* n'en est qu'une reprise. Le *marratan ukbrā* du titre de l'art. est une allusion à une autre affaire: al-Sha'fānī, (*al-Mukhtār min al-Anwār fī ṣuḥbat al-akhyār*, éd. 'Ar. 'Umayra et A. Ṭal'at Ghanām (d'al-Azhar), Le Caire, coll. «Silsilat al-buḥūth al-islāmīyya», 24, 1973, 143 p., les deux édit. ayant prétendu, toujours selon al-Julaynid, avoir découvert un ms. d'*al-Anwār*.

Sur Ibn Taymiyya exégète, signalons l'étude souvent décevante, mais dans laquelle on trouvera toutefois quelques informations dignes d'intérêt: Ibr. Khalīl Baraka, *Ibn Taymiyya wa juḥūdubu fī l-tafsīr*, Beyrouth/Damas, al-Maktab al-islāmī, 1405/19841, 200 p. Seules les p. 90-99, 119-84 traitent du sujet.

Ibn Taymiyya, *Majmū'at tafsīr Shaykh al-islām min sitt suwar (al-'Ālā, al-Shams, al-Layl, al-'Alaq, al-Bayyina, al-Kāfirūn)*, Bombay, 1954, 18 + 501 p., entre autres, a été utilisé par Julaynid.

89. ID., *Tafsīr sūrat al-Nūr*, éd. 'Abd al-Mu'ṭī Amīn Qal'ajī, Introd. Abū l-H. 'A. al-Ḥasanī al-Nadwī (signée de 1395/1975), Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 1409/1989, 152 p.; 17 x 24 cm.

La première impr. de cette éd. est de 1397/1977 (Alep, Dār al-Wa'ī, sur la couverture de l'éd. ici présentée, 130 p., page de garde, comme *supra*); la deuxième, Le Caire, 1403/1983. Citons également l'éd. Ṣalāḥ 'Azzām, le Caire, Dār al-Sha'b, 1972, 142 p.; in *MF*, XV, 280-427; in *Daqā'iq al-tafsīr*, III-IV², 380-483; parmi les éd. anciennes, Le Caire, al-Maṭba'a al-'Arabiyya, 1343/1924, 131 p.; Idārat al-Ṭibā'a al-munīriyya, s. d. (ca. 1352), 132 p.

90. ID. et IBN QAYYIM al-JAWZIYYA, *Tafsīr al-muʿawwidhatayn*, textes revus et notes ʿAbd al-ʿAlī ʿAbd al-Ḥamīd Ḥāmid, Bombay/Le Caire, al-Maktaba al-Salafiyya/Dār Rayyān, 1408/1987², 198 p.; 17 x 24 cm.

Com. des deux sourates: *Dic: Refugium meum in Domino, i. e. al-Falaq et al-Nās*, les deux dernières sourates du Coran. Le petit traité de IT sur le sujet a été publié à plusieurs reprises: *in Mrk*, Le Caire, 1323, II, 180-202 (*v. Laoust, Essai*, 636; également, à part, la même année, al-Maṭbaʿa al-ʿĀmira al-Sharqiyya, 2 vol. en 1); réimpr. Beyrouth, Dār Iḥyāʾ al-turāth al-islāmī, s. d., II, 195-218; *MF*, XVII, 504-36; *Daqāʾiq*, V-VI², 496-510.

Introd., 5-14; com. de IT, 15-54, texte repris de *MF*. Le com. de IQJ, 55-187, a été repris du texte publié par M. Munīr al-Dimashqī, Le Caire, Idārat al-ṭibāʿa al-munīriyya. Visiblement ce texte avait été extrait de *Badāʾiʿ al-fawāʾid*, éd. Maḥmūd Ghānim, Le Caire, Idārat al-ṭibāʿa al-munīriyya, s. d. (l'éd. Ḥāmid le suppose, mais n'a pas consulté ce livre, *sic!*). Dans l'éd. de 1972 (la seule qui nous soit accessible), Maktabat al-Qāhira, II, 220-311.

91. IBN al-ZAMALAKĀNĪ [al-ZAMALUKĀNĪ/Zamlakānī] (Kamāl al-Dīn a. l-Makārim ʿAbd al-Wāḥid b. Khaṭīb Zamlakā a. M. b. ʿAbd al-Karīm b. Khalaf al-Anṣārī al-Sammākī al-Shāfiʿī), *al-Mujīd fī iʾjāz al-Qurʾān al-majīd*, éd. Shaʿbān Ṣalāḥ, Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-ʿarabiyya, 1410/1989, 216 p.; 17 x 24,5 cm.

L'A., m.651/1253, à Damas, fut cadī de Ṣarkhad et professeur à Baalbeck. Nous avons rétabli son nom d'après *Ibar*, III, 267, cf. Subkī, VIII, 316, car *Gal*, I, 415/19 et *S I*, 736/20, a fait certaines interversions avec les noms de ses ancêtres. On peut aussi dire al-Zamalukānī (actuellement Zamalkā, près Damas), selon la prononciation damascène, d'après *Buldān*, III, 150 (cf. *Kz*, V, 635: al-Zamlakānī). Il est connu aussi sous le nom de Ibn Khaṭīb Zamlakān/Zamalkā. Spécialiste de rhétorique et de stylistique, il était aussi poète.

Dans son introd. l'édit. montre que cet ouvrage est un abrégé du *K. al-Tibḥān fī ʿilm al-bayān al-muṭliʿ ʿalā iʾjāz al-Qurʾān* (*v. Br. Kz*, I, 341, note à la suite de ce dernier titre: *mukhtaṣar*, comment faut-il comprendre cette expression? que cet ouvrage est un abrégé ou qu'il a été abrégé?), du même A.

Pour les ouvrages sur l'inimitabilité du Coran, *v. Kz*, I, 120; *Abjad*, II, 78-9, tous deux d'après Abū l-Khayr [= Ṭāshkubrīzādah, *Miftāḥ*].

Le texte a été établi à partir de deux mss.: Dk Taymūr 224 *balagha*; Ima microf. 217 *tafsīr*; 52 *balagha*: pour ces deux derniers, il s'agit du même ms.

Le texte est bien édité avec de nombreuses notes, partiellement vocalisé. Introd., 7-64 (l'A. et l'ouvrage, les mss., l'influence de 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī, les pbs. de rhétorique et de grammaire).

92. al-SHANQĪTĪ (M. al-Amīn b. M. al-Mukhtār b. 'Aq. al-Jaknī), *Mahāsīn al-islām wa l-radd 'alā abātīl kbuṣūmibi*, éd. Sā'id 'U. Ghāzī, Le Caire, al-Maktaba al-Qayyima, 1405/1984, 105 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., né en 1305, selon l'édit., en 1325/1907, selon Zirikli, m. 1393/1973, et la liste de ses œuvres, v. Zirikli, VI, 45 (pour qui il faut dire al-Shinqīṭī, de Shinqīṭ en Mauritanie); Kahh, *al-Mustadrak*, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1985, 607. Il enseigna à Médine et à Riyad. Il est l'A. d'un commentaire coranique, *Aḍwā' al-bayān fī tafsīr al-Qur'ān*, qui est imprimé (où?). Le texte publié ici est l'introd. à ce com. Introd., 3-10.

93. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. A. b. Rajab al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Tafsīr sūrat al-Naṣr*, éd. Ashraf b. 'Abd al-Maqṣūd, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1987, 72 p.; 13,5 x 19 cm.

Pour l'A., m. 795/1392, v. G. Makdisi, *EI*, III, 926; *Gal*, II, 107; *S* II, 129-30; *Mideo*, 19, n° 36.

L'édit. s'est appuyé sur le texte imprimé en Inde (où et quand?) dont il dit avoir corrigé les fautes. Un ms. en existe à Bagdad, Awqāf *majmū'* 4768/8, avec le com. de la sourate *al-Ikhlāṣ*, v. M. As'ad Ṭalas, *al-Kashshāf...*, Bagdad, 1372/1953, p. 268, n° 3308.

Ata, 11 (1984), 23, annonce que M. Nāṣir al-'Ajāmī du Koweït prépare une éd. de ce même com., à partir de deux mss. de Bagdad Awqāf.

94. MUQĀTIL b. SULAYMĀN (a. l-Ḥ. Muqātil b. Sul. b. Bashīr al-Bajalī al-Azdī al-Balkhī al-Khurāsānī al-Marwazī), *Tafsīr*, I-IV, éd. 'Al. Maḥmūd Shaḥāta, Le Caire, al-Hay'a, 1980-88, 604 + 797 + 957 + 1067 p.; 29 x 21 cm.

Pour cette éd. et ses avatars, les diverses recensions de ce com. auxquelles l'édit. ne fait pas allusion, les corrections portant sur la chaîne de transmission, les idées théologiques de Muqātil, *v.* Cl. Gilliot, «Muqātil, grand exégète, traditionniste et théologien maudit», *JA*, (1991) 39-92.

On ne saurait trop souligner l'importance de ce com. dans la genèse et l'histoire de l'exégèse coranique; *v.* K. Versteegh, *Der Islam*, 67 (1990), 205-42.

B. Le Prophète

95. IBN ḤAZM (a. M. 'A. b. A. b. Sa'īd), *Sīrat al-ṣādiq al-amīn M. rasūl Allāh al-musammā bi-Jawāmi'a l-sīra*, Alexandrie, Maktabat al-Imān, s. d. (ca. 1988), 216 p.; 16 x 23 cm.

Pour l'A., m. 456/1064, *v.* R. Arnaldez, *EI*, III, 814-22. A cette éd. commerciale, on préférera celle de I. Abbās et Nāṣir al-Dīn al-Asad, revue par A. Shākir, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Turāth al-islām», 2), 1955, 472 p, éditée avec cinq autres traités du même IH; *v.* *Mideo*, 3, n° 25.

96. IBN al-NAFĪS ('Alā' al-Dīn a. l-'Alā' 'A. b. a. l-Haram al-Qurashī al-Dimashqī), *al-Risāla al-Kāmiliyya fī l-sīra al-nabawiyya*, éd. 'Ab al-Mun'im M. 'Umar, revue par A. 'Abd al-Majīd al-Harīdī, Le Caire, al-Majlis al-a'lā, 1408/1987², 249 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour Ibn al-Nafīs, m. au Caire, 687/1288, *v.* M. Meyerhoff/J. Schacht, *EI*, III, 921-2; *Mideo*, 19, n° 117.

La première éd. avait paru au Caire, Mu'assasat Rūz Yūsif, 1985. *V.* J. Schacht, *The Theologus Autodidacticus of Ibn al-Nafīs*, Oxford, 1968.

97. al-TIRMIDHĪ (a. 'Īsā M. b. 'Īsā b. Sawra), *al-Shamā'il al-muḥammadiyya*, (avec *al-Futūḥāt al-Rabbāniyya li-sharḥ al-Shamā'il al-muḥammadiyya*, de l'édit.), I-II, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Rūz Yūsif, s. d. (= 1988), 38 + 387 + 375 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 279/892, *v.* *Gas*, I, 154-9. Nous avons déjà présenté cette

œuvre, in *Mideo*, 19, n° 39. L'édit. donne une liste des com. de cet ouvrage, sans aucune réf.; on trouvera une bien meilleure éd., avec mention des ms. chez Sezgin. V. *Kz*, II, 1059-60; IV, 54; Ahlwardt, 9634-40.

L'édit. dit avoir utilisé les ms. suivants (sans les décrire ni les dater, ni rechercher les attributions, le lecteur suppose que ce sont des mss. de Dk):

1. Le texte des *Shamā'il*, microf. 12603 = 304 *ḥadīth* et microf. 15906 = 305 *ḥadīth*.

2. *Shama'il al-nabī li-Abī 'Īsā al-Tirmidhī*, 1891 *ḥadīth*, microf. 36109.

3. *Shamā'il al-nabī* de *Tirmidhī*, ms. 1313 *ḥadīth*.

4. *al-Shifā fī shamā'il al-muṣṭafā*, vol. I, 324 *ḥadīth*, microf. 3382; 325 *ḥadīth*, photo. 5165, qui est un complément du précédent. (rien sur l'A. ou sur l'époque).

5. *Sharḥ al-Shamā'il* d'al-'Asqalānī, 362 *ḥadīth*, microf. 15858. S'agit-il vraiment d'un com. de Ibn Ḥajar al-'Asqalānī ou de Ibn Ḥajar al-Haytamī? (*v. Gas*, I, 157/2). A notre avis, l'A. de ce com. est Ibn Ḥajar al-Haytamī (al-Haythamī); en effet, ailleurs dans son Introd. l'édit. parle d'*al-Shamā'il al-nabawīyya* d'Ibn Ḥajar al-'Asqalānī et de la glose sur le Com. des *Shamā'il* par Ibn Ḥajar, d'al-Shabrāmāllīsī (Nūr al-Dīn a. l-Dīyā' 'A. b. 'A. al-Miṣrī al-Shāfi'ī, m. 1087/1676). Notre hypothèse est confirmée par *Gas*, I, 157/2 et surtout par *Kz*, V, 761 et *Kz*, IV, 54, qui, parmi les œuvres de al-Shabrāmāllāsī, donne: *Hāshīya 'alā Sharḥ al-Shamā'il* de Ibn Ḥajar al-Makkī (= Ibn Ḥajar al-Haytamī, m. 974/1567). Selon *Kz*, II, 1059, le Com. de Ibn Ḥajar al-Haytamī s'appelle: *Ashraf al-wasā'il ilā fahm al-Shamā'il*, achevé en 949/1542.

6. *Sharḥ 'alā Shamā'il al-Tirmidhī*, 361 *ḥadīth*, microf. 12331.

7. *Sharḥ al-Shamā'il* d'al-Qalā'ī (M. Tāj al-Dīn b. 'Abd al-Muḥsin al-Qalā'ī al-Makkī, mufti de La Mecque, *vivens post* 1147/1735, *v. Gal*, S II, 522) (*corr.* l'introd. de l'édit. qui a: al-Qalafī).

8. *Mukhtaṣar*, 2^e partie, ms. *ḥadīth* 487, microf. 16006.

98. al-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn a. l-Faḍl 'Ar. b. a. Bakr b. M.), *Zahr al-Khamā'il 'alā al-ṣhamā'il. Awṣāf al-nabī*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (= 1988), 128 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 911/1505 et cette œuvre, *v. Gal* S II, 185/72c (*corr.* Br. qui a *al-ḥamā'il*); *Kz*, II, 1060, l. 6-7.

Pour autant que nous le sachions, ce texte n'avait pas encore été imprimé. L'édit. mentionne trois mss. de Dk: 2568 *ḥadīth*, 1867 *ḥadīth*, 52 Ḥalīm *ḥadīth*.

Il dit s'être appuyé sur *le ms. de Dk* (lequel? Il semble que ce soit celui qui contient également *al-Fawā'id al-Jalīla 'alā l-Shāmā'il...* de a. 'Al. M. b. al-Q. Jassūs, m. 1182/1768, *Gas*, I, 157/6, plusieurs fois imprimé). Pas d'apparat critique qui atteste des variantes.

Éd. commerciale. Introd. insignifiante, 3-14. Ms(s). non décrit(s).

99. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr b. Ayyūb al-Zar'ī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Zād al-Ma'ād fī hady khayr al-'ibād*, I-IV, Le Caire, Dār al-Rayyān, 1407/1987, 352 + 301 + 338 + 379 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 751/1350, *v. Gal S II*, 126/12

C'est probablement une reprise du texte publié au Caire, Maktabat M. 'A. Ṣubayḥ, 1353/1934, I-V, 344 + 292 + 303 + 4 + 394 + 2 p. Éd. commerciale, pas d'introd. Pour une autre éd. commerciale, *v. Mideo*, 8, n° 26. (*corr. hudā = hady*).

A toutes ces éd., on préférera de beaucoup l'éd. 'Aq. et Shu'ayb al-Arna'ūt, I-VI (*indices* par M. Adīb al-Jādir, 1407/1987), Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla/Koweït, Maktabat al-Manār al-islāmiyya, 1399/1979 (date de l'introd. de l'édit.), 1407/1987¹⁵ (*sic!* On sait qu'on ne peut ajouter foi à ce genre de mention, 15^e de la présente éd. ou de «l'ensemble des éditions»?).

100. al-MĀWARDĪ (a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. Ḥabīb al-Baṣrī al-Shāfi'ī), *A'lām al-nubuwwa*, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1407/1987, 270 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 450/1058, et l'ouvrage, *v. C. Brockelmann EI*¹, III, 477-8/7.

Éd. commerciale, rien sur l'origine du texte, impression mauvaise. Autre éd., Le Caire, al-Maṭba'a al-maḥmūdiyya al-tijāriyya, 1353/1935, 184 p.

101. al-NU'MĀNĪ (a. Ish. M. b. Ibr. al-Nu'mānī al-Shāfi'ī), *al-Sirāj al-wabbāḥ li-l-isrā' wa l-mi'rāj*, éd. 'Aq. A. 'Aṭā, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1985), 110 p.; 14 x 19,5 cm.

L'édit. de ce texte l'attribue à l'A. mentionné qui serait mort en 809/1406. Il

voit en lui Muḥyī al-Dīn al-Kāfījī al-Ḥāfiẓ al-Dīmī (?), disciple de Ibn Ḥajar (*sic!*), lequel, doit-on le lui rappeler, est mort en 852/1449!

Plusieurs ouvrages portent des titres semblables ou presque identiques:

– *al-Sirāj al-wabbāj bi-sharḥ qiṣṣatay al-isrā' wa l-mi'rāj*, attribué à al-Ghayṭī (Najm al-Dīn M. b. A. b. 'A. al-Iskandarī al-Shāfi'ī, m. 981/1573, *Gal S II*, 467-68), serait, en fait, selon Kṣ, IV, 8, d'al-Laḡānī (Nāṣir al-Dīn 'Abd al-Salām b. Ibr. al-Miṣrī al-Shāfi'i, m. 1078/1668, *Gal*, II, 307), *i. e.* le fils du grand al-Laḡānī Ibr. b. Ibr. al-Mālikī, m. 1041/1631,

– *al-Sirāj al-wabbāj fī laylat al-isrā' wa l-mirāj* de M. Zālām al-Bābilī al-Ḥalabī, Le Caire, 1925, 68 p. et Alep, s. d. Malgré nos recherches, cet A. nous demeure inconnu. [*v.* notre c. r. de J. E. Bencheikh, *Le voyage nocturne de Mahomet*, Paris, 1988, in *Rev. Sc. ph. th.*, 73 (1989), 434];

– *al-Sirāj al-wabbāj fī l-isrā' wa l-mirāj* de Badr M. 'Asal, Le Caire, Maṭba'at 'Abbās b. 'Ar., 19378 + 128 p., est un ouvrage moderne.

L'attribution de l'ouvrage édité doit être revue. Quant à al-Nu'mānī, nous ignorons qui il est.

C. Ḥadīth, āthār et « sciences » du ḥadīth

102. al-ṬABARĀNĪ (a. l-Q. Sul. b. A. b. Ayyūb al-Lakhmī), *al-Mu'jam al-kabīr*, I-XII, XVII-XX, XXII-XXV, éd. Ḥamdī 'Abd al-Majīd al-Silafī, Le Caire, Maktabat Ibn Taymiyya, s. d., 17,5 x 24,5 cm.

Pour l'A., m. 360/971, et l'ouvrage, *v.* *Gas*, I, 194-7.

Réimpr. de la 2^e éd. de cette importante somme de traditions prophétiques (Mossoul, Wizārat al-Awqāf, Maṭba'at al-Zahrā', 1404/1983²; ou Bagdad, Wizārat al-Awqāf, 1408/1988²; 1^{ère} éd., Bagdad, Wizārat al-Awqāf (« Iḥyā' al-turāth al-islāmī », 31), 1398/1977-1404/1983. Comme on le sait, le ms. est incomplet, ce qui explique qu'il manque à cette éd. les vol. XIII-XVI et XXI-XXII.

Ata, 40-41/4 (1989), 15a, annonce une éd. en cours de *al-Aḥādīth al-tiwāl*, or ce texte est déjà édité dans le vol. XXV, p. 189-227.

Autres ouvrages édités de l'A.:

– *al-Mu'jam al-ṣaghīr*, I-II, éd. 'Ar. M. 'Uthmān, Médine, al-Maktabat al-

Salafiyya (imprimé au Caire), 1388/1969; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-‘ilmiyya, s. d., suivi de plusieurs autres petits traités qui ne sont pas d’al-Ṭabarānī. Cette réimpr. ne tient pas compte des nombreux *corrigenda* signalés par al-Ṭarabīshī, in *Raad*, 57 (1980), 519sq. (Ce doit être par erreur que G. A. H. Juynboll, *Muslim Tradition*, Cambridge, 1983, 252, écrit que ces deux volumes contiennent les trois *Mu‘jam*-s: *al-kabīr*, *al-awsaṭ* et *al-ṣaghīr*); – *al-Mu‘jam al-awsaṭ*, éd. Maḥmūd al-Ṭaḥḥān, où et quand? (d’après Mar‘ashlī, 67); – *Makārim al-akblāq*, à la suite de Ibn a. l-Dunyā, *Makārim al-akblāq*, éd. M. ‘Aq. ‘Aṭā, notes de A. Shams al-Dīn, Beyrouth, Dār al-Kutub al-‘ilmiyya, 1989, 309-99 (réimpr. d’une éd. du Caire?); éd. Fārūq Ḥamāda, Casablanca, Dār al-Thaqāfa, 1987² (augmentée), 150 p., encore fautive, mais améliorée par rapport à la première éd.

103. al-QURṬUBĪ (a. l-‘Abbās A. b. ‘U. b. Ibr. al-Anṣārī al-Mālikī), *Talkhīṣ Ṣaḥīḥ al-imām Muslim*, éd. Rafa‘at Fawzī et A. M. al-Khulī, Le Caire, Dār al-Salām, 1409/1988, 1384 p.; 17,5 x 24,5 cm.

Cet A., m. 659/1258, à Alexandrie, ne doit pas être confondu avec le Qurṭubī du Com. coranique, a. ‘Al. M. b. A. (m. 671/1272); v. *Gal*, I, 384/7, S I, 664. Il est également l’A. d’un commentaire du *Ṣaḥīḥ* de Muslim, que cite al-Nawawī: *al-Muḥhim limā ashkala min talkhīṣ K. Muslim* (*Gas*, I, 137/3). Les deux plus célèbres abrégés de Muslim sont celui d’al-Mundhirī (Zakī al-Dīn a. M. ‘Abd al-‘Azīm b. ‘Abd al-Qawī, m. 656/1258, *Gas*, I, 140/3), *Mukhtaṣar Ṣaḥīḥ Muslim*, I-II, éd. M. Nāsir al-Dīn al-Albānī, Koweït, Wizārat al-Awqāf, 1969, et celui de notre A. (*Gas*, I, 140/2).

Le texte a été établi à partir de trois mss.: Ch. Beatty 3592; Ṭal‘at *ḥadīth* 806, (signalés par Sezgin); Hyderabad Mālār-i jang Mus. 80. Table des matières détaillée, pas d’index; appareil critique et renvois au texte de Muslim.

104. ‘ABD b. ḤUMAYD (‘ABD ḤUMAYD) (a. M. b. Naṣr al-Kissī), *al-Muntakhab min Musnad ‘Abd b. Ḥumayd*, éd. al-Sayyid al-Badrī al-Samarrā‘ī et Maḥmūd M. Khalīl al-Sa‘īdī, Le Caire, ‘Ālam al-Kutub et Maktabat al-Nahḍa al-‘arabiyya, 1408/1988, 541 p.; 16,5 x 24 cm.

L’A. est connu sous le nom de ‘Abd Ḥumayd, de Kiss en Transoxiane., m.

249/863, v. *Gas*, I, 113 (Ḥamīd); *Gal S I*, 257 (Ḥumayd); *San*, XII, 235 (Ḥumayd), al-Kissī (ou al-Kashshī, *San* donne les deux, cependant il semble que ce soit une mauvaise compréhension du texte de *Ansāb*, V, 70 qui dit que la localité connue est Kashsh, près Nakhshab, mais il place notre A. sous Kiss, déclarant qu'il y a séjourné vingt-deux jours). Al-Bukhārī, etc. ont transmis des traditions de lui.

La recension du *Musnad* est celle de Ibr. b. Khuzaym. C'est selon cette même chaîne qu'al-Dhahabī l'a entendu, *San*, XII, 237, tout au moins pour les quatre derniers chaînons (al-Dhahabī a « composé » *al-Muntaqā min Musnad b. Ḥumayd*, v. *San*, I, Introd. de Bashshār 'Awwād Ma'rūf, p. 87, n° 176):

Abū l-Waqt Abd al-Awwal b. 'Īsā al-Sijzī al-Harawī al-Malīnī, né en 458/1065, m. 553/1158, *San* XX, 303-311;

Abū l-Ḥ. 'Ar. b. M. b. al-Muzaffar al-Dāwūdī al-Būshanjī, né en 374/984, m. 467/1074 (sous le mode de la récitation, à la mosquée cathédrale de Būshanjī, en 381/991), *San*, XVIII, 222-6;

Ibn Ḥammawayh Abū M. 'Al. b. A. b. Hammawayh al-Sarkhasī al-Ḥamawī, m. 381/991, *San*, XVI, 492-93;

Ibr. b. Khuzaym al-Shāshī (il entendit le *Tafsīr* et le *Musnad* de l'A. en 249/863, *San*, XIV, 486;).

Le texte a été établi à partir de trois mss.: Zāh, AS, Qar, comme en *Gas*, I, 113, qui en signale d'autres.

105. MARYAM BINT 'ABD al-RAḤMĀN (SITT al-QUDĀT) (Umm M. al-Ḥanbaliyya), *Musnad amat Allāh Maryam Bint 'Ar. al-Ḥanbaliyya, juz' min 24 riwāya*, éd. Majdī al-Sayyid, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (= 1989), 79 p.; 17 x 24 cm.

L'A., m. 691-758/1292-1357, vécut surtout à Naplouse et dans le Shām. Elle était l'épouse de 'Aq. b. 'Uth. al-Ja'farī et la mère de M. b. 'Aq. al-Ja'farī (m. 797/1394). Ibn Hajar al-'Asqalānī lui a consacré un ouvrage, *Mu'jam al-Shaykha Maryam*, ms. Dk *ḥadīth* 1421, v. Zirikli, VII, 210. L'édit. annonce qu'il travaille à son éd. Le texte a été établi à partir de ms. Dk b 25603, microf. 25277. Éd. commerciale, introd. insignifiante, sans réf., 5-11. Nombreuses notes.

106. IBN MANDAH (a. 'Al. M. b. Ish. b. M. b. Yaḥ. al-'Abdī al-Iṣfahānī), *Musnad Ibr. b. Adham al-Zāhid*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (= 1988), 63 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour a. Ish. Ibr. b. Adham al-'Ijlī al-Khurāsānī al-Balkhī, m. 163/779, *v. San*, VII, 387-96. Il a une longue notice dans Ibn 'Asākir, *TD*, en ms.

Pour Ibn Mandah, m. 395/1005, à Ispahan, *v. Gas*, I, 214-5; Introd. de 'A. b. M. al-Fuqayhī, à son éd. de Ibn Mandah, *K. al-Īmān*, I-II, Beyrouth, al-Risāla, 1987, I, 1-113.

Introd. légère, sans réf., 3-15. Éd. commerciale.

107. al-SARRĀJ (a. l-'Abbās M. b. Ish. b. Ibr. b. Mihrān al-Thaqafī al-Khurāsānī al-Nīsābūrī al-Shāfi'ī), *al-Baytūta*, Abū l-Ashbāl al-Zuhayrī Ḥ. b. Amīn al-Mandūh, Le Caire, Dār al-Rayyān, 1408/1987, 143 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 313/925, *v. San*, XIV, 388-98. On sait qu'il était l'un des adversaires farouches des kullābites à Nīsābūr et qu'il refusait de transmettre des traditions à leur enfants. Pour la doctrine des attributs divins, il était dans la ligne de Ibn Khuzayma (Dieu s'étonne, rit, etc., *v. San*, XIV, 395-96). Il prêchait assidument la commanderie du bien et l'interdiction du mal.

Selon la tradition, ce cahier a été appelé *al-Baytūta*, parce qu'al-Sarrāj n'en récitait le contenu qu'à celui qui avait dormi une nuit devant la porte de sa demeure; il voulait, ce faisant, magnifier le *ḥadīth*. C'était l'un des *ḥadīth*-s les plus «élevés» (*min al-'awālī*).

Le texte a été établi à partir du ms. Ima *ḥadīth* 111, copié par le neveu de Ibn Ḥajar, Yūs. b. Shahīn (m. 899/1493, Kahh, XIII, 403). Le ms. comporte plusieurs certificats d'audition dont celui de Ibn Ḥajar lui-même; *Gas*, I, 173/145/1, signale ms. Köpr. 1584, copié en 850 H. L'édit. se montrant laconique, on peut supposer que le ms. Ima est, en fait, un microf. du ms. Köpr. (?). On regrettera que la *shubra*, al-Sarrāj, de l'A. ne figure pas sur la couverture.

108. IBN 'ARAFĀ (a. 'A. al-Ḥ. b. 'Arafa b. Yazīd al-'Abdī al-Baghdādī al-Mu'addib)/IBN TAYMIYYA/al-DHAHABĪ, *al-Aḥādīth al-'awālī min juḡ' Ibn 'Arafa al-'Abdī*, recension de Ibn Taymiyya, sélection (*Intiqā'*) par al-Dhahabī, éd. 'Ar. b. 'Abd al-Jabbār al-Farīwā'ī, Le Caire, Dār al-Kutub al-salafīyya, 1987, 50 p.; 17 x 24 cm.

Le traditionniste IA, né en 150/767, m. à Samarra, 257/871, est très souvent cité en *San* (v. Index, XXIV, 683: *Juz' Ibn 'Arafa*); v. *Gas*, I, 134/70; *San*, XI, 547-51. Il vécut jusqu'à l'âge de 110 ans; il eut dix fils et «prénomma» chacun d'entre eux du nom de l'un des «Dix» (= Compagnons promis au paradis).

Le cahier de Ibn 'Arafa comprend 94 textes, al-Dhahabī en a retenu 12, à cause de la «hauteur» [*'uluww* = la brièveté de la chaîne, due au petit nombre des transmetteurs qui la composent; cette brièveté peut être absolue ou relative à tel personnage; à l'opposé, on a la chaîne «basse» (*nāzil*)] de leur chaîne de garants, dans la recension de Ibn Taymiyya. De plus al-Dhahabī a récité cette sélection en présence de Asmā' Bint a. Bakr al-Maqdisiyya (m. 707/1307). Les chaînes hautes jouissent d'une faveur particulière, car plus il y a de transmetteurs, plus il peut y avoir de causes d'erreur; v. M. Marçais, *JA*, juillet-août 1901, 97-9, surtout les notes.

Le texte a été établi à partir du ms. *Zāhiriyya, majmū'* 79, copié au VIII^e H. Pour les mss. du texte complet de Ibn 'Arafa, v. *Gas*, loc. cit. Introd., 5-13; texte, 17-29; certificats d'audition, 31-49.

109. al-DHAHABĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. A. b. 'Uth. b. Qāymāz al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *al-Dīnār min ahādīth al-mashāyikh al-kibār*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1988), 111 p.; 16,5 x 24 cm.

L'A., m. 748/1378 a collecté beaucoup de petits recueils de traditions, comme en témoigne l'Introd. de Bashshār 'Awwād Ma'rūf, in *San*, I, 73-90, pour les œuvres, surtout, 86-7, 89-90, *al-Juz' al-mullaqab bi-l-Dīnār...* (Mar'rūf, 90, n° 206, cf. *Gal*, S II, 47/31: *al-Dīnār*), en fait partie.

Cet ouvrage épouse plus ou moins les divisions des grands recueils de traditions (*Aḥkām al-ṭahāra*, *Asbāb dukhūl al-janna*, etc.), l'A. ayant choisi, dans chaque cas les chaînes de garants qui comportent les autorités les plus dignes de confiance, au regard de la «science des traditions».

Le texte a été établi à partir de deux mss. Le ms. de base, (origine, lieu? probablement Dk) a été copié en 1351/1923 par Maḥmūd 'Abd al-Laṭīf Fakhr al-Dīn. Il comporte plusieurs certificats d'audition. L'édit. n'a fait aucune recherche pour savoir sur quel ms. a été faite cette copie. Or il y est indiqué que le texte a été corrigé et copié par A. b. M. (il faut peut-être lire b. A., m. 995/1086 ou 990, Kahh, I, 149) b. 'Abd al-Ḥaqq al-Sunbatī, ce qui aurait pu être un indice pour une telle recherche. Le second ms. Dk 25557 b, microf. 27609.

Introd. 5-21; rien sur le genre de l'ouvrage; notes nombreuses. Vocalisation parsemée et parfois défectueuse, ainsi p. 74: Abū Ṭāhir al-Salafī, *leg. al-Silafī* (A. b. M. b. A.).

110. al-BAYHAQĪ (a. Bakr A. b. al-Ḥus. al-Khusrawjirdī al-Shāfi'ī), *al-Jāmi' li-shu'ab al-īmān*, I-VIII, éd. 'Abd al-'Alā 'Abd al-Ḥamīd Ḥāmid, Bombay, al-Salafī/Le Caire, Dār al-Rayyān, 1406-09/1986-89, 559 + 608 + 600 + 602 + 631 + 586 + 615 + 562 p.; 17 x 24 cm.

Pour B, m. 458/1066, v. J. Robson, *EI*, I, 1164 (très insuffisant); *Gal*, I, 363; *S I*, 618-9 (n° 5, pour l'ouvrage); *Mideo*, 18, n° 56. L'édit. donne une liste de 41 ouvrages, malheureusement souvent sans les réf. de ceux qui sont imprimés. Cet ouvrage aurait pu être placé dans la section théologie; s'il se trouve ici, c'est à cause du grand nombre de traditions qu'il renferme.

L'occasion de la composition de ce livre fut la lecture par l'A. du *Minhaj fī shu'ab al-īmān* d'al-Ḥalīmī (a. 'Al. al-Ḥus. b. A. b. al-Ḥ. al-Shāfi'ī al-Bukhārī, m. 403/1012, *Gas*, I, 607-8), éd. Ḥilmī M. Fūda, Beyrouth, Dār al-Fikr, 1399/1979, éd. très fautive, à laquelle il manque, par ailleurs, les deux derniers chap.: chap. XI, sur les versets et les *ḥadīth*-s qui mentionnent plusieurs des parties de la foi.; ch. XII, qui traite du *ḥadīth* qui mentionne les parties/branches de la foi, selon Abū Hurayra: «la foi comporte soixante et quelque branches...», Bukh. 2, *Īmān*, 2, Trad. Houdas, I, 12. Ibn Ḥajar, *Fath al-Bārī*, I, 45, en relève 69, mais dit qu'on en a également relevé 79, ce qui est le chiffre d'al-Ḥalīmī, mais fort curieusement, il ne le nomme pas, alors qu'il le cite souvent. C'est le chap. X qui comporte l'énumération et la description des 79 branches.

Outre B, al-Qaṣṭallānī nomme un autre auteur qui a composé un ouvrage de ce genre: 'Abd al-Jalīl. Il s'agit visiblement du théologien dogmatique, exégète et soufi, al-Qaṣrī ('Abd al-Jalīl b. Mūsā al-Awsī al-Andalusī al-Qurṭubī al-Mālikī, m. 608/1211, *San*, XXI, 420-1, *Kḏ*, IV, 49; *Gal S II*, 989/1: deux mss.). On peut encore mentionner un ouvrage d'Ibn al-'Arabī (m. 638/1240) sur ce sujet: *Nūr ḍamā'ir arbāb al-dīn bi-anwār al-islām*, *Kḏ*, II, 1048. L'édit. ne mentionne pas ces deux livres.

B a suivi la même ordonnance qu'al-Ḥalīmī, notamment pour les «branches» de la foi (79), mais il ne l'a pas imité dans le mode de raisonnement et d'argumentation, préférant la méthode des traditionnistes à celle des théolo-

giens dogmatiques influencés par la logique. De plus, alors qu'al-Ḥalīmī avait cité les traditions sans les chaînes de garants, il les réintroduit.

Pour les abrégés de cet ouvrage, *v. infra*, n° 111.

L'édition énumère huit mss.: 1. Topkapi Ahmet III 499, 1184 p.; 2. Nur Os. 1123-5, 1679 ff., copié en 1159; 3. Reis.(n°?), 1273 ff., copié en 737. C'est sur ce ms. qu'a été établi le texte de l'éd. de Hyderabad (date?); 4. Atif 565-6, copié en 1123; 5. un fragment de 179 ff. (branches 40-4), propriété de Muḥibb Allāh Shāh al-Rāshidī al-Bākistānī; 6. Mustanṣiriyya, 167 ff., fragment (branches 40-57), 7. Dk, microf. 33897, 472 ff.; Rabat, signalé par Zirikli, I, 116. Au début de son travail, l'éd. n'avait pas pu obtenir des microfilms de 4, 7 et 8. Nous n'avons pas vérifié s'il en est autrement à partir de l'un des vol. suivants. Seuls 1-4 sont complets. Le ms. de base retenu par l'éd. est le n° 1.

Les trois chaînes de transmission de cet ouvrage aboutissent à Ibn 'Asākir; l'édition en a fait une identification soignée. Un IX^e vol. est annoncé.

Mar'ashlī, 110, signale que 'Abd al-Mu'ī Amīn al-Qal'ajī, en a fait une éd., Beyrouth Dār al-Kutub al-'ilmiyya, avec index des *ḥadīth*-s. On peut se demander s'il n'y pas là une confusion avec l'éd. Qal'ajī de *Dalā'il al-nubuwwa*, I-VII, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1405/1985.

111. al-QAZWĪNĪ, (a. l-Ma'ālī 'U. b. 'Ar. ab. 'U. al-Karḥī al-Shāfī'), *Mukhtaṣar Shu'ab al-īmān*, éd. 'Al. b. Ḥajjāj, Le Caire, Maktabat al-turāth al-islāmī, 1404/1984, 119 p.; 13,5 x 19,5 cm..

Éd. commerciale, rien sur l'origine du texte [Nous avons sous les yeux le texte imprimé dans *Rm*, IV, n° 1, 96 p. (pagination indépendante)], ni sur les problèmes d'attribution, l'édition se contente d'affirmer que l'auteur est al-Qazwīnī et la question, pour lui, est ainsi réglée! Or il n'en est rien. En effet *Gal*, I, 363/5 attribue un abrégé à a. Ḥafṣ 'Umar al-Qazwīnī, sans plus, c'est-à-dire Sirāj al-Dīn 'U. b. 'Ar. b. 'al-Fārisī (m. 745/1344, *Kahh*, VIII, 289; *Kz*, V, 789). Mais en *S I*, 619, à a. Ja'far 'U. al-Qazwīnī (?) qui, selon lui est mort en 699/1299 et il ajoute que cet abrégé a été publié au Caire en 1310, 1924, 1340; or c'est a. l-Ma'ālī 'U. b. 'Ar. b. 'U. al-Qazwīnī al-Karkhī qui est mort à cette date (*Kahh*, VIII, 287; *Kz*, V, 788). Malheureusement aucune des notices consacrées à Sirāj al-Dīn ou à Abū l-Ma'ālī ne leur attribue cet abrégé. L'édition de Bayhaqī, (*supra*, n° 110), I, 75, écrit que pour 'Aq. al-Arna'ūt (où? peut-être dans *Fibrīst Makḥṭūṭāt al-ḥadīth fī l-Zāhiriyya*) l'A. de cet abrégé est Abū l-Ma'ālī (m. 699), le petit fils de a. Ḥafṣ. L'A. de l'abrégé reste donc à identifier avec certitude. Pour les abrégés, *v. Gal*, I, 363/5 et *S I*, 619; *Kz*, I, 574.

112. al-DIMYĀṬĪ (Sharaf al-Dīn a. M. [a. A.] ‘Abd al-Mu’im b. Khalaf b. a. l-Ḥ. al-Tūnī al-Shāfi‘ī), *al-Matjar al-rābiḥ fī thawāb al-‘amal al-sāliḥ*, éd. ‘Abd Allāh Ḥajjāj, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1408/1988, 632 + 8 p.; 17 x 24 cm.

L’A., m. 705/1306, fut le premier professeur en poste à l’école supérieure al-Manṣūriyya fondée par Qalawūn; il enseigna aussi le *ḥadīth* à la Zāhiriyya: *Gal*, II, 73-4 (*al-Matjar*, sub n° 4); *S* II, 79; Subkī, X, 102-23, notice qui contient un long texte attestant sa maîtrise dans le traitement des traditions; il y corrige plusieurs erreurs (*awḥām*), dont il dit qu’elles sont nombreuses, par ailleurs, commises par Ibn ‘Abd al-Barr dans *al-Istī‘āb* et par al-Bukhārī, en réponse à un question de Sharaf al-Dīn a. l-Ḥus. ‘Alī b. M. b. A. b. ‘Al. al-Yūnīnī al-Ba‘labaki, v. Subkī, X, 104-120. V. G. Vajda, *Le Dictionnaire des Autorités de ‘Abd al-Mu‘min ad-Dimyāṭī*, Paris, Cnrs, 1962, 221 p.

L’ouvrage se compose de 2238 traditions prophétiques sur les récompenses attribuées à l’observance des grandes pratiques de l’islam et des conduites louables (science, pureté légale, aumône, jeûne, prière, pèlerinage, guerre sainte, piété filiale, bienfaisance, disciplines louables, «ascétisme», etc.). Index des traditions.

113. al-SA‘DĪ (Ar. b. Nāṣir b. ‘Al. al-Tamīmī al-Ḥanbalī), *Bahjat qulūb al-abrār wa qurrat ‘uyūn al-akhyār fī sharḥ jawāmi‘ al-akḥbār*, éd. Ashraf b. ‘Abd al-Maqṣūd b. ‘Abd al-Raḥīm, Le Caire Dār al-Rayyān, 1408/1988, 384 p.; 17 x 24 cm.

Pour l’A., originaire du Najd, m. 1376/1956, v. Zirikī, III, 340a. Il fut le premier à fonder une bibliothèque à ‘Unayza (en 1358/1939), dans le district de Qaṣīm (v. *A Handbook of Arabia*, Admiralty War Staff Intelligence Division, 1916, I, 372-3, sub Aneizah) et qui comptait trente livres. Le présent ouvrage a été édité à partir d’un ms. de la plume de l’A., écrit en 1371/1951; c’est un com. de 99 traditions prophétiques.

114. IBN TAYMIYYA, *In‘ām al-Bārī fī sharḥ ḥadīth Abī Dharr al-Ghifārī*, texte revu et annoté par ‘Abd al-‘Alī ‘Abd al-Ḥamīd Ḥamīd, Bombay, Dār al-Salafiyya/Le Caire, Dār al-Rayyān, 1407/1988, 132 p.; 15,5 x 24 cm.

Ce texte est bien connu (*v. Gal*, S II, 121/18), il a été maintes fois édité: *Risāla fī sharḥ ḥadīth Abī Dharr*, Le Caire, Maṭbaʿat al-Zāhir, 1324/1906, 86 p.; *in Khams rasāʿil nādīra*, n° 1, Le Caire, s. d. (1907), imprimé pour le compte de ʿAbd al-Majīd Zakariyyā (*v. Sarkis*, 1974/60); *in Rm*, III, n° 10, 205-46 et dans *Mf*.

Il s'agit du com. de la tradition prophétique rapportée par Abū Dharr, *v. g.* Muslim, 45, *Birr*, 55 (*Bab ṭahrīm al-ḡulm*), IV, 1994, n° 2577; Ibn Ḥanbal, V, 160, l. 3sqq. «*Yā ʿibādī innī ḥarramtū l-ḡulma ʿalā nafsī wa jaʿaltuhū baynakum muḥarraman fa-lā tuḡālimū...*». Des notes, mais pas d'index.

115. ID., *Īdāḥ al-dalāla fī ʿumūm al-risāla wa l-taʿrīf fī aḥwāl al-jinn*, suivi de *Sharḥ ḥadīth badaʿa l-islām gharīban*, éd. M. Shākir al-Sharīf, Le Caire, Maktabat al-Wafāʿ 1407/1987, 69 p.; 17 x 23 cm.

Pour le premier traité, *v. Gal S II*, 122/38. Il est repris ici de *Rm*, II, 97-149. Introd. au texte, 1-3; le texte, 4-49.

Le second texte, dont l'édit. n'indique pas la provenance, se trouve en *Mf*, XX, 291-302. Introd., 51-52; texte, 53-64. Les deux traités sont annotés.

116. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. l-Faraj ʿAr. b. A. al-Sālimī al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Ghāyat al-nafʿ fī Sharḥ ḥadīth tamtbīl al-muʿmin bi-khāmat al-ḡarʿ*, éd. Ashraf b. ʿAbd al-Maqṣūd, Le Caire, Maktabat al-Imām al-Bukhārī («*Shurūḥ al-aḥādīth*», 1), 1408/1988, 63 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 795/1393, *v. Mideo*, 19, n° 36.

Ce texte a déjà été imprimé, Le Caire, Maṭbaʿat al-Taraqqī, 1347/1928 (peut-être identique à l'éd. que cite Nuṣayr, II, 34, n° 2/235: *Sharḥ Ibn Rajab*, Le Caire, al-Maṭbaʿa al-Salafiyya, 1347, 60 p. (quel *Sharḥ* ? Nuṣayr, II, 34, n° 2/236 en cite un autre: *Ghāyat al-nafʿ*, Le Caire, Maṭbaʿat Anṣār al-sunna al-muḥammadiyya, 1357/1940).

La tradition expliquée se trouve notamment en Buhk, 75, *Mardā*, 1/4; trad. Houdas, IV, 50: «Le croyant est semblable à la jeune tige d'une céréale. De quelque côté qu'il vienne, le vent la fait pencher, mais lorsque le vent cesse, elle se redresse ainsi que le fait le croyant après l'épreuve. Le méchant est pareil au cèdre rigide et superbe jusqu'au jour où Dieu, s'il le veut, le brise».

L'édit. s'est contenté de reprendre le texte de l'éd. de 1347, y ajoutant des notes. et le complétant par un passage tiré de la *Ighātha* de Ibn al-Qayyim (39-51) sur les épreuves qui assaillent le croyant. Introd., 3-7. Texte bien imprimé, traditions vocalisées.

117. ID., *Asbāb al-maghfira*, éd. Ashraf b. 'Abd al-Maqṣūd, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, s. d. (d. l. 1987), 112 p.; 13,5 x 19 cm.

L'édit. se contente de dire qu'il s'est appuyé sur l'éd. du Caire, Maktabat al-Da'wa (date?) pour éditer ce texte qu'il a pourvu de notes.

118. al-SHAWKĀNĪ (M. b. 'A. al-Ṣan'ānī), *Tuhfat al-dhākirīn bi-'uddat al-ḥiṣn al-ḥaṣīn min kalām sayyid al-mursalīn*, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1988), 426 p.; 17 x 24,5 cm.

Pour l'A., m. 1250/1832, v. *Gal S II*, 818-9; *Mideo*, 17, n° 89, on y ajoutera Sharjī ('Abd al-Ghānī Q. Ghālib) *Al-Imām al-Shawkānī, ḥayātuhu wa fikruhu*, Beyrouth, al-Risāla / Ṣan'a, Maktabat al-jil al-jadīd, 1408/1988, 687 p.

Cette maison d'éd. n'indique jamais la date de parution, ni même celle du d. l. Cf. *Mideo*, 17, n° 89 (même maison d'éd.) pour la description de l'ouvrage et la confusion de l'introd. L'ouvrage avait alors 312 p., il en a maintenant 426, mais il est toujours aussi mal imprimé, pourvu des mêmes notes non critiques.

A la recension du P. Anawati sur l'éd. précédente, nous ajouterons que Ibn al-Jazarī (m. 833/1429) a composé: «La forteresse solide [édifiée sur] la parole du Seigneur des Envoyés». La tradition rapporte que cette «Forteresse» le protégea contre Tamerlan. Il acheva l'ordonnance du livre, dans la Madrasa qu'il avait fait construire au sommet de la Colline du lin (Aqaba Kattān), à Damas, avant de mourir, alors que la ville était assiégée. Dès lors ce recueil jouit d'une considération notoire, v. Kṣ, I, 669; G. Flügel, *Die arabischen... Handschriften... zu Wien*, III, 145; Ahlwardt, 3702-3; *Localities and dates in Arabic manuscripts*, 46, n° 70. Ibn al-Jazarī a commenté également cet ouvrage, v. Ahlwardt, 3700 et Kṣ, loc. cit.: *Miftāḥ al-Ḥiṣn*. Il a été plusieurs fois commenté par d'autres auteurs, v. g. Ahlwardt, 3701; *Gal*, II, 260/19 et *S II*, 277. Ibn al-Jazarī lui-même en a fait deux abrégés: Kṣ, loc. cit.: *al-Janna* et le second *'Uddat al-Ḥiṣn*, I-II, notes de Ḥasanayn M. Makhlūf, Le Caire, Maṭba'at Lajnat al-bayān, 1961. N'ayant pas consulté cette éd., nous ignorons s'il s'agit

bien de la recension de Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, signalée par Br.; pour les deux abrégés, cf. Kattānī, I, 305, l. 7-8.

En fait, le com. d'al-Shawkānī (imprimé au Caire en 1350/1931) n'est pas vraiment le com. du texte complet de la «Forteresse», mais de l'abrégé de Ibn al-Jazarī: *Uddat al-Ḥiṣn*, probablement dans la recension de Ibn Ḥajar al-'Asqalānī.

Éd. commerciale.

119. al-GHAZĀLĪ (a. Ḥāmid), *al-Da'wa al-mustajāba wa mafātīḥ al-faraj**, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1405/1985, 158 p.; 13,5 x 19,5 cm.

Rien sur l'origine du texte; Introd. insignifiante, 5-10. Il s'agit d'un extrait du Livre IX du *Ihyā'*. Pour le genre des oraisons jaculatoires et des invocations attribuées au Prophète, v. *Mideo*, 19, n° 37-38 et n° 120, ci-après.

120. al-NAWAWĪ (Muḥyī al-Dīn a. Zak. Yaḥ. b. Sharaf b. Murī), *al-Da'wa al-mustajāba min al-adhkār wa al-ad'īya al-ṣaḥīḥa*, présentation M. 'Abd al-'Azīz al-Hallāwī, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1986), 96 p.; 12 x 16,5 cm.

Pour l'A., m. 676/1278, v. *Mideo*, 19, n° 37 à nos réf., on ajoutera: *al-Adhkār al-muntakhaba min kalām sayyid al-abrār...wa bi-dhaylibi Mukhtaṣar min sharḥ al-'allāma Ibn 'Allān...*, Le Caire, 1358/1939, in 8°.

Extrait d'*al-Adhkār*. Pour l'ouvrage complet qui seul mérite une mention dans ce bulletin, v. *Mideo*, 19, n° 37.

121. IBN TAYMIYYA (Taḳī al-Dīn A.), *al-Kalim al-ṭayyib (min adhkār al-nabī)*, éd. M. Khalīl Harrās, notes complémentaires de M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī, Ṭanṭā, 1405/1985 (p. 5: 1400!), 87 p.; 17 x 24 cm.

Le P. Anawati a recensé dix ouvrages de l'A., m. 728/1328, dans les bulletins précédents, v. aussi *Mideo*, 19, n° 78

Pour cet ouvrage qui s'inscrit dans la lignée de celui d'al-Nawawī, v. *Mideo*, 19, n° 38, *sub* Ibn Qayyim al-Jawziyya, *al-Wābil*, où l'on trouvera mentionnée

une autre éd. al-Albānī (sans Harrās), qui semble meilleure. Nous renonçons à établir la généalogie de la présente «éd.»! Ahlwardt, 3697, d'après la description du contenu, est bien *al-Kalim* de IT (Ahlwardt hésite entre ce dernier et Ibn Qayyim al-Jawziya).

122. al-SUYŪTĪ, *Sihām al-iṣāba fī l-da'wāt al-mustajāba*, éd. Majdī Fathī al-Sayyid, Ṭanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba, 1407/1987, 66 p.; 17 x 24 cm.

Le présent édit. a établi le texte à partir d'un livre imprimé (*al-maṭbūʿ*), selon la réf. imprécise habituelle. Il s'agit en fait de l'éd. du Caire, Maṭbaʿat M. Muṣṭafā, 1307/1889, 16 p. (Sarkis, I, 1081/52): *v. Gal*, II, 185/37; *S* II, 182/38. Pour le titre on connaît la variante: *al-mustajāba/al-mujāba*.

Introd., 5-19, qui ne nous renseigne en rien sur l'ouvrage et sur la généalogie du genre, notes. Éd. commerciale et catéchétique.

123. al-NAWAWĪ (Muḥyī al-Dīn a. Zak. Yaḥ. b. Sharaf b. Murī), *Sharḥ al-arbaʿīn al-nawawīyya*, éd. Abū Ḥudhayfa Ibr. b. M., Ṭanṭā, 1406/1986, 110 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'A., *v. supra*, n° 120.

Nous avons résumé précédemment la genèse du genre des quarante *ḥadīth-s*, *v. Mideo*, 19, n° 36; nous nous contenterons pour l'heure de proposer une bibliogr. succincte sur le sujet: K̄, I, 59-60; L. Pouzet, *Une herméneutique de la tradition islamique. Le commentaire des Arbaʿīn al-nabawīyya de Muḥyī al-Dīn Yaḥyā al-Nawawī* (m. 676/1277), Beyrouth, Dar El-Machreq («Recherches», NS A, XIII), XXIII + 371 + 62 (arabe) p.; trad. française annotée, 69-172.; Khalid Alavi, «A brief Survey of *Arbaʿīn* Literature (Upto the time of al-Nawawī)», *Islamic Studies*, 23 (1984), 67-82 (47 auteurs avant Nawawī); A. Karahan, «Nawawīnin arbaʿūn'u ve arabca şerhleri», *Festschrift Köprülü*, 291-9; Id., «Les Arbaʿūn d'an-Nawawī et leurs commentaires arabes», *al-Mashriq*, XLVII (1953), 764-73; K. Alavi, «Arbaʿīn al-Nawawī and its commentaries: an overview», *Islamic Studies*, 24 (1985), 349-56; G. Vajda, «Quatre *Arbaʿūn* peu remarquables ou inconnus», *Arabica*, IV (1957), 34-41. Pour le genre des «Quarante», Ahlwardt, 1456-1550; Sellheim, *Materialien*, I, n° 21, p. 74-76,

sur al-Fākihānī (Sirāj al-Dīn a. Ḥafṣ 'U. b. 'A. al-Iskandarī, m. 731/1331), *al-Manhāj al-mubīn fī sharḥ al-arba'ūn*, Ahlwardt, 1504/2.

Al-Nawawī a commenté lui-même sa propre sélection de quarante-deux *ḥadīth*-s, v. *Gal*, I, 396/IX/1; *S I*, 683. selon lui, le premier à avoir sélectionné quarante traditions prophétiques fut 'Al. b. al-Mubārak (m. 181/797), I, 57.

Éd. commerciale; introd. légère, 5-6; table des matières détaillée, 103-10. Rien sur l'origine du texte imprimé. L'édition dit s'être appuyé sur les commentaires suivants (sans réf.): *al-Arba'ūn al-nawawīyya wa sharḥuhā*, Le Caire, al-Maṭba'a al-salafiyya; id., Maktabat al-Shamarlī; Ibn-Daḡīq al-'Īd (M. b. 'A. b. Wahb, m. 702/1302; *Gal S I*, 683/24; *S II*, 66/8), *al-Arba'ūn al-nawawīyya wa sharḥuhā*, Maktabat a-Salām al-'ālamīyya [= éd. Usāma 'Abd al-Karīm al-Rifā'ī, Le Caire, 1980, 207 p., v. *Mideo*, 17, n° 43, leg. Daḡīq et non «Farīq»]; *al-Arba'ūn al-nawawīyya wa sharḥuhā*, éd. 'Al. Ibr. al-Anṣārī.

Il existe une éd. bien meilleure de ce Com. de Nawawī: *Sharḥ al-arba'ūn al-nawawīyya*, éd. Maḥmud al-Arna'ūt, revu par 'Aq. al-Arna'ūt, Damas, Dār Ibn Kathīr, 1986.

124. al-MUNDHIRĪ (al-Ḥāfiẓ Zakī al-Dīn a. M. 'Abd al-'Azīm b. 'Abd al-Qawī al-Shāfi'ī) et al-MUNAWĪ (Ṣadr al-Dīn M. b. Ibr. b. Ish al-Sulamī al-Shāfi'ī), *K. al-Arba'ūn ḥadīthan fī ṣṭinā' al-ma'rūf, Takbrīj Qāḍī l-quḍāt Ṣadr al-Dīn al-Mundhirī*, éd. a. M. Sālim b. 'Abd al-Hādī al-Salafī (al-Silafī?), Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, s. d. (= 1988), 107 p.; 13,5 x 19,5 cm.

Al-Mundhirī, m. 656/1258, A. du *K. al-Tarḡīb wa l-tarḥīb*, est né en Égypte; après des séjours d'étude à la Mecque, Damas, Ḥarrān, Édesse et Alexandrie, il enseigne au Caire à la mosquée al-Zāfirī (d'après *Gal*, I, 367); pour l'ouvrage, 367/2 et *S I*, 627, Ahlwardt, 1470; Shishin, II, 446: Shehid 1345/42. Les traditions prophétiques sont sélectionnées des recueils d'al-Bukhārī et de Muslim.

Pour le com. d'al-Munāwī, m. 803/1400, *S I*, 627/2, Ahlwardt, 8471.

Texte annoté, index des *ḥadīth*-s, des traditions, de la poésie et des noms, 63-104; rien sur l'origine du texte. Sarkis, 1802, signale: *Arba'ūn ḥadīthan fī faḍl iṣṭinā' al-ma'rūf bayn al-muslimīn wa qaḍā' abwāḥjibim* (petit traité), imprimé au Caire, mais ne donne pas de date.

125. IBN TAYMIYYA (Taqī al-Dīn A.), *al-Arba'ūn*, éd. Ḥ. Amīn Āl Mandūh, Le Caire Dār al-Rayyān, s. d. (entre 1985 et 1988), 136 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'ouvrage, v. *Gal S* II, 121/14. Ce texte avait été imprimé au Caire, al-Maktabat al-Salafiyya, 1341/1922, 50 p. (selon Nuṣayr, I, p. 59a).

Le texte en a été repris de *Mf*, XVIII, 76-121; introd., 5-6; *indices*, 121-36.

126. IBN ḤAJAR al-'ASQALĀNĪ (Shihāb al-Dīn a. l-Faḍl A. b. Nūr al-Dīn 'A. b. M. al-Shāfi'ī), *al-Arba'ūn fī rad' al-mujrim 'an sabb al-muslim*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (1989), 80 p.; 17 x 24 cm.

Ibn Ḥajar, m. 852/1449, a écrit également sur le même sujet: *Zajr al-mujrim 'an sabb al-muslim*, *Gal S* II, 76/86.

On lui connaît au moins deux autres recueils de «Quarante»: *Kz*, I, 53 antépén et 58: *al-Arba'ūn al-mutabāyina*; probablement identique à *al-Imtā' bi-arba'in al-mutabāyina bi-sharḥ al-samā'*, *Kz*, I, 167; *Gal* II, 69/25; Ahlwardt 1510, avec description précise du contenu: quarante-cinq traditions dont les garants sont différents; *A. ḥ 'an arba'in shaykhan*, *Gal S* II, 75/61.

L'édit. a établi le texte à partir d'une photo. de ms. Taymūr *ḥadīth* 429, microf. 11762, transmis de l'A. par Yūs. b. Shahīn (Sibt Ibn Ḥajar, m. 899/1493, *Kahh*, XIII, 304) qui l'a lu en sa présence.

Index, notes, mais aucun appareil critique qui attesterait que l'édit. a consulté le *K. Zajr al-mujrim 'an sabb al-muslim*.

127. al-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn a. l-Faḍl 'Ar. b. a. Bakr al-Khudayrī al-Shāfi'ī), *Arba'ūn ḥadīthan fī faḍl al-jihād*, éd. Marzūq 'A. Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-I'tisām, 1408/1988, 118 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage de S, m. 911/1505, v. *Gal*, II, 152/169q; *Kz*, I, 56 qui cite trois autres *A. ḥ. fī raf' al-yadayn fī l-du'ā'*; *A. min riwāyat Mālik 'an Nāfi'*, *Gal*, II, 148/65; *S* II, 185/65; *Ibid.*, n°69: *Arba'ūn ḥadīthan*; *A. al-mutabāyina* (v. aussi, *Kz*, I, 58).

On connaît plusieurs recueils de traditions prophétiques sur les mérites

attachés à la participation à la Guerre sainte, *v. g.*, celui de Ibn 'Asākir, *infra sub* n° 130.

Le texte a été établi sur un ms Dk *lugha* 172, 13-23, la première partie du ms. étant *al-Zubda fī l-laban* = *Zubdat al-laban* (dans la langue, la tradition et la médecine, *Gal*, II, 156/261 et *S* II). Ce ms. a été copié en 882/1477. Introd., 7-42: la Guerre sainte en islam (19-31), l'ouvrage (33-35), liste d'une trentaine d'ouvrages écrits sur la Guerre sainte (36-40), le ms. (41-12); index et bibliogr., 101-16.

128. al-URMAYŪNĪ (Yūs. b. Jamāl al-Dīn 'Al. b. Sul. al-Miṣrī al-Ḥusaynī al-Shāfi'ī), *Arba'ūn ḥadīthan fī faḍl āyat al-kursī sayyidat al-Qur'ān*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 63 p.; 12,5 x 16,5 cm.

Pour l'A., disciple d'al-Suyūṭī, m. 990/1553, *v. Br.*, *loc. cit.*, *infra*. Pour la vocalisation de l'ethnique, Vajda, donne: al-Urmiyūnī [de Urmiyūn (Urmayūn?), en Égypte, province occidentale, Kahh, XIII, 313]. *Gal*, II, 325/3; *S* II, 451/1/3, plusieurs mss. L'A. a trois autres recueils de quarante *ḥadīth*-s au contenu différent, *v. Br.*: *Arba'ūn ḥadīthan tata'allaq bi-sūra tal-Ikhlāṣ* (n° 2, *Gal*, II et *S* II); *A. ḥ fī faḍā'il qul huwa dā'im aḥad* (n° 4, *Gal*, II); *A. ḥ. fī manāqib M.* (n° 4, *S* II, qui semble être identique à: *A. ḥ. fī faḍl al-ṣalāt wa l-salām 'lā raṣūl Allāh*, Vajda, *Index général mss BN*, 270).

Un seul ms. utilisé, Dk 1576 *ḥadīth*, microf. 34771, non décrit; introd. pieuse, 3-12, notamment sur le verset du Trône (9-12, extraits d'*al-Tafsīr al-wasīf*).

129. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. A. al-Sālimī al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Jāmi' al-'ulūm wa l-ḥikam fī sharḥ kbamsīn ḥadīthan min jawāmi' al-kalim*, Le Caire, Dār al-Rayyān, 1407/1987, 557 p.; 17 x 23 cm.

A cette éd. commerciale, on préférera *Mideo*, 19, n° 36, malheureusement encore inachevée.

130. IBN 'ASĀKIR, (a. l-Q. 'A. b. al-Ḥ. b. Hibat Allāh al-Dimashqī al-Shāfi'ī) *Arba'ūn ḥadīthan li-arba'in shaykhan min arba'in baldatan*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1409/1989, 112 p.; 17 x 24 cm.

L'A., m. 571/1176, *Gal*, I, 331; *S I*, 566-7.

Après avoir passé en revue, dans l'introd. du présent ouvrage, les différents genres de livres dans lesquels les auteurs ont sélectionné quarante traditions prophétiques et notamment les plus longues d'entre elles (liste de 18 de ces prédécesseurs pour ce dernier type), et avoir rappelé qu'il a lui-même composé: *al-Arba'ūn al-ṭiwāl*, *al-Arba'ūn fī l-abdāl al-'awālī* et *al-Arba'ūn fī l-ijtihād wa iqāmat farḍ al-jihād* (v. aussi *Kṣ*, I, 54), Ibn 'Asākir déclare qu'il a voulu ici suivre l'exemple de son maître Abū l-Ṭāhir al-Silafī (A. b. M. b. A. b. M. b. Ibr., m. 576/1180, pour al-Silafī, v. l'introd. de M. Khayr al-Biqā'ī à son éd. d'*al-Wajīz fī dhikr al-mujāz wa l-mujīz*, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1991, 207 p.). En effet, celui-ci passe pour être le premier à avoir composé un ouvrage sur quarante traditions rapportées par quarante maîtres de quarante pays, *San*, XXI, 21: *Laqad kharaja l-Arba'ina l-baladiyyata, llatī lam yusbaq ilā takbrījihā*. (Appelé *al-Arba'in al-buldāniyya* ou *al-Arba'in al-mustaghna bi-ta'yīn mā fihī min al-mu'in*, v. *Gal*, I, 365/9/3 et *S I*, 624). Aux mss. signalés par Br., on ajoutera: *Zāh*, *majmū'* 76, 1-25; *ḥadīth*, 532, 1-10 (copié par al-Ḥāfiẓ al-Maqdisī), *ḥadīth* 537, 1-17; *majmū'* 18, 36-43; Shehid, 540/1, d'après Khalid Alavi, «A brief Survey of *Arba'in* Literature (Up to the time of al-Nawawī)», *Islamic Studies*, 23 (1984), 74, n° 29, n. 79 (l'ensemble, 67-82).

Pour le genre *al-Arba'ūn al-buldāniyya*, v. *Kṣ*, I, 54-5, qui cite, outre nos deux auteurs, Sharaf al-Dīn 'Al. b. M. al-Wānī (al-Dimashqī, m. 749/1348, v. *Kahh*, VI, 107) et a. l-'Abbās A. b. M. b. al-Zāhirī al-Ḥalabī, m. 696/1296 (*Kahh*, II, 122-3). Quant aux '*Arba'in* (*al-buldāniyya*?), toujours selon *Kṣ*, de Ḥamza b. Yūs. al-Sahmī (l'A. de *Ta'rīkh Jurjān*, Hyderabad, 1950, m. 428/1036, v. *San*, XVII, 469-71; *Gal*, I, 334/3), ils portaient seulement sur les mérites (*faḍā'il*) d'al-'Abbās.

Deux ms. Dk *ḥadīth* 2173, microf. 3678 (ms. de base), 50 p.; ms. 36599 *bā'*, microf. 26101, 105 p., copie du précédent. Les mss. ne sont pas décrits. Br. signale au moins l'un des ms. de Dk et ajoute Berlin 1466, avec la mention «peut-être». V. Alavi, *art. cit.*, 73-74, n° 27, sur Ibn 'Asākir, signale Shehid, 360/I et Berl. 1466.

Introd., 3-12, non documentée. Faute de s'être informé sur al-Silafī et d'avoir consulté au moins l'un des ms. de ses *Arba'in al-buldāniyya*, l'édit. a fait

là un travail incomplet, puisqu'on sait combien Ibn 'Asākir doit à l'ouvrage de son maître, comme il le dit dans son introd. Nombreuses notes, pas d'index. Les deux autres mss. connus n'ont pas été consultés. L'édit. ne fait pas allusion au titre connu de cet ouvrage qui est *al-Arba'ūn al-buldāniyya*.

131. IBN BAṬṬA (a. 'Al. 'Ubayd Allāh b. M. al-'Uqbarī al-Ḥanbalī) (*K. al-Jihād*) ou *Sab'ūn ḥadīthan fī l-jihād*, éd. Yusrā 'Abd al-Ghanī Bushrā, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1409/1989, 79 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 387/997, v. H. Laoust, *EI*, III, 757-8; *Gal*, I, 182; *S I*, 311. Quoi qu'en dise l'édit. (*Ibn Baṭṭa 'ālim lā ya'rifuhu aḥad*), IB est très connu, surtout grâce aux travaux de HL: *La profession de foi de Ibn Baṭṭa*, Damas, Pifd, 1958, avec éd. du texte. et trad., où il est à noter que l'A. emploie souvent *ghaṣw* à la place de *jihād*, 47, n. 1; voir index *sub voc. jihād* et Guerre sainte. Entre autres textes de l'A. publiés: *Mas'alat al-khal' wa mā yaḥill minhu wa mā lā yaḥill*, (*al-Khal' wa ibṭāl al-ḥīla*), éd. M. Ḥāmid al-Fiḳī, in *Min Dafā'in al-kunūz*, n° 1, Le Caire, 1349/1931, 35 p., 17 ff., copié par A. b. Maḥmūd b. 'Abd al-'Azīz b. Sul. b. Ma'tūq, copiste qui a exercé ce métier au Caire, à Damas, à Bagdad, à la Mecque et au Yémen, d'après l'édit. qui ne nous gratifie d'aucune réf.

Le texte a été établi à partir d'un seul ms. d'al-'Azhar, aucun essai de datation. L'édit. nous dit avoir collationné aussi le texte avec une copie faite sur un ms. d'une bibliothèque privée de Médine, sur laquelle nous n'apprenons rien de plus!

132. al-GHAZĀLĪ (a. Ḥāmid M. b. M. al-Ṭūsī), *al-Mawā'iz fī l-aḥādīth al-qudsiyya*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Ṣālīḥ, Le Caire, al-Dār al-miṣriyya al-lubnāniyya, 1988, 86 p.; 14 x 19,5 cm.

Des doutes ont été émis sur l'attribution de cet ouvrage à l'A., m. 505/1111, W. M. Watt, *EI*, II, 1062-6. C'est ainsi que Br., *Gal*, I, 421/10, déclare: «d'authenticité douteuse», à propos de Gotha 313, et répète en *S I*, 746/10: «authentique?»; Bouyges, n° 80, 92, se réfère à Br. sans se prononcer; Badawī le suppose inauthentique; al-Qabbānī et Ḥilmī l'ont intégré dans leur liste des œuvres de Ghazālī; G. F. Hourani, «The Chronology», *Jaos*, 79 (1959), 225-33; Id., «A revised Chronology», *Jaos*, 104 (1984), 289-302, ne le mentionne pas.

Cet ouvrage a été publié dernièrement encore in *Majmū'at Rasā'il al-Imām al-Ghazālī*, VII, publiée par A. Shams al-Dīn, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1409/1988, 83-117.

Pour l'édit., cette œuvre est de Ghazālī. L'argument essentiel pour lui est que le copiste du ms. de Gotha, Hus. b. A. b. M. al-Khaṣālī (?) qui a achevé la copie de l'ensemble du ms. en 1053/1643 est digne de confiance, qui l'attribue à a. Ḥāmid. En effet, le livre d'al-Ghazālī n'est pas le seul du genre dans ce ms. (A. b. Kamāl Pacha, Muḥyī al-Dīn b. 'Arabī, al-Suyūṭī); l'édit. dit avoir comparé ces copies avec les ouvrages de ces auteurs dont il dispose, et avoir constaté que le copiste était digne de confiance. L'édit. a peut-être raison dans son attribution, mais son argumentation est peu convaincante (introd., 5-13). Nous laisserons aux spécialistes d'al-Ghazālī le soin de trancher.

133. al-NAWAWĪ (Muḥyī al-Dīn a. Zak. Yaḥ. b. Sharaf b. Murī), *al-Aḥādīth al-qudsiyya**, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1985, 360 p.; 14 x 19,5 cm.

Ce n'est pas un ouvrage de N, mais un choix tiré de ses œuvres. Commercial.

134. al-SINDĪ (a. M. Badī' al-Dīn Shāh al-Rāshidī), *Jalā' al-aynayn bi-takhrīj riwāyāt al-Bukhārī fī juḣ' raf' al-yadayn*, Le Caire, Mu'assasat al-Kutub al-thaqāfiyya, 1409/1989, 216 p.; 17 x 24 cm.

Rien sur l'A. ni sur l'origine de ce texte. Longue introd. sur al-Bukhārī, sans aucune réf., 3-42.

135. al-TIRMIDHĪ (al-Ḥakīm a. 'Al. M. b. 'A.), *Nawādir al-uṣūl fī mā rifat aḥādīth al-rasūl*, I-II, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih et al-Sayyid al-Jamīl, Le Caire, Dār ar-Rayyān, 1408/1988, 720+704 p.; 17,5 x 25 cm.

Pour l'ouvrage de cet A., *vivens* 318/930, m. à 80 ans, *v Gas*, I, 655/9; Yahya, n° 90, in *Mél. Massignon*, III, 460-1. Il a été imprimé à Istanbul avec des

corrections et des gloses d'al-Suyūṭī (ms. Veliyeddin 575, selon Sezgin), 1294/1877, 432 p., suivi de *Mirqāt al-wuṣūl ḥawāshī nawādir al-uṣūl fī ahādīth al-rasul*, rassemblé par Muṣṭ. b. Ism. al-Dimashqī (*vivens*, 1294), 132 p. C'est ce qu'on peut dire en combinant les remarques de Sarkis, I, 634; *Gal*, I, 199/12; *S* I, 356; *Gas*, I, 655/9. *Gal*, I, 199/12, mentionne une autre éd., in *Majmū'a*, Istanbul, 1313/1895 (est-ce *al-Mirqāt* seul ou les deux?).

Introd. verbeuse, I, 5-197 sur l'A., sa vie et ses œuvres. Parmi les études sur al-Hakīm al-Tirmidhī: al-Ḥusaynī (ʿAbd al-Muḥsin), *al-Maʿrifā ʿinda l-Ḥakīm al-Tirmidhī*, Le Caire, Dār al-Kitāb, 1968; Barakat (ʿAbd al-Fattāh), *al-Hakīm al-Tirmidhī wa naẓarariyyatuhu fī l-wilāya*, Le Caire, Majmaʿ al-buḥūth al-islāmiyya, 1971.

Les édit. reprennent la liste des mss. donnée par Sezgin, mais on ne sait pas s'ils ont utilisé l'un ou l'autre ou s'ils ont tout simplement repris l'éd. d'Istanbul.

Nombreuses coquilles dans le texte. II, 677-97, bibliogr. non conforme aux usages académiques, avec, en outre, des fautes, *v. g.*, 681, *leg. al-Jamiʿ li-shuʿab al-imān* (et non: *al-asmāʿ*); 684, l'ouvrage de M. b. Ibrāhīm al-Juyūshī, s'intitule: *Fī l-Taṣawwuf* (et non *al-taṣawwur*) *wa l-akhlāq*, Le Caire, al-Maṭbaʿa al-muḥammadiyya, 1400/1979. Peu de notes.

136. ID., *al-Amthāl min al-Kitāb wa l-sunna*, éd. ʿA. M. al-Bijāwī, Le Caire, Dār al-Turāth, 1988², 15 + 288 p.; 17 x 24 cm.

V. *supra* n° 8.

137. al-NASĀʿĪ (a. ʿAr. A. b. Shuʿayb), K. *ʿIsbrat al-nisāʾ**, éd. ʿAmr ʿA. ʿUmar, Le Caire, Maktabat al-Sunna, s. d. (ca. 1988), 333 + 150 p.; 17 x 24 cm.

Il s'agit ici d'une éd. du 36^e chap. des *Sunan* d'al-Nasāʿī (m. 303/915, *Gas*, I, 167-69), pourvu d'indices très soignés (150 p. non numérotées). L'édit. a établi le texte à partir de deux mss. longuement décrits: Rabat 5952 et photo de l'Univ. islamique de Médine, ms. copié sur le précédent, d'après l'édit.

138. ID., *Faḍā'il al-ṣaḥāba*, Le Caire, Dār Iḥyā' al-sunna al-nabawiyya/Maktabat al-Wafā', s. d., 102 p.; 17 x 24 cm.

Rien sur l'origine de ce texte. Éd. commerciale sans introd., quelques notes clairsemées.

139. al-DĀRAQUTNĪ (a. l-H. 'A. b. 'U.), *K. al-Nuẓūl* [et *K. al-Ṣifāt*], éd. 'A. b. M. b. Nāṣir al-al-Faqīhī, Le Caire, Dār Iḥyā' al-sunna al-nabawiyya/Maktabat al-Wafā', 1403/1982, 113 p.; 17 x 23,5 cm.

L'A., m. 385/995, est né dans le quartier de Dār al-Quṭn à Bagdad. Il était avant tout traditionniste, mais également versé dans les belles-lettres. C'est probablement le fait qu'il connaissait par cœur le *Dīwān* d'al-Sayyid al-Ḥimyarī qui le fit accuser d'avoir des tendances chiites. Pour sa vie et ses œuvres, v. J. Robson, *EI*, II, 199-40 (insuffisant, dès la rédaction, et dépassé), *Gas*, I, 206-9 et Muwaffaq b. 'Al. b. 'Abd al-Ghaḥfār, in *Introd. à son éd. de al-Mu'talif wa mukhtalif*, I-V, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1406/1986, I, 9-82 et *Introd. de Maḥfūz al-Raḥmān Zayn Allāh al-Salafī, al-'Ilal al-wārida fī l-aḥādīth al-nabawiyya*, Riyad, Dār al-Ṭība, I-III, 1405/1985, I, 9-20 (avec mention des éd., mais il manque parfois la date)

Bien que la page de titre ne porte que la mention du *K. al-Nuẓūl* (*Gas*, I, 207/3) (96 traditions), on trouvera également ici le *K. al-ṣifāt* (*Gas*, I, 207/2) du même auteur. Le second avait été édité précédemment par 'Al. al-Ghanīmā, Riyad, Dār al-Ṭība 'date?').

Introd., 9-17. Le ms. Dk 23314 qui porte le titre de *K. al-Ṣifāt* est suivi du *K. Aḥādīth al-nuẓūl*. L'édit. reproduit les certificats d'audition des deux et les noms des transmetteurs.

140. 'ABD al-RAZZĀQ (a. Bakr 'Abd al-Razzāq b. Hammām al-Ṣan'ānī), *al-Amālī fī āthār al-ṣaḥāba*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (1989), 143 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Texte établi à partir de trois mss.: 1) Dk *ḥadīth* 1558, microf. 25059, 21 ff., VIII^e s. h. Certificats d'audition, aucune identification ni date de l'édit., hormis celles des auditions, ce qui conduit à des aberrations chronologiques, comme on le constate dans ce qui suit, grâce aux données que nous avons rajoutées entre parenthèses, notamment concernant les dates de décès de

certaines personnages: 579/1183, a. Bakr b. Ism. al-Ḥammāmī (ou Ḥamāmī, ou Ḥumāmī, ou Ḥimmāmī, non identifié par nous *v. Lubāb*, I, 385-6) et son fils (?); 645/1247 (*sic!*), de a. Ṭāhir al-Silafī (m. 576/1180), de a. 'Al. al-Ḥus. (b. 'A. b. A. b. M. a. 'Al. al-Bundār al-Baghdādī, m. 497/1103, maître d'al-Silafī, *San*, XVIII, 185-6) b. al-Busrī; 684/1285, à Ruṣāfa, a. Ish. Ibr. b. a. Bakr b. Ism. al-Maqdisī. Il a été écrit par 'Abd al-Mu'min b. Khalaf al-Dimyāī (m. 705/1306) et résumé par le neveu de Ibn Ḥajar (il s'agit de Yūs. b. Shāhīn, m. 899/1493). Si l'on a bien compris l'édit., il s'ensuit que ce ms. n'est pas du VIII^e s. h., mais du IX^e s.! On voit à quelles errances aboutissent certains «édit». Pourtant, l'examen des certificats d'audition est de la plus grande importance pour l'histoire de la production écrite en arabe. 2) Dk 25581b, microf. 24029, copié en 1301/1932, sur le précédent par Maḥmūd 'Abd al-Laṭīf Fakhr al-Dīn, copiste de Dk. 3) ms. *Zāhiriyya majmū'* 3/3, copié en 573/1177.

Index, 119-38. Nombreuses notes, mais aucun appareil critique.

141. al-NAWAWĪ (a. Zakariyyā Muḥyī al-Dīn b. Sharaf), *Bustān al-'arifīn*, Le Caire, Dār Rayyān, s. d. (d. l. 1987), 82 p.; 17 x 24 cm. [Y]; *Maktabat al-Turāth al-islāmī*, s. d. (d. l. 1988), 150 p.; 13,5 x 19,5 cm. [Z]

Pour cet ouvrage de N, m. 676/1278, *v. Gal*, I, 397/XVIII et *S I*, 685.

Ces deux éd. sont commerciales, mais la qualité d'impression de [Y] est meilleure. En examinant celle-ci de plus près, on constate que c'est une reprise de l'éd. du Caire, imprimée par 'Aṭiyya M. 'A. al-Kutubī, 1349/1931, 68 p., 15 x 23 cm., laquelle reprenait l'éd. de al-Maṭba'a al-Munīriyya, 1348/1930, 71 p., 16 x 24,5 cm., avec quelques variantes mineures dans les notes.

Malgré la qualité de son impression, [Y] comporte des fautes qui ne se trouvaient pas dans les éd. anciennes, *v. g.*, p. 6, n. 2/éd. 1349, p. 3, n. 1.

142. *al-Libās wa l-zīna min al-sunna al-muṭabbara**, étude et éd. M. 'Abd al-Ḥalīm al-Qāḍī, Le caire, Dār al-Ḥadīth, s. d. (ca. 1988), 700 p.; 17 x 24 cm.

Ce choix de 1125 traditions n'a pas normalement sa place dans ce bulletin. Toutefois cet ouvrage, avec d'autres, est représentatif d'une certaine utilisation du patrimoine arabo-islamique. Ces traditions sont tirés des «six livres»

avec quelques renvois à al-Ṭabarānī, au *Musnad* de Aḥmad, etc. Index des termes techniques sur l'habillement et la parure (669-95). Vingt-cinq illustrations de l'habillement «islamique».

143. IBN ḤAJAR al-'ASQALĀNĪ, *al-Zabr al-naḍr fī naba' al-Khidr*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrahīm, 1407/1987, 94 p.; 16,5 x 23 cm.

Ce texte a été imprimé au Caire, in *Rm*, 1343/1924, II, 195-234. Le présent texte en est une reprise avec des notes. *V. Gal*, II, 70/38; *S II*, 74.

144. al-SUYŪṬĪ, *Inbā' al-adbkiyā' fī ḥayāt al-ambiyā'*, Le Caire, 'Ālam al-fikr, 1986, 31 p.; 13,5 x 19,5 cm.

Ce texte a été imprimé antérieurement dans *Majmū'at Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī*, Hyderabad, 1316-17, n° 9., *v. Sarkis*, 1973/55. L'A. y déclare qu'al-Bayhaqī a écrit un recueil (*juḡ'*) sur le sujet

145. al-ḤARBĪ, (a. Iṣḥ. Ibr. b. Iṣḥ), *Gharīb al-ḥadīth*, I-III, éd. Sul. b. Ibr. b. M. al-'Āyid, Djeddah, Dār al-Madanī/Le Caire, al-Khānjī, 138 + 1417 p.; 17,5 x 24,5 cm.

Pour l'A., m. 285/898, *v. Mideo*, 19, n° 98, et l'ouvrage, *Gas*, VIII, 171-2/5, avec la description du contenu ordonné par *musnad*-s. On n'en a retrouvé que le vol. V qui est ici édité, *i. e. musnad*-s de Ibn 'Abbās, Ibn 'Umar et des clients. L'A. n'avait d'ailleurs pas achevé son livre qui s'arrêtait aux clients.

Ms. *Zāhiriyya 'āmm* 1580, 214 ff. Introd. bien informée, 152 p. Bonne éd. *Indices: traditionum, Corani, proverbiorum, versuum, locorum, nominum, vocabulorum historicorum et vocabulorum arabum*, 1253-1390; bibliogr. soignée (366 titres), 1397-1416.

146. IBN al-ATHĪR (Majd al-Dīn a. l-Sa'ādāt al-Mubārak b. M), *Manāl al-ṭālib fī sharḥ ṭiwāl al-gbarā'ib*, éd. Maḥmud M. al-Ṭināḥī, La Mecque, *Jamī'at Umm al-qurā* («Min al-turāth al-islāmī», 8)/Le Caire, al-Madanī, photocomposition al-Khānjī, s. d. (signature de l'édit. 1399/1979), 50 + 768 p.; 18 x 24,5 cm.

Majd al-Dīn Ibn al-Athīr, m. 606/1210, est l'A. d'*al-Nihāya fī gharīb al-ḥadīth* (*Mideo*, 8, n° 24; 10, n° 20, liste des auteurs qui ont écrit sur le *gharīb al-ḥadīth*, in *Nihāya*, I, introd. de l'édit., p. 5-7); *Gal*, I, 357; *S* I, 608-9 (*Manāl|Sharḥ* n'y figure pas); Rosenthal, *EI*, III, 746.

L'édit. trouve étrange que dans le titre figure le terme «*ṭiwāl*», car, déclare-t-il, cela désigne surtout les sept poèmes antéislamiques connus (les *mu'allaqāt*, 40). Or ce qualificatif est fréquemment appliqué à des traditions prophétiques. Il suffira de mentionner un seul titre d'un auteur on ne peut plus classique, puisqu'il s'agit d'al-Ṭabarānī: *al-Aḥādīth al-ṭiwāl*, v. *supra* sub n° 102. Cela dit, l'ouvrage, peu mentionné, est le plus souvent désigné comme *Sharḥ gharīb al-ṭiwāl* (Subkī, V, 367; *San*, XXI, 491, ce dernier, d'après Ibn al-Sha'ār (m. 654/1256, *Uqūd al-jumān*. En fait Ibn Sha'ār l'aurait appelé *al-Manāl* dans sa notice sur Ibn al-Athīr?). Le titre retenu figure sur le ms. et l'édit. pense que ce titre et l'invocation finale qui l'accompagne sont de la main de l'A. lui-même; *Kz*, IV, 562: *Manāl al-ṭālib fī sharḥ ṭawāli'* (*sic!* coquille) *al-gharā'ib*, sans nom d'auteur.

Texte établi à partir d'un *unicum*, Rabat, Awqāf 182, 258 ff., copié par Sharaf al-Dīn M. b. Naṣr Allāh b. M. b. 'Abd al-Karīm, neveu de l'A. (le père du copiste est l'A. de *al-Mathal al-sā'ir*); il en a achevé la copie en 606/1209. Le copiste a lu l'ouvrage en présence de son oncle, après l'avoir entendu et copié sous le mode de la dictée.

L'ouvrage est divisé en deux parties: traditions prophétiques (7-269), traditions des Compagnons et des Suivants (273-630). Texte vocalisé.

Introd., 50 p.; bonne éd., douze *indices*; bibliogr. soignée, 748-768.

147. IBN al-DAYBA' (a. l-Faraj 'Ar. b. 'A. b. M. b. 'U. al-Shaybānī al-Shāfi'ī), *Tamyīẓ al-ṭayyib min al-khabīth fīmā yadūr 'alā alsinat al-nās min al-ḥadīth*, éd. M. 'U. al-Khusht, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1405/1985, 318 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A. m. 947/1537, disciple d'al-Sakhāwī (Shams al-Dīn a. l-Khayr M. b. 'Ar., m. 902/1497) et pour l'ouvrage, v. *Mideo*, 19, n° 33/5. Nous y avons présenté douze ouvrages qui entrent dans le genre de celui-ci, avec la généalogie du genre, *sub* al-Suyūṭī, *al-Durar al-muntathira*.

Pour les mss. de ce livre, v. *Gal*, II, 35/7; *S* II, 32, *sub* al-Sakhāwī, *al-Maqāsid*, dont il est un extrait; Br. cite plusieurs abrégés du *Tamyīẓ*.

Il s'agit ici d'une éd. commerciale; l'édit. ne souffle mot de l'éd. antérieure

(Le Caire, al-Maṭbaʿa al-Sharqiyya, 1324/1906; réimpr., Beyrouth, Dār al-Kitāb al-ʿArabī, s. d. 206 p.) et dit avoir établi le texte à partir d'un ms. de Dk, sans en donner le n° et sans le décrire.

On consultera avec intérêt les pages que Sellheim, *Materialien*, I, 76-9, n 22, consacre à la postérité des *Maqāṣid* d'al-Sakhāwī (pour Ibn Daybaʿ, 77-8, pour l'abrégé du *tamyīz*, 78-9). Quant à sa *shubra*, elle lui viendrait de son aïeul, 'A. b. M. qu'un esclave nubien aurait interpellé en l'appelant «daybaʿ», ce qui en nubien signifierait «blanc».

148. al-SUYŪṬĪ, *Asbāb wurūd al-ḥadīth aw al-Lumaʿ fī asbāb al-ḥadīth*, éd. Yaḥyā Ismāʿīl Aḥmad, Le Caire, Dār al-Wafāʾ, 1408/1988, 383 p.; 17 x 24 cm.

A propos de la «science des circonstances, des temps et des lieux» dans lesquels les *ḥadīth*-s ont été prononcés, Kḏ, I, 77 déclare: «son objet est évident de par sa seule dénomination, on la mentionne dans les disciplines de la science du *ḥadīth* », mais il n'en fait rien en Kḏ, I, 1161-3 (*ʿulūm al-ḥadīth*), presque entièrement consacré à l'Introd. de Ibn Ṣalāḥ et à sa postérité. En revanche, il mentionne *Asbāb al-ḥadīth* d'al-Suyūṭī (Kḏ, I, 75). *Miftāḥ*, II, 378, ajoute qu'il a entendu parler d'ouvrages composés sur cette discipline, mais qu'il n'en a vu aucun. Nous n'en apprenons pas plus dans *Abjad*, I, 54, qui déclare pourtant: «Il y a des ouvrages innombrables sur ce sujet». Or il est troublant de constater que parmi les trente-quatre auteurs, relevés par l'édit. et cités par al-Suyūṭī, aucun n'a un ouvrage consacré spécialement à cette discipline.

Toutefois, au hasard de nos recherches, nous n'avons trouvé la mention du K. *Asbāb al-ḥadīth* du Ḥāfiẓ Kūtāh al-Iṣfahānī (a. Ḥāmid b. a. Masʿūd M. b. 'Abd al-Jalīl b. M., m. 583/1187. *Tadrīb ar-rāwī*, II, 394, ajoute: al-Jūbārī; pour son père, m. 553/1158, v. *San*, XX, 329-31, *Ansāb*, II, 107: al-Jūbārī). L'édit., 28, n. 3 (de l'éd. de Beyrouth, 1984, voir *infra*), se trompe qui indique: a. Masʿūd 'Abd al-Jalīl, il s'agit de son père, ouvrage qu'il a composé sur le modèle de celui d'al-Wāḥidī pour le Coran (v. *Wāfī*, III, 218, n° 1207). Al-Ṣafādī ajoute qu'il n'y en a pas eu avant lui (*lam yusbaq ilayhi*: sur le genre? ou de cette qualité? si nous prenons le texte arabe à la lettre, il s'agit du premier du genre). Cet auteur a une notice dans Ibn al-Najjār (*Dhayl Ta'riḫh Baghdād*) que nous n'avons pas pu consulter.

Pourtant, selon S, *Tadrīb*, loc. cit., on connaît un auteur plus ancien qui a

écrit un ouvrage sur ce genre: a. Ḥafṣ, 'U. b. M. Rajā' al-'Ukbarī (m. 329/940, *TB*, XI, 239; l'édit. YIA. indique 399, ce qui est peut vraisemblable). Cela dit, S n'a pas eu en main ces deux ouvrages.

On connaît un seul ouvrage plus tardif sur le sujet: *al-Bayān wa l-ta'rīf fī asbāb wurūd al-ḥadīth al-sharīf* de Abū Ḥamza al-Dimashqī (al-Sayyid Ibr. b. M. b. M. al-Ḥanafī, m. 1120/1708, *Kz*, III, 68), imprimé «récemment» selon l'édit., éd. Ḥusaynī 'Abd al-Majīd Hāshim, *Majma'a l-Buḥūth al-islamiyya* (date?).

Ce livre est divisé selon les grands chap. des recueils classiques de traditions (pureté canonique, prière canonique, funérailles, jeûne, pèlerinage, vente, mariage, etc.).

Texte établi à partir de deux mss.: Dk *majāmi'* Ṭal'at 35, 38 p., copié par un élève d'al-Suyūṭī M. b. 'A. al-Dāwūdī, m. 945/1538, ms. de base pour cette éd.; ms. Azhar 56, *majāmi'* 1115, 30 ff. L'éd. est soignée, nombreuses notes, appareil critique séparé des notes. L'introd. aurait pu être plus originale.

Cette éd. a été présentée à l'origine pour l'obtention d'un magistère, Le Caire, Kulliyat Uṣūl al-dīn. L'introduction de l'édit. est signée de 1979. Rien ne l'indique, mais elle a été publiée précédemment à Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1404/1984, 263 p., éd. que nous avons sous les yeux. Nous ignorons si elle avait paru antérieurement encore au Caire! *Ata* (ca. 1984) a annoncé que 'Al. M. ad-Darwīsh était en train d'éditer cet ouvrage à partir d'un ms. de la Zāhiriyya.

149. IBN al-SUNNĪ (a. Bakr A. b. M. b. Ish. al-Hāshimī al-Dīnawarī), *'Amal al-yawm wa l-layla (Sulūk al-nabī ma'a rabbih*)*, éd. 'Aq. A. 'Aṭā, Beyrouth, Dār Ibn Zaydūn/Le Caire, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya, s. d. (= réimpr. ca. 1988), 230 p.; 17 x 24 cm.

Ibn al-Sunnī (m. 364/974, *Gal*, I, 165/10; *S I*, 274/11), est surtout connu par la présent ouvrage. Il fut un disciple d'al-Nasā'ī dont il composa un abrégé des *Sunan* qu'il appela *al-Mujtanā*. (*San*, XVI, 356, et n. 1; plusieurs fois imprimé).

Rien ne l'indique, mais il s'agit d'une reprise de l'éd. 'Aq. A. 'Aṭā, Le Caire, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya, 1970, 282 p. L'ouvrage avait été imprimé précédemment à Hyderabad, Dā'irat al-Ma'ārif al-Nizāmiyya, 1315/1897, 248 p.; 2^e éd. par M. Ṭāhā al-Nadwī *et alii*, 1358/1939, 235 p.

778 traditions numérotées, essentiellement sur les prières du Prophète.

L'ouvrage se compose de quatre parties, subdivisées en petits chap., concernant les prières à dire dans les différentes circonstances de la vie, que ce soit de nuit ou de jour, et plus généralement sur l'attitude à avoir envers Dieu, le tout sur la base de traditions (*v.* Ahwardt, 3505, dans la recension de a. l-Fath M. b. a. 'Al. al-Nahrawānī, m. 540/1155).

150. al-GHAZĀLĪ (a. Hamid M. b. M. al-Ṭūsī), *Bidāyat al-bidāya* (*Adab al-muslim fī l-yawm wa l-layla**), éd. M. 'Uth. al-Khusht, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1405/1985, 111 p.; 17 x 23,5 cm.

Le sous-titre n'est pas de l'A. *Dhakhbā'ir*, 815-6, donne une liste de onze éd. de cet ouvrage très connu. L'édit., pour sa part, énumère onze mss., à la suite de quoi on ignore sur lequel ou lesquels il a établi le texte. Sauf Azhar 1203, ils sont signalés par *Gal*, I, 422/26; *S* I, 748, et l'édit. n'ajoute rien à leur description. Un examen de tous ces mss. reste donc à faire.

Trad. allemande *Der Anfang der Leitung*, in Joseph Hell, *Die Religion des Islam* (aus den Grundwerken übersetzt und eingeleitet von), I, *Von Mohammad bis Ghazālī*, Jena, Religiöse Stimmen der Völker, hrsg. von Walter Otto, 1915, 1923², 6^e texte. Trad. anglaise *The Beginning of Guidance*, in W. M. Watt, *The Faith and Practice of Islam*, Londres, Allen & Unwin, 1953, traduit jusqu'à la p. 40 de l'éd. du Caire, 1353/1934, et déclare le reste non authentique (40-7, du texte ar., Watt, 152). pour la discussion de ces problèmes d'authenticité, *v.* Bouyges, 47-8, n^o 35, et 48, n. 2.

151. al-MAQDISĪ (al-ḌIYĀ' al-) (Ḍiyā' al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Abd al-Wāhid b. A. al-Sa'īdī al-Jammā'īlī al-Ḥanbalī), *Faḍā'il al-a'māl*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1986, 224 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 646/1248, *v.* *San*, XXIII, 126-30, avec une liste de ses œuvres, 128: né en 569/1173; plus encore que beaucoup de traditionnistes, après avoir suivi des leçons à Damas, il voyagea énormément, toujours «à la recherche de la science», se rendant en Égypte, à Ispahan, à Merv, à Alep, à Mossoul, à Hérat et à Bagdad, où il entendit Ibn al-Jawzī. Il fut le type parfait du traditionniste ḥanbalite. *V.* *Gal*, I, 398-99, pour l'ouvrage, n^o 2; *S* I, 690 (*n. b.* ces réf. ne figurent pas dans l'index de Br.).

Le ms. n'est aucunement décrit: Dk 231, microf. 2386; éd. commerciale. Il y a de ce texte au moins deux éd. antérieures, ce que notre édit. ne signale pas: 'Alī Raḥmī, s. l., s. d. (1970?), 135 p.; Le Caire, al-Madanī, 1404/1984, sans mention d'origine (à la fin du texte figure la date de 1505, qui doit être celle du copiste).

152. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA, *Udbkur al-yawm wa l-layla**, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1987, 158 p.; 13,5 x 18,5 cm.

Ce titre n'est pas de l'A. Le contenu du livre est tiré d'une des œuvres de IQJ que nous ne pouvons préciser. La présente éd. n'est que la reprise avec une autre pagination de l'ouvrage paru sous le même titre, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, s. d. (d. l. 1983), 95 p., 17 x 24 cm.

153. al-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn a. l-Faḍl 'Ar. b. a. Bakr b. M.), *'Amal al-yawm wa l-layla*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 152 p.; 17 x 23,5 cm.

V. Gal, II, 150/113; *S* II, 186. L'édit. a établi le texte sur un seul ms. Ms. Dk 2292, microf. 14898. Notons qu'il en existe d'autres au Caire, à Paris, qui sont signalés par Br.

L'ouvrage a été achevé par l'A. en 892/1486. Al-Suyūṭī y a résumé ce qu'on trouve dans *Minhāj al-sunna* et dans *al-Kalim al-tayyib* (d'Ibn Taymiyya) sur les invocations du moment où l'on se lève au moment où l'on se couche. Éd. commerciale.

154. IBN ḤAJAR al-HAYTAMI (al-HAYTHAMĪ) (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. M. b. Ḥajar al-Makkī al-Junaydī al-Sa'dī al-Azharī), *Mablagh al-arab fī fakhr al-'Arab*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (ca. 1988), 79 p.; 16,5 x 23,5 cm.

L'A. bien connu, est m. 973/1565. Pour ce livre, *v. Gal*, II, 388/13; *S* II, 528. D'après Br., on n'en connaît de ms. qu'au Caire. Il se divise en quatre chap. Dans le premier, il présente la généalogie des Arabes, leurs mérites supposés, en général, mais aussi leurs défauts et ce qui pourra leur arriver à la

fin du monde. Dans le deuxième, les invocations de M. pour les Arabes; dans le troisième, les mérites de certaines tribus, notamment Quraysh et les Anṣār. Dans le quatrième, les mérites de toutes les tribus et notamment de certaines d'entre elles, hormis Quraysh.

Le texte de cet ouvrage a été établi à partir du ms. Dk *majāmi'* 142, microf. 5176.

155. IBN ḤAJAR al-'ASQALĀNĪ (Shihāb al-Dīn a. L-Faḍl A. b. Nūr al-Dīn 'A. b. M. al-Shāfi'ī), 1) *Nuḥbat al-naẓar. Sharḥ Nukhbat al-fikar fī muṣṭalāh ahl al-athar*, notes par Ishāq 'Azūz, s. l. (Le Caire? La Mecque?), Maktabat Manāra al-'ulamā' li-ihyā' al-turāth al-islāmī, 1409/1989, 76 p.; 16,5 x 23,5 cm. 2) notes par a. 'Abd al-Raḥīm M. Kamāl al-Dīn al-Adahmī, Le Caire, Maktabat al-turāth al-islāmī, s. d. (d. l. 1987), 100 p.; 17 x 24 cm.

Les ouvrages les plus importants qui ont été écrits sur «les sciences du ḥadīth» ou «la science de la transmission» (*ilm al-riwāya*), à partir de la deuxième moitié du VIII^e s. h. se sont appuyés sur la *Muqaddima* (= K. *Aqsā l-'amal wa l-shawq fī 'ulūm ḥadīth al-rasūl* ou K. *Ma'rifat 'ulūm al-ḥadīth* ou *Muqaddimat 'ulūm al-ḥadīth*) de Ibn Ṣalāh (Taḳī al-Dīn a. 'Amr 'Uth. b. 'Ar. al-Shahrazūrī, m. 646/1243): v. la présentation détaillée des com., abrégés, et gloses, in *Kḏ*, I, 1161-3; *Gal*, I, 359; *S* I, 610-12; M. Marçais, in *JA*, 16 (1900), 337-9, dont on corrigera certaines fautes dans la vocalisation des titres; *Mideo*, 19, n° 43 *sub Tadrīb al-rāwī*.

IH avait fait des gloses marginales sur le texte de IS et sur le com. de son maître al-'Irāqī (m. 806/1403: *al-Taḳyīd wa l-īdāh limā utliqa wa nghalaqa min K. Ibn Ṣalāh*, *Gal*, I, 359 et *S* I, 611), puis il rassembla ces remarques et en fit un petit ouvrage qu'il appela *al-Nukat*. Après quoi il écrivit un autre opuscule sur le même sujet: *al-Ifṣāḥ bi-takmīl al-nukat 'alā Ibn Ṣalāh* (d'après *Kḏ*, I, 1162, à ne pas confondre avec un autre de ses ouvrages: *al-Nukat al-ẓirāf 'alā l-atrāf*, *Gal S*, II, 75/77, ouvrage dans lequel il complète et corrige celui d'al-Mizzī, m. 742/1341, intitulé: *Tuḥfat al-ashrāf bi-ma'rifat al-atrāf*, *Gal S*, II, 67.). Aucun de ces deux ouvrages de IH n'est mentionné par Br.

Dans *Nukhbat al-fikar*, IH (m. 852/1449) avait traité, sur la demande d'un ami, des expressions et termes techniques les plus importants usités par les traditionnistes (v. Ahlwardt, 1088, ms. copié en 857/1453 par M. b. M. b. Sa'īd al-Miṣrī al-Jasrī al-Shāfi'ī). Il a commenté lui-même cet ouvrage, com. qui porte le titre de: *Nuḥbat al-naẓar fī tawḍīh nukhbat al-fikar* (*Kḏ*, II, 1936-7).

C'est ce livre qui vient d'être publié à deux années d'intervalle au Caire. Ces deux éd. sont commerciales. La première mentionnée *supra* a la même introd. que celle du Caire, Dār al-Hidāya, 1979, 80 p. Aucun des deux édit. ne décrit la genèse de l'ouvrage ni ne donne l'origine du texte. Pour les éd. anciennes de *Nukhba* et de *Nuḡba*, v. Sarkis, 81/10-21 et *Gal S*, I, 611. On citera notamment: *Nuḡbat al-naẓar fī tawdīḥ Nukhbat al-fikar*, avec une exposition en urdu de a. M. 'Abd al-'Azīz b. 'Abd al-Salām al-'Uthmānī al-Harawāzī, lith., Lahore, 1905, 263 p. (Fulton, 102-3).

Notons que la *Nukhba* de Ibn Ḥajar a été également commentée par al-Mulā 'Alī al-Qārī (A. b. M. Sulṭān al-Harawī, m. 1014/1605, v. *Gal*, II, 395/16 et I, 359), imprimée à Istanbul, 1327/1909, IV + 269 p., 16 x 23,5 cm. Pour d'autres com., v. *Gal S* I, 611-12; *Localities and dates in Arabic manuscripts*, 61-62, n° 90: *al-Yawāqīt wa l-durar fī sharḥ Nukhbat Ibn Ḥajar*, par 'Abd al-Ra'ūf al-Munāwī (m. 1031/1621), 185 ff., daté de 1117, copié par Muṣṭafā b. Murtaḍā.

156. al-SHAWKĀNĪ, *Adab al-ṭalab wa muntabā al-arab (Kayfa tuṣbiḥ 'āliman min 'ulamā' al-islām?*)*, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1405/1985, 224 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 1250/1832, v. *Kḏ*, VI, 365-7; *Gal*, S II, 818-9; *Mideo*, 12, n° 38; 17, n° 89; *supra sub* n° 118.

Pour le genre de la «recherche de la science», v. *Mideo*, 19, n° 44. On ajoutera aux réf. qui y sont mentionnées: al-Baghdādī (al-Khaṭīb), *al-Riḥla fī ṭalab al-'ilm*, éd. Nūr al-Dīn 'Iṭr, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1395/1975, 254 p., dont 67 d'introd. par l'édit.

L'ouvrage n'est pas mentionné par Br.; en revanche, *in Kḏ*, VI, 365, l. 12-3.

L'édit. mentionne un ms. de la main de l'A. à Ṣan'ā' ḥadīth 309. On ne sait pas s'il a établi le texte à partir de ce ms. ou à partir d'une éd. antérieure (pour notre part, nous n'en connaissons pas). Pas de notes. Le sous-titre que nous avons mis ici entre parenthèses est de l'édit.! Éd. commerciale.

157. ABŪ ZUR'A al-RĀZĪ ('Ubaydallāh b. 'Abd al-Karim b. Yazīd) *al-Du'afā' wa ajwibatuhu 'alā as'ilat al-Bardha'ī*, I-III, étude et éd. Sa'dī al-Hāshimī, al-Manṣūra/Le Caire, Maktabat al-Wafā', Médine, Maktabat Ibn al-Qayyim, 1123 p.; 17,5 x 23,5 cm.

Le titre qui figure sur la page de titre de l'ouvrage est: *Abū Zur'ā al-Rāzī wa juhūduhu fī l-sunna al-nabawiyya ma'a taḥqīq Kitābihi l-Du'afā' wa ajwibatibi 'alā as'ilat al-Bardha'ī*. Pour l'A., m. à Rayy en 264/878, v. *Gas*, I, 145/85.

Vol. I: Les centres intellectuels au Khurāsān et surtout à Rayy; l'A., sa vie, ses œuvres, sa doctrine, sa méthode dans les *'ilal al-ḥadīth*. Vol. II: le livre ordonné par al-Bardha'ī (a. 'Uth. Sa'īd b. 'Amr b. 'Ammār al-Azdī, m. 292/905, *Gas*, I, 163/113): le livre et son A., les plus importantes questions, les réponses de AZ, les œuvres dans lesquelles ces *responsa* ont été transmises, les maîtres de AZ dont les noms figurent dans ces réponses, les termes techniques de l'improbation et de l'approbation (*al-jarḥ wa l-ta'dīl*), l'éd. du texte (305-8).

Le ms. est celui qui est signalé par Sezgin: Köpr. 40/3133a-171a, écrit fin 618/1221, par Taqī al-Dīn a. l-Ṭāhir Ism. b. 'Al. b. 'Abd al-Muḥsin b. al-Anmāṭī al-Miṣrī al-Shāfi'ī (né ca 570, m. 619/1222, selon *Tadhkira*).

Le texte qui se trouve dans le vol. III est très annoté. *Indices*, 1057-1123, sur deux col.; terminologie de l'improbation et de l'approbation, 1070-80; bibliogr., 1029-52. C'est un beau travail d'éd. qui était à l'origine une thèse à al-Azhar, présentée par l'édit. qui est irakien, sous la direction de al-Ḥusaynī 'Abd al-Majīd Hāshim.

158. ABŪ DĀWŪD al-SIJISTĀNĪ (Sul. b. al-Ash'ath b. Ish. al-Azdī), *K. al-Marāsīl*, I-IV, éd. A. Ḥ. Jābir Rajab, Le Caire, Majallat al-Azhar («Hadiyat Majallat al-Azhar»), 1409/1989, 392 p.; 14 x 19,5 cm.

Pour l'A. des *Sunan*, m. 275/888, v. J. Robson, *EI*, I, 117-8 (insuffisant); compléter par *Gas*, I, 149-52.

Pour les ms. de cet ouvrage, v. *Gas*, I, 152/VII. Éd. faite probablement à partir des mss. d'al-Azhar cités par Sezgin. En général, les éd. de texte qui paraissent comme «supplément-cadeau» à cette revue ne sont pas de premier choix.

Dernièrement a paru: *Risāla Abī Dāwūd ilā abl Makka fī waṣf sunanib*, éd. M. b. Luṭfī al-Ṣabbāgh, Beyrouth, Damas, 1405/1985, 47 p. Elle avait été éditée précédemment par M. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, Maṭba'at al-Anwār, 1369/1949 (v. *Gas*, I, 152/IV). Le nouvel édit. critique vivement cette éd., déclarant qu'il n'est pas étonnant qu'elle soit mauvaise puisqu'elle est l'œuvre d'al-Kawtharī «qui a des antécédents dans ce domaine» (*lahu sawābiq fī ḥādihā l-miḍmār*). En fait, l'éd. Ṣabbāgh avait déjà été publiée dans *Majallat Aḍwā' al-sharī'a* (Riyad), 5/1394, puis reprise à Beyrouth, Dār al-'arabiyya, 1394/1974 (à moins que ce ne soit une reprise de l'éd. Kawtharī?).

D. Théologie, *kalām*, hérésiographie

159. al-SHĪRĀZĪ (a. Ish. Ibr. b. 'A.), *La profession de foi d'Abū Ishāq al-Shīrāzī*, éd. Marie Bernand, Le Caire, Pifao («Suppl. Annales Islamologiques», 11), 1987, 73 p.; 20 x 27,5 cm.

Pour l'A., m. 476/1083, v. *Gal*, I, 387-8, S I; 669-70.

Nous avons longuement rendu compte de cette éd., de celle de A. M. Turki, et du débat qui a opposé les deux édit., in «Deux professions de foi du juriste-théologien Abū Ishāq aš-Šīrāzī», *Stud. Isl.* LXVIII (1988), 170-86; nous nous permettons d'y renvoyer le lecteur. Nous y avons montré, notamment, en accord sur ce point avec M. Bernand, que l'orientation des deux professions de foi ici éditées est ash'arite.

160. al-QUSHAYRĪ (a. l-Q. 'Abd al-Karīm b. Hawāzin), *Thalāth rasā'il*, éd. al-Ṭablāwī Maḥmūd Sa'd, Le Caire, Maṭba'at al-Amāna, 1409/1988, 80 p.; 14 x 20 cm.

Pour Q, m. 465/1074, v. *Mideo*, 10, n° 46-8. Les réf. sont à compléter par R. Gramlich, *Das Sendschreiben al-Quşayrī's über das Sufitum*. Eingeleitet, übersetzt und kommentiert von, Wiesbaden, Fr. Steiner («Freiburger Islamstudien», Bd. XII), 659 p., surtout introd., 11-19; thèse ronéotée de Jerzy Nosowski, *Grundzüge der muslimischen Sittlichkeit nach den Aussagen und Berichten der sufischen Lehrmeister dargestellt im «Sendschreiben» al-Quşayrī's*, Université de Vienne, 1986, 347 + 86 p.

Les traités édités ici sont: 1. *Luma' fī l-i'tiqād*; 2. *Bulghat al-maqāsid*; 3. *al-Fuṣūl fī uṣūl*.

1 et 3 ont été mieux édités et traduits par R. M. Frank, «Two short dogmatic works of Abū l-Qāsim al-Qushayrī», in *Mideo*, 15 (1982), 53-74; 16 (1983), 59-94. Cf. notamment l'introd. de RF et bibliogr, in *Mideo*, 15, 53-58. Pour 2, v. *Gal*, I, 433/11.

161. IBN ḤAZM (a. M. 'A. b. A. b. Sa'īd), *'Ilm al-kalām 'alā madhhab ahl al-sunna wa l-jamā'a*, éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, al-Maktab al-thaqāfī, al-Azhar, 1989, 103 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 456/1064, v. *EI*, III, 814-22; *Gal*, I, 400; *S I*, 692-7.
Éd. commerciale; introd. (p. 4-7); rien sur l'origine de ce texte.

162. IMĀM al-ḤARAMAYN al-JUWAYNĪ (a. l-Ma'ālī 'Abd al-Malik b. a. M. 'Al), *al-Shāmīl fī uṣūl al-dīn*, éd. Helmut Klopfer, Le Caire, Dār al-'Arab, 1988-89 (*sic!*), 212 p.; 16,5 x 24 cm.

Simple réimpr. de l'éd. de 1960-61 (*sic!*), v. *Mideo*, 7, n° 22. Comme l'on sait, depuis a paru une éd. plus complète de cet ouvrage: éd. 'A. Sāmī al-Nashshār, Fayṣal Budayr 'Awn et Suhayr M. Mukhtār, Alexandrie, al-Ma'ārif («'Ilm uṣūl al-dīn», 1), 1969, 731 p. [*K. al-Naḡar*; *K. al-Tawḥīd*; *K. al-'Ilal*]. L'éd. Klopfer correspond aux p. 97-342 de l'éd. al-Nashshār.

163. al-RĀZĪ (Fakhr al-Dīn a. 'Al. M. b. 'U.), *K. al-Arba'in fī uṣūl al-dīn*, éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, Maktabat al-Kullīyyāt al-azhariyya («Min turāth al-Rāzī», 11), 1986, 432 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'ouvrage et les mss., v. Anawati, «Tamhīd», n° 96.

Éd. médiocre, pas d'apparat critique, peu de notes; introd. légère, 5-15. On suppose que le texte a été établi à partir de l'éd. Hyderabad, Dā'irat al-Ma'ārif al-'uthmāniyya, 1353/1924, 492 + 5 p.

164. ID., *al-Maṭālib al-'āliyya min al-'ilm al-ilāhī*, I-IX en 5 vol., éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1404/1984, 336 + 154 + 363 + 431 + 189 + 219 + 345 + 201 + 395 p.; 17 x 25 cm.

Pour l'ouvrage et les mss., v. *Gal*, I, 507/11; *S I*, 922; Anawati, «Tamhīd», n° 117, incomplet. L'édit. donne une liste de douze mss., il en a consulté huit:

1. Laleli 2441, photo au Caire: *al-arwāb al-'āliyya wa l-sāfila*, *al-nubuwwāt*, *al-jabr wa l-qadar*; 2. Dk 45 (ms. de base de III, VI, VII, IX); 3. Ṭal'at 581,

complet; 4. Ṭal'at 492 (contient les parties 7 et 8); 5. Dk al-qawmiyya 1983 (ms. de base de II, VIII); 6. Taymūr 9 (ms. de base de IV, V, VIII); 7. Azhar 1961 (ms. de base de I); 8. As'ad Efendi 1284: dans lequel, si l'on comprend bien l'édit., le *K. al-jabr wa l-qadar* est séparé (complet). Pour l'ensemble des parties, l'édit. a consulté, de plus, 3 et 8. Pour le vol. III, il a consulté, en plus, 1 et 3.

Bien que paru à Beyrouth, nous avons inclus cet ouvrage dans ce bulletin. C'est la première éd. de ce texte important, on l'accueillera donc favorablement, faute de mieux. En effet, cet ouvrage eût mérité un meilleur traitement (apparat critique réduit à la portion congrue, absence de notes et de renvois à des passages parallèles dans d'autres livres de R., etc.). On regrettera qu'une grande partie des éd. des textes de R soit confiée à HS qui édite beaucoup et vite! *Ata*, 19 (1985), 7, signale une éd. de ce même texte par A. 'Ar. Sharīf, présentée comme thèse pour le doctorat à al-Azhar, Kulliyyat uṣūl al-dīn, 1973. Cette éd. n'a pas été publiée; notre édit. n'en fait pas mention.

165. ID., *al-Masā'il al-khamsūn fī uṣūl al-dīn*, éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, al-Maktab al-thaqāfī, al-Azhar, 1989, 78 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour ce petit traité, v. Anawati, «Tahhīd», n° 114 (*fī uṣūl al-kalām*, comme en *Gal*, I, 507/20). Il a été imprimé au Caire, in *Majmū'at al-rasā'il*, Maṭba'at Kurdistān, 1328/1920, 15^e traité, 329-387.

Le texte a été établi à partir du ms. Azhar *tawhīd* 264 *khuṣūṣī* / 28609 *'umūmī*. Introd., p. 3-12, sur le *kalām* et 67 titres de Rāzī + 8 titres d'ouvrages inachevés et 3 titres d'ouvrages en persan, sans réf.

166. *Fī l-Tawhīd*, 12 *risāla*, *Majmū'at al-rasā'il al-kamāliyya*, n° 3, Taëf, Maktabat al-Ma'ārif, s. d., (ca 1980), 311 p.; 16 x 24 cm.

Bien qu'édité à Taëf, nous incluons ce recueil de douze traités *de Deo Uno* dans ce bulletin, parce qu'il est imprimé et diffusé au Caire. Il fait partie d'un ensemble de douze vol. qui couvrent les diverses disciplines religieuses. Ces textes ont été, en général, imprimés antérieurement dans des recueils anciens parus à Istanbul ou au Caire. Ce ne sont pas des éd. critiques.

- 3 - عقيدة السلف أصحاب الحديث للصابوني
- 4 - عقيدة الإمام أبي بكر بن داود
- 5 - عقيدة الامام أبي الحسن الأشعري
- 6 - عقيدة الإمام أبي الخطاب الكلوثاني
- 7 - ذم التأويل لابن قدامة المقدسي
- 8 - الأصول الثلاثة للشيخ محمد بن عبد الوهاب
- 9 - قصيدة ملا عمران بن رضوان
- 10 - الدر النضيد في إخلاص كلمة التوحيد للشوكاني
- 11 - التحف في مذهب السلف للإمام الشوكاني
- 12 - تطهير الاعتقاد لابن الأمير الصنعاني

167. IBN TAYMIYYA et M. b. 'ABD al-WAHHĀB, *Majmū'at al-Tawhīd*, Le Caire, Dār al-Turāth al-'arabī, 1401/1981, 584 p.; 16 x 24 cm.

La plupart des seize traités ici édités l'ont été maintes fois dans des recueils ou à part. Signalons une éd. récente qui en contient quelques-uns: mêmes auteurs, *Majmū'at al-Tawhīd*, Le Caire, Dār al-Fikr, 681 + 9 p., qui contient vingt-sept traités.

168. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. A. al-Sālimī al-Baghdādī al-Ḥanbalī), *Kashf al-kurba fī wasf ahl al-ghurba*, éd. Bushrā 'Abd al-Ghanī al-Yusrā, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1988, 80 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour ce petit traité de Ibn Rajab, m. 795/1393, v. *Gal S* II, 130/13. Le texte en a été établi à partir de l'éd. du Caire, al-Maṭba'a al-Muniriyya (sans autre référ. de l'édit.). Nous avons sous les yeux l'éd. du Caire, al-Maṭba'a al-Maḥmūdiyya al-tijāriyya (Maḥmūd 'A. Ṣubayḥ), 1345/1930, 16 p. Éd. commerciale.

169. MUḤAMMAD b. 'ABD al-WAHHĀB, *Aqīdat al-firqa al-nājiyya wa madhhab ahl al-sunna wa l-jamā'a*, présentation 'Al. Ḥajjāj, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1401/1981 et s. d. (1987), 143 p.; 17 x 24 cm.

En fait, sous un seul nom d'auteur, ce sont ici six professions de foi de théologiens différents qui sont imprimées :

1. *'Aqīdat al-Ṭabarī* (a. Ja'far);
2. *'Aqīdat 'Abd al-Ghanī al-Maqsisī*;
3. *'Aqīdat Muwaffaq al-Dīn Ibn Qudāma*;
4. *'Aqīdat aṣṣhab al-ḥadīth* d'al-Ṣābūnī;
5. *'Aqīdat al-Ṭahāwī*;
6. *'Aqīdat al-firqa al-nājiyya* de M. b. 'Abd al-Wahḥāb.

170. al-SHAWKĀNĪ (M. b. 'A. b. M. al-Ṣan'ānī), *al-Tuḥaf fī madhāhib al-salaf*, éd. Sayyid 'Āmir 'Alī, Ṭanṭā, Dār al-Ṣaḥāba li-l-turāth, 1409/1989, 31 p.; 17 x 24 cm.

L'édit. ne donne rien sur l'origine du texte, qui est probablement repris d'une éd. ancienne, *v. g.*, Le Caire, Maṭba'at M. Muṣṭafā, 1310, 19 p. Ce texte a été réimprimé dernièrement *in al-Rasā'il al-salafiyya*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s. d. (réimpr. de l'éd. de 1348/1930) n° 5, en fait, n° 7, 12 p.; ou Le Caire, 1343, *in Rm*, II, 84-96, n° 4. Le sujet de l'ouvrage concerne les attributs divins, selon les « pieux anciens ».

171. IBN JAHBAL (Shihāb al-Dīn A. b. Yaḥyā b. Ism. al-Kilābī al-Ḥalabī al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *al-Ḥaqā'iq al-jalīla fī l-radd 'alā Ibn Taymiyya fīmā awradahu fī l-fatwā al-ḥamawiyya*, éd. Ṭāhā al-Dusūqī Ḥubaysh, Le Caire, Maṭba'at al-Fajr al-jadīd, 1987, 143 p.; 17 x 24 cm.

A l'issue d'une introduction peu claire (3-28), et après quelques recherches, on découvre enfin que ce texte est tiré de Subkī, IX, 35-91, et on rétablit le nom complet de l'A., comme *supra*! Il est mort en 733/1332. Quant au titre indiqué ci-dessus, il n'est pas de l'A.

On sait que Ibn Taymiyya fut inquiété et jeté en prison pour les idées anthropomorphistes qu'il soutenait sur la question de savoir si Dieu est situé en un point de l'espace (*jiba*), *v. Laoust, Essai*, 129, n. 1, avec mention de Ibn Jahbal. Pour les réf. sur ce sujet dans l'œuvre de Ibn Taymiyya, *v. H. Laoust, La profession de foi de Ibn Taymiyya. La Wāsiṭiyya*, Paris, Geuthner 1986, 52, n. 92.

L'édit. a amélioré sur plus d'un point l'éd. de ce texte qui se trouve dans Subkī. Pour une autre réfutation de IT, *v. infra*, n° 202.

172. al-FIRYĀBĪ (a. Bakr Ja'far b. M.), *Ṣifat al-nifāq wa dhamm al-munāfiqīn*, éd. Abū 'Ar. al-Miṣrī al-Atharī, Le Caire, Dār al-Ṣaḥāba li-l-turāth, 1405/1988, 155 p.; 17 x 24 cm.

Sur l'A. m., 301/913, et l'ouvrage, *v. Gas*, I, 166/3. C'était un grand traditionniste. Il vécut à Bagdad, puis en Égypte; il fut cadī de Dīnawar.

Introd., 7-16: rien sur l'A. ni sur l'ouvrage. Le texte en a été établi à partir de *Min Dafā'in al-kunūz*, éd. M. Ḥāmid al-Fiqī, Le Caire, 1349/1630 (3^e des cinq ouvrages de ce vol.). Il en existe une autre éd. récente faite par Zuhayr al-Shāwīsh, Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1406/1986³, 85 p.; 12 x 17 cm.. Cette éd. n'est pas critique non plus; elle a été établie également à partir de l'éd. Fiqī, bien que l'édit. dise avoir consulté *les mss.*

Dernièrement a paru du même A.: *Dalā'il al-nubuwwa*, éd. 'Āmir Ḥ Ṣabrī, La Mecque, Dār Hirā', 1406/1986, 110 p.

173. al-BAGHDĀDĪ (a. Manṣūr 'Abd al-Qāhir b. Ṭāhir), *al-Farq bayna l-firaq*, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1989, 320 p.; 17 x 23,5 cm.

Le texte a été établi à partir du ms. Dk 20395 b. Cette nouvelle éd., hormis sa bonne impression, n'offre aucun progrès par rapport aux éd. antérieures. On sait que l'éd. M. Badr (ms. de Berlin, Ahlwardt, 2800), Le Caire, Maṭba'at al-Ma'ārif, 1328/1910, a été réimprimée à Beyrouth, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1973, 1978, 355 + 24 p. Certaines des fautes qu'elle contenait ont été corrigées par 'Abd al-Ḥamīd, *v. Mideo*, 8, n° 38.

174. al-KHAYYĀṬ (a. l-Ḥus. 'Abd al-Raḥīm b. M.), *K. al-Intiṣār wa l-radd 'alā Ibn al-Rāwandī al-mulḥid*, éd. H. S. Nyberg, Le Caire/Beyrouth, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya/Dār al-Naḍwa al-islāmiyya, 1987-88 (*sic!*), 222 p.; 17 x 24 cm. [Y]— Texte révisé par M. Ḥijāzī, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1988, 296 p.; 17 x 24 cm. [Z].

Pour l'A., m. ca. 300/915, *v. J. Van Ess*, *EI*, IV, 1194-6.

[Y] est une simple reprise de l'éd. Nyberg, Le Caire, Dār al-Kutub, 1344/1925, 252 p.; 14 x 21,5 cm. = *Le Livre du triomphe et de la réfutation d'Ibn er-Rawendī l'hérétique.*

[Z] est établi à partir de l'éd. Nyberg et de l'éd. A. Nader [= rééd. de la précédente, avec *corrigenda* intégrés], Beyrouth, Dār el-Machreq («Recherches», VI), 1957, 156 + XLV + 175 (trad.); ce qui signifie que les *corrigenda* à l'éd. Nyberg, intégrés par Nader, le sont également ici; les paragraphes sont numérotés comme dans cette dernière.

175. al-BUKHĀRĪ (a. 'Al. M. b. Ism.), *Khalq af'āl al-'ibād wa l-radd 'alā al-jahmiyya wa aṣḥāb al-ta'ṭīl*, revu et annoté par a. M. Sālim b. A. b. 'Abd al-Hādī al-Silafī et a. Hājir M. al-Sa'īd b. Basyūnī al-Abyānī, Le Caire, Maktab al-Turāth al-islāmī, 1408/1988, 287 p.; 17 x 24 cm.

Pour les mss. de ce traité de l'A., m. 256/870, v. *Gas*, I, 133-4/VI.

Ce traité avait été édité avec le *K. al-'Ilm* d'al-Dhahabī, par Shams al-Ḥaqq 'Azīmābādī, Dehli, 1306/1888; éd. 'A. Sāmī al-Nashshār et 'Ammār Jum'ī al-Ṭālibī, in *'Aqā'id al-salaf*, Alexandrie, al-Ma'ārif, 1971, 117-219, comme ces deux édit. ne disent rien sur l'origine du texte, on peut penser qu'il a été établi à partir de l'éd. de Dehli.

La présente éd., pas plus que les précédentes, n'est une éd. critique. Les traditions sont identifiées, index des noms propres, 242-87.

176. IBN TAYMIYYA, *Minhāj al-sunna (al-nabawiyya fī naqḍ kalām al-shī'a al-qadariyya)*, I-IX, éd. M. Rashād Sālim, Le Caire, Maktabat Ibn Taymiyya, 1406-1409/1986-1989; 18 x 24,5 cm.

«C'est un vrai plaisir de travailler dans un texte aussi bien présenté», ainsi s'exprimait le P. Anawati lors de la parution du vol. I de la «première éd.» de l'ouvrage ici recensé, in *Mideo*, 7, n° 21. En fait cette éd. s'était arrêtée au vol. II (vol. I, 1962; vol. II, 1964), c'est-à-dire à l'équivalent du premier vol. de l'éd. Būlāq, I-IV, 1321-22/1903-04.

Dans le cas présent, il convient toutefois de parler d'une première éd., puisque l'édit. a revu le texte des deux vol édités précédemment, en s'appuyant sur d'autres mss. dont il a reçu les microf. depuis. Le premier vol. contient deux introductions, la nouvelle, 11-72, et l'ancienne, 75-177. Les nouveaux mss., soigneusement décrits, sont numérotés de 6 à 14. Or, dans l'ancienne introd., l'édit. parle de quatre exemplaires; c'est, pensons-nous, parce qu'il considère que l'éd. Būlāq a été établie à partir de deux mss., tout

au moins en certains endroits. Tout comme pour les deux vol. précédemment édités, le ms. de base demeure Nur. Osm. 2138. Vu le nombre de vol. recensés dans ce bulletin, le lecteur nous pardonnera de ne pas présenter ces mss. dans le détail, qu'il sache qu'il sont excellemment décrits. L'édition est de la meilleure facture, comme l'avait déjà dit le P. Anawati. C'est là le fruit d'un travail de plus de vingt années. Le résultat parle de soi, si on le compare aux éd. vite «expédiées» de textes importants de Fakhr al-Dīn al-Rāzī dont nous avons rendu compte plus haut.

L'ensemble est complété par un volume d'*indices* (huit) qui contient aussi une longue bibliogr. très bien établie. De plus, l'édit. a eu l'excellente idée d'indiquer dans la marge la pagination de l'éd. de Būlāq.

On ne saurait assez remercier l'édit. pour ce travail qui est un modèle d'éd. arabe, et ce d'autant plus qu'il a édité entre temps: *Dar' ta'arud al-'aql wa l-naql*, I-XI, Riyad, Jāmi'at al-Imām M. b. Sa'ūd, 1403/1983 et le *K. al-istiqāma*, I-II, Riyad, Jāmi'at al-Imām M. b. Sa'ūd, 1404/1983.

177. ID., *Dar' ta'arud al-'aql wa l-naql*, présentation et étude par M. al-Sayyid al-Julaynid, texte revu par 'Abd al-Ṣabūr Shāhīn, Le Caire, al-Ahrām («Taqrīb al-turāth», 4), 1409/1989, 287 p.; 17 x 23,5 cm.

Il s'agit ici d'un choix de textes extrait de cet énorme ouvrage. Les éditeurs ne mentionnent pas, hélas, l'éd. complète de l'ouvrage: *Dar' ta'arud al-'aql wa l-naql*, I-XI, éd. M. Rashād Sālim, Riyad, Jāmi'at al-Imām M. b. Sa'ūd, 1403/1983.

On sait que M. Rashād Sālim en avait édité précédemment les deux premiers vol.: I, Le Caire, Dār al-Kutub («Maktabat Ibn Taymiyya»3), 1971, 91 p.; II, Riyad, al-Jāmi'a al-islāmiyya, 1979, 75 + 324 p.

178. ID., *Naqd al-Mantiq*, éd. M. b. 'Abd al-Razzāq Ḥamza et Sul. b. 'Ar. al-Ṣanī, revu par M. Hāmid al-Fiqī, préface de 'Ar. al-Wakīl, Le Caire, Maktabat al-Sunna al-muḥammadiyya, s. d. (ca. 1988), 18 + 216 p.; 16,5 x 24 cm.

Il s'agit d'une réimpr. de l'éd. de 1970, avec les mêmes noms, Maktabat al-Sunna al-muḥammadiyya (1970?, selon *Dhakhā'ir*, 69/64). Auparavant ce texte avait été édité sous le seul nom de M. Hāmid al-Fiqī, Maṭba'at al-Sunna al-muḥammadiyya, 1951, 216 p.

179. ID., *al-Istighātha*, éd. Abū Ḥudhafa Maḥmūd Imām Mansūr, Tanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba, 1407/1987, 22 p.; 16 x 24 cm.

Concernant l'intercession du P., la conception d'IT doit être bien comprise. En effet, il reconnaît son rôle d'intercesseur (*shāfi'*, *shafī'*), au jour du jugement, c'est la doctrine bien connue de la *shafā'a*; on peut même la lui demander, et dans ce cas, il sera témoin des œuvres de foi. En revanche, il récuse toute prière de demande qu'on lui adresserait pour changer le cours des choses, car cette prière ne peut être adressée qu'à Dieu qui seul peut venir en aide (*al-mughbīth*). V. Laoust, *Essai*, 185-6; 617 (*tawassul, istighātha*); Id., *La profession de foi*, Paris, 1986, 30, 31; Gardet, *Dieu*, 154-5; 311-4.

Ce texte a été maintes fois édité, v. g.: *Mrk*, Le Caire, 1323, I, 470-5; *Mrk*, Le Caire, 1966, 481-6/Beyrouth, Dār Ihya' al-turāth al-'arabī, s. d., I, 481-6; *Mf*, Riyad, I, 110-2.

Comme on le sait, IT a traité de ce problème en de nombreuses occasions, par exemple: *al-Shafā'a al-shar'iyya wa l-tawassul ilā llāh*, in *Rm*, Le Caire, 1349, I, 10-24/Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1983, I, 15-31; sans compter les multiples endroits dans ses œuvres où il revient sur cette question. V. *infra sub* n° 180; notamment sur *Nisā'*, 78-9, in *Daqā'iq al-tafsīr*, II, 455sqq.

180. ID., *Qā'ida jalīla fī l-tawassul wa l-wasīla*, éd. M. Rashīd Riḍā, Le Caire, s. d. (ca. 1988), 162 p.; 17 x 24 cm.

Réimpr. de l'éd. du Caire, al-Manār, 1345/1926, 159 p./Jeddah, Sharika al-Madīna, 1388/1968, 170 p./Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1970, 169 p./Beyrouth, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1979, 174 p. Également: revu par Ṭāhā M. al-Zaynī, le Caire, al-Muniriyya, 1373¹/1954, 168 p. (*Mideo*, 2, n° 22). Pour le genre, v. *supra*, n° 179. Ici la question est plus développée: Peut-on jurer par un autre que Dieu? Peut-on, quand on fait mémoire de Dieu, l'invoquer avec d'autres noms que ses «noms les plus beaux»? La tradition selon laquelle on peut en appeler à un autre prophète que M. est-elle juste? V. *Gal S* II, 124/94.

Al-Shawkānī, *K. al-Durr al-naḍīd fī ikhlāṣ kalimat al-tawḥīd*, Le Caire, 1350/1932; réimpr. in *al-Rasā'il al-salafīyya*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s. d., huitième traité, 48 p., traite, en partie, du même sujet.

181. ID., *Qā'ida fī l-maḥabba*, éd. M. Rashād Sālim, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, s. d. (d. l. 1987), 215 + 12 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Reprise de *Jāmi' al-Rasā'il*, II, éd. M. Rashād Sālim, Le Caire, al-Madanī, 1984, 190-401, sauf les deux lignes d'eulogie du début qui ont été ajoutées par la maison d'éd., v. *Mideo*, 18, n° 50. Rappelons que le texte avait été établi à partir d'un *unicum* la *Zāhiriyya* 129 *taṣawwuf* (recueil de 57 ff., p. 145-99). Index des traditions, trois p. non numérotées.

182. ID. *al-Ḥasana wa l-sayyi'a**, texte revu par Hanān bint 'A. b. Ḥāfiẓ, Le Caire, Dār al-Rayyān, 1408/1988, 239 p.; 17 x 24 cm.

Ce titre n'est pas de IT. Il s'agit en fait d'un com. de *Nisā'*, 78-79, sur le bien et le mal, les fautes et le *qadar*, et l'intercession. L'édit. prétend avoir revu tous les exemplaires imprimés de ce com. en les comparant avec le texte publié en *Mf*, XIV. Ce texte se trouve dans *Daqā'iq al-tafsīr*, 2^e éd. II, 321 sqq. La présente éd. comporte peu de notes; la seule marque positive est celle de la qualité de l'impression et du papier. Il en existe une éd. beyrouthine par M. 'Uth. Khusht, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1985.

Pour éditer des textes de IT, surtout de ce genre, il faudrait être spécialiste de l'A. et connaître la philosophie et le *kalām*, ce qui ne paraît pas être le cas ici.

183. ID., *Tafsīr al-āya al-karīma lā ilāha illa anta suḥānaka innī kuntu min al-ḡālimīn*, éd. 'Abd al-'Alī 'Abd al-Ḥamīd Ḥamīd, Le Caire/Bombay, Dār al-Rayyān/ al-Dār al-Salafiyya, 1988, 135 p.; 16,5 x 24 cm.

L'édit. ne signale pas l'origine de ce texte; c'est un com. de 21, *Anbiyā'*, 87. on en trouve un abrégé in *Daqā'iq al-tafsīr*, III, 358-372/*Mf*, X, 337-354.

184. ID. *Ṣiḥḥat uṣūl madhhab ahl al-Madīna*, texte revu et présenté par A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1988, 119 p.; 17 x 24 cm.

Il faut parcourir toute l'introd. de l'édit. pour découvrir p. 23, n. 1, d'après Zakariyyā 'A. Yūsuf, qui a fait imprimer ce texte au Caire (quand? quel édit.?), qu'il est tiré de *Mf*, XX, sans autre indication. En fait, il faut entendre *Mf*,

XX, 294-396. Il a été également imprimé au Caire, Maṭbaʿat al-Imām, éd. Zakariyyā ʿA. Yūsuf, diffusion al-Mutannabī, s. d., 128 p.

Éd. commerciale.

185. al-SAKHĀWĪ (a. l-Khayr Shams al-Dīn M. b. ʿAr. al-Shāfiʿī), *al-Qawl al-badīʿ fī l-ṣalāt ʿalā l-ḥabīb al-shafīʿ*, Le Caire, Dār al-Rayyān, 1987, 269 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage de S, m. 902/1497, v. *Gal*, II, 35/12; *S* II, 32. *Kz*, II, 1362-3. Al-Suyūṭī en a fait un abrégé: on corrigera Br. in *Gal S* II, 32/12, qui donne *Ḥirz al-maʿānī min al-qawl al-badīʿ*, Le Caire, 1323/1905; *lege sicut* Sarkis, I, 1078: *al-Ḥirz al-manīʿ fī aḥkām al-ṣalāt ʿalā l-ḥabīb*, (Le Caire, 1325), ou mieux, en respectant l'assonance: *al-Ḥirz al-manīʿ fī l-qawl al-badīʿ*, comme Br. en *Gal S* II, 189/169ss.

Pour le genre des prières «sur le P.» ou au P., v. Ahlwardt, 3911-34.

Ce livre a été achevé en 861/1457. L'édit. ne donne aucune indication sur l'origine du texte. Selon Sarkis, 1014/4, il a été imprimé à Hyderabad, 1321/1903.

186. al-MAQDISĪ (a. Ḥāmid M. b. Khalīl b. Yūsuf al-Bilbīsī al-Ramlī al-Shāfiʿī), *al-Radd ʿalā al-rāfiḍa*, éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, al-Maktab al-Thaqāfi, al-Azhar, 1989, 192 p.; 17 x 24 cm.

Dans une introd. (3-45) où il ne dit pratiquement rien sur l'A., l'ouvrage ou le ms., l'édit. cherche à démontrer que les «stratagèmes des juifs» (v. Ibn Taymiyya, *Minhāj al-sunna*) sont à l'origine du chiisme. Quelques notes éparses de l'édit. montrent qu'il a une curieuse conception de la «science comparée» des religions!

D'après la date du décès de l'A. qui figure sur la couverture: 888 (/1483), on suppose que c'est celui que nous avons indiqué *supra*, d'après *Daw*², VII, 234-7, n° 575. Zirikli, VI, 117b, renvoie à *Kz*, V, 212, or les M. sont en *Kz*, VI, et en *Kz*, VI, 212, il ne s'agit pas de notre auteur. V aussi Kahh, IX, 292b. C'est en vain que nous avons cherché cet A. dans *al-Badr al-tālīʿ*, auquel Kahh renvoie. L'édit. ne se pose pas le problème de l'attribution de cet ouvrage à l'A., il n'est pas mentionné par Sakhāwī.

Le texte a été établi à partir du ms Sohaj 10/6 *tafsīr*, 63 ff.

187. al-ḤAMMĀDĪ (M. b. Mālik b. a. l-Faḍā'il al-Yamanī), *Kashf asrār al-bāṭiniyya wa akhbār al-Qarāmiṭa*, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā 1406/1985, 77 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. ca. 470/1077, v. *Ṭabaqāt fuqahā' al-Yaman*, 74 et n. 2.

Pour une autre éd. de ce texte, parue la même année, au Caire (établie, elle, à partir de trois mss.), v. *Mideo*, 19, n° 57. Le présent édit. a établi le texte à partir d'un seul ms. (Dk 104 *ta'riḫ*, microf. 48518), en ne mentionnant pas les éd. antérieures. Contrairement à ce que nous avons écrit, l'éd. 'Izzat 'Aṭṭār n'a pas été publiée à Damas, mais au Caire, Maṭba'at al-Anwār, 1357/1939, 44 p.; 2^e éd., Le Caire, Muṣṭafā al-Ḥalabī, 1957, 47 p. On y ajoutera Suhayl Zakkār, *al-Jāmi' fī akhbār al-Qarāmiṭa*, Damas, Dār Ḥassān, II, 1985, 347-384.

Éd. commerciale.

188. ABŪ SHĀMA (Shihāb al-Dīn 'Ar. b. Ism. b. Ibr. al-Shāfi'ī al-Maqdisī), *al-Bā'ith 'alā inkār al-bida' wa l-ḥawādith*, éd. 'Ādil 'Abd al-Mun'im Abū l-'Abbās, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1988, 126 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage de l'A. (m. 665/1266, v. *EI*, I, 154), v. *Mideo*, 3, n° 36. Sur le genre, v. M. Talbi, «Les Bida'», *Stud. Isl.*, XII (1960), 43-77.

L'édit. n'a pas jugé bon de dresser une liste des ouvrages écrits sur les «innovations blâmables», v. celle que nous avons dressée in *Mideo*, 19, n° 58, aux éd. qui y sont mentionnées, on ajoutera :

– Ibn Waḍḍāḥ (a. 'Al. M. al-Qurṭubī al-Mālikī, m. 287/900, *Gas*, I, 474-75), *K. al-bida' wa l-nabī 'anhā*: al-Qurṭubī, *K. al-Bida' (Tratado contra las innovaciones)*, éd. et trad. M. I. Fierro, Madrid, 1988, 411 p.;

– al-Ṭurṭūshī (a. Bakr M. b. al-Walīd, Ibn a. Zandaqa, m. 520/1126, 525, selon al-Ḍabbī), *K. al-Ḥawādith wa l-bida'*, éd. A. M. Turki, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1410/1990, 496 p.; c. r. Gilliot, *Stud. Isl.*, LXXIII (1991), p. 190-92.

– V. également *infra*, n° 190-91.

Il s'agit ici d'une éd. commerciale, l'édit. n'a consulté aucun ms., mais il dit s'être appuyé sur plusieurs éd. antérieures, dont aucune n'est mentionnée. On préférera donc soit l'éd. recensée précédemment par le P. Anawati, soit l'éd. 'Uth. A. 'Anbar, Le Caire, Dār al-Hudā, 1978, 122 p.

189. IBN GHĀNIM al-MAQDISĪ (Nūr al-Dīn 'A. b. M. b. 'A. al-Ṭūrī al-Khazrajī al-Ḥanafī), *Mukhtaṣar Ighāthat al-lahfān (fī maṣāyid al-shaytān)*, éd. Ibr. M. al-Jamal, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1983), 144 p.; 14 x 19,5 cm.

Pour l'A., m. 1004/1595, v. *Gal*, 312; *S* II, 429. Il naquit au Caire, en 920/1514, et c'est là qu'il mourut. Il passait, à son époque, pour être la tête de file des ḥanafites.

Il s'agit d'un abrégé de l'ouvrage bien connu de Ibn Qayyim al-Jawziyya, *Ighāthat al-lahfān fī maṣāyid al-shaytān*, plusieurs éd. dont M. Ḥāmid al-Fiqī, I-II, Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 1358/1939; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1975, 391 + 411 p.

Le texte a été établi à partir du ms. Dk 299 *akhlāq* Taymūr, non décrit par l'édit.

190. al-SUYŪṬĪ, *al-Amr bi-l-itbā' wa l-nahī 'an al-ibtidā'*, éd. Muṣṭafā 'Ashūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1986, 160 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour cet ouvrage, v. *Gal S* II, 188/169a: ms. Cambridge, 890. Le texte est ici établi à partir de ms. Dk microf. 26397, achevé en 1317. L'édit. y a adjoint, à partir de la p. 146: deux *Wāṣiyya*, l'une de Sufyān al-Thawrī (v. *Gas*, I, 519/4/6, qui se trouve dans *Hilyat al-awliyā'*, VII, 82-85), l'autre d'al-Shāfi'ī avec un *isnād* de 'Abd al-Ghanī al-Maqdisī.

D'après *Ata*, 32 (1987), 26, ce livre a été édité par al-Ḥusaynī 'Abd al-Majīd al-Hāshimi, Le Caire, Dār al-Insān, 1985, *sub tit.* *Ḥaḳīqat al-sunna aw al-Amr...*, n'ayant pas eu cette éd. en main, nous ignorons comment le texte en a été établi.

Pour le genre, v. *supra* n° 188. Éd. commerciale, ms. non décrit, pas d'index.

191. ID. *al-Zajr bi-l-hajr*, éd. 'Imād Ṭāhā Farra, Ṭanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba, 1408/1987, 32 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'ouvrage, v. *Gal*, II, 154/244. L'édit. a établi le texte à partir du texte «imprimé», selon l'expression reçue chez ce type d'édit., qui lui-même avait

été établi à partir de ms. Dk *majāmi'* 521, microf. 6066. Nous devons nous contenter de ces « informations ». S'agit-il de la publication suivante: *al-Zajr bi-l-hajr* (1-12), éd. Maḥmūd Ḥ. Rabī', *wa ma'abu al-Rasā'il al-ātiyya: al-Asfār fī adab qalm al-aẓfār, Mushtahā al-'uqūl fī muntahā al-nuqūl, al-Naql al-mastūr fī jawāẓ qabḍ al-ma'lūm, Bulūgh al-ma'ārib fī akhbār al-'aqrab, Bulūgh al-ma'ārib fī qaṣṣ al-shārib*, Le Caire, Maktabat al-Jundī, s. d. (ca 1960?), 4 + 60 p., 14 x 19,5 cm.

Le ms. Leyde Or. 14116 a été décrit récemment dans Witkam, 198, qui pense qu'il y a peu de chances pour que ce ms. soit de la main de S.

Le sujet de ce traité est de savoir si l'on doit rompre les relations avec des musulmans qui pratiquent des innovations « blâmables » (*bida'*). Pour le genre, v. *supra* n° 188 et 190.

192. ID., *Miftāḥ al-janna fī l-i'tiṣām bi-l-sunna*, éd. Muṣṭafā 'Āshur, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (1987), 128 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'ouvrage, v. *Gal II*, 147/36; *S II*, 182. Il a été composé contre ceux, rāfiḍites ou autres, qui, selon l'A., prétendent se référer au seul Coran, rejetant ainsi le *ḥadīth*. Il s'appuie, pour ce faire, sur al-Shāfi'ī et surtout sur *al-Mudkhal (ilā l-sunan)* d'al-Bayhaqī, qu'il résume. Mais il se réfère également à al-Bukhārī et à Muslim, au *Musnad* d'al-Dārimī, au *K. al-Sunna* d'al-Lālakā'ī (a. l-Q. Hibat Allāh b. al-Ḥ. al-Ṭabarī al-Shāfi'ī, m. 418/1027, *San*, XVII, 419), au *K. al-Ḥujja 'alā tārik al-mahajja* de Naṣr al-Maqdisī (b. Ibr., m. 490/1096, v. Kāh, XIII, 87, pour cet ouvrage, v. *San*, XIX, 137, n. 1) et à la *Risāla* d'al-Qushayrī.

Le texte a été établi à partir du ms. Dk 2169 *ḥadīth*, 85 p., microf. 34613. Le ms. n'est pas décrit, mais étant donné le nombre de pages, nous supposons qu'il contient également un autre texte.

Ce texte avait déjà été édité, v. g., Le Caire, al-Muniriyya, 1347, 56 p., *Rm*, IV, réimpr. Beyrouth, 1970, sous le titre ...*fī l-i'tiṣām bi-l-sunna*; également, Le Caire, Maṭba'at al-Nahḍa, s. d., que nous n'avons pas consulté. Introd. légère, 5-14.

193. ID. *al-Bābir fī ḥukm al-nabī bi-l-bāṭin wa l-ẓābir*, éd. M. Khayrī Qayrbāsh 'Ughalū, Le Caire, Dār al-Salām, 1407/1987, 5 + 14 + 90 p.; 17 x 24 cm.

L'argument de cet ouvrage est la supériorité de M. à porter des jugements d'après les indices extérieurs et les motifs internes; *v. Gal*, II, 150/124; *S* II, 187.

Selon l'édit., Br. indique trois mss.: Berlin 2588; Paris, 28005; Qawwala, I, 257 (actuellement Dk), ce qui est juste pour *Gal*, II; mais il a omis de consulter *S* II, qui signale: aussi Br. Mus., Selim Aghā, Le Caire et Rampūr. Le titre de l'ouvrage diffère selon les mss. *al-Qawl al-bāhir* ou *al-Zābir al-bāhir*. Il a été imprimé au Caire, sous la direction de Abū l-Ḥath̄ 'Al. al-Ṣadiq al-Ghumārī (ou al-Maghribī?), Maṭba'at Hijāzī, 1351/1932, 20 p.

L'édit. dit avoir utilisé les trois premiers mss. signalés par Br., mais il a établi le texte à partir de trois mss. de Turquie: Süleymaniyye Reşid 1004/8; Süleymaniyye Reis. 1149/53; Manisa (Mighnāsa = Magnésie) 6584/4.

Cette éd. est soignée, l'apparat critique l'est non moins; le texte est vocalisé, index, 73-88. Comme on le remarquera dans ce bulletin, il est rare que de petits textes de ce genre, publiés au Caire, soient établis à partir de mss. de Turquie et avec cette qualité d'édition et d'impression!

194. ID., *Itmām al-ni'ma fī ikhtiṣāṣ al-islām bi-bādhibi l-umma*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih et al-Sayyid al-Jamīlī, Le Caire, Dār al-Mashriq al-'arabī, 1409/1989, 48 p.; 17 x 24 cm.

L'argument de l'ouvrage consiste à se demander si la qualification d'*islām* est réservée à la «nation musulmane» ou si des «nations» antérieures ont reçu cette «grâce», autrement dit si les Arabes ont été les premiers à en être les bénéficiaires. Le texte est divisé en vingt-deux arguments. *V. Gal*, II, 149/102; *S* II, 186.

L'édit. mentionne un seul ms. Bibl. Univ. al-Malik Sa'ūd 3234/12, 14 ff., avec le texte imprimé dans *al-Hāwī*, II, 286-304, sans préciser l'éd. Toutefois aucun appareil critique ne permet de se rendre compte de la qualité du travail d'éd. Rien sur le contenu du traité, ni sur la date de sa composition.

Ce texte figure dans *Hāwī*, éd. du Caire, al-Muniriyya, 1352, II, 115-128/éd. 'Abd al-Ḥamīd, II, 213-235/Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, s. d. II, 286-304 (c'est donc ce texte que l'édit. a consulté). L'édit. a supprimé la date de composition de l'ouvrage qui figure dans les éd. du *Hāwī*: 888/1483. Introd. insignifiante.

195. al-GHAZĀLĪ, K. *al-Tawba. Al-tawba ilā llāh wa mukaffirāt al-dhunūb**, éd. 'Abd al-Laṭīf 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1406/1986, 159 p.; 17 x 23 cm.

Simple copie du livre XXXI du *Ihyā'*, sur la repentance, bien que cela ne soit mentionné en aucune façon!

E. Fins dernières et angéologie

196. IBN a. DĀWŪD al-SIJISTĀNĪ (a. Bakr 'Al. b. Sul. b. al-Ash'ath al-Ḥanbalī), *al-Ba'th wa l-nushūr*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-Fikr, 1410/1989, 79 p.; 13,5 x 19 cm.

Pour cet ouvrage de l'A., m. 316/929, constitué de quatre-vingt une traditions sur le jour du Rassemblement et de la Résurrection, v. *Gas*, I, 175.

Ce texte est dans la recension d'un disciple de Ibn a. Dāwūd, Abū Bakr M. b. 'U. b. 'A. b. Khalaf al-Warrāq al-Baghdādī, connu comme Ibn Zunbūr (m. 396/1005, *TB*, III, 35-36); il l'a copié en 394 du ms. de l'A.

Le texte a été établi à partir de deux mss.: 1) Azhar *majāmi' ḥadīth* 305 *khāṣṣ*, 9936 *'āmm*, il a été copié par al-Muzaffar b. al-Ḥus. L'édit. ne donne pas de date, selon *Gas*, il comporte un certificat d'audition de 547/1152. En fait, comme on le comprend ensuite seulement, il s'agit d'un microf. dont l'original est Dk 3923 *khāṣṣ*, 55119 *'āmm*. 2) ms Azhar 2019 *khāṣṣ*, 22394 *'āmm*, copié en 594/1197 par M. b. A. b. al-Ḥus. al-Hakkārī.

197. IBN ḤAJAR al-HAYTAMĪ, *al-Qawl al-mukhtaṣar fī 'alāmāt al-mahdī al-muntaẓar*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1987), 88 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Nous avons recensé une autre éd. de ce texte, faite à partir des deux mêmes mss., in *Mideo*, 19, n° 64.

198. IBN KATHĪR, *'Alāmāt yawm al-qiāma**, éd. 'Abd al-Laṭīf 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (1980), 149 p.; 13,5 x 19,5 cm.

Simple extrait de *Nihāyat al-bidāya* recensé *infra.*, n° 199.

199. IBN KATHĪR ('Imād al-Dīn a. l-Fidā' Ism. b. 'U. al-Qurashī al-Buṣrawī al-Shāfi'ī), *Nihāyat al-bidāya wa l-nihāya*, I-II en 1, éd. Ism. b. M. al-Anṣārī, Le Caire, al-Maktaba al-Qayyima, 1407/1987, 527 p.; 17 x 24 cm.

Par l'A. de la célèbre histoire, *al-Bidāya wa l-nihāya*, m. 774/1373, *Gal*, II, 49; *S* II, 48-49.

Cet important ouvrage sur les tribulations de la fin des temps n'est pas signalé par Br., non plus que par Laoust, *EI*, III, 841-42. Il est connu sous plusieurs titres dont *al-Fitan wa l-malāḥim*, ou encore *Nihāyat al-bidāya wa l-nihāya min al-fitan wa l-malāḥim*. Pour le genre et la bibliogr., v. *Mideo*, 19, sub n° 64.

Éd. commerciale. Pas d'introd., rien sur l'origine du texte; v. *Mideo*, 10, n° 25, pour l'éd. Ṭāhā M. al-Zaynī. Cf. aussi éd. M. Fahīm Abū 'Ubayd, I-II, Beyrouth, sans maison d'éd., signature des édit. 'Al. et M. Ṣālīh Rāshid, 1388/1968, 400 + 389 p. Pour d'autres éd., v. *Dhakhbā'ir*, 227.

200. al-SAKHĀWĪ (Shams al-Dīn a. l-Khayr M. b. 'Ar. b. M.), *al-Qanā'a fīmā yaḥsun al-ihāṭa bibi min asbrāt al-sā'a*, Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1987), 96 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour cet ouvrage, v. *Gal*, II, 35/8; *S* II, 32/9, qui indique deux mss., mais pas celui qui a été utilisé par l'édit.: Dk 305, microf. 15905, 46 p., non décrit. Le ms. de Berlin 2752 a été copié en 1120/1708, à partir d'un exemplaire copié d'un autre qui provient de La Mecque, écrit en 899/1493 ('U. b. 'U. al-Badrāwī al-Shāfi'ī al-Azharī).

201. ABŪ NU'AYM al-IŞFAHĀNĪ, (A. b. 'Al. b. Ish) *Şifat al-janna*, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1409/1989, 205 p.; 16,5 x 23,5 cm.

De l'A., m. 430/1038 (*Gal*, I, 362; *S I*, 616-17), de *Dhikr akbbār Isfahān*, on a conservé en mss. quelques cahiers de traditions, c'est probablement l'un d'eux qui est publié ici. L'ouvrage est mentionné par *San*, XVII, 455, *sub tit.*: *Şifat al-janna*.

L'*isnād* est le suivant: Fakhr al-Dīn a. l-Ḥ. 'A. b. A. b. 'Abd al-Wāhid al-Maqdisī (en 678/1279)/al-Qādī a. l-Makārim A. b. M. b. 'Al. al-Labbān (*fī kitābibi ilaynā min Isfahān*, 597/1200)/a. 'A. al-Ḥ. b. A. b. al-Ḥ. al-Ḥaddād (510/1116)/Abū Nu'aym (426/1034). Après la chaîne et l'eulogie, le texte continue comme suit:

« دَكَرَ تَحْثِثُ اللهُ تَعَالَى عَلَى الْمَسَابِقِينَ إِلَى جَنَّةِ الْعَرِيضَةِ ، وَسَاحَتِهِ الْفَسِيحَةِ ، الَّتِي خَلَقَهَا عُذَّةً لِمَنْ وَحَدَهُ ، وَالْقَى الشَّرْكَ وَعَبَدَهُ »

Publié sans introd. Rien sur l'origine du texte qui se compose de 454 traditions numérotées. Index des traditions, 177-205. A la fin du texte, il est indiqué que le ms. a été copié à Istanbul en 1181/1767.

202. al-SUBKĪ (Taqī al-Dīn a. l-Ḥ. 'A. b. 'Abd al-Kāfi), *al-I'tibār bi-baqā' al-janna wa l-nār*, éd. Ṭāhā al-Dusūqī Khubaysh, Le Caire, Maṭba'at al-Fajr al-jadīd, 1988, 96 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 756/1355, et l'ouvrage, *v. Gal S II*, 103/26. Cette réfutation des thèses de Ibn Taymiyya et de Ibn Qayyim al-Jawziyya, qui professaient la non-éternité de l'enfer, a été rédigée en 748 (IT est mort en 728; IQJ, en 751). Ici S. vise les idées exprimées par IQJ dans *Hādī l-arwāḥ*. Pour la doctrine de Ibn Ḥanbal concernant l'éternité de l'enfer, *v. Laoust, Ibn Baṭṭa*, 99-100, n. 4.

Al-Şan'ānī (M. b. Ism., m. 1182) a composé également une réfutation sur le même sujet: *Raf' al-astār li-ibṭāl adillat al-qā'ilīn bi-fanā' al-nār*, M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī, Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1405/1984, 151 p., dont les idées sont proches de celles qui sont exprimées dans la présente réfutation. Il est à noter toutefois que, dans son introd., al-Albānī cherche à montrer que IT a abandonné cette doctrine, et que le blâme ne va qu'à IQJ! Al-Albānī reproduit dans son introd., 9-14, un texte de IT qui ne se trouve pas dans *Mf: al-Radd 'alā man qāla bi-fanā' al-janna wa l-nār*, à partir d'un ms. en possession de

Zuhayr al-Shāwīsh (ms. al-Maktab al-islamī, origine? photo., 53-55 de introd. à *Raf'*).

Pour une autre réfutation de IT, v. *supra* n° 171, sub Ibn Jahbal.

Le texte édité ici est repris de al-Subkī, *al-Durra al-muḍīyya fī l-radd 'alā Ibn Taymiyya*, suivi de trois autres réfutations, le *I'tibār* portant le n° 3 (= 4^e traité du recueil), 60-79, Damas, al-Qudsī, Maṭba'at al-Taraqqī, 1347/1928. Les versets coraniques sont identifiés, nombreuses notes.

203. al-SUYŪṬĪ, *Tanwīr al-ḥalak fī jawāz ru'yat al-nabī wa l-malak* et *Busbrā l-ka'ib bi-liqā' al-ḥabīb*, Le Caire, Dār Jawāmi' al-kalim, 492.1987, 140 p.; 13,5 x 23,5 cm.

Pour le premier texte, v. Sartain, 122/12 et *Gal*, II, 153/201; *S* II, 191 ont: *fī imkān*. Ce texte est connu et a été plusieurs fois édité, v. g. in *Hāwī*, II, 473-92.

Du second texte, il sera question *infra*, n° 204. Il commence ici p. 77. Éd. commerciale.

204. ID. *Busbrā l-ka'ib bi-liqā' al-ḥabīb*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1406/1986, 80 p.; 16 x 23,5 cm.

Cet ouvrage est un abrégé du *Sharḥ al-ṣudūr*, v. *Mideo*, 19, n° 66. Le texte en a été établi ici à partir de l'éd. du Caire, Muṣṭafā l-Bābī l-Ḥalabī, 1379/1960 et 1969, 80 p., qui n'était elle-même qu'une reprise d'une éd. non critique antérieure. Pour les éd. anciennes, v. *Mideo*, *loc cit*.

Il en existe une éd. plus récente, par M. Ḥ. al-Ḥimṣī, Damas/Beyrouth, Mu'assasat al-Imām/Dār al-Rashīd, 1984.

Éd. commerciale, sans index; des notes; introd. insignifiante, 5-14.

205. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA, *Hādī l-arwāḥ ilā bilād al-afrāḥ*, présenté par 'A. al-Sayyid Ṣubḥ al-Madanī, Djeddah/Le Caire, Dār al-Madanī, s. d. (d. l. 1983), 6+399 p.; 17,5 x 24 cm. [Y]; Alexandrie, Dār 'Umar b. al-Khaṭṭab, s. d., 312 p.; 16,5 x 23,5 cm. [Z].

Bien que ces deux éd. soient commerciales, si l'on doit choisir, on préférera

[Y]: elle est reliée, les versets y sont identifiés et mis en valeurs par des caractères différents, le papier est glacé! L'introd. est signée de 1398/1977. [Z] n'a pas d'introd.

Ce texte a été souvent publié, et le plus souvent très mal, c'est encore le cas ici. Parmi les éd. plus anciennes: éd. Maḥmūd Ḥ. Rabī, Le Caire, Maktabat al-Azhar, 1357/1938, 304 p.; Le Caire, Maktabat Ṣubayḥ, 1381/1962, 340 p. Les nombreuses réimpressions de Beyrouth ou d'ailleurs sont souvent des reprises de ces textes, *v. g.* Dār al-Kutub al-ʿilmiyya, 1403/1983, 301 p.

206. al-GHAZĀLĪ, K. *al-Mawt. Sakarāt al-mawt wa shiddat ḥayāt al-qubūr ḥattā al-naḥk fī l-ṣūr**, éd. ʿAbd al-Laṭīf ʿĀshūr, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, 1406/1986, 224 p.; 17 x 24 cm.

Éd. catéchétique et commerciale, quelques notes éparses. C'est une partie du Livre XL du *Ihyāʾ*, on trouve d'autres modèles de ce procédé dans ce bulletin.

207. IBN ḤAJAR al-ʿASQALĀNĪ, *Aḥwāl al-mayyit min ḥīn al-iḥtīdār ilā l-ḥashr*, éd. Yusrā ʿAbd al-Ghanī l-Buṣhrā, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1989, 79 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Ibn Ḥajar a probablement écrit une dizaine de traités sur l'au-delà, *v. Gal*, II, 69/27-34; S II, 74; Ahlwardt, 2751, 2662, etc. Il est bien difficile de dire s'il s'agit ici de l'un de ceux que signale Br. Voici le début de ce texte, qui vient après les neuf lignes d'eulogie:

وبعد : فإني رأيت أن أكتب كتاباً وجيزاً، يكون تذكرة لنفسي، وعملاً صالحاً بعد موتي، في ذكر الموت، وأحوال الموتى، والنهي عن تمني الموت، وحسن الظن بالله عند الموت، والبكاء على الميت، والنهي عن النوح، والثناء على الجنازة، وحكم الصلاة على من عليه دين، والصلاة على الشهيد، وعذاب القبر وغيرها من الأمور المتعلقة بالموت والموتى وأحوالهم من حين الاحتضار إلى الحشر.

Le texte en a été établi à partir du ms. Azhar dont l'édit. ne donne pas le n^o, 35 ff. Dans ce ms, le texte est suivi d'un récit sur Alexandre qui, selon l'édit. est un résumé du passage correspondant du *Badāʾiʿ al-ḥubūr fī waqāʾiʿ al-dubūr*, 175-184.

208. IBN ABĪ l-DUNYĀ, *Man ʿāsha baʿd al-mawt*, éd. Muṣṭafā ʿĀshūr, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, 1407/1987, 90 + 2 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour cet ouvrage de l'A., m. 281/894; *v. Gal*, I, 154/6. Au ms. de Munich

signalé par Br., l'édit. ajoute les ms. de Alep, sans autre indication [= Aḥmadiyya, *Raad*, 10, 577], d'Acre, Masjid al-Jazzār al-badī. Le seul qu'il ait utilisé est Dk 23314b, copié par Ḥ. b. 'A. b. Yūs. al-Muqri', en 867/1462; c'est le quatrième texte du recueil, 79-86. S'agit-il là du n° d'un microf.? car Najm 'Ar. Khalaf signale Dk 781, *majāmi'*, in introd. à son éd. du *K. al-Ṣamt*, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1986, 104/144.; v. Munajjid, *Mu'jam muṣan-nafāt Ibn a. l-Dunyā*, n° 184. Pas d'index; introd., 7-14. Éd. commerciale.

209. al-RĀZĪ, (Fakhr al-Dīn), *al-Shafā'a al-'uḡmā'*, éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth («Min turāth al-Rāzī», 11), 1988, 94 p.; 17 x 24 cm.

L'édit. se livre à une violente diatribe contre la conception qu'il se fait de l'intercession chez les «Scripturaires». Aucune note, même les versets coraniques ne sont pas identifiés. La dībaja, 21-22 est de l'édit., car le lecteur devra découvrir lui-même qu'il s'agit d'un passage du grand Com. de l'A. et que le passage «édité» commence en II, 23, ult.sqq.

Avec de tels procédés, le nombre des ouvrages de Rāzī, qui est déjà élevé, sera bientôt multiplié par deux.

210. al-SUYŪṬĪ, *Nuḡūl 'Īsā b. Maryam akbir al-ḡamān'*, éd. M. 'Aq. 'Aṭā, Alexandrie, Dār Iḥyā' al-sunna al-nabawiyya, 1405/1984, 94 p.; 17 x 24 cm.

L'occasion de ce *responsum* fut une question posée à l'A.: lorsque Jésus descendra à la fin des temps, jugera-t-il cette communauté avec la loi de notre P. ou selon la sienne? On regrettera que l'édit. ne mentionne pas sur la page de titre le titre habituellement reçu de ce traité: *al-'Īlām bi-ḥukm 'Īsā 'alayhi l-salām*; v. *Gal*, II, 150/121; *S* II, 187.

L'édit. dit avoir utilisé deux mss.: Dk 22967b, 20 ff., qui n'a ni certificat d'audition ni mention du copiste; Dk 56549b, 19 ff., sans nom du copiste. Il dit avoir corrigé le texte à partir du premier ms, parce qu'il est plus clair. Cette éd. comporte des notes et des renvois, mais aucun appareil critique qui attesterait les choix faits par l'édit. De plus, le texte est parfois différent de Ḥāwī, ('Abd al-Ḥamīd), II, 277sqq., sans qu'il le signale. *V. g.*, p. 85, il manque deux lignes qui se trouvent dans Ḥāwī, II, p. 299. Ce texte a été

publié sous le titre *al-'I'lām bi-ḥukm 'Īsā, in Hāwī* (Beyrouth), II, 338-355. Éd. commerciale.

211. ID., *al-Fawā'id al-kāmina fī imān al-Sayyida Āmina*, ou *al-Ta'ẓīm wa l-minna fī anna abawy al-muṣṭafā fī l-janna*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (1988), 95 p.; 16,5 x 24 cm.

Les sort des parents de M. dans l'au-delà a donné lieu à des débats, tout comme celui des païens justes a été l'un des lieux de la réflexion chrétienne sur la foi et sur la justice de Dieu. On sait que l'orientation ḥanbalite dominante rejette les parents du P. en enfer, ce n'est pas le cas des ash'arites et de la majorité des shāfi'ites. [V. Cl. Gilliot, «Deux professions de foi du juriste-théologien Abū Ishāq aš-Šīrāzī», *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), 181-82; Id., «Muqātil, grand exégète, traditionniste et théologien maudit», *JA*, 1991, 204-206; Muqātil (m. 150/767) les rejette en enfer, tout au moins selon le récit qu'il rapporte]. Fidèle au courant shāfi'ite, «S. les accueille en paradis». Le traité ici édité n'est pas le seul qu'il ait consacré à cette question. Il en traite encore dans *Masālik al-ḥunafā' fī waliday al-muṣṭafā, in Hāwī*, ('Abd al-Ḥamīd), II, 353-404/ (Munīriyya), II, 202-33/(Beyrouth), II, 402-444. Pour une éd. ancienne: *Majmū'at Rasā'il* (n° 4 des 9 traités, *sub tit. Ta'ẓīm...*), Hyderabad, 1316-17, n° 7. Ahlwardt, 2720, 7-11, et les nos qui précèdent 2720, donnent une liste d'ouvrages consacrés à ce sujet.

Pour le présent traité, v. Sartain, 124/37; *Gal*, II, 147/43; *S* II, 183. Pour en établir le texte, l'édit. s'est appuyé sur ms. Dk, microf. 745 qui comporte une série de traités de S. (ms. de Maktabat riwāq al-Shawām). On corrigera la page de titre où le *waw*, au lieu de *aw*, donne à penser qu'il s'agit de deux traités différents.

212. al-SHIBLĪ b. QAYYIM al-SHIBLIYYA (Badr al-Dīn a. l-Baqā' [a. 'Al.?] M. b. 'Al. al-Sābiqī al-Dimashqī al-Ḥanafī), *Gharā'ib wa 'ajā'ib al-jinn kamā yuṣawwiruhā al-Qur'ān wa l-sunna**, éd. Ibr. M. al-Jamal, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1402/1982, 5 + 270 p.; 16 x 23,5 cm

On corrigera le nom de l'A. m. 769/1367, en *Gal*, II, 75, erreur provenant probablement de Sarkis, 1101, comme nous l'avons fait ci-dessus, à la suite de *Wāfī*, III, 378. Il est né à al-Shibliyya, un quartier d'al-Šāliḥiyya, près de

Damas, où son père était desservant la mosquée (*qā'im*). Il étudia au Caire et à Damas, puis devint cadî de Tripoli où il mourut.

Un titre de ce genre ne saurait être d'époque; de plus il comporte une incorrection syntaxique. L'édit. en a modifié le titre pour s'adapter à «l'esprit de notre temps», comme il le déclare! Il s'agit, en fait, de: *Ākām al-marjān fī aḥkām al-jānn*. Le livre a été imprimé antérieurement sous le titre: *Ākām al-marjān fī gharā'ib al-akḥbār wa aḥkām al-jānn*, Le Caire, Dār al-Ṭibā'a al-ḥadītha, 1356/1938, 231 p. C'est cette éd. qui est reprise ici. L'édit. ne signale pas que c'était une réimpr. du Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1326/1908, 321 p., v. c. r. Th. Nöldeke, *Zdmg*, LXIV, 439sqq.; Sarkis, 1101. Pour les ouvrages sur les *jinn*-s et les démons, v. Ahlwardt, 2512sqq. Le livre est divisé en 140 chap.

213. al-SUYŪṬĪ, *Laqṭ al-marjān fī aḥkām al-jānn*, éd. Muṣṭafā 'Ashūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1408/1988, 240 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour cet ouvrage, v. *Gal*, II, 155/122 (*fī akḥbār al-jānn*); *S* II, 187; *Gal*, II, 75 et *S* II, 82; *Kz*, 1560. C'est un abrégé du précédent, c'est-à-dire de *Ākām al-marjān* d'al-Shiblī. Avec des ajouts de S. Selon Br., à la suite de Ahlwardt, le *Iltiqāt al-marjān* serait peut-être un abrégé que S. a fait de son propre *Laqṭ*; v. Ahlwardt, 2513. Il en existe un abrégé de Burhān al-Dīn 'A. al-Ḥalabī, *'Iqd al-marjān*, conservé en ms. au Caire, v. *infra*, n° 214.

L'édit. a utilisé deux mss: Dk 3490 *taṣawwuf*, microf. 33459; Dk 370 *mabāḥith islāmīyya* Ṭal'at, microf. 10025. Il n'en donne pas la moindre description, pas d'apparat critique. Introd. 3-11. Nous n'avons pas connaissance que cet ouvrage ait été édité auparavant. V. la description du ms. de Berl. in Ahlwardt, 2512. Les nombreuses sections de l'ouvrage commencent par *dhikr*, plus rarement par *faṣl*. Il est constitué surtout de traditions qui sont introduites par *wa akbraja*.

214. al-ḤALABĪ (Burhān al-Dīn a. l-Faraj 'A. b. Ibr. b. A. al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *'Iqd al-marjān fīmā yata'allaq bi-l-jānn*, éd. Muṣṭafā 'Ashūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1408/1988, 96 p.; 16,5 x 23,5 cm

L'A. né et m. au Caire, 1044/1365, enseigna à la Ṣalāḥīyya, v. *Gal*, II, 307; *S* II, 418. Pour l'ouvrage, *ibid.*, n° 3 et *Gal*, II, 75, *sub* al-Shiblī; *S* II, 82. C'est un abrégé du *Laqṭ* d'al-Suyūṭī.

F. Mystique

215. al-MUḤĀSIBĪ (al-Ḥārith b. Asad), *Fahm al-ṣalāt*, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1984), 79 p.; 13,5 x 19 cm.

Le texte a été établi à partir du microf. de l'Université du Caire 9678 (= Carullah 1101), *Mukhtaṣar K. al-ṣalāt.*, 51b-58b; v. H. Ritter, *Die Schrift des Ḥārith b. Asad al-Muḥāsibī über den Anfang der Umkehr zu Gott*, Glückstadt, 1935, 8sqq., pour une description de ce mss. qui contient, outre une section d'aphorismes, neuf traités; Van Ess, *Gedankenwelt*, XXV; *Gas*, I, 642/22.

Ce texte méritait une meilleure éd.

216. ID., *al-Makāsib al-rizq al-ḥalāl wa ḥaqīqat al-tawakkul 'alā llāb**, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1403/1983, 140 p.; 14 x 20 cm.

Le texte a été établi à partir du même microf. que précédemment. Le titre donné ci-dessus n'est pas exact, il s'agit de: *K. al-Makāsib wa l-wara' wa l-shubuhāt (wa bayān mubāḥihā wa mahzūrihā wa khtilāf al-nās fī ṭalabihā wa l-radd 'alā al-ghālītīn fīhī)*. Pour le ms. v. *supra*; *Gas*, I, 641/4.

217. al-TIRMIDHĪ (al-Ḥakīm a. 'Al. M. b. 'A. b. al-Ḥ. al-Ḥanafī), *Bayān al-kashb*, éd. 'Abd al-Fattāḥ 'Al. Baraka, Le Caire, Majallat al-Azhar, hadiyat Ramadān 1407, 79 p.; 13,5 x 19,5 cm.

Pour l'A., *adhuc vivens* 318/930, v. *Gas*, I, 59.

Pour cet ouvrage, v. Yahya, n° 14, p. 425; *Gas*, I, 655/6. Il est édité ici d'après un microf. IMA, = Zahiryya, 104/3.

218. ID., *Manāzil al-'ubbād (sic!) min al-'ibāda*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih, Le Caire, al-Maktab al-Thaqāfī, al-Azhar, 1409/1989, 112 p.; 16 x 23,5 cm.

Le titre de cet ouvrage a plusieurs variantes, la lecture la plus reçue étant: *Manāẓil al-ibād*. On l'appelle également: *Manāẓil al-qāṣidīn ilā llāb*. Pour deux autres variantes, v. Yahya, n° 40; *Gas*, I, 656/17. Ces degrés du serviteur dans l'adoration sont au nombre de sept: la repentance, l'ascèse, la mortification (*'adāwat al-nafs*), l'amour, la renonciation à la passion, la crainte et la proximité.

L'édit. cite les trois ms. signalés par Sezgin, sans les décrire et sans nous dire lequel ou lesquels il a utilisés. Nous ignorons si ce texte a été édité auparavant et si cette éd. a été faite à partir d'un texte imprimé.

219. ID., *Ṭabā'i' al-nufūs** = *K. al-Akyās wa l-mughtarrīn*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih et al-Sayyid al-Jamīlī, Le Caire, al-Maktab al-Thaqāfī, al-Azhar, s. d. (d. l. 1989), 116 p.; 16 x 23,5 cm.

Ce Livre des gens sagaces et des illusionnés a reçu ici un titre qui n'est pas d'origine, v. Yahya, n° 6; *Gas*, I, 654/3. Il traite sous mode d'exemples des types d'illusions psychologiques dont peuvent être victimes les croyants dans les pratiques canoniques et les actes de la vie: purification, prière, recherche de la science, *conjunctio*, récitation du Coran, construction des mosquées, invocations, les boissons, chez les novices, etc. Il y critique les stratagèmes des casuistes et les formes variées de l'hypocrisie.

Des trois mss. mentionnés par Sezgin, l'édit. a choisi *Zāhiriyya* 104/1 *taṣawwuf*, ca. VII^e s.

220. ID., *Asrār mujābadat al-nafs**, (*wa humā l-kitabān al-musammayān bi-l-Riyāḍa wa Adab al-nafs*), éd. Ibr. al-Jamal, Le Caire, Dār al-Mashriq al-'arabī, 1409/1989, 174 p.; 17 x 23 cm.

Sous ce titre forgé par l'édit., on trouvera, en fait, le *K. al-Riyāḍat* et le *K. Adab al-nafs*. Le texte en a été établi à partir des mss. Esad 1479 et 1980; v. *Gas*, I, 654/4 et 656/21. Le premier ms. est bien indiqué par Sezgin; mais pour le second, il donne Esad 1312.

On sait que ces deux traités ont été édités par Arberry et 'A. Ḥ. 'Abd al-Qādir, Le Caire, Muṣṭafā l-Bābī l-Ḥalabī («Maktabat al-ādāb al-ṣūfiyya»), 1947, 168 p., index. On voit mal l'utilité de cette nouvelle éd., l'édit. ne mentionne pas l'éd. précédente, alors que son texte est accompagné d'un

appararat critique et de notes. Introd., 3-31; *al-Riyāḍa*, 33-92; *Adab al-nafs*, 93-166.

221. al-SULAMĪ (a. 'Ar. M. b. al-Ḥus.), *'Uyūb al-nafs*, éd. Majdī Fathī, Tanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba, 1408/1987, 59 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 412/1021, v. *Gas*, I, 671-4; *Mideo*, I, 128-31; 18, n° 69; l'ouvrage, 672-3/5. L'édit. n'a utilisé qu'un seul ms., celui du Caire signalé par Sezgin, ce qui signifie que l'éd. critique reste encore à faire, puisqu'on en connaît au moins une douzaine. Introd. insignifiante, 5-11.

222. al-GHAZĀLĪ (a. Ḥāmid), *Sirr al-asrār fī kashf al-anwār*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Ṣāliḥ Ḥamdān, Le Caire al-Dār al-Miṣriyya al-lubnāniyya, 1408/1988, 73 p.; 13,5 x 19,5 cm.

L'A., m. 505/1111. Texte établi à partir de deux mss.: Esc. 763/3, 14 ff.; Vat. 1470, 20 ff., copié en 996, ms. de base. V. Bouyges, 144/242.

223. ID.*, *Mukāshafat al-qulūb al-muqarrib ilā ḥadrat 'allām al-ghuyūb*, Le Caire, al-Maktaba al-Tawfiqiyya, 1988, 302 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Bouyges, 143-4/239, où l'on trouvera des remarques concernant la non-authenticité probable de ce texte. L'auteur anonyme dit qu'il a abrégé le *K. Mukāshafat...* d'al-Ghazālī, or on ne connaît pas chez al-Ghazālī d'ouvrage portant ce titre. Pour les mss., v. *Gal*, I, 425/61 (*'ilm al-ghuyūb*); S I, 755 (*i'lām al-ghuyūb*). Dans les éd. anciennes qu'il mentionne, Br. distingue entre l'ouvrage et l'abrégé (Būlāq, al-Amīriyya, 1300/1882, 4+212 p.; réimpr., Le Caire, al-Maṭba'a al-'Uthmāniyya, s. d. 276 p.). Nous doutons qu'il y ait lieu de distinguer. Pour d'autres éd., v. *Dhakḥā'ir*, 722/49; on ajoutera, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1402/1982, 487 p. Toutes ces éd. semblent être issues directement ou indirectement de celle de Būlāq.

Éd. commerciale sans mention de l'origine.

224. al-JĪLĀNĪ (Muḥyī al-Dīn 'Aq. b. a. Ṣāliḥ b. 'Al. al-Hanbalī), *al-Faṭḥ al-rabbānī wa l-fayḍ al-rahmānī*, introd. Khalīl al-Mīs, Dār al-Rayyān, 1988, 377 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 561/1168, v. *Mideo*, 4, n° 20; l'ouvrage, *Gal*, I, 435/7; *S I*, 778. Soixante deux prédications faites à ses disciples (Br. indique en l'an 454, *leg.* 554 probablement). Imprimé à Būlāq, 1281/1864, 310 p.; Le Caire, Maṭba'at M. Muṣṭafā, 1302/1884, 232 p.; Le Caire, Muṣṭafā l-Bābī l-Ḥalabī, 1973, 307 p. Il ne s'agit pas ici d'une éd. critique, mais d'une reprise de l'une des éd. précédentes, dans une bonne impression.

225. IBN al-'ARABĪ¹ (Muḥyī al-Dīn a. 'Al. M. b. 'A. b. M.), *al-Futūḥāt al-makkiyya*, XII, éd. 'Uth. Yaḥyā, Le Caire, al-Hay'a, 1989, 871 p.; 21 x 29 cm.

Pour l'A., m. 638/1240, v. A. Ates, *EI*, III, 729-34. Pour le vol. précédent, v. *Mideo*, 19, n° 74.

Avec ce vol. s'achève la première section principale de cette encyclopédie mystique, la section des «connaissances» (*ma'ārif*), constituée de soixante-treize chap., soit quatre-vingt neuf parties, qui, toutes, traitent des bases dogmatiques, juridiques et gnostiques que doit connaître le mystique. C'est ainsi que l'édit. résume le chemin parcouru jusqu'ici. On pourrait également dire que ces connaissances se répartissent en trois domaines: *de divinis*, *de universo*, *de homine* (*ilāhiyyāt*, *kawniyyāt*, *insāniyyāt*). Cela dit, ces disciplines ne sont pas classées dans l'ouvrage selon l'ordre habituel des théologiens, car IA. les intègre dans ses divers développements.

Indices, 589-871. Ce travail se poursuit donc avec une qualité égale.

[Chodkiewicz: On pourrait proposer *in petto* que les *indices* des vol. soient classés selon le même ordre dans chaque vol. Il est dommage, d'autre part, que OY ait renoncé à la liste des traditions (*takhrīj al-aḥādīth*). De plus,

1. Pour les n° 225-242, nous avons bénéficié de réf. et de remarques précieuses de Monsieur le Professeur Michel Chodkiewicz, dans une lettre à nous adressée, en date du 13 septembre 1990. Qu'il soit chaleureusement remercié pour la diligence et la précision avec lesquelles il a répondu à nos questions! Ses ajouts figureront entre crochets, avec la mention Chodkiewicz. Nous ne le citerons pas toujours *secundum propria verba*. Les erreurs qu'on pourrait y trouver ne sont imputables qu'à nous-même.

l'identification des personnages, avec renvoi à d'autres lieux où il est question d'eux, serait fort utile pour ceux qui n'ont pas labouré le champ akbarien pendant quelques dizaines d'années. Enfin, certaines énigmes des textes mériteraient un com., *v. g.*, p. 60: pourquoi l'une des trois classes d'*awliyā'* possède-t-elle 123687 *manāzil*? «J'aurai à l'expliquer à mes étudiants (mon séminaire porte précisément cette année sur le chap. 73), mais ils devraient pouvoir trouver quelque chose à ce sujet chez OY». Cela dit, cette éd. rend d'énormes services et la plus sérieuse question qu'on peut se poser à son sujet est de savoir si elle sera poursuivie quand OY ne pourra plus l'assumer. Nous sommes encore loin des trente-sept vol. prévus!]

On ajoutera à la bibliogr. akbarienne: M. Chodkiewicz (sous la direction de), *Les Illuminations de La Mecque*, Paris, Sindbad, 1988, 651 p., *v. notre c. r. in Rev. Sc. ph. th.*, 74, 3 (1990), 495-496; Morris (J. W.), «Ibn 'Arabī's "esotericism": the problem of spiritual authority», *Stud. Isl.*, LXXI (1990), 37-64.

226. ID., *al-Anwār fīmā yumnaḥ ṣāhib al-khalwa min al-asrār*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1986, 36 p.; 14 x 19,5 cm.

Pour ce traité, *v. Yahia*, n° 33; *Gal*, I, 443/20 (21); *S I*, 795; avec variante: *fīmā yuṣṭaḥ 'ala*. Publié, entre autres, au Caire, al-Maṭba'a al-Jamāliyya, 1332/1914; *Rasā'il*, I, Hyderabad, 1948, n° 12. Il a été composé à Konya en 602/1205, Pour une brève description, *v. James W. Morris, in Les Illuminations de La Mecque, op. cit.*, 354-55.

Trad. angl. de R. T. Harris, *in Journey of the Lord of Power*, N. Y., 1981. [Chodkiewicz: Trad. fr. de cette trad. angl.: *Voyage vers le Maître de la Puissance*, Paris, 1987; trad. partielle in Asin Palacios, *Islam Cristianizado*, Madrid, 1931, 433-49]. La plus grande partie en a été traduite par M. Chodkiewicz, *Le Sceau des saints*, Paris, Gallimard, 1986, 181-221.

227. ID., *'Aqīdat al-tawḥīd*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1987, 29 p.; 14 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 34. Texte établi à partir du ms. Azhar 4059 *kbāṣṣ*, 53318 *'āmm tawḥīd* et du texte publié au Caire, Maṭba'at al-Najāḥ, 47-56.

Rappelons que R. Deladrière a traduit la profession de foi majeure de IA: *Tadhkirat al-khawāṣṣ wa 'aqīdat ahl al-ikhtisās*, Paris, Sindbad, 1985, 310 p.

Dans sa thèse de Doctorat, Sorbonne, 1974, il en avait fait l'éd. critique à partir de huit mss., v. notre c. r. in *Rev. Sc. ph. th.*, 70 (1986), 449-50. [Chodkiewicz: sur l'attribution de la Profession de foi, traduite par R. Deladrière (insoutenable à mon avis), v. J. W. Morris, «Ibn 'Arabī and his interpreters», *Joas*, 106 (1986), 741-44].

Gal S I, 801/176, signale *'Aqīda* et *'Aqīdat al-ikbtīṣār*, nous laissons aux spécialistes d'IA le soin de comparer ces textes.

228. ID., *al-Hikam al-ḥāmiya wa l-iṣtilāḥāt al-jāriya 'alā alsinat al-ṣūfiyya*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1408/1987, 32 p.; 14 x 19,5 cm.

Texte établi à partir du ms. Azhar *taṣawwuf* 1873 *khāṣṣ*, 59834 *'āmm*. S'il s'agit bien du même texte, v. Yahia, n° 233, avec plusieurs variantes pour le titre, mais pas celui qui est donné par notre édit. Il en existe un com. de Ḥ. b. Mūsā al-Kurdī, m. 1148/1735, ms. Azhar 879 Ḥalīm 33513. Il est dommage que AHM édite ses textes sans consulter Yahia.

229. ID., *Iṣtilāḥāt al-ṣūfiyya*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1987, 32 p.; 14 x 19,5 cm.

V. *Gal*, I, 445//67 (70), qui multiplie les titres, cf. Yahia, n° 315. Texte établi à partir du ms. Azhar 330 *majāmi'* 11088, 381-83. A la suite du traité (5-28), l'édit. a ajouté un petit texte de trois pages qui se trouve aussi dans le ms. et qu'il pense être de IA.

G. Flügel avait édité ce texte en même temps que le *K. al-Ta'rifāt* d'al-Sayyid al-Jurjānī: *Definitiones viri meritissimi Sejjid Scherif Ali Ben Mohammed Dschordschani. Accedunt definitiones theosophi Mohji-ed-Din Mohammed ben Ali vulgo Ibn Arabi dicti*, Leipzig, 1845, p. 282-98; réimpr. Beyrouth, 1979.; *Rasā'il*, Hyderabad, II, n° 29.

Les *Iṣtilāḥāt* ont été traduits en fr. par A. Régnier, «La terminologie mystique d'Ibn Arabi», *Le Muséon*, 48 (1935), 145-62, et en angl. par R. T. Harris, *Journal of the Muhyiddin Ibn 'Arabī Society*, III (1984).

230. ID., *al-Khalwa al-muṭlaqa*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1987, 32 p.; 14 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 255. [Chodkiewicz: Il s'agit d'une réédition. « Je possède une première édition, sans date, publiée par la même maison. Je me demande si tous les livres d'I. 'A. édités par 'Ar. Ḥ. Maḥmūd ne sont pas, en fait, des réimpressions. »]

231. ID., *Kunbu mā lā budd li-l-murīd minbu*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1408/1987, 32 p.; 14 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 352; *Gal*, I, 443/14 (15); *S I*, 794. Le texte établi à partir de deux éd. du Caire, 1387 et Maṭba'at Kurdistān, avec *al-Risāla al-Laduniyya* d'al-Ghazālī, 1328/1910, 39-64. Trad. angl. de A. Jeffery, in *A Reader on Islam*, Londres, 1962, 640-55.

232. ID., *al-Maw'izā al-ḥasana*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1987, 28 p.; 14 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 448; *Gal S I*, 801/190. Texte établi à partir du ms. Azhar *taṣawwuf* 20 *kbāṣ* 1384 'āmm.

233. ID., *Radd al-mutashābih ilā l-muḥkam min al-āyāt al-qur'āniyya wa l-āḥādīth al-nabawiyya**, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, s. d. (ca. 1986), 272 p.; 13,5 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 588, d'authenticité douteuse; peut-être est-il de Ibn al-Labbān (m. 749/1349). M. Chodkiewicz en a signalé quelques indices dont l'un qui paraît viser Ibn Taymiyya [*Stud. Isl.*, IX (1984), 179]. Comme l'édit. l'indique, la présente éd. est en grande partie une reprise, avec les notes, de l'éd. Abū Bakr 'Ar. Makhyūn, Le Caire, Maṭba'at al-Ṣādiq al-khayriyya, 1368/1969; *Radd ma'ānī al-āyāt al-mutashābihāt ilā ma'ānī l-āyāt al-muḥkamāt*, Beyrouth, Nādī al-kutub al-'arabiyya, 1328/1910, 60 p.; également Beyrouth, 1932 (*v. Gal S I*, 800/158).

234. ID., *Risāla Rūḥ al-Quds*, présentation Badawī Ṭāhā 'Alām, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1409/1989, 176 p.; 13,5 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 639. Pour une description de ce traité, v. Ateş, *EI*, III, 751/8; *Gal S I*, 800/157. Le texte en a probablement été établi à partir de la litho. du Caire, 1281/1864, 104 p. Autre éd. par 'Izzat Ḥaṣriyya, Damas, Maṭba'at al-'Ilm, 1970, 180 p., avec *al-Mabādi' wa l-ghāyāt* (selon *Dhakhā'ir*, 185/20). Nous avons, quant à nous, la fiche suivante: Damas, Mu'assasat al-'Ilm, 1964, 128 p.; cette dernière date est celle qui est indiquée dans la bibliogr. de *Les Illuminations de La Mecque*, 635.

Trad. angl. de R. W. Austin, *Soufis of Andalusia*, Londres, 1971; version française par G. Lecomte, *Les Soufis d'Andalousie*, Paris, Sindbad, 1979.

235. ID., *Shajarat al-kawn**, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1407/1987, 62 p.; 14 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 666, qui en mentionne quatre éd. On y ajoutera Le Caire, Maṭba'at al-Jamal al-miṣriyya, 1343/1924, 40 p.; Le Caire, 1360/1941. Trad. A. Jeffery, in *Stud. Isl.*, X, 43-78; XI, 113-160; trad. M. Gloton, *L'Arbre du Monde*, Paris, 1962.

[Chodkiewicz: «Je suis à présent convaincu que ce texte n'est pas d'Ibn 'Arabī, mais d'un disciple postérieur. (Une élève de Landolt à Mc Gill prépare une thèse sur ce texte.)»]

236. ID., *K. Risālat al-Shaykh Muhyī al-Dīn b. 'Arabī ilā l-Shaykh Fakhr al-Dīn al-Rāẓī*, éd. M. Muṣṭafā, Le Caire, Dār al-Ṭibā'a al-muḥammadiyya, 1407/1987, 137 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Yahia, n° 612: sur la certitude de la connaissance et les moyens d'y accéder. Publié dans *Rasā'il*, I, n° 15, ou in *Thalāth Rasā'il*, publié par 'Abd al-'Azīz al-Maymanī al-Rājkūtī, Le Caire, 1344/1925, 80 p., avec index, p. 69-77 [C'est le 3^e traité, les deux autres étant d'Ibn Fāris, *Maqāla kallā...* et al-Kisā'i, *K. Mā talḥan fih al-'awwām*].

Ici l'édit. a établi le texte à partir de quatre mss. soigneusement décrits: 1. ms. de base, Köpr. recueil 1603, ff. 92-97, le plus ancien, copié en 739/1338 (IA est mort en 638 et R. en 606). 2. Veliyeddin 1826, dans un recueil, ff. 43b-45a, copié en 823/1420. 3. Alex. Balad. 3892/14, qui est suivi de *Anjuh al-qalb*, qui, selon l'édit., est probablement un traité indépendant de IA, copié en 1138/1725. 4. Azhar 46127, ff. 25a-26b, qui est suivi de la *Risāla fī tarjamat al-*

Imām Zayd. L'édit. a consulté également le texte imprimé dans les *Rasā'il*, sus-indiqué.

Introd., 3-69, étude sur le contenu de ce traité.

237. ID., *Tahdhīb al-akhlāq**, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1986, 70 p.; 14 x 19,5 cm.

V. *Gal*, I, 577/61 (64); Yahia, n° 745: «Asin Palacios considère ce traité comme apocryphe». Texte établi à partir du texte publié sous le titre: *Falsafat al-akhlāq*, Le Caire, 1332/1913, 64 p. Ce traité a été également publié sous le même titre par 'Alī al-Baṣrī, Bagdad, Dār al-Baṣrī, 1968, 58 p.

[Chodkiewicz: Il s'agit d'un traité de Yaḥyā b. 'Adī, comme l'ont démontré deux articles de K. Samir, *Arabica*, XXI (1974), 111-39; «Le *Tahdhīb al-aḥlāq* de Yaḥyā b. 'Adī (m. 974) attribué à Ġāḥīz et à Ibn al-'Arabī», XXVI (1979), 158-78.]

238. ID., *al-Tanaẓẓulāt al-layliyya fī l-aḥkām al-ilāhiyya*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1987, 75 p.; 14 x 19,5 cm.

V. Yahia, n° 761. Texte établi à partir du ms. Azhar *khbāṣṣ* 33595, 'āmm 961 *taṣāwuf*.

239. ID., *al-Tanaẓẓulāt al-mawṣiliyya fī asrār al-ṭabarāt wa l-ṣalawāt wa l-ayyām al-aṣliyya*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fikr, 1986, 350 p.; 14 x 19,5 cm.

Pour cet ouvrage, v. *Gal*, I, 446/100 (104); Yahia, n° 762: «La signification ésotérique des ablutions et des prières». Ouvrage composé de 53 chap., rédigé à Mossoul en 601/1204. Il a été imprimé sous le titre *Laṭā'if al-asrār* ou *Tanaẓẓul al-implāk min 'ālam al-arwāḥ ilā 'ālam al-aflāk*, éd. A. Zakī 'Aṭiyya et Ṭāhā 'Abd al-Bāqī Surūr, Le Caire, Dār al-Fikr al-'arabī, 1380/1961, 199 p. V. Ateş, *EI*, III, 731/9, qui indique: 55 chap.

Il est difficile de se faire une idée du travail qui a été fait pour la présente éd., car les explications de l'édit. ne sont pas claires (93-95). Il semble qu'il ait tout simplement repris l'éd. susmentionnée. Introd., 3-96.

240. ID., *Tanbīhāt 'alā 'uluww al-ḥaḳīqa al-muḥammadiyya*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fīkr, 1988, 63 p.; 14 x 19,5 cm.

V. *Gal S I*, 801/203: *al-Tanbīhāt 'alā martabat al-ḥaḳīqa al-muḥammadiyya*; Yahia, n° 763. Texte établi à partir du ms. Azhar 'āmm 33488, *khāṣṣ* 854 Ḥalīm, copié en 1165

241. ID., *al-'Ujāla**, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, Maktabat 'Ālam al-fīkr, 1987, 31 p.; 14 x 19,5 cm.

V. *Gal*, I, 448/148; *S I*, 800/149; Yahia, n° 772: ce traité est, en fait, de Ṣadr al-Dīn al-Qunawī (m. 672/1263), avec plusieurs variantes pour le titre. Texte établi à partir du ms. Azhar *taṣawwuf khāṣṣ* 20, 'āmm 1384.

242. ID. *al-Waṣāyā*, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1988), 240 p.; 17 x 24,5 cm.

V. Yahia, n° 818: recueil de conseils spirituels. Cet ouvrage a été maintes fois édité, dont *in Rasā'il*, II, 25^e traité; Damas, Maṭba'at al-Karam, 1976/1956, 278 p.; Beyrouth, Mu'assasat al-'Ālamī, s. d. (1970?), 145 p. Suite à la remarque de M. Chodkiewicz ci-après, on peut se demander si les éd. sus-indiquées contiennent bien le même texte.

[Chodkiewicz: d'après les dimensions de l'ouvrage ici édité, il s'agit probablement non du texte publié à Hyderabad, mais du chap. 560 des *Futūḥāt (bāb al-waṣāyā)* qui a déjà été publié plusieurs fois séparément, v. g. Damas, Dār al-Īmān, 1987.]

243. IBN al-ṢABBĀGH (M. b. a. l-Q. al-Ḥimyarī), *Durrat al-asrār (wa tuḥfat al-abrār)* éd. 'Aq. 'Aṭā, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1407/1987, 254 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A. et l'ouvrage, v. Sarkis, 142, qui donne al-Ḥamīdī, Tunis, 1304, 176 p.; *Gal S I*, 804, a al-Ḥimyarī; la page de titre de la présente éd. a al-Ḥumayrī. Nous n'avons aucune autre information sur cet auteur qui était

probablement un contemporain d'al-Shādhilī (Nūr al-Dīn a. l-Ḥ. A. b. 'Al. b. 'Abd al-Jabbār, m. 656/1258), dont ce livre est une biographie. Selon l'édit., outre l'éd. de Tunis, il en existe une autre d'Alexandrie. Le texte a donc été établi à partir de l'une de ces deux éd. et d'un ms. du VIII^e s. h., en possession de Amīn Ḥ. al-'Īr.

244. IBN 'AṬĀ' ALLĀH (Tāj al-Dīn a. l-Faḍl/a. l-'Abbās A. b. M. b. 'Abd al-Karīm al-Iskandarī al-Shādhilī), *al-Ḥikam al-'aṭā'iyya*, et IBN 'ABBĀD al-RUNDĪ, (a. 'Al. M. b. a. Ish. Ibr. al-Nafzī al-Ḥimyarī al-Rundī), *Sharḥ...*, Le Caire, al-Ahrām («Taqrīb al-turāth»), 1408/1988, 303 p.; 17 x 24 cm.

Pour al-Sakandarī/Iskandarī, m. 709/1309, v. G. Makdisi, *EI*, III, 745

Pour Ibn 'Abbād, m. 792/1390, v. P. Nwya, *EI*, III, 692.

Pour l'ouvrage de IAA et les com. v. *Gal*, II, 118/11; *Dhakḥā'ir*, 191/4, en donne cinq éd., dont éd. 'Abd al-Ḥalīm Maḥmūd et Maḥmūd b. al-Sharīf, Le Caire, Dār al-Sha'b, 1969, 527 p. Pour le com., de IA, *Ghayth al-mawāhib a'liyya*, Br. n° 11/a.; imprimé au Caire, I-II, en 1, al-Maṭba'a al-Azhariyya, 1346/1927; Le Caire, Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, I-II, en 1, 1347/1928 et surtout éd. 'Abd al-Ḥalīm Maḥmūd et Maḥmūd b. al-Sharīf, I-II, Le Caire, Dār al-Kutub al-ḥadītha, 1976, v. *Mideo*, 12, n° 45.

Selon, l'esprit de cette coll., il s'agit ici d'extraits de ces deux œuvres. Introd., 8-43; texte d'al-Iskandarī, 45-8; com. de Ibn 'Abbād, 89sqq.

245. IBN 'AṬĀ' ALLĀH (Tāj al-Dīn a. l-Faḍl/a. l-'Abbās A. b. M. b. 'Abd al-Karīm al-Iskandarī al-Shādhilī), *al-Qaṣd al-mujarrad fī ma'rifat al-ism al-mufrad*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s. d. (1988), 104 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'ouvrage, v. *Gal*, II, 117/2; *S* II, 145. Ce texte a été imprimé au Caire en 1930, c'est probablement cette éd. qui est reprise ici, avec un titre forgé: *Allāb, al-Qaṣd...*

246. al-SHA'RĀNĪ (a. l-Mawāhib 'Abd al-Wahhāb b. A. b. 'A. al-Anṣārī al-Shāfī'ī), *al-Anwār al-quḍsiyya fī ma'rifat qawā'id al-sūfiyya*, Le Caire, Dār al-Kalim al-ṭayyib, s. d. (d. l. 1987), 295 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 973/1565, *v. Gal*, II, 335-8; *S* II, 464-7. L'ouvrage n° 13, *sub tit. al-Anwār al-qudsiyya fī bayān (ma'rifat) ādāb al-'ubūdiyya*. Plusieurs éd. anciennes in Br. et Sarkis, 1130/1, et en marge d'*al-Ṭabaqat al-kubrā*, II, Le Caire, 1305 et 1315-7; réimpr., Beyrouth, Dār al-Fikr. Il en existe aussi une éd. plus récente, par Ṭāhā 'Abd al-Bāqī Sūrūr, I-II, Le Caire, al-Maktaba al-'Ālamiyya, 1962. Nous ignorons de laquelle de ces éd. la présente est une reprise.

247. ID., *al-Mīẓān al-Khiḍriyya*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire, 'Ālam al-fikr, 1409/1989, 7 + 157 p.; 13,5 x 19,5 cm.

On sait que cet ouvrage porte également le titre de *al-Mīẓān al-sughrā*, *v. Gal*, II, 336/7a et *S* II, 467; il a été achevé en 963/1555 et a été publié à plusieurs reprises. L'éd. en a établi le texte à partir de l'éd. de Būlāq, al-Amīriyya, 1300/1882, avec en marge, *K. al-Raḥma fī kbtilāf al-a'imma* de M. b. 'Ar. al-Dimashqī, et d'un ms. copié en 1165/1751 par Sul. b. al-Ḥājj 'U. al-Ghālībī que lui a prêté al-Ḥājj Ḥ. b. al-Khalīl al-'Adī de Assiout. Trad. française par le Dr Perron, *Balance de la loi musulmane ou esprit de la législation islamique et divergences de ses quatre rites jurisprudentiels...*, Alger, 1870, 1898. l'A. y unifie la doctrine des fondateurs des quatres écoles, selon la doctrine de son maître mystique al-Khiḍr qui lui est apparu dans une vision, en 933/1526, pour renforcer la « vraie foi ».

Cette éd. comme les autres textes mystiques édités par cette maison comporte de nombreuses coquilles. Il faut dire, à la décharge de 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, que les meilleures maisons d'éd. ne sont pas promptes à éditer des textes mystiques.

248. IBN 'ĀBIDĪN (A. b. 'Abd al-Ghanī b. 'U. al-Ḥanafī al-Dimashqī), *Risāla fī ma'anā « nuqṭat al-dā'ira »*, éd. 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, le Caire, 'Ālam al-fikr, 1987, 32 p.; 13,5 x 19,5 cm.

Nous supposons que l'A. de ce traité est bien celui que nous avons indiqué, car la première page de cette éd. porte seulement la mention: Aḥmad 'Ābidīn. S'il s'agit bien de notre A., il est mort en 1307/1889, *v. Zirikli*, I, 152 et Kahh, I, 277, où cet ouvrage n'est pas signalé.

249. al-HAJRASĪ (a. l-Futūḥ M. b. Khalīl al-Shafīʿī), *al-Jawbar al-nafīs fī ṣalawāt Ibn Idrīs*, Le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya, Dār al-Nadwa al-islāmiyya, 1987-88 (*sic!*), 117 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 1328/1910, v. Sarkīs, 332; l'ouvrage, imprimé à Būlāq, 1310, 79 p., est un abrégé de son com. composé à Médine et intitulé *al-Futūḥāt al-madaniyya al-bajrasiyya sur al-Ṣalawāt al-qudsiyya al-idrīsiyya*.

Pour Aḥmad b. Idrīs al-Ḥasanī al-Fāsī al-Shādhilī a. l'Abbās, m. 1253/1837, v. Sarkis, 39-40; Kahh, I, 158. Les textes commentés ici par al-Hajarasī sont: *al-Maḥamid al-thamāniyya*, *al-Aḥzāb al-khamsa*, *al-Ṣalawāt al-arbaʿ ashra* et *al-Ḥuṣūn al-manīʿa al-nabawiyya*.

Introd., 5-11, sur A. b. Idrīs. Ni index, ni table des matières, aucune note.

G. Droit

250. al-SHĀFIʿĪ, *al-Risāla*, étude par M. Nabīl Ghanāyim, texte revu par ʿAbd al-Ṣabbūr Shāhīn, le Caire, al-Ahrām («Taqrīb al-turāth», 3), 1408/1988, 346 p.; 17 x 25 cm.

Morceaux choisis, présentés et annotés, de la *Risāla*.

251. al-SHĪRĀZĪ (a. Iṣḥ. Ibr. b. ʿA. al-Fīrūzābādī al-Shāfiʿī), *al-Lumaʿ fī uṣūl al-fiqh*, al-Sayyid M. Badr al-Dīn al-Naʿsanī al-Ḥalabī, Le Caire/Beyrouth, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya, Dār al-Nadwa al-islāmiyya, 1987-88 (*sic!*), 132 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 476/1083, v. Introd. de A. M. Turki à son éd. de *Sharḥ al-lumaʿ*, I-II, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1408/1988, I, p. 95sq., et Cl. Gilliot, «Deux professions de foi du juriste-théologien Abū Iṣḥāq aṣ-Ṣīrāzī», *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), 170-86.

Simple reprise de l'éd. du Caire, Maṭbaʿat al-Saʿāda, 1326/1908, 172 p.; Maṭbaʿat al-Saʿāda, 1347/1928², 78 p.; 1377/1857. Le texte en avait été établi à partir de deux mss. de Damas, dont l'un daté de 574/1178. Depuis a paru l'éd. al-Marʿashī, Beyrouth, 1405/1985, n. c.

252. IBN JUZAYY (a. l-Q. M. b. A. b. M. b. A. al-Kalbī al-Gharnāī al-Mālikī), *Qawānīn al-ahkām al-sharʿiyya wa masāʾil al-furūʿ al-fiqhiyya*, éd. ʿAr. H. Maḥmūd, Le Caire, ʿĀlam al-fikr, 1405-6/1985, 512 p.; 17 x 24 cm.

Pour lʿA., m. «martyr», en 741/1340, v. *Gal S II*, 377; *Dībāj*, 295-6/II, 274-6, n° 88. Cʿest lʿA. du K. *al-Tashīl li-ʿulūm al-tanzīl*, Le Caire, al-Maṭbaʿa al-Raḥmāniyya, 1355/1936, 157 p.; Beyrouth, Dār al-Kitāb al-ʿarabī, 1393/1973²; v. Muṣṭafā Ibr. al-Mishnī, *Madrasat al-tafsīr fī l-Andalus*, Beyrouth, Muʿassasat al-Risāla, 1406/1986, 102-103. Il ne doit pas être confondu avec Ibn Juzayy Abū ʿAl. M. b. M. b. A., m. 756 ou 758, qui a une notice dans *EI*, III, 779.

Ce texte est probablement repris de lʿune des éd. antérieures: Tunis, *al-Qawānīn al-fiqhiyya fī talkhīṣ madhhab al-Mālikiyya*, 1344/1926; Fès, al-Maktaba al-Adabiyya, 1935, 462 p.; Casablanca, 1968, 350 p.; reprise, Beyrouth, 1970; v. Spies, 257. Introd. non idoine et mal bottelée, 3-32.

253. al-ʿIRĀQĪ (al-Hāfiẓ Zayn al-Dīn a. l-Faḍl ʿAbd al-Raḥīm b. al-Ḥus.), *Takbrīj aḥādīth Mukhtaṣar al-Minhāj*, éd. Ṣubḥī al-Badrī al-Samar-rāʾī, Le Caire, Dār al-Kutub al-salafiyya, s. d., 40 p.; 16,5 x 23 cm.

Pour lʿA., m. 806/1404, v. *Gal*, II, 65-6; *S II*, 69-70. Il sʿagit ici de la réimpr. dʿune éd. parue à Bagdad en 1397/1976.

Ce *Takbrīj* consiste dans lʿidentification des traditions contenues dans le *Minhāj al-wuṣūl ilā ʿilm al-uṣūl* dʿal-Bayḍāwī, Le Caire, Maktabat ʿA. Ṣubayḥ (1970?) (Nāṣir al-Dīn ʿAl. b. ʿU. b. M. al-Bayḍāwī al-Shāfiʿī, m. 685/1286 ou 692/1293, voire 716/1316, lʿA. du com. populaire du Coran; pour le *Minhāj*, v. *Gal*, I, 418/II et *S I*, 741-2). Al-ʿIrāqī en a fait une versification quʿil a commentée, v. *Gal S I*, 742/II, sub 19, in fine: *Sharḥ Naẓm Minhāj al-B. Kz*, 1880, l. 7-8, indique la versification et le *Takbrīj* (corr. Shams al-Dīn par Zayn al-Dīn). Nous ignorons si le com. de la versification et le *Takbrīj* sont une seule et même chose.

254. al-KŪRĀNĪ (Sanahlī Zādah Ṭāhā b. A. b. Q. al-Shāfiʿī [al-Ḥanafī?] al-Ashʿarī), *Sharḥ mukhtaṣar al-Manār fī uṣūl al-fiqh*, éd. Shaʿbān M. Ismāʿīl, Le Caire, Dār al-Salām, 1408/1988, 119 p.; 17 x 24 cm.

L'A., m. 1300/1883, fut cadî de Mossoul, où il mourut. Kahh, VI, 43, à la suite de Kz, V, 433, voit en lui un shāfi'ite, mais pour l'édit. il aurait été ḥanafite (p. 8).

Le *Manār al-anwār fī uṣul al-fiqh* est l'œuvre d'al-Nasafī (Ḥāfiẓ al-Dīn a. l-Barakāt 'Al. b. A. b. Maḥmūd, m. 710/1310), *v. Gal*, II, 196/I; *S* II, 263-65; Spies, 245-46, avec les com. et les éd. C'est un compendium très prisé en *fiqh* ḥanafite. N. en a fait lui-même un com., *Kashf al-asrār*, Būlāq, I-II, 1316-7/1898-9, avec en marge la glose de M. b. 'Abd al-Ḥalīm b. M. Amīn al-Laknawī, m. 1285/1868: *Qamar al-aqmār 'alā Nūr al-anwār* (du Shaykh Jīwan, m. 1130/1711, à Dehli) *Sharḥ al-Manār* (*v. Sarkis*, 1853).

Le texte d'al-Kūrānī a été établi à partir d'un ms. propriété de de M. Ibr. al-Fayyūmī, qui provient de la bibl. de son père. A ce qu'il semble, cette copie est de la main de l'A.; elle a été achevée en 1298. Le texte est annoté.

255. IBN al-NAQQĀSH al-MIṢRĪ (Shams al-Dīn a. Umāma M. b. 'A. b. 'Abd al-Wāḥid al-Dakkālī al-Maghribī al-Mālikī), *Iḥkām al-abḥkām al-ṣādira bayn sayyid al-anām*, éd. Raf'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, Le Caire, al-Khānjī, 1409/1989, 12 + 728 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet auteur mālikite, m. 763/1362, *v. Gal S* II, 95-6. Cet ouvrage est un complément au *K. al-'Umda* = *'Umdat al-abḥkām 'an sayyid al-anām* d'al-Jammā'īlī (Taqī al-Dīn 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāḥid b. Surūr al-Maqdisī al-Ḥanbalī, m., 600/1203, au Caire *Gal*, I, 353-7; *S* I, 605).

Le texte a été établi à partir de trois mss. (en fait, deux comme on le verra): 1. Sohaj (Maktabat al-Amīr Fārūq), 96 *ḥadīth*, copié en 790/1388 par a. Bakr b. M. al-Muraḥḥil, 99 p.; 2. Dk 18961, microf. 17408, 141 p., copié en 1355/1936 sur le ms. de Sohaj; 3. Ch. Beatty 5058, copié par a. Bakr b. M. b. al-Ḥusām, en 798/1395, 110 ff. Signalons que Br. indique deux autres mss. dont Berlin 1343, copie de 1100/1688.

Indices, 677-720; référ. bibliogr. dont les dates sont souvent absentes, 711-25. Bonne éd.; notes abondantes et raisonnées.

256. al-SUYŪṬĪ., *Ikhtilāf al-madhāhib** [*Jazīl al-mawāhib fī khtilāf al-madhāhib*], éd. 'Abd al-Qayyūm b. M. Shafī' al-Bustawī, Le Caire, Dār al-Ītiṣām, 1989, 63 p.; 17 x 24 cm.

Le titre exact de ce livre est celui que nous avons rajouté entre crochets; *v.*

Gal, II, 153/195; *S* II, 191/196. L'argument de cet ouvrage donné par Br. n'est pas exact: «dass die Verschiedenheit der Sekten ihr Gutes habe». Il s'agit, en fait, de la diversité des écoles jurisprudentielles.

Ce texte a été établi à partir de quatre microf. qui se trouvent à l'Université islamique de Médine: 1. Esc., microf. 102 (*v.* Br.); 2. Hyderabad, al-Maktabat al-'Uthmāniyya, microf. 609; 3. Médine, al-Maktaba al-Maḥmūdiyya 2646; Dk, microf. 2677. Introd. légère, p. 7-15; ms. non décrits. Notes et apparat critique. Notons que si le d. l. est de 1989, la signature de l'édit. est de 1404.

الكلام على حديث : أصحابي كالنجوم
فصل في أن اختلاف المذاهب في هذه الملة نعمة كبيرة
فصل في الدليل على أن اختلاف المذاهب نعمة
فصل في مسألة : هل كل مجتهد مصيب ؟
فصل في الانتقال من مذهب إلى مذهب
ذكر من انتقل عن مذهبه من الأئمة الأعلام

257. al-SHAWKĀNĪ (M. b. 'A. b. M. al-Ṣan'ānī) *al-Durar al-bahiyya fī l-masā'il al-fiqhiyya*, éd. Abū Ḥudhayfa Ibr. b. M., Ṭanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba («Silsilat Mutūn al-fiqh», 1), 1408/1987, 55 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour cet ouvrage de Sh., m. 1250/1832, *v.* *Gal S* II, 818/5.

Le texte de Sh. (*v.* Kṣ, III, 464: *ibṭāl da'wā l-ijmā'*) n'a pas été établi à partir d'un ms., mais tiré de deux com. de M. Ṣadiq Ḥ. Khān al-Qannawjī al-Bukhārī, m. 1307/1889: *al-Rawḍa al-nadiyya Sharḥ al-durar al-bahiyya*, éd. A. M. Shākir, Le Caire, al-Muniriyya; réimpr. Dār al-Turāth (date?) et d'*al-Darārī al-muḍiyya Sharḥ al-Durar al-bahiyya*, éd. M. b. A. al-Shāṭibī, 1338/1919 (selon l'édit.), de Sh. lui-même. Nous connaissons, quant à nous, I-II, Le Caire, Maṭba'at Dār al-'Uṣūr, 1347/1928-9.

258. ID., *al-Qawl al-mufīd fī adillat al-ijtihād wa l-taqlīd*, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1406/1985, 109 p.; 16,5 x 23 cm.

Ce texte est probablement repris tel quel de l'une des éd. anciennes du Caire, 1340/1921, 60 p.; ou 1343/1924; ou Muṣṭafā l-Bābī l-Ḥalabī, 1347/1928, 48 p.; *v.* *Gal S* II, 819/10.

259. SIBṬ IBN al-JAWZĪ (Shams al-Dīn a. l-Muẓaffar Yūnus b. Qizoghlū b. 'Al. al-Ḥanafī), *Īthār al-inṣāf fī āthār al-khilāf*, éd. Nāṣir al-'Alī Nāṣir al-Khalīfī, Le Caire, Dār al-Salām, s. d. (d. l. 1987), 493 p.; 17 x 24 cm.

Cet ouvrage de l'A., m. 654/1257, est mentionné par Kz, I, 205, mais non par Gal, I, 347-8; S I, 589. Il traite des traditions «suspendues», *i. e.* de celles dont le début de la chaîne de garants présente un vide, d'un ou plusieurs personnages, notamment quand il s'agit de règles juridiques. Il convient alors de distinguer entre celles qui sont faibles et celles qui sont saines. V. à ce sujet, Marçais, *in JA*, 16 (1900), 489, n. 2. On sait que ce type d'*isnād* est fréquent chez al-Bukhārī, *v. Tadrīb*, I, 117-8.

1. Ms. Fatih 1210, ff. 100-175, copié par 'A. b. al-Nabīh b. 'Al. al-Ḥanafī, en 717/1317; photo Ima, le Caire, 13 *ikhtilāf al-fuqahā*, ms. de base; 2. ms. Médine, Maktabat al-Malik b. 'Az., 1449, 156 ff., copié en 784/1382 par Ibr. b. a. Maḥmūd. Il existe un troisième ms. à Damas, Khizānat 'Ābidīn, qui est en possession de 'Az. 'Ābidīn, directeur de la *fatwā* aux *Awqāf* de Damas, mais l'édit. n'a pas pu en obtenir un microf.

Bonne éd.; introd., 5-27; réf. bibliogr. bien établies; *indices*, 413-63.

260. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. A. al-Sālimī al-Baghdādī al-Ḥanbalī), *al-Khushū' fī l-ṣalāt*, éd. 'Ādil a. l-Ma'āṭī, Le Caire, Dār al-Mashriq al-'arabī, 1408/1988, 88 p.; 14 x 20 cm. [Y]; éd. Yusrā 'Abd al-Ghanī al-Bushrā, *sub tit. al-Dhull wa l-inkisār li-l-'azīz al-jabbār** (*al-Khushū' fī l-ṣalāt*), Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1409/1989, 80 p.; 17 x 23,5 cm. [Z]

Pour ce texte de l'A., m. 795/1393, *v. Gal S II*, 130/12, qui signale l'éd. du Caire, s. d., 15 p, *i. e.* Maṭba'at al-'Abbāsiyya al-ḥadītha, 16 p. C'est à partir de ce texte seulement que [Y] a été établi. L'ouvrage a été imprimé également au Caire, al-Ḥalabī, 1341/1922, avec en marge *Ḥujjat al-taḥdīr fī l-nabī 'an lubs al-ḥarīr* de 'Ar. b. Ḥ. b. M. b. 'Abd al-Wahhāb al-Ḥanbalī (m. 1285/1869, *v. Kahh*, V, 135). [Y] n'est pas une éd. critique; l'impression en est bonne.

[Z] a été établi à partir du même texte imprimé que [Y] et du microf. 47883 (ms. de Florence) de Dk. Selon son habitude, cet édit. ne le décrit pas. C'est un ms. qui contient plusieurs œuvres de IR dont *Istinsḥāq nasīm al-uns min nafahāt riyaḍ al-Quds* et *Ikhtiyār al-awlā fī sharḥ ḥadīth ikhtisām al-mala' al-'alā*.

261. IBN QUDĀMA al-MAQDISĪ (Muwaffaq al-Dīn. M. 'Al. b. A. b. M.), *Dhamm al-muwaswasīn*, éd. a. l-Ashbāl al-Zuhayrī Ḥ. b. Amīn Āl Mandūh, Le Caire, al-Fārūq al-ḥadītha li-l-ṭibā'a wa l-nashr et Maktabat al-Taw'īyya al-islāmiyya, 1407/1987, 48 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour ce texte de IQ, m. 620/1223, et pour les éd. anciennes, v. *Gal*, I, 398/6; S I, 689. Il figure aussi sous le titre de *Juz' fī dhamm al-waswās wa ahlihi* ou encore R. *fī Daf' wasāwis al-shayṭān*. Le sujet en est les suggestions du diable concernant la purification et la prière canonique.

Rien sur l'origine du texte ici imprimé plutôt qu'édité. C'est une reprise de l'une des éd. anciennes, v. g. Le Caire, al-Maṭba'a al-'arabiyya, 1342/1923, 20 p.; ou 1350/1931.

262. al-NASĀ'Ī (a. 'Ar. A. b. Shu'ayb), *K. al-Jum'a*, éd. a. Hājir M. al-Sa'īd Zaghlūl, Le Caire, al-Maktab al-islāmī, 1408/1988, 170 p.; 16,5 x 23,5 cm. [Y]; éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1987), 95 p.; 17 x 23,5 cm. [Z]

Pour l'A., m. 303/915, v. *Gas*, I, 167-9. A la question de Sezgin *sub* n° 9, on peut répondre qu'il s'agit d'une partie des *sunan*. qui est éditée ici.

[Y] Le texte a été établi essentiellement sur ms. Azhar, riwāq al-Atrāk (n°?), partie des *sunan*. Il en est de même du second, photo de Médine, Université islamique (origine). L'édit. cite encore deux autres mss., mais aucun des quatre n'est décrit. *Indices*, nombreuses notes.

[Z] édité à partir de ms. Ṭal'at 485 *ḥadīth*, 64 p., microf. 7691. A cause des index et du plus grand nombre de mss. consultés, on préférera [Y].

263. IBN TAYMIYYA, *Ṣalāt al-jamā'a* et *al-Qirā'at khalf al-imām*, éd. Majdī Fathī al-Sayyid, Ṭanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba, 1408/1988, 63 p.; 16,5 x 24 cm.

Simple éd. commerciale, avec une introduction légère, 3-16. L'origine de ces deux textes n'est pas indiquée. Le premier traité se trouve dans *Mf*, XXIII, 232-9; le second, dans *Mf*, XXIII, 265-88.

264. ID, *al-Imām bi-ḥukm al-qirā'a khalf al-imām* et *al-Jawāb 'ammā ḥtajja bihi l-Bukhārī*, éd. Sharīf Hazzā', Le Caire, Maktabat al-Taw'iyya al-islāmiyya, 1408/1988, 64 p.; 17 x 24 cm.

Éd. commerciale avec index.

265. al-SUYŪṬĪ., *Majmū'at rasā'il al-Suyūtī*, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1408/1988, 376 p.; 17 x 24 cm.

Les sept traités de l'A. publiés ici l'ont été précédemment dans les diverses éd. du *Ḥāwī*. L'avantage de la présente éd. qui n'est pas critique est de comporter des notes, des *indices traditionum et nominum* (296-373) et d'être partiellement vocalisée. Tous ces *responsa* traitent de quelque façon de la prière et surtout de l'office communautaire.

1. *Basṭ al-kaff fī itmām al-ṣaff*: *Ḥāwī*, I, 77sqq/I, 68sqq./al-Muniriyya, I, 51 sqq. [De la nécessité de compléter les rangées avant d'en commencer une autre, et plus généralement de l'ordonnance des rangées, lors de l'office communautaire].

2. *al-Lum'a fī taḥqīq al-rak'a li-idrāk al-jum'a* [De la validité de la prière du vendredi pour celui qui arrive en retard, à la deuxième inclination]. Nous avons omis de comparer avec *Ḥāwī*, Beyrouth, I, 88 sqq. qui a *fī taḥrīr al-rak'a*, pour nous assurer qu'il s'agit du même ouvrage ou de deux traités différents.

3. *al-Lum'a fī khaṣā'is yawm al-jum'a*: v. Ahlwardt, 3809. *Ata*, 16 (1984), 17, annonce une éd. en cours de *Khaṣā'is al-jum'a* par M. Shakūr Maḥmūd, à partir d'un ms. de Bagdad (al-Maḥaf al-'Irāqī). *V. Gal*, II, 146/33; *S* II, 182, qui signale plusieurs titres selon les mss. Il faudrait s'assurer qu'il s'agit bien du même ouvrage, imprimé notamment dans *Majmū' rasā'il thamāniyya*, Lahore, 1893. A comparer aussi avec (*Risālat*) *Nūr al-lum'a fī khaṣā'is al-jum'a*, in *Rm*, I, 188-223; repris dans *Min hadī l-madrasa al-salafiyya*, présentation 'A. al-Sayyid A. Ḥajjāj, Beyrouth/Le Caire, Dār al-Jīl/Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1407/1987² (1399/1978¹), 33-91.

4. *Ḍaw' al-sham'a fī 'adad al-jum'a* (i. e. *fī 'adad rijāl al-jum'a*) [Du nombre minimal de fidèles mâles participant à l'office du vendredi pour qu'il soit valide]: *Ḥāwī*, I, 99sqq./I, 88sqq./Muniriyya, I, 66sqq. Sur ce problème, v. L. W. C. van den Berg, *Principes du droit musulman*, Alger, 1896, 37: selon al-

Shāfi'ī, trente-neuf hommes libres, majeurs, domiciliés dans la localité, en plus de l'officiant; selon Abū Ḥanīfa, au moins trois hommes majeurs, mais sans qu'il soit besoin qu'il soient libres et domiciliés dans la localité.

5. *Daf' al-tashnī' fī mas'alat al-tasmī'*: Ḥāwī, I, 52 sqq./I, 49 sqq. s. t. *Dhikr al-.../Munīriyya*, I, 355sq. [Par qui les paroles «Dieu, écoute celui qui te loue» et «Notre Seigneur, à toi la louange» doivent-elles être prononcées, par l'officiant, par le fidèle lors de l'office communautaire, par le fidèle qui prie seul?].

6. *al-Maṣābīḥ fī ṣalāt al-tarāwīḥ*: Ḥāwī, I, 537/II, 725sq./Munīriyya, I, 3475sq. Il en existe d'autres éd. dont éd. 'A. Ḥ. 'A. 'Abd al-Ḥamīd, Amman, Dār 'Ammār Dār al-Qabas, 1406/1986. [*Responsum* sur les vingt *rak'a*-s pratiqués durant le Ramadan, immédiatement après la cinquième prière: M. les pratiquait-il?].

Ata, 27 (1986), 13, annonce que Khālīd 'Abd al-Karīm Jum'a et 'Aq. A. 'Aq. ont achevé l'éd. de six traités de S dont: 4, 5, 6 et *al-Lum'a fī taḥrīr* (= 2?, *ut supra*).

266. al-QASTALLĀNĪ (Quṭb al-Dīn a. Bakr M. b. A. b. 'A. al-Tawzarī al-Shāfi'ī), *Madārik al-marām fī masālik al-ṣiyām*, texte revu par Riḍwān M. Riḍwān, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1987, 125 p.; 17 x 24,5 cm.

S'il s'agit bien de cet A., m. 686/1287, v. *Gal*, I, 451; *S* I, 809-10; Subkī, VIII, 43-4, où l'ouvrage n'est pas mentionné; *Kz*, II, 1641, l'attribue à al-Qaṣṭ., sans plus de précision. Éd. commerciale, rien sur l'origine de ce texte. C'est probablement une reprise de l'éd. du Caire, al-Maṭba'a al-miṣriyya, 1930, 120 p.

267. al-GHAZĀLĪ (a. Ḥāmid), *Asrār al-Ḥājj**, éd. Mūsā M. 'Alī, le Caire, Dār al-Turāth al-'arabī («Turāth al-Ghazālī», 2), s. d. (ca. 1988), 160 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Cet ouvrage est indiqué par *Gal S* I, 754/53g, qui ne signale pas que c'est le texte du livre correspondant du *Ihyā'*, v. Bouyges, n° 134.

Réimpression d'une éd. commerciale de 1399/1977, laquelle n'était que la reprise d'une éd. plus ancienne (v. Sarkis, 1410/6).

268. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA, *Ighāthat al-lahfān fī ḥukm ṭalāq al-ghadbān*, éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s. d. (ca. 1988), 71 p.; 17 x 24 cm.

Cet ouvrage sur la répudiation est une simple reprise de l'éd. M. Jamāl al-Dīn al-Qāsimī, Le Caire, 1322/1904, 48 p.; réimpr. Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya, s. d. Le texte en avait été établi à partir d'un ms. de 885/1480. Notre édit. n'a fait, une fois de plus, qu'y apposer sa signature.

Il ne doit pas être confondu avec: *Ighāthat al-lahfān fī maṣāyid al-shaytān*, v. *supra sub* n° 189.

269. al-MĀWARDĪ (a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. Ḥabīb), *K. al-Aḥḥkām al-sultāniyya wa l-wilāyāt al-dīniyya*, éd. A. Mubārak al-Baghdādī, Le Caire/Koweït, Maktabat al-Wafā', Dār Ibn Qutayba, 1409/1989, 390 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 450/1058, v. *Gal*, I, 386; *S* I, 668.

La présente éd. a été établie à partir de: 1. l'éd. du Caire, Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 1973³ (1960¹), 264 p.; 2. ms Ch. Beatty, du V^e s., dont certains ff. sont de la main de l'A., microf. 4903. Il y manque les neuf premiers chap.; 3. Ch. Beatty, microf. 5085, ms. copié en 843 par 'A. b. M. al-Ḥanafī, ms. de base; 4. microf. de l'Ima, ms. Maktabat al-Aḥqāf (*majmū'at* Āl Yaḥyā), copié en 1258/1842, souvent lacunaire. Cela dit, l'édit. aurait pu également consulter le ms. d'Alger et peut-être même la version-commentaire persane de Yūs. b. Ḥ. al-Ḥusaynī al-Shāfi'ī (m. 922/1516), signalés par E. Fagnan, dans l'introd. à sa trad., p. IX-X.

Cette éd. représente un grand progrès par rapport aux éd. antérieures (*Dhakhā'ir*, 805/1, en énumère sept). De plus, l'édit. est informé des études en langues européennes sur cet ouvrage, depuis que M. Enger l'a édité à Bonn en 1853, *sub tit. Mawerdi Constitutiones politicae*.

270. ID., *al-Mudāraba*, éd. 'Abd al-Wahhāb Ḥawwās, Le Caire, Maktabat al-Wafā', 1987², 355 p.; 17 x 24 cm.

Pour la première éd., v. *Mideo*, 19, n° 80. La présente éd. est inchangée, hormis une introd.

271. ID., *K. Ḥukm al-murtadd min al-Ḥāwī al-kabīr*, éd. Ibn. 'A. Faḥī, Le Caire, al-Madanī (al-Khānjī), 1407/1987, 5 + 14 + 189 p.; 17 x 24 cm.

C'est encore une partie du *Ḥāwī* qui est éditée ici. Elle porte sur le sort peu enviable du relaps.

Le texte a été établi à partir de trois mss.: 1. Topkapi 729/4292. C'est un ms. incomplet du *Ḥāwī*. L'écriture en est belle, mais il n'est pas daté. Le présent Livre du *Ḥāwī* se trouve dans la 14^e partie qui compte 309 ff., soit les ff. 24-41, pour ce qui nous intéresse ici. 2. Dk 82 *fiqh shāfi'ī*, le seul ms. complet, copié par le même copiste, non nommé, en écriture maghrébine. Le livre ici édité se trouve dans les parties 17 et 18 de l'ouvrage, sans les occuper totalement. 3. Dk 83 *fiqh shāfi'ī*, ms. incomplet du *Ḥāwī*, copié par 'A. b. 'Al. b. M. al-Suyūṭī al-Shāfi'ī, en 638/1240. Notre Livre se trouve dans la 14^e partie, ff. 191-205. Cette partie commence par *Bāb al-qaṣāṣ bi-ghayr al-sayf, min K. al-Jināyāt*. Les mss. sont soigneusement décrits.

Bonne éd.; index, 180-6; bibliogr. soignée, 152-180; introd., 5 + 14; 7 photos. Pour mss. Dk 82 et 962 *fiqh shāfi'ī*, v. *Mideo*, 19, n° 80.

272. ID., *Qawānīn al-wizāra*, éd. Ṣalāh al-Dīn Basyūnī Rasalān, Le Caire, Maktabat Nahḍat al-sharq, 1986, 131 p.; 16,5 x 24 cm.

Simple reprise de la première éd. publiée par le même édit. à Ṭanṭā, Mu'assasat Shabāb al-Jāmi'a, 1976, 219 p., n. c., et ce d'après *Dhakhā'ir*, 806/4. C'était à l'origine un mémoire de magistère, Le Caire, Kulliyat al-Ādāb, 1970, 240 + 98 p. Le texte en a été établi à partir de trois mss.: 1. Ima, microf., 43 *siyāsa*, 72 ff., copié en 810/1407: *K. al-Wizāra*; copie offerte par Ibn. al-Anṣārī (copiste? donateur?) à un vizir. L'édit. n'indique pas le lieu où se trouve ce ms. 2. Dk 1444 *taṣawwuf wa akhlāq dīmiyya*, 36 ff.: *Dustūr al-wuḥarā'*, suivie d'une trad. turque du même ouvrage, en 65 ff. Le copiste des deux étant M. Rajab, en 1248/1832. 3. Dk 5 *naḥw sh h* 2, à l'intérieur d'un vol. qui porte le titre de *khaṣā'in*. L'ouvrage a ici le nom de: *Qawānīn al-wizāra*, 24 ff., copié en 1300/1882.

On sait que cet ouvrage a été imprimé sous plusieurs titres, v. g. *Adab al-waḥīr, in al-Rasā'il al-nādira*, 5, Le Caire, al-Khānjī, 1384/1929, 4 + 9 + 58 p.; *Qawānīn al-wizāra, v. Mideo*, 19, n° 80, *in fine*; Ridwān al-Sayyid, Beyrouth, Dār al-Ṭalī'a, 1979, 256 p. *Ata*, 8 (1983), 21, en annonce une éd. en cours par M.

al-Hadīthī, à partir de trois mss. Berlin, le Caire, Istanbul. Pour les mss. et d'autres titres, *v. Gal*, I 386/3; *S I*, 668.

273. IBN al-MUQRĪ' al-YAMANĪ (Sharaf al-Dīn. Ism. b. a. Bakr al-Shāwarī al-Shāfi'ī), *K. al-Tamshīyya bi-Sharḥ Irshād al-ghāwī fī masālik al-Hāwī*, avec al-SHĀSĪ al-ṢŪMĀLĪ (A. 'Uth. M.), *Ta'liq...*, imprimé aux frais du Shaykh Abā (M. A. Shaykh Maḥmūd al-Ṣhāshī), I-III, éd. Maḥmūd 'Abd al-Mutajallī Khalīfa, Le Caire, Dār al-Hudā, 1409/1988, 35 + 610 + 694 + 814 p.; 17 x 24 cm.

Voici la généalogie de cet ouvrage: 1. *al-Hāwī al-ṣaghīr fī l-fatāwī genuit 2. Irshād al-ghāwī fī (ilā) masālik al-Hāwī genuit 3. al-Tamshīyya genuit 4. Ta'liq.*

1. est l'œuvre d'al-Qazwīnī (Najm al-Dīn 'Abd al-Ghaffār b. 'Abd al-Karīm al-Shāfi'ī), m. 665/1255 à Qazwīn. C'était un soufi et un thaumaturge, *v. Gal*, I, 394; *S I*, 679, avec les nombreux com., gloses, abrégés, versifications, etc. Cf. *Kz*, I, 625-7; Sarkis, 1510; pour la versification d'Ibn al-Wardī (m. 749/1348) *Bahjat al-Wardī* ou *al-Bahja al-wardiyya* et l'éd., *v. Sarkis*, 283-4. Cette versification a été commentée par Zakariyyā' al-Anṣārī, (m. 626/1520), *al-Ghurur al-bahiyya fī Sharḥ al-Bahja al-wardiyya*, I-V, Le Caire, 1318, *v. Spies*, 253-54.

2. en est un abrégé de Ibn al-Muqrī', m. 837/1433 (selon *Kz*, I, 626 ult., en 834; mais *Kz*, I, 69, en 836); né à Abyāt Ḥusayn, district de Surdad, il enseigne à la madrasa Mujāhidiyya de Ta'izz, puis à la Niẓāmiyya de Zabīd où il fut cadī, et où il mourut. C'est l'A. de *Unwān al-sharaf*, plusieurs fois édité, *v. Gal*, II, 190 et *S II*. Pour ce *Irshād*, ses com., gloses, etc., *v. Kz*, I, 69, qui déclare que Ibn al-Muqrī' en a fait un com. dont il n'indique pas le nom.

3. *al-Tamshīyya* est donné par *Gal*, I, 394, comme d'un anonyme pour l'édit., c'est l'œuvre de Ibn al-Muqrī'. Si nous avons bien compris l'introd. parfois confuse, le Shaykh Abā a transcrit la première partie de la *Tamshīyya* d'un ms. copié par son grand-père 'Ar. b. 'Al. b. M. al-Shāshī al-Ṣūmālī, appelé Ḥājj Ṣūfī (ailleurs Ṣarfi? qui est une coquille). Il a transcrit la deuxième partie d'un ms. copié par le Shaykh M. b. Faqīh 'A. b. Nūr b. 'U. b. Ḥaramayn. Le texte des deux parties a été revu par celui qui est appelé plus haut l'édit., *i. e.* Khalīfa. Le ms. de la première partie est toujours en possession du Shaykh Abā; celui de la deuxième partie est désormais perdu. Le Shaykh Abā a d'autres mss. de l'ouvrage, copiés par ses ancêtres, et qui sont toujours en sa

possession. De plus, il est en possession de 300 mss. d'autres ouvrages copiés par le Shaykh 'Ar. Şūfī.

4. L'A. de ces annotations est né à Mogadicho en 1245/1829.

274. ABŪ 'UBAYD (al-Qāsim b. Sallām), *K. al-Amwāl*, éd. M. 'Imāra, Le Caire/Beyrouth, Dār al-Shurūq, 1409/1989, 807 p., dans un coffret; 17 x 24 cm.

Le projet de l'édit. MI, en publiant cet ouvrage, est ambitieux. Il voudrait que ce soit le premier livre d'une collection d'ouvrages anciens sur la pensée et la pratique de l'économie en islam, car, selon lui, cette « communauté » se distingue des autres dans ce domaine. Reprenant les auteurs cités par Ibn al-Nadīm dans le genre *al-Amwāl* et *al-Kharāj*, il dresse la liste suivante: 1. Ḥaḥṣuwayh (*Fihrist*, trad. Dodge, I, 297); 2. al-H. b. Ziyād al-Lu'lu'ī (m. 204/819, *al-Kharāj* et *al-Nafaqāt*); 3. al-Haytham b. 'Adī al-Kūfī (m. 207/822); 4. Ibn Dāwūd (m. 208/823); 5. al-Aṣma'ī (m. 216/831); 6. Ibn al-Madīnī (m. 234/849, *Amwāl al-nabī*); 7. Ja'far b. Mubashshir (m. 834/848); 8. a. l-'Abbās al-Aḥwal (m. 270/883).

Parmi les ouvrages qui nous sont parvenus: 1. Ibn al-Muqaffa' (m. 145/762), *Risālat al-Ṣaḥāba*; 2. Abū Yūsūf (m. 182/798), *K. al-Kharāj*; 3. Yaḥyā b. Ādam al-Qurashī (m. 203/818), *K. al-Kharāj*; 4. Abū 'Ubayd (m. 224/838), *K. al-Amwāl*; 5. a. A. b. Zanjawayh (m. 251/865), *K. al-Amwāl*.

A la liste des ouvrages de AU donnée par l'édit., 32-36, on préférera, de loin, celle de R. 'Abd al-Tawwāb, *v. Mideo*, 19, n° 40 et *supra*, n° 6.

Le texte a été établi à partir de deux mss.: Dk 2534 *ḥadīth*, 225 ff., copié en 571/1175, par 'A. b. a. Bakr b. M. al-Tujībī; Zāhiriyya, copié en 567/1171, sur un ms. de 289/902 (copié par Şakhr b. A.), par Ibn. b. 'Abd al-Wāhid b. 'A. b. Surūr al-Maqdisī ('Imād al-Dīn al-Jammā'īlī, 543-614/1148-1217, *v. San*, XXII, 475sq., en Kahh, I, 56, *leg.* 614 et non 814). L'édit. a également tenu compte des éd. antérieures: 1. M. Ḥāmid al-Fiqī, Le Caire, 1353/1934; 2. M. Khalīl Harrās, Le Caire, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya, 1388/1968, qui n'a fait que reprendre la précédente en y ajoutant des fautes; 3. Beyrouth, Mu'assasat Nāṣir li-l-thaqāfa, 1981, reprend 2, avec les fautes, avec abandon de l'apparat critique.

La présente éd. est la meilleure; impression et présentation luxueuses; *indices*.

275. al-BALĀṬUNUSĪ (Taqī al-Dīn a. Bakr M. b. M. b. 'Al. b. a. Bakr al-Shāfi'ī) *Tahrīr al-maqāl fīmā yaḥill min bayt al-māl*, éd. Faṭḥ Allāh M. Ghāzī al-Ṣabbāgh, al-Manṣūra, Dār al-Wafā', 1409/1989, 386 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage, v. *Kṣ*, I, 357, qui l'attribue à Shams al-Dīn M. b. M. b. 'Al.; il a été achevé en 871/1466. Il est à noter que *Kṣ*, VI, 202, l'attribue à al-Balāṭunusī (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Al. b. Kahlīl, m. 863/1458), mais *Ḍaw'*, VIII, 86-88, ne parle pas de cet ouvrage. Ce doit être une confusion entre les deux Balāṭunusī. Selon Ziriklī, VII, 50b, M. b. M. b. 'Al. est mort après 884/1480. En fait, ses dates sont: 851-936/1447-1529, v. *Shadharāt*, VII, 213.

Comme, on le voit, il resterait à faire une recherche sur les Balāṭunusī et les ouvrages qu'on leur attribue, c'est pourquoi, nous donnons ci-après la liste des œuvres que notre édit. attribue à Taqī al-Dīn, sans pouvoir assurer que ces attributions sont justes:

1. *Tahrīr*.
2. *Tatbbīt qawā'id al-arkān bi-an laysa fī l-imkān abda' mā kān* (Radd 'alā l-Biqā'ī), ms. Dk 23829b, 156 p., copié en 889. C'est une réfutation d'al-Biqā'ī qui s'est opposé à al-Ghazālī sur un un problème posé dans le *Ihyā'*, chap. du *Tawḥīd*. Cf. E. L. Ormsby, *Theodicy...*, Princeton, 1984.
3. *Tahrīr al-jawāb fī l-radd 'alā man aṭlaqa lubs al-sinjāb* (fourrure en petit-gris), ms. Dk 28329, ca 80 p., copié en 889, à partir du ms. de l'A.
4. *Bahjat al-nāẓir wa nuḥbat al-khāṭir*, ms. Dk 5124 *ādāb*, 381 ff.
5. *Fatāwī al-Balāṭunusī*, ms. Dk 354 Taymūr, 396 p., écrit de la main de l'A.
6. *al-Risāla al-wāḍiḥa fī l-man' min takhṣīs qirā'at al-Fātiḥa wa ihdā' thawābihā li-amwāt dubr kull min al-ṣalawāt*, mentionné au début du ms. de 2. L'édit. n'en a pas retrouvé de ms.

Bonne impression; notes abondantes; bibliogr. soignée.

276. al-GHAMRĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'U. al-Wāsiṭī al-Maḥallī al-Shāfi'ī), *al-Ḥukm al-maḍbūṭ fī tahrīm fi'l qawm Lūt*, éd. 'Ubayd Allāh al-Miṣrī al-Atharī, Ṭanṭā, Dār al-Ṣaḥāba, 1409/1988, 147 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 849/1445, v. *Gal S* II, 150; pour l'ouvrage, *Kṣ*, I, 674. Il est né à Mīna en 786/1384, puis vint à al-Azhar pour y étudier le droit et les autres disciplines religieuses. Il y fréquenta les milieux mystiques. On rap-

porte à son propos des phénomènes extatiques comme la lévitation. Il contribua à la construction ou à la restauration de plusieurs bâtiments culturels et d'écoles, dont l'agrandissement de la Madrasa al-Shamsiyya.

Dans le même genre que l'ouvrage ici recensé, il écrivit *al-'Unwān fī taḥrīm mu'āsharat al-shabāb wa l-niswān*, v. *Shadharāt*, VII, 265-66; *Daw'*, VIII, 238-40.

Le texte a été établi à partir d'une photo de l'Ima d'un ms. Alex. Balad., 41 ff., copié en 906. Introd. pieuse, 7-19, aucune recherche sur l'A., simple reproduction de la notice de *Shadharāt*.

277. al-ZARKASHĪ (Badr al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Al. b. Bahādur), *Zabr al-'arīsh fī taḥrīm al-ḥashīsh*, éd. as-Sayyid A. Faraj, Le Caire, Dār al-Wafā', 1407/1987, 154 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'A., m. 794/791, v. *Mideo*, 4, n° 18

Sur le cannabis, du point de vue botanique, médical et pharmaceutique, v. L. Levey, *EI*, III, 273-75; sur le phénomène social, v. R. Rosenthal, *The herb. Hashish versus Medieval Islam*, Leyde, Brill, 1971, 212 p.

L'ouvrage est signalé in *Kṣ*, II, 960. C'est la première fois qu'il est édité, toutefois le contenu en est connu depuis la parution de l'étude d'un contemporain: al-Idrīsī al-Ḥasanī ('Al. b. M. b. al-Ṣiddīq), *Wādīḥ al-burhān 'alā taḥrīm al-khamr wa l-ḥashīsh fī l-Qur'ān*, Le Caire, Maktabat al-Qāhira, 1972, livre composé sous le mode des anciens, et qui est quasiment un démarquage de celui de Z.

Un livre qui porte exactement le même titre est attribué également à Ibn a. l-Rabī' al-Ma'āfirī (a. 'Al. M. b. Sul al-Shāṭibī, m. 672/1273, à Alexandrie, Kahh, X, 55, l'édit. l'appelle al-Shāṭibī, mais sa *shubra* est celle que nous avons indiquée), *Kṣ*, III, 618. On peut se demander le degré de dépendance de l'ouvrage de Z par rapport à celui de Ibn a. l-Rabī', dans la mesure où Z l'a eu entre les mains. L'édit. évoque cette hypothèse, mais malheureusement sans approfondir.

Parmi les autres prédécesseurs de Z dans ce domaine, on mentionnera:

– Ibn al-Qaṣṭallānī (Quṭb al-Dīn a. Bakr M. b. A. b. 'A., m. 686/1287, Kahh, VIII, 299; *Shadharāt*, V, 397), *Takrīm al-ma'īsha fī taḥrīm al-ḥashīsha*, *Kṣ*, I, 470. L'édit., suivant *Kṣ*, indique al-Mālikī, en nous appuyant sur *Shadharāt*, il nous semble qu'il faut lire: al-Makkī al-Shāfī'ī. Ce traité a été commenté par Ibn al-Wazīr ('Abd al-Bāsiṭ b. Khalīl b. Shāhīn al-Malaṭī al-Qāhirī al-Ḥanafī, m. 920/1514, Kahh, V, 68-69): *al-Durr al-wasīm. Sharḥ Takrīm al-ma'īsha*, *Kṣ*, I, 470.

Parmi les auteurs postérieurs :

– Dadah Khalīfa (Kamāl al-Dīn Ibn. b. Bukhshī Yakhshī Dede, selon *Gas*, IV, 65, qui donne: m. 966), appelé aussi Qarah Dadah, m. 973/1565, Kahh, VIII, 146), *Risāla fī l-Banj wa l-ḥashīsh wa taḥrīmihimā*, *Kḏ*, I, 850 et II, 1120.

– Ibn al-Ḥanbalī (Rashīd al-Dīn a. 'Al. M. b. Ibn. b. Yūs. b. 'Ar. al-Ḥanafī al-Tādhifī al-Ḥalabī, m. 971/1563, à Alep, Kahh, VIII, 223, m. 959, selon *Gas*, IV, 65), *Zill al-'arīsh fī man' ḥall al-banj wa l-ḥashīsh*, qui est le commentaire de l'abrégé fait par lui-même de la *Risāla* de Dadah Khalīfa, *Kḏ*, I, 850 et II, 1120.

L'édit. a recopié sans se poser de problème le passage de *Kḏ*, I, 851 où il est dit que Arsilāwus (= Archélaos) (qui devient chez l'édit. Arshilāwī) le pythagoricien, l'auteur de *Muṣḥaf al-jamā'a* (= *Turba philosophorum*) a mentionné le *Zill* et qu'il l'a commenté (certains passages ou l'ensemble?) au Caire en 744. Il faut probablement lire 944/1537, dans la mesure où le *Zill* aurait été écrit avant cette date (?), ce qui n'est pas impossible puisque Ibn al-Hanbalī est né en 908/1002. Pour Archélaos (en fait, attribution fictive, semble-t-il, pour une auteur arabe du Xe s. qui connaissait bien la philosophie antique) et le *Turba philosophorum*, v. *Gas*, IV, 65; Ullmann, p. 213-16. *Gas*, IV, p. 65, probablement d'après Ruska, voit la chose autrement: Yakhshī Dede se réfère au *Turba philosophorum*, mais il ne dit rien de la date de 744. Le texte de *Kḏ*, I, 851, est le suivant: *wa qad dhakarahu* (normalement ce qui précède dans le texte, c'est-à-dire *Zill al-'arīsh*) *ṣāhibu Muṣḥafi al-jamā'ati a'nī Arshilāwusa al-Fīthaghūrīyya wa naqala kalāmahu fī ṣ-ṣinā'ati, qāla ltamasa minnī ba'du ikhwānī kashfa ma'ānīhā fa-abbatubu wa sharahna bi-Qāhirati fī awā'ili l-'usri l-awwali min Dhī l-'uqdati sanata 744 arba'in wa 'arba'īna wa sab'imi'a*. La lecture de Sezgin nous paraît plus vraisemblable, mais dans ce cas, il faut supprimer le *hu* de *dhakarahu* et lire: *wa qad dhakara* (i. e. Yakhshī Dede) *ṣāhiba Muṣḥafi l-jamā'ati...*; de toute façon, il faut lire 944 et non 744.

– Ibn al-'Imād al-Aqfahī (et non pas al-Afqahī, comme dans l'introd. de l'édit.) (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. 'Imād b. M. b. Yūs. al-Qāhirī al-Shāfi'ī, m. 808/1405, Kahh, II, 26; *Gal*, II, 93-94, un disciple d'al-Asnawī), *Ikrām man ya'ish bi-taḥrīm* (ou *bi-jtinābihī*) *al-khamr wa l-ḥashīsh*, pour l'ouvrage, *Kḏ*, III, 115; *Gal*, II, 94/12 et S, avec indication des mss. Il a été question de lui dans notre bulletin précédent, *Mideo*, 19, *sub* al-Munāwī, n° 96, et de son ouvrage: *al-Qawl al-tamām fī ādāb dukhūl al-ḥammām*.

– Imād al-Dīn b. a. Sharīf, *Risāla fī Taḥrīm al-ḥashīsha*, nous n'avons pas identifié cet auteur, signalé par l'édit. d'après, d'après al-Idrīsī al-Hasanī, *op. cit.*, sans réf.

– al-Nābulusī (ʿAbd al-Ghanī b. Ism. aṣ-Ṣaliḥī al-Naqshbandī al-Qādirī al-Ḥanafī, m. 1143/1731): interrogé sur l’opium, le haschisch, etc., à Jérusalem, il composa un traité sur le sujet, aussi long que le texte du *Zabr al-ʿarīsh* (aucune réf. de l’édit. qui emprunte cela à al-Idrisī, *op. cit.*). Ce traité est peut-être contenu dans les n° 53 ou 55 de *Gal*, II, 347 (?).

– Abū ʿAyyāsha al-Damanhūrī (M. al-Bayyūmī b. M. al-Shāfiʿī, *vivens* 1316/1898, Kahh, IX, 124), al-Idrisī, *op. cit.* a lu un livre sur le sujet dans la bibliothèque de Abū ʿAyyāsha, et qui est un abrégé du *Zabr al-ʿArīsh*; il se demande s’il est de lui.

Le texte a été établi à partir de trois mss.: Dk 725 *fiqh* Taymūr, copié par A. b. M. b. Sālim al-Raḥabī, en 800/1397 (l’édit. n’est pas certain d’avoir bien lu la date); Alex. Balad. 3812 ḥ/7411 *funūn mutanawwiʿa*, copié en 1000/1591 par Ibr. b. M. al-Andalusī al-Mālikī, ce ms. comporte des ajouts qu’on ne trouve pas dans les deux autres mss.; Dk 150 *m majāmiʿ* 13603, copié par Muṣṭafā b. Faṭḥ Allāh en 1032/1622, selon l’édit., sur le ms. de la Taymūriyya.

Longue introd., 3-73, notamment sur le haschisch à l’époque mamlouke.

278. ʿIZZ al-DĪN al-SULAMĪ ou IBN ʿABD al-SALĀM ou SULTĀN al-ʿULAMĀʾ (a. M. ʿAbd al-ʿAzīz b. [ʿAl.] b. ʿAbd al-Salām b. a. l-Q. Nāṣir al-Ḥaqq Sultān al-ʿulamāʾ al-Shāfiʿī), *al-Fawāʿid fī kbtiṣār al-maqāṣid al-musammā bi-l-Qawāʿid al-ṣuḡbrā*, éd. Jalāl al-Dīn ʿAbd al-Raḥmān, Le Caire, 1409/1988, 152 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l’A., né à Damas en 578/1182, m. 660/262, à Damas, *v.* Subkī, VIII, 209-255. Il s’y forma au droit auprès de Fakhr al-Dīn Ibn ʿAsākir (Abū Maṣṣūr ʿAr. b. M. b. al-Ḥ. b. Hibat Allāh, m. 620/1223, Subkī, VIII, p. 177-87) et de Sayf al-Dīn al-Āmidī, en *ḥadīth*, auprès de Abū M. al-Qāsim Ibn ʿAsākir (al-Qāsim b. ʿA. b. al-Ḥ., m. 600/1203, Subkī, VIII, 352-53), *i. e.* l’un des fils du grand Ibn ʿAsākir. Il fut imām de la mosquée omeyyade. Il s’établit en Égypte en 639/1241, où il fut bien accueilli par al-Malik al-Ṣaliḥ Najm al-Dīn b. Ayyūb; il y devint prédicateur à la mosquée ʿAmr et cadī, puis enseignant à la Ṣaliḥiyya, nouvellement fondée. Il revint à Damas lorsque al-Malik al-Ṣaliḥ l’eut conquise. *V.* *Gal*, I, 430-31; *S* I, 766-67.

Dans son introd., l’édit. montre qu’il s’agit ici d’*al-Qawāʿid al-ṣuḡbrā*. Nous voulons bien le croire, mais encore aurait-il fallu consulter les mss. signalés par Br. qui distingue entre *al-Qawāʿid al-ṣuḡbrā*, ms. Gotha 947 et Br. Mus. Suppl. 234 (*in* Br. *sub* n° 2) et *K. al-Fawāʿid fī kbtiṣār al-maqāṣid*, ms. Berl. 3013

(*sub* n° 8); mais de cela, l'édit. ne souffle mot. Selon *Kz*, II, 1359-60, *al-Qawā'id al-sughbrā* ont été commentés trois fois par 'Izz al-Dīn Ibn Jamā'a (M. b. A. [a. Bakr] b. 'Abd al-'Azīz al-Kinānī, m. 819/1416, *v. Kahh*, IX, 111).

Selon l'édit., les *Qawā'id al-ahkām fī maṣāliḥ al-anām*, plusieurs fois édités, dont le texte revu par Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf, I-II, Le Caire, 1968 (*v. Mideo*, 10, n° 30), sont *al-Qawā'id al-kubrā*, mais une fois encore, on aimerait savoir si cet ouvrage est identique à *Qawā'id al-sharī'a al-kubrā*, signalés par Br. *sub* n° 1.

Les mss. utilisés pour cette éd. sont: Azhar *kbāṣ* 236, 'āmm 5789, ms. de base et Dk 228 *fiqh* Taymūr, copié en 1320 par Muḥibb al-Dīn al-Khaṭīb al-Dimashqī, copié sur un ms. de Damas 60 *uṣūl al-fiqh*, datant de 747.

279. ID., *Fatāwā Sulṭān al-'ulamā' al-'Izz b. 'Abd al-Salām*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 160 p.; 16,5 x 23,5.

Le texte a été établi à partir de deux mss. non décrits: Dk 23270 b et 148 *fiqh* Taymūr. *Gal*, I, 430/5, signale également le ms. Berl. 4815, il aurait fallu l'examiner pour voir s'il contient d'autres décisions juridiques que celles qui sont ici éditées. Introd. 5-14. Éd. commerciale.

280. IBN TAYMIYYA, *Majmū'at fatāwā Shaykh al-islām Aḥmad Ibn Taymiyya*, I-XXXVII, rassemblées par 'Ar. b. M. b. Q. al-'Āṣimī al-Najdī al-Ḥanbalī, Le Caire, Maktabat Ibn Taymiyya, s. d., 17 x 24 cm.

Il s'agit d'une réimpr. cairote de la célèbre éd. de Riyad, 1381-89/1961-69.

281. ID., *al-Fatāwā*, I-V en 3, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 1988, 388 + 8 + 398 + 2 + 410 + 4 + 480 + 256 p.; 17 x 24 cm.

Simple reprise d'une éd. antérieure non indiquée.

282. ID., *Fatāwā al-nisā'*, éd. Ibr. M. al-Jamal, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1403/1983, 304 + 15 p.; 17 x 23,5 cm.

Éd. commerciale. Rien sur l'origine de ces textes, tirés comme le constatera le lecteur, de la *Majmū'a* de Riyad, vol. XXI-XXXIII. Notes philologiques sans intérêt. Introd., 5-8; table des matières non paginée (15p).

283. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA, *Fatāwā Rasūl Allāh**, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1980), 198 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Éd. commerciale, c'est une compilation extraite de *I'lām al-muwaqqi'in*, classée selon l'ordre du *fiqh*. De plus ce texte est une reprise de l'édition précédente, Le Caire, Maktabat al-I'tisām, s. d. (d. l. 1980, également!), 158 p., hormis le fait que l'impression de la présente édition est de meilleure facture.

Première partie, 9-126: *fiqh*; seconde partie: *'aqīda* et autres sujets.

284. IBN FŪDĀ (DAN FODIO, USUMAN) (Al. b. M.), *Ḍiyā' al-siyāsāt wa fatāwā al-nawāẓil mim mā huwa min furū' al-dīn min al-masā'il*, éd. A. M. Kānī, Le Caire, al-Zahrā' li-l-i'lām al-'arabī, 1408/1988, 223 p.; 17 x 24 cm.

Le Shehu (shaykh en haoussa) Usuman Dan Fodio est né dans le royaume haoussa de Gobir, dans le nord de l'actuel État de Sokoto au Nigéria, en 1168/1755. Il était issu d'une famille de lettrés peuls (fulbe, pl. de pullo; en anglais, Fulbe ou Fulani; en all., Fulas ou Ful) du clan de Torodbe, établi dans la région depuis environ 854/1450. Ils contribuèrent à la diffusion de l'islam sunnite parmi les populations de Gobir. Néanmoins l'autorité au Gobir continuait à s'appuyer sur des usages locaux au grand dam des lettrés musulmans qui furent à l'origine d'un mouvement de «réforme», dont le Shehu Usuman fut l'un des chefs. Il prêcha non seulement dans le Gobir, mais aussi dans les royaumes voisins de Zamfara, Katsena et Kebbi. Après une série d'incidents, la lutte se déchaîna entre les forces du Gobir et les disciples de Dan Fodio en 1219/1804. Pour les réformistes sunnites, c'était la Guerre sainte. Elle s'acheva par la chute de la dynastie Gobir, en 1223/1817, et son remplacement par ce que les réformateurs considéraient comme un califat. Le Shehu en demeura le chef jusqu'à sa mort en 1232/1817; ce fut son fils Muhammadu Bello qui lui succéda.

Le Shehu n'était pas seulement un lettré et un chef de guerre, mais aussi un poète en langue arabe. On a conservé de lui un panégyrique du Prophète en rime *dāl* (*al-Dalīliyya*) qui contribua à répandre le culte soufi du Prophète. Ses œuvres ont exercé une influence sur ces sociétés, y répandant les idées de l'ordre soufi de la Qādiriyya. Il acquit la réputation d'être doué de charismes

et est considéré comme un *wālī*. Il est toujours vénéré par les musulmans haoussa, même si les aspects soufis de sa doctrine sont moins mis en valeurs, peut-être à cause de l'influence de la doctrine wahhābite dans l'Ouest africain.

Il est l'incarnation de la lutte perpétuelle des lettrés contre les coutumes «païennes» [Pour tout ce qui précède, v. Mervyn Hiskett, in *Encyclopædia of Religions*, Londres, 1987, 4, 236-37, avec les réf., que nous n'avons fait que démarquer; v. également *Encyclopædia Britannica, Micropædia*, 15^e éd., IV, 350 (= Fulani); IX, 329 (= Sokoto). Pour quelques-uns de ces personnages en Afrique, v. «Peuls», *Encyclopædia Universalis*, 12, 907b].

Le texte a été établi à partir de deux mss. du Centre de Recherche sur l'histoire du nord du Nigéria: 8/3 M. A. H. et 4/88 P.

Introd. de 70 pages, l'édit. est bien informé sur les travaux en anglais. Notons qu'il existe une thèse en anglais sur les idées juridiques de l'A.: Guandu Aliyu Abubakr, *Abdullahi b. Fudi as a Muslim Jurist*, Ph. Th., University of Durham, 1976.

H. polémique et apologétique

285. NAṢR b. YAḤYĀ (b. ʿĪsā b. Saʿīd al-Mutaṭabbib al-Muhtadī), *al-Naṣīḥa al-īmāniyya. Kitāb fī ʿilm muqāranat al-adyān*, éd. A. Ḥijāzī as-Saqqā, Le Caire, Maktabat al-Kuliyyāt al-azhariyya, 1400/1980, 78 p.; 17 x 24 cm.

Pour une éd. plus récente de cet ouvrage et pour son A., m. 493/1100, v. *Mideo*, 19, n° 86.

Le rythme soutenu selon lequel A. Ḥijāzī as-Saqqā édite des textes théologiques, depuis ceux de Fakhr al-Dīn al-Rāzī jusq'aux traités polémiques, forcera l'admiration de quelques-uns, mais suscitera aussi le scepticisme et la réserve du plus grand nombre, et le genre qui a l'heur de lui plaire entre tous, c'est l'introduction polémique!

Édition commerciale sur un papier médiocre; aucune présentation (introd., p. 0-1, *sic!*), rien sur l'origine du texte, aucune annotation. Malgré le contenu polémique traditionnel de ce livre, ce qui était l'usage aussi bien du côté musulman que du côté juif ou chrétien, l'édit., lui, a «innové» en lui conférant le sous-titre de: «science comparée des religions»!

286. al-JA'FARĪ (a. l-Baqā' Šāliḥ b. al-Ḥus.), *al-Radd 'alā l-naṣārā*, éd. M. M. Ḥasanayn, Le Caire, Wahba, 1409/1988, 131 p.; 17 x 24 cm.

On sait peu de chose sur l'A. de cette réfutation, ce qui donne à penser à l'édit. qu'il n'a été ni un juriste ni un théologien jouissant de quelque réputation. Dans une argumentation qui nous paraît convaincante, l'édit. place sa mort après 632/1234 (l'un des deux mss. d'Istanbul, daté de 632, indique que le texte a été revu par l'A). En revanche, A. Charfi en situe la date après 637, pour les mêmes raisons (date du ms. revu par l'A., 637), in *Islamochristiana*, 4 (1978), 250, n° 31.8, qui ajoute aussi à son nom Taqī al-Dīn. L'édit. suppose, de plus, qu'il aurait eu la quarantaine en 618/1221 (p. 13).

L'A. a écrit un ouvrage dans sa jeunesse: *Takhjīl man ḥarrafa al-Thawrāt wa l-Injīl* [Où l'on fait honte à ceux qui ont falsifié la Torah et l'Évangile]. En 618/1121, il fut chargé par le Sultan d'Égypte al-Malik al-Kāmil de répondre à une lettre de l'empereur Théodore Lascaris. Il fit un abrégé de l'ouvrage précédent auquel il donna le titre de [*al-Bayān*] *al-Wādiḥ al-mashhūd min fadā'iḥ al-Naṣārā wa l-Yahūd*, connu aussi sous le titre de *K. al-'Ashr al-masā'il*. C'est cet abrégé qui est édité ici. Il a été publié précédemment, avec une introd. et une trad. de la première question par Franz Triebs, *Liber decem quaestionum contra christianos, auctore Šaliḥo ibn al-Ḥusain*, Bonn, Diss., 1897; Le Caire, Maṭba'at al-Taqaḍdum, 1320/1902, 180 p. (cela d'après G. C. Anawati, «Polémique», 405, n° 8 et *Gal*, I, 430.).

Pour ce qui est du *Takhjīl*, non édité, il est, selon l'édit. conservé en deux mss. d'Istanbul qui ne sont, en fait, que les deux parties d'un même ms.: première partie, ms. Reis., 184 ff.; deuxième partie, ms. Damad Ibr., 188 ff. V. Charfi, *loc. cit.*, qui parle d'un *unicum* de 744 p. (368 + 376), mais sans mentionner qu'il est divisé en deux mss., mais il donne l'intitulé des dix chapitres, p. 221.

L'édit. a utilisé deux mss. pour son éd. du *Radd/Wādiḥ*: Br. Mus. Add. 16661, 214 p., il est contenu dans un vol. épais qui contient le *K. al-Ashriba* de Ibn Qutayba; AS 2246 m., 114 ff. Ce dernier ms. contient sept questions.

Notons que le *Radd* a été abrégé par al-Su'ūdī (selon Sarkis, 1797, al-Mas'ūdī) (a. l-Faḍl al-Mālikī, m. 942/1535, selon Charfi; quant à nous, ce que nous savons, d'après Kz, I, 379, c'est que l'ouvrage a été achevé en 942), *K. al-Muntakhab al-jalīl min tabkḥīl man ḥarrafa al-Injīl*, éd. F. J. van den Ham, *Disputatio pro religione Muhammedorum adversus Christianos, Textum Arabicum e Codice Leidensi cum variis lectionibus edidit*, Lugduni Batavorum (Leyde),

Brill, 1890, 270 + VII + 20 p.; puis imprimé au Caire, Maktabat al-Tamaddun, 1322/1904, suivi de A. b. 'Alī al-Malījī (selon Sarkis, 1797, al-Maliḥī, selon *Gal S I*, 811/10) al-Kutubī (cairote, ce doit être un moderne), *al-Su'āl al-'ajīb fī l-radd 'alā ahl al-ṣalīb*. Est-ce le même opuscule que celui signalé par *Gal S II*, 993/43?

Rappelons, pour terminer, que l'édit. a soutenu une thèse pour le doctorat d'État sous la direction de R. Arnaldez: M. M. Hassanein, *Le «Taḥrīf» des évangiles d'après les théologiens musulmans*, Université Paris IV, 1980, 415 p. Certaines déclarations polémiques de son introd. à l'éd. du *Radd* témoignent qu'il n'a pas toujours tiré le profit souhaité de son séjour en Sorbonne, quant au recul scientifique nécessaire à un travail académique. Pour la question du *taḥrīf*, v. R. Caspar et J.-M. Gaudeul, «Textes de la tradition musulmane concernant le taḥrīf (falsification) des Écritures», *Islamochristiana*, 6 (1980), 61-104.

I. Éthique, théologie morale, morale pratique, homilétique

287. al-RĀZĪ (Fakhr al-Dīn), *al-Firāsa*, éd. Muṣṭafā 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 128 p.; 17 x 23,5 cm.

Éd. commerciale, à laquelle on préférera l'éd de Youssef Mourad, *La physiognomie arabe et le Kitāb al-Firāsa de Fakhr al-Dīn al-Rāzī*, Paris, Geuthner, 1939, 162 + 90 p., avec introd. sur le genre, trad. française et texte établi à partir de trois mss.: Cambridge, Londres et Istanbul, avec plusieurs autres textes en arabe. L'éd. Murād Wahba, le Caire, al-Hay'a, 1982, 166 p. n'est qu'une reprise de cette éd., avec la trad. arabe de l'introd. de Youssef Mourad; v. *Mideo*, 17, n° 111.

Introd., p. 5-29, notes purement lexicographiques. Le texte en aurait été établi à partir du ms. Dk 12 *frāsa* Ṭal'at, microf. 2430, aucun appareil critique, contrairement à l'éd. précédente que MA a voulu ignorer.

288. IBN a. l-DUNYĀ, K. *Makārim al-akblāq*, éd. James A. Bellamy, Le Caire, Maktabat Ibn Taymiyya, s. d. (ca. 1988), 8 + 174 p.; 17 x 24 cm.

Éd. pirate du texte édité par James A. Bellamy, sous le titre: *The Noble*

Qualities of Character, BI, 25, Wiesbaden, Fr. Steiner (in Kommission bei), 1973; mais ici, sans les XIII + 110 p. en anglais.

289. al-KHARĀ'ITĪ (a. Bakr M. b. Ja'far b. Sahl al-Sāmarrī), *Masāwi' l-akblāq wa madhmūmuhā*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1409/1989, 382 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., venu à Damas en 325/937 et m. à Askalon en 325/937, *v. Gal S I*, 250, l'ouvrage *sub* n° 3 (ms. Esc. et Zāh.) [son ethnique est al-Sāmarrī et non al-Sāmirī, qui est la vocalisation de la présente éd.; *v. Ansāb*, III, 202]. Conformément à l'usage fréquent de cette maison d'édition, l'édit. s'est contenté d'un seul ms. ou plutôt d'une photo. Azhar 1419, ajoutant qu'il existe un ms. Dk 972, qui, en fait, est aussi une photo. S'agit-il du ms. Esc.? Peu lui en chaut! Le ms. est daté de 635, 638 (*sic!*). Il indique même une troisième date: 899! Visiblement les dates d'un certificat d'audition, d'un copiste, voire d'une acquisition, se bousculent dans la tête de l'édit., rencontré souvent dans ce bulletin: *confusio confusionum!*

On considérerait cette éd. comme totalement commerciale, si elle ne comportait des notes et surtout des *indices*, p. 294-378; 853 traditions. Pour l'A., on consultera l'introd. de Muṭī' al-Hāfiz et de Ghazwa Budayr à leur éd. de *Makārim al-akblāq* (= *al-Muntaqā min*), Damas, Dār al-Fikr, 1406/1986, 336 p.

290. IBN a. l-DUNYĀ, *Dhamm al-ghība wa l-namīma*, éd. Najm 'Ar. Khalaf, Le Caire, Dār al-I'tisām, 1986, 223 p.; 17 x 24 cm.

Les œuvres de IaD ne sont pas seulement importantes en elles-mêmes, comme l'expression d'un genre littéraire fait de traditions réparties par sujets ou par thèmes, mais aussi parce qu'elles contiennent des traditions qu'on ne retrouve pas dans les grands recueils classiques, et qui ont été reprises dans des ouvrages postérieurs. C'est le cas pour le *Ihyā'* d'al-Ghazālī. Les lecteurs de cette somme savent combien il est difficile d'identifier beaucoup de traditions citées par Abū Ḥāmid, d'autant plus qu'il n'en donne pas les chaînes de garants. En l'espèce, il a intégré plus des 3/4 du *Dhamm al-ghība*, notamment dans son chapitre sur les infirmités de la langue, al-Murtaḍā al-Zabīdī complétant parfois ce qu'il en a omis [cf. *Ithāf al-sāda*, VII, 446-582,

correspondant au livre XXIV, *i. e.* la section IV du 3^e dizain (les causes de la perdition) du *Ihyā'*, Bousquet, 237-249].

Le texte est bien édité à partir d'un *unicum* et de deux mss. du *K. al-Ṣamt wa ḥifẓ al-lisān* (*v. Mideo*, 19, n° 90). Visiblement, le travail d'éd. de Khalaf pour les œuvres de IaD tranche sur celui d'autres édit., comme on peut le constater également par son éd. du *K. as-Ṣamt* que nous signalons dans notre c. r. susmentionné, comparée à celle de M. A. 'Āshūr.

Le ms. est celui de Acre Aḥmadiyya (mosquée Aḥmad Bāshā al-Jazzār), copié en 583/1187, photo Dk 781 *majāmi'*, ff. 135-147. Quant aux deux ms. du *K. al-Ṣamt* utilisés également ici, ce sont: Dk 2124 *ḥadīth* et Zāhiriyya 31 *majāmi'*, copié en 561/1165. Longue introd., 11-82, notamment sur la vie et les œuvres de IaD, avec des réf. précises; index, 199-223. Il s'agit d'une excellente éd. annotée.

291. ABŪ l-SHAYKH (a. M. 'Al. b. M. b. Ja'far b. Ḥayyān al-Anṣārī al-Iṣfahānī), *al-Tawbīkh wa l-tanbīh*, éd. Majdī al-Sayyid, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1408/1987, 111 p.; 16,5 x 23,5 cm. [Y]; éd. Abū l-Ashbāl Ḥ. b. Amīn b. al-Mandūh, Le Caire, Maktabat al-Wafā', Maktabat al-Taw'iyya al-islāmiyya, 1408/1987, 278 p.; 16,5 x 24 cm. [Z].

Pour l'A., m. 369/979, *v. Gas*, I, 200-01; *San*, XVI, 276-80; cet ouvrage n'est mentionné ni dans l'un ni dans l'autre.

[Y] Des indications confuses de l'édit. qui n'a pas pris soin d'identifier les personnages, il appert que cet ouvrage est dans la recension de deux disciples de l'A.: Abū Nu'aym al-Iṣfahānī (A. b. 'Al., m. 430/1038) et Abū Dharr al-Ṣāliḥānī (M. b. Ibr. m. 440/1048, *San*, XVII, 600, hors notice), dans la transmission de a. 'A. al-Ḥ. b. A. al-Iṣfahānī al-Ḥaddād al-Muqri' (m. 515/1121, disciple de Abū Nu'aym et transmetteur de plusieurs de ses œuvres, *San*, XIX, 303/07).

En fait l'ouvrage ici édité n'est qu'un abrégé de celui de Abū l-Saykh, fait par le copiste 'Abd al-Raḥīm b. 'Abd al-Wāḥid b. A. al-Madīnī, en 599/1202. Des trente chap. que comprenait l'original, il n'en a conservé que quinze avec les chaînes de garants.

Le texte a été établi à partir d'un seul ms. Dk 1389 *ḥadīth*, microf. 40458, copié en 599, comme nous venons de le dire. L'édit. ne semble pas avoir fait de recherches concernant la mention éventuelle de l'ouvrage dans les ouvrages spécialisés. Nous n'en avons pas trouvé, quant à nous dans Kḡ.

[Z] Le texte a été établi à partir du même microf. et a paru la même année!

292. IBN ḤAJAR al-HAYTAMĪ (a. l'Abbās A. b. M. al-Makkī al-Shāfi'ī), *Taḥbīr al-'ayba min danas al-ghayba*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1987), 64 p.; 17 x 23,5 cm.

Cet ouvrage de IH, m. 973/1565, traite lui aussi de la médisance et de la calomnie entre musulmans (*ghība, namīma*), v. *Gal*, II, 389/20, qui ne signale, outre un ms. du Caire, qu'un ms. de Patna.

Le texte en a été établi ici à partir du ms. Dk 142 *majāmi'*, microf. 5176., 18 p., sans description précise. Introd. légère, 3-7.

293. IBN TAYMIYYA, *al-Ghība* et al-SHAWKĀNĪ, *Raf' al-rība ('ammā yajūz wa lā yajūz min al-ghība)*, éd. Maḥmūd Imām Maṣṣūr, Tanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba, 1406/1987, 56 p.; 17 x 23,5 cm.

Deux traités sur la calomnie et la médisance (entre musulmans). Celui de IT a été repris de *Mrm*, IV, Jamāl al-Dīn al-Qāsimī.

Celui de Sh., *Raf' al-rība, in Majmū'at arba' rasā'il*, Dehli, 1311/1893, *Gal S* II, 819/12; Le Caire 1348/1930/réimpr. *in al-Rasā'il al-salafiyya*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s. d., 14-26, troisième traité. Éd. commerciale.

294. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. l-Faraj 'Ar b. A.), *al-Farq bayna l-naṣīha wa l-ta'yīr*, éd. Najm 'Ar. Khalaf, le Caire, al-Maktaba al-Qayyima, 1402/1982, 48 p.; 17 x 24 cm.

Texte établi à partir de trois mss de Bagdad, Maktabat al-Awqāf: 4/109/138 *majāmi'*, 5 ff.; 7/4727 *majāmi'*, 2 ff.; 4/702 *majāmi'*, copié en 1217/1802, 7 ff. Un quatrième ms. est signalé dans *Fibris makḥtūtāt al-Awqāf*, II, 386, il n'existe pas, selon l'édit. De plus, l'un des trois mss. a été attribué par erreur à M. b. 'Abd al-Wahhāb al-Najdī.

Le grand nombre des ouvrages écrits sur le thème de la remontrance, du conseil, de la médisance et de la calomnie doit être replacé dans le contexte de sociétés où la pression sociale est forte et où «la commanderie du bien et l'interdiction du mal» tiennent une grande place. Introd. 3-18; *indices*, 41-44. Bonne éd.

295. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA, *Ṭarīq al-hijratayn wa bāb al-sa'ādātayn*, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1988), 461 p.; 17 x 24,5 cm.

Éd. commerciale. Pour une autre éd. tout aussi commerciale, v. *Mideo*, 19, n° 92.

296. ID., *'Uddat al-ṣābirīn wa dhakhīrat al-shākirīn*, Le Caire, Maktabat al-Mutannabī, s. d. (ca. 1988), 280 p.; 17 x 24,5 cm.

Ouvrage de parénèse et d'homilétique (v. *Gal S* .II, 127/36). Éd. commerciale. C'est la reprise de l'une des éd. antérieures, v. g.: Le Caire, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1340/1921, 319 p.; réimpr. par la même maison en 1341; publié et annoté par Zakariyyā' 'Alī Yūsuf, Le Caire, s. d., 247 p.; Beyrouth, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1978, (indiquée 3^e éd., *sic!* 2^e éd. 1975), 328 p. Nous en connaissons une meilleure éd., celle de M. 'Uth. al-Khusht, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1985.

297. ID., *al-Risāla al-Tabūkiyya*, éd. Ashraf 'Abd al-Maqṣūd 'Abd al-Rahīm, al-Ismā'īliyya, Maktabat al-Imām al-Bukhārī, 1408/1987, 88 p.; 17 x 24 cm.

L'A. a composé ce traité pour ses disciples et collègues, à Tabūk, en 733/1332; v. *Gal S* II, 128/46. C'est plus un traité de théologie morale, au sens scolastique du terme, que de théologie dogmatique. Il a été publié à plusieurs reprises, sous trois titres différents. Sous le présent titre: texte revu par 'Abd al-Zāhir Abū l-Samḥ, La Mecque, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1347/1928, puis au Caire et en Jordanie (dates?).

Sous le titre: *Tuḥfat al-ahbāb fī tafsīr qawlihi ta'ālā wa ta'āwanū 'alā l-birr wa l-taqwā...*(2, 5), Le Caire, Maṭba'at al-Madanī, 1376/1956, puis en Arabie Séoudite, Dār al-Iftā' (date?). Sous le titre: *Zād al-muhājir ilā Rabbihī*, éd. M. Jamīl Ghāzī, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī (date?), éd. très fautive, *sic dixit edit!*

298. IBN al-JAWZĪ, *Bustān al-wā'izīn wa riyāḍ al-sāmi'īn*, texte revu par al-Sayyid al-Jumaylī, Le Caire, Dār al-Rayyān/Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1407/1987², 326 p.; 17 x 24,5 cm.

Éd. commerciale, rien sur l'origine du texte probablement repris de l'une des éd. cairotes antérieures: al-Maṭba'a al-Muḥammadiyya al-tijāriyya, 1934, 23 + 311 p., ou Maktabat Maḥmūd 'A. Ṣubayḥ, 1963., 360 p. Pour cet ouvrage d'homilétique et de parénèse et ses mss., dont Berl. 8756 et Le Caire, *v. Gal*, I, 504/36. Introd., 13-23; bonne impression.

Signalons un autre bel ouvrage d'homilétique de IJ, qui est aussi une anthologie d'exégèse, d'*adab* et de poésie: *al-Tabṣira*, I-II, éd. Muṣṭ. 'Abd al-Wāḥid, Le Caire, 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1390/1970, 17 + 508 + 344 p.; réimpr., Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya, Fayṣal 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī. In *Dhakhā'ir*, 77/9, appelé faussement *al-Tabṣira fī aḥwāl al-mawtā wa l-ākḥira*, en effet, ce sujet n'y occupe que la 6^e des neuf «classes». Cela dit, nous ignorons si le texte édité est identique à celui signalé par *Gal*, I, 504/37; *S I*, 918, qui indique d'autres mss. que les quatre mss. de Dk consultés par l'édit. Cf. aussi *Gal S I*, 919/75h.

299. ID. *al-Yawāqīt al-jawziyya fī l-mawā'iz al-nabawiyya* [et *al-Laṭā'if fī l-Wa'z*], éd. al-Sayyid Ibn 'Abd al-Maqṣūd, Le Caire, Maktabat al-Sunna et Mu'assasat al-Kutub al-thaqāfiyya, 1408/1988, 142 p.; 17 x 24 cm.

Nous avons rajouté le second titre en crochets, car il ne figure pas sur la page de titre, alors que ce vol. contient les deux ouvrages mentionnés. Ce sont là les «traquenards» desquels certaines maisons d'éd. sont coutumières.

Le premier opuscule, 13-75, a déjà paru, et le présent texte n'est que la reprise d'une éd. plus ancienne: peut-être *al-Yawāqīt al-jawziyya fī l-mawā'iz al-nabawiyya*, p. 3-27, suivi de *Multaqaṭ al-ḥikāyāt*, p. 31-56, Le Caire, Muṣṭafā Muḥammad, 1357/1938.

Nous supposons que ce texte n'est pas identique à *al-Yāqūtāt fī l-wa'z* [*Kz*, II, 2048-49; *Gal*, I, 505/47, *Yāqūtāt al-mawā'iz al-maw'iza*; *S I*, 919/47, *al-Yāqūta fī l-wa'z*], imprimé en marge de *Rawnaq al-majālis* de Abū Ḥafṣ 'U. b. 'Al. al-Samarqandī (*Kz*, I, 934) ou plutôt du (*Mukhtaṣar*, selon *Gal S I*, 919/47) *Rawnaq al-majālis* de 'Uth. al-Mīrī (selon Sarkis, 68), Le Caire, 1309, 1322.

De plus, *Kz*, II, 2053, signale de l'A. *al-Yawāqīt fī l-khuṭab*, 2054: *al-Yawāqīt*, sans plus. L'édit. n'a fait aucune recherche à ce sujet.

Du texte du second opuscule ici édité, 49-137, l'édit. ne donne pas non plus l'origine. On peut supposer qu'il l'a repris de l'éd. du Caire, al-Manār, 1349/1930, 78 p. De plus, il pose aussi quelques problèmes qui ont échappé à l'édit., lequel d'ailleurs n'en a cure. Outre la question secondaire des variantes du titre, ici *al-Laṭā'if fī l-mawā'iz*, ou *Lutf al-mawā'iz* (*Gal*, I, 505/56; 'Alūjī, n° 320, p. 152), il semble incomplet, puisqu'il comporte 51 chapitres, alors que Berl. 8760 en compte 70, à moins de supposer qu'il s'agit de deux ouvrages différents. Il faudrait savoir sur quel ms. a été établi le texte de 1930; est-ce celui d'Alexandrie, signalé par Br. n° 56, et que l'édit. aurait pu facilement consulter? Pour ce qui est de Ahlwardt 8760, les intitulés des trois premiers chap. sont identiques à ceux du texte édité; ensuite, il semble y avoir des différences, encore que Ahlwardt n'indique pas les intitulés de l'ensemble des 70 chap. Ce texte devra donc être édité convenablement, en tenant compte des mss. d'Alex. et de Berl., de l'éd. de 1930, et éventuellement d'autres mss.

300. al-BUKHĀRĪ, *al-Ṭibb al-nabawī**, éd. 'Abd al-Ghaffār Sul. al-Bun-dārī, le Caire, al-Maktab al-Thaqāfī li-l-nashr wa l-tawzī' (al-Azhar), 1988, 87 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Éd. commerciale du chap. 86 du *Ṣaḥīḥ*; v. trad. Houdas, IV, 62sqg.

Pour la littérature sur la «médecine prophétique», v. *Mideo*, 19, n° 97.

301. IBN QAYYIM al-JAWZIYYA, *Ḥukm al-islām fī l-ghinā'*, Abū Ḥudhayfa Ibr. b. Muḥammad, Ṭanṭā, Maktabat al-Ṣaḥāba, 1406/1986, 62 p.; 16,5 x 24 cm.

Simple reprise d'un chapitre du *Ighāthat al-lahfān*, I, 224-68. Éd. commerciale, nous avons déjà signalé cette «éd.» que nous n'avions pas en main à l'époque, in *Mideo*, 19, sub n° 91, avec nos remarques sur le genre, à l'occasion de la parution de Ibn a. l-Dunyā, *Dhamm al-malābī*.

302. IBN ḤAJAR al-HAYTAMĪ, *Kaff al-ri'ā' 'an muḥarramāt al-labw wa l-samā'*. *Ḥukm al-islām fī l-ghinā'*, éd. 'Ādil 'Abd al-Mun'im a. l-'Abbās, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1409/1989, 128 p.; 17 x 24 cm.

Texte établi sur le ms. Dk 647 *fiqh* Taymūr, 58 ff., non décrit. L'édit. ne

mentionne pas les éd. précédentes, notamment celle du Caire, Dār al-Shaʿb, 1980, 88 p., v. *Mideo*, 17, n° 66, v. également *Mideo*, 19, sub n° 91.

303. IBN al-AʿRĀBĪ (a. Saʿīd A. b. M. b. Ziyād), *al-Qubl wa l-muʿānaqa*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, s. d. (d. l. 1987), 96 p.; 12 x 17 cm.

Pour l'A., originaire de Baṣra, m. 341/952 à La Mecque, v. *Gas*, I, 660-61, où cet ouvrage n'est pas mentionné, pas plus qu'en *Gal S* II, 358.

L'édit. n'a fait aucune recherche sur l'attribution de ce petit opuscule dont il a établi le texte à partir du microf. 7862 du ms. Dk 644 *ḥadīth* Ṭalʿat, 26 p.

Ce petit traité construit sous le mode des traditionnistes aborde les aspects les plus divers de la question du baiser: sur la joue, sur la bouche, entre les yeux. Peut-on embrasser un mort? Le père peut-il embrasser sa fille à partir d'un certain âge? Il contient un supplément de l'auteur sur le serrement de main et sur l'étreinte.

304. al-GHAZĀLĪ (a. Hāmid), *al-Kashf wa l-tabayīn fī gburūr al-khalq ajmaʿīn* [*Aṣnāf al-maghrūrīn**], éd. ʿAbd al-Laṭīf ʿĀshūr, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, 1406/1986, 80 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage et les variantes du titre, v. Bouyges, n° 54, p. 68-69. Ce texte a paru dans un recueil ancien: *Majmūʿat Sitt rasāʿil*, Le Caire, Maṭbaʿat al-Najāḥ, s. d., 96 p., 5^e traité, p. 56-90.

L'édit., quant à lui à établi le texte à partir de l'édit. en marge d'al-Shaʿrānī, *Tanbīh al-mughtarrīn*, Le Caire, ʿĪsā l-Bābī l-Ḥalabī, s. d. [ce qui doit n'être qu'une réimpr. de l'une des éd. antérieures, v. g. Le Caire, al-Maymaniyya, 1310, 136 p. ou 1315, 132 p., selon Sarkis, 1130, qui donne *Tanbīh al-muftarīn*. On trouve dans certaines éd. *Tanbīh al-maghrūrīn*, voire *al-mughtaribīn*; d'après *Dhakhāʿir*, II, 720/33: *Tanbīh al-maghrūrīn*, avec *al-Kashf* en marge, Le Caire, Muṣṭafā l-Bābī l-Ḥalabī, 1960; v. *Gal S* II, 465/12: *Tanbīh al-mughtarrīn*] et à partir du ms. Dk 164 *akhlāq* Taymūr, dont la première page porte: *Aṣnāf al-maghrūrīn*, ce qui a conduit l'édit. à ajouter ce sous-titre qui n'est aucunement d'origine. Il a été copié en 1182/1768 par ʿUth. b. (*al-ʿallāma al-shaykh*) Salmān.

Dans cet opuscule, l'A. rappelle ce qu'il a écrit lui-même dans le *Ihyāʾ*, donc il n'a pas été écrit antérieurement à 490/1096 (v. Bouyges, *loc cit.*).

305. al-SUYŪTĪ, *Wuṣūl al-amānī bi-uṣūl al-tabānī*, éd. Majdī al-Qayyid Ibāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, 1406/1986, 80 p.; 17 x 24 cm.

Éd. commerciale. Introd. légère, 3-25. Simple reprise d'un texte connu, in *Ḥawī*, éd. 'Abd al-Ḥamīd, I, 121-28/Munīriyya, I, 79-83/Beyrouh, I, 105-18.

306. IBN NĀṢIR al-DĪN al-DIMASHQĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Al. b. M. b. A. b. Mujāhid al-Qaysī al-Ḥamawī al-Shāfi'ī), *Bard al-akbād 'inda faqd al-awlād*, éd. Abū 'Al. 'Ādil b. 'Al. al-Sa'īdān, al-Damām, Maktabat Ibn al-Jawzī, 1409/1989, 79 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 842/1438 et pour les problèmes que pose cet ouvrage, v. *infra* n° 307, *sub* 2: ce texte est probablement repris de l'une des éd. que nous y indiquons, car l'édit. n'en dit rien. L'A. a une notice en *Ḍaw'*, VIII, 103-06, n° 215, qui signale *Bard*, 104, l. 14-16, avec deux vers. en *dāl*.

Le texte ici édité est-il bien le *Bard* ou un éventuel abrégé d'al-Suyūṭī?

307. al-DIMYĀTĪ (a. M. 'Abd al-Mu'min b. Khalaf b. al-Ḥ. al-Tūnī al-Shāfi'ī), *al-Tasallī wa l-ightibāt bi-thawāb man taqaddam min al-ifrāt*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, 1408/1988, 110 p.; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 705/1306, v. *Gal*, II, 73-74; *S* II, 73; l'ouvrage *sub* n° 3. Le sujet en est la patience et la résignation dont les parents doivent faire preuve lorsqu'ils perdent un enfant.

L'édit. énumère quatre ouvrages sur le sujet, sans aucune réf., nous en donnons quelques-unes ci-après, avec un cinquième que nous avons rajouté:

1) Ibn a. Ḥajala (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. Yahyā al-Tilimsānī al-Ḥanbalī, m. 776/1375), *Sulwat al-ḥazīn fī mawt al-banīn*, v. *Gal*, II, 13/6; *S* II, 6.

2) L'édit. ne mentionne pas: Ibn Nāṣir al-Dīn al-Qaysī (Shams al-Dīn M. b. 'Al. b. M. al-Dimashqī, m. 842/1438), *Bard al-akbād 'an ('inda) faqd al-awlād*, v. *Gal S* II, 83/13/2; *Kṣ*, I, 238, qui le signale comme un abrégé. Il s'agit peut-être du *Multaqaṭ Bard al-akbād*, attribué à Suyūṭī, v. *Gal S*, *loc. cit.*, Le Caire, 1304/1886 et in *Majmū'at Rasā'il thamāniya*, Lahore, 1893; v. Sarkis, I, 1076/15 (*sub* Suyūṭī) et II, 1626. *V. supra* n° 306.

3) al-Sakhāwī (Shams al-Dīn a. l-Khayr M. b. 'Ar., m. 902/1497), *Irtiyāḥ al-akbād bi-arbāḥ faqd al-awlād*, v. *Gal S II*, 33/25, composé en 864/1460.

4) al-Suyūṭī (m. 911/1505), *al-Jald 'inda faqd al-walad*, *Gal S II*, 185/68, donne: *Faḍl al-jalad...*, et c'est ce dernier titre que mentionne Kḟ, II, 1278, qui indique, de plus, qu'al-Suyūṭī en composé trois ouvrages sur le même sujet, dont: *Thalj al-fu'ād fī faqd al-awlād*, mentionnés par al-Ṣāliḥī, v. Kḟ, I, 523. Voir aussi *supra sub 2*.

5) al-Ṣāliḥī (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. Yūs. al-Dimashqī al-Shāfi'ī, m. 942/1536), *al-Faḍl al-mubīn fī l-ṣabr 'inda faqd al-banāt wa l-banīn*, v. *Gal*, II, 305/5; *S II*, 416; Kḟ, II, 1280, qui indique qu'al-Ṣāliḥī mentionne les quatre précédents traités.

Le texte a été établi à partir de deux mss. de Dk: 160 *ḥadīth* Muṣṭafā Fāḍil, 39 ff.; le second de 50 ff., dont l'édit. n'indique pas le n°. Les mss. ne sont pas décrits. Introd. 7 + 18 + 3 p.

308. IBN QUDĀMA al-MAQDISĪ (Muwaffaq al-Dīn a. M. 'Al. b. A. b. M. al-Ḥanbalī), *K. al-Mutaḥābbīn fī llāb*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1987), 80 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 602/1223, v. *Gal*, I, 398; *S I*, 688-89, l'ouvrage *sub* n° 13.

Le texte en a été établi sur un seul ms. Dk 135 *majāmi'*, 22 p., copié par A. b. 'A. al-Ḥanbalī, microf. 5169.

309. IBN ḤANBAL (al-Imām Aḥmad) (a. 'Al. A. b. M. b. Ḥanbal), *K. al-Zuhd*, I-II, éd. M. Jalāl Sharaf, Alexandrie, Dār al-Fikr al-jāmi'ī, 1984, 207 + 316 p.; 16,5 x 23 cm.

Il s'agit d'une réimpression, avec une autre pagination et sur un papier de moins bonne qualité de l'éd. de Beyrouth, Dār al-Nahḍa al-'arabiyya, 1981 (introd. de l'édit. signée de 1980), 187 + 316 p. On sait que ce texte avait été établi à partir de deux ms.: Alex. Bal. 32337 d (édité par 'Ar. b. Qāsim, La Mecque, Maṭba'at Umm al-qurā, 1347/1928, 400 p.); ms. al-Jāmi'a al-islāmiyya, Libye, 3856, copié en 708/1308.

310. IBN al-A'RĀBĪ (a. Sa'īd A. b. M. b. Ziyād), *Al-Zuhd wa šifat al-ḡāhidīn*, éd. Majdī Fathī al-Sayyid, Ṭanṭā, Maktabat al-ṣahāba, 1408/1988, 95 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., voir *supra* n° 303; pour l'ouvrage, *Gas*, I, 661/1: *K. fī ma'anā l-zuhd wa aqwāl al-nās fīhi wa šifat al-ḡāhidīn*. Le ms. utilisé pour cette éd. est celui qui est signalé par Sezgin, *Dk* 125 *majāmi'*, 32 p., dans la recension de Ibn al-Naḥḥās 'Ar. b. Sa'īd al-Bazzāz, m. 416/1025. Introd. 6-12; *indices*, 75-93.

311. al-MUNDHIRĪ (Zakī al-Dīn a. M. 'Abd al-'Azīm b. 'Abd al-Qawī al-Shāfi'ī), *Kifāyat al-muta'abbid wa tuḥfat al-mutaḡabbid*, éd. M. Maḥmūd Naṣṣār, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1988, 174 p.; 16,5 x 23,5 cm. [X]; éd. 'Ādil Abū l-Mu'āṭī, Le Caire, Dār al-Mashriq al-'arabī, 1408/1988, 126 p.; 13,5 x 19,3 cm. [Y]; éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 94 p.; 17 x 23 cm. [Z].

Pour l'A. célèbre de *al-Tarḡīb wa l-tarḥīb fī l-ḥadīth al-sharīf*, m. 656/1258, disciple de Ibn al-Jawzī, v. *Gal*, I, 367; *S* I, 627, la *Kifāya*, sub n° 5. Il naquit en Égypte, étudia à La Mecque, damas, Ḥarrān, Édesse et Alexandrie; il enseigna à la mosquée al-Zāfirī du Caire, puis à la mosquée al-Kāmilīyya, comme maître shāfi'ite ès traditions.

[X] n'est qu'une reprise du travail du même édit. paru au Caire en 1982. Rien sur l'origine du texte. C'était probablement une simple copie de l'éd. du Caire, Maṭba'at al-Anwār, 1938, 32 p.

[Y] est une simple reprise de l'éd. de 1938; introd. 5-38; *indices*, 109-15.

[Z] ne signale pas l'éd. de 1938, mais dit avoir établi le texte à partir du ms. *Dk* 351, microf. 11853, non décrit. C'est probablement ce même ms. qui avait été copié pour l'éd. de 1938; introd., 5-10 et 2 photos du ms.

Ces trois éd. illustrent ce que Yūs. Zaydān appelle: *fawḍawīyyāt nashr al-turāth*, in *al-Abrām*, 22/1/90, p. 7.

312. IBN ḤAJAR al-HAYTAMĪ (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. M. b. Ḥajar al-Makkī al-Azharī al-Shāfi'ī), *Tahrīr al-maqāl fī ādāb wa aḥkām wa fawā'id yaḥtāj ilayhā mu'addib al-atfāl*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1987, 96 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour cet ouvrage de l'A., m. 973/1565, v. Gal, II, 388/2; S II, 527; K ζ , III, 234. L'édit. n'a utilisé qu'un seul ms. Dk 146 *majāmi'*, microf. 5176, alors que Br. en signale beaucoup d'autres. Cela dit, à notre connaissance, c'est la première fois que ce texte est édité. Il traite des questions habituelles dans ce genre de littérature: doit-on demander un salaire pour l'enseignement? De la conduite du maître, de la fréquentation de l'école, des châtiments et de la discipline, etc. Introd. pieuse, 7-12.

313. al-QURṬUBĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. A. b. a. Bakr b. Farḥ al-Khazrajī al-Anṣārī al-Mālikī), *Qam' al-hirṣ bi-l-ḡubd wa l-qanā'a wa radd dhill al-su'āl bi-l-kaff wa l-shafā'a*, éd. Majdī Faṭḥi al-Sayyid, I-III, vol. I: *al-Tawādu'*; vol. II: *al-Kafāf wa l-qanā'a*, 27 p.; vol. III: *al-Zuhd*, 84 p.; Ṭanṭā, Dār al-Ṣaḥāba li-l-turāth, 1408/1988; 17 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 671/1272, v. EI, V, 516-17, où l'on corrigera «b. Faradj», *leg* «b. Farḥ».

Éd. commerciale, texte établi à partir du ms. Dk 218 *majāmi'* Muṣṭafā Fāḍil, 148 p., microf. 5339; ms. non décrit. Pour d'autres mss., v. Gal, I, 416/13 et S I, 737.

Nous avons corrigé d'autorité le titre donné sur les trois vol., avec vocalisation dans un cas: *Qaṣr al-hirṣ...wa radd dhull al-su'āl bi-l-ḡubd wa l-shafā'a* (nous avons mis les fautes en italique). Le titre que nous avons retenu est celui donné par K ζ , IV, 241; c'est aussi celui de Br., à ceci près qu'il a omis *radd*. C'est enfin le titre donné par Ibn Farḥūn *Dībāj*, éd. Abū l-Nūr, Le Caire, 1972, II, 309, après correction de son *al-ḡubd* (sans vocalisation). Le titre signifie: Où il est montré qu'il faut réfréner l'appétit des richesses et rejeter l'avitissement de la mendicité et de l'obsécration pour l'état d'ascèse et de contentement.

IBN ABĪ l-DUNYĀ: nous regroupons ci-après quatorze ouvrages et un recueil de quatre traités de cet auteur, pour la commodité du lecteur, sachant bien qu'un certain nombre d'entre eux pourraient être recensés dans les sections *adab*, *ḥadīth* et traditions, et théologie. Nous les avons disposés ici par ordre alphabétique. La plus grande partie de ces textes a été recopiée ou établie par le même édit. (hormis trois d'entre eux), avec le même type d'introd. insignifiante et dépourvue de réf. Ces textes de IaD édités par Majdī al-Sayyid Ibrāhīm sont des éd. commerciales. Ibrāhīm n'a pas consulté le *Ihyā'*

'*ulūm al-dīn* et le commentaire d'al-Zabīdī, si utiles pour l'éd. des textes de IaD. En attendant mieux, ces éd. rendront service.

314. ID. *K. al-'Aql wa Faḍliḥ* et *K. al-Yaqīn*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d (ca. 1988), 128 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Al-'Aql (introd., 7-17), 19-71; *al-Yaqīn* (introd., 73-86), 86 sqq.

Le premier texte est une simple reprise de l'éd. M. Zāhid b. al-Ḥ. al-Kawtharī et 'Izzat al-'Aṭṭār, Le Caire, Maktab Nashr al-thaqāfa al-islāmiyya, 1368/1946, 32 p.

L'édit. a reproduit une photo du ms. du second texte, mais il n'indique pas duquel il s'agit, probablement de Dk 2186 *ḥadīth*, v. Munajjid, n° 198, qui en signale plusieurs autres et Dietrich, 43, n° VIII. A moins que l'édit. n'ait tout simplement repris le texte imprimé au Caire, Maṭba'at Anṣār al-sunna al-muḥammadiyya, 1358/1939, 158 p., qu'il ne mentionne pas. L'éd. valable de ce texte reste à faire. Notes légères, pas d'apparat critique, pas d'index.

315. ID., *al-'Awliyā'*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d (ca. 1987), 111 p.; 17 x 24 cm.

Reprise du texte paru, in *Majmū'at al-Rasā'il li-Ibn a. l-Dunyā* (5^e traité), Le Caire, Jam'iyyat al-nashr wa l-ta'līf al-azhariyya, 1935, dont l'édit. dit avoir corrigé les fautes. Pour les mss., v. Munajjid, n° 31. L'A. y présente les qualités et les charismes des «amis» de Dieu: Jésus, Ibn Sīrīn, Moïse, les «substituts» (*abdāl*), Abū Qilāba l-Jarmī, Ish. b. a. Nubāta, Muṣ'ab b. 'Umar, Ibr. b. Adham, al-Ḥ. al-Baṣrī, etc. Introd. légère, 1-22, pas d'index.

316. ID., *Dhamm al-dunyā*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1408/1988, 192 p.; 17 x 24 cm..

V. *Gal S I*, 248/29 (deux mss. de Damas). La présente éd. a été établie à partir du ms. Dk 1387 *taṣawwuf*, 144 p., microf. 22519. Introd. 3 + 10, 1 photo ms.; index, 158-59. On sait que ce texte a fait l'objet d'une éd. et d'une étude par Ella Almagor, thèse de l'Université de Californie, 1973, 385 p., éditée

depuis: *Kitāb Dhamm al-Dunyā*, edited and annotated by Ella Almagor, Jérusalem, The Max Schloessinger Memorial Series, 1984, on préférera cette éd., et de loin, à la présente.

317. ID. *al-Hawātif*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, 1408/1988, 160 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Munajjid, n° 192; *Gal S I*, 247/12, avec la mention d'un seul ms. celui du Caire. *Kz*, II, 2047: *Hawātif al-jinn*; v. Najm 'Ar. Kahlaf, dans son introd. au *K. al-Ṣamt*, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1986, p. 101, n° 125.

Éd. établie à partir de ms. Dk 159 m, 45 ff., microf. 6144. La date n'a pas pu en être fixée, il a été copié par A. b. M. b. A. b. al-Labūdi al-Azharī. Introd., 5-16; index, 129-57. Le sujet en est les bruits, les voix, les sons miraculeux que font entendre les objets, les plantes, les animaux, les prophètes, les esprits et les êtres exceptionnels, en certaines circonstances.

318. ID., *al-Ḥilm*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, 1406/1986, 80 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. *Gal S I*, 249/39; Munajjid, n° 60. A paru in *Majmū'at al-Rasā'il li-Ibn a. l-Dunyā* (2^e traité), Le Caire, Jam'iyat al-nashr wa l-ta'lif al-azhariyya, 1935. Ici, rien sur l'origine du texte; nous supposons qu'il a été recopié dans l'éd. de 1935. Introd. légère, 1-16; dans le texte, les traditions sont identifiées.

319. ID. *Ḥusn al-ḡann bi-llāh*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qurʾān, s. d. (1988), 128 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Munajjid, n° 58, ms. Médine, al-Maktaba al-Maḥmūdiyya, deux parties, 124 *majāmi'*, photo. Univers. Riyad. Il a paru auparavant, probablement à partir du ms. Dk in *Majmū'at al-Rasā'il li-Ibn a. l-Dunyā* (3^e traité), Le Caire, Jam'iyat al-nashr wa l-ta'lif al-azhariyya, 1935. La présente éd. a faite à partir du ms. Dk 781, microf. 5404. L'édit. déclare que l'éd. de 1935 était très fautive, pourtant aucun apparat critique n'indique un travail de collation. Introd., 4-12; *indices*, 104-25.

320. ID., *Majmū'at al-Rasā'il*, I, le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya, Dār al-Nadwa al-islāmiyya, 1987-88 (sic!), 149 p.; 16,5 x 24 cm.

Simple copie avec une autre pagination de l'éd. de 1935, mentionnée *supra*. Rien sur l'origine du texte, pas d'introd.: 1) *al-Tawakkul 'alā llāh*. 2) *al-Hilm*. 3) *Ḥusn al-ẓann bi-llāh*. 4) *Qaḍā' al-ḥawā'ij*. 5) *al-Awliyā'*.

321. ID., *Muḥāsabat al-nafs*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d (1987), 96 p.; 16,5 x 24 cm.

V. *Gal S I*, 248, n° 27; Munajjid, n° 160: trois mss. 1) Istanbul Veliyeddin 1605, ff. 28-71, d'après Br. (copié en 621/1224, avec plusieurs certificats d'autorité, selon Khalaf, *op. cit.*, p. 100, n° 116; 2) Zāh. 578 (1ère partie seulement), ff. 45-47; 3) Dk 2128 *ḥadīth*, photo. Ima 489 *taṣawwuf*. Pour les problèmes du titre, v. Khalaf, *loc. cit.*: *Muḥāsabat al-nafs wa l-iḡrā' 'alayhā*.

La présente éd. a été faite à partir du ms. Dk susmentionné. Introd. 5-24; personnages et traditions identifiés.

La chaîne de transmission de ce ms. dont les personnages n'ont pas été identifiés par l'édit. est la suivante: sous le mode de l'audition, en 842/1438, de Ibn Ḥajar al-'Asqalānī (m. 852/1449)/sous le mode de la lecture, de Abū Ish. Ibr. b. A. b. 'Abd al-Wāḥid al-Tanūkhī (al-Dimashqī al-Miṣrī, m. 800/1397, *al-Durar al-kāmina*, I, 11-12)/a. Bakr b. A. b. 'Abd al-Dā'im (probablement l'un des fils de A. b. 'Abd al-Dā'im al-Maqdisī, lequel est mort en 668/1270, *Wāfi*, VII, 34-36)/a. 'Al. M. b. Ibr. al-Irbilī (b. Muslim, m. 633/1235, *San*, XXII, 395)/a été lu en présence de Shuhda bint A. al-Kātiba (= b. al-Faraj al-Dīnawarī al-Baghdādī al-Ibārī, elle est née après 480/1087, *San*, XX, 542-43), alors que nous écoutions/Abū l-Fawāris Ṭirād b. M. b. 'A. al-Zaynabī (né en 381, m. 491/1097, *San*, XIX, 39-41)/a. l-Ḥus. 'A. b. M. b. 'Al. b. Bishrān (= Ibn Bishrān, né en 328, m. 415, *San*, XVII, 311-13)/a. 'A. al-Ḥus. b. Ṣafwān al-Bardhā'ī (m. 340/951, à Bagdad, *San*, XV, 442), en 339/a. Bakr = Ibn a. l-Dunyā (m. 281/894).

322. ID., *Mujābū l-da'wa*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1987, 144 p.; 17 x 23,5 cm.

V. Munajjid, n° 158; Khalaf, *op. cit.*, p. 100, n° 115. Nous savons que cet ouvrage a été édité à Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, à partir du ms. Zāhiriyya 'āmm 2409, mais nous n'avons pas retrouvé notre réf.

Les explications de l'édit. sur son travail d'éd. et sur les mss. sont extrêmement confuses et incomplètes: il mentionne une éd. égyptienne de Dār al-Kutub, faite à partir de la photo. du ms. Köpr. 1584/5 qui se trouve à l'Ima (probablement 454 *taṣawwuf*, selon Munajjid) dont il dit qu'elle est fautive; nous ne la connaissons pas et il n'en donne pas les référ. Il a utilisé aussi le ms. Dk 1651 *ḥadīth* (selon Khalaf le ms. Köpr. a été copié au IXe s. par Siṭb. al-Jawzī). Introd., p. 5-41. L'éd. critique de ce texte reste à faire!

323. ID., *K. al-Ikhwān*, éd. M. 'Ar. Ṭawāliba, revue par Najm 'Ar. Khlalaf, Le Caire, Dar al-I'tiṣām, s. d. (1988), 301 p.; 17 x 24 cm.

V. Munajjid, n° 11 qui signale un ms. de Rampur, d'après Br.; cette indication se trouve peut-être dans la trad. arabe, mais pas en *Gal*. Notre édit., parle d'un ms. de Lahore (*sic*), mais il n'a utilisé qu'un seul ms., celui de l'Université de Bagdad, 1142/7, p. 252-86, copié en 1038/1628.

Introd., 5 + 80 p. La première partie est identique à celle de *Dhamm al-ghība*, 11-67, *v. supra* n° 290 et de *K. al-Tawādu'*, 17-75, *v. infra* n° 326.

324. ID., *Qadā' al-ḥawā'ij*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1407/1986, 104 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Munajjid, n° 152: *Qadā' al-ḥawā'ij wa ba'd al-iṣṭinā'*, mss. Berl. 5389 (copié selon Ahlwardt, en 1082/1672, par 'Abd al-Mu'ṭī b. A. Pīrī al-Ḥanafī), et Alep Aḥmadiyya. Contient des *logia* de M. et d'autres, ainsi que des morceaux poétiques ou des vers, sur la conduite à observer dans les relations avec autrui.

Introd., 7-17, réf. bibliogr., 101-02, pas d'index; reprise «du texte imprimé», dont l'édit. dit avoir corrigé les fautes, c'est-à-dire *in Majmū'at al-Rasā'il li-Ibn a. l-Dunyā* (4^e traité), Le Caire, Jam'iyyat al-nashr wa l-ta'lif al-azhariyya, 1935. A la fin de cette nouvelle éd. figure le lieu et la date de la copie: Damas, 533/1138. Nous ignorons si ce texte de l'éd. de 1935 avait été copié sur le ms. de Alep ou sur un ms. de Dk.

325. ID., *al-Qanā'a wa l-ta'affuf*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (1989), 112 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Munajjid, n° 153, qui signale aussi le titre suivant d'après Ibn Khayr: *al-Qanā'a wa l-ta'affuf 'an al-mas'ala wa l-riḍā bi-qism fī l-rizq*; v. Khalaf, *op. cit.*, n° 109, p. 99. Pour son travail d'éd. Ibr. a utilisé le microf. 5339 du ms. Dk 218, ms. dont l'écriture est très mauvaise et dont les chaînes de garants ont été omises par M. b. a. Bakr d'al-Azhar, qui a abrégé l'ouvrage. Il eût fallu consulter le ms. Zāhiriyya *majmū'* 90, ff. 97-118, qui contient la première partie de ce traité. Introd. 6-14, sans réf.; texte annoté, pas d'index.

326. ID., *al-Tawāḍu' wa l-khumūl*, éd. Luṭfī M. al-Ṣaghīr, revue par Najm 'Ar. Khlalaf, Le Caire, Dar al-I'tisām, s. d. (1988), 290 p.; 17 x 24 cm.

V. Munajjid, n° 50, sans mention de ms., *leg. Tawāḍu'* au lieu de *Tawābu'*. Texte établi à partir d'un *unicum* de. Bagdad, Kulliyyāt al-Ādāb *majmū'* 1142 b 5, 33 p., ms. souvent fautif. De plus, l'éd. a consulté le *Ihyā* et le commentaire d'al-Zabīdī, *Ithāf al-sāda*, car al-Ghazālī a beaucoup emprunté à IaD. Introd. 5 + 10 p.; indices, 225-63, bibliogr. 267-77, souvent sans les dates.

327. ID., *al-Tawakkul 'alā llāh*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (1989), 70 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Munajjid, n° 52, avec mss. Zāhiriyya *majmū'* 111, ff. 2-15 et Alep Aḥmadiyya; Khalaf, *op. cit.*, n° 49, p. 92. Ici, une simple copie de *Majmū'at al-Rasā'il li-Ibn a. l-Dunyā* (1^{er} traité), Le Caire, Jam'iyyat al-nashr wa l-ta'lif al-azhariyya, 1935. Introd., 5-15, pas d'index. *Ata*, 15 (1984), 27, signale l'éd. Jāsim Sul. al-Fahīd, Koweït, Dār al-Arqam, 1984. Nous ignorons à partir de quel ms. le texte en a été établi.

328. ID., *al-Manāmāt*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1409/1989, 239 p.; 16,5 x 23,5 cm.

V. Munajjid, n° 183. Le texte a été établi sur ce qui nous paraît être un

unicum, Dk 781, p. 292-368. L'éd. a identifié les personnages de la chaîne de transmission de ce traité, les deux derniers personnages avant IaD étant ceux que nous avons identifiés plus haut pour la chaîne de *Muḥāsabat al-nafs*. Introd., 2-16; *indices*, 191-236.

329. IBN SĪRĪN (a. Bakr M. al-Anṣārī al-Baṣrī) et al-NĀBULUSĪ ('Abd al-Ghanī b. Ism. al-Ṣāliḥī al-Ḥanafī al-Naqshbandī al-Qādirī), *Tafsīr al-aḥlām*, éd. Ibr. M. al-Jamal, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, 1401/1982, 248 p.; 17 x 24 cm.

Éd. commerciale de deux textes populaires: *Tafsīr al-aḥlām*, attribué à Ibn Sīrīn (m. 110/728) et le *Ta'īr al-anām fī ta'brīr al-al-manām* de 'Abd al-Ghanī al-Nābulusī, m. 1143/1731 (v. *Mideo*, 19, n° 73). Il y a fort peu de chance pour que l'ouvrage de Ibn Sīrīn soit authentique, pour les nombreuses éd. et réimpr., v. *Gas*, I, 633-34; *Mideo*, 8, n° 45; Cf. Ahlwardt, 4272-89, avec une liste de cinquante-deux auteurs sur le sujet (64 si l'on compte ceux qui ont été écrits plus spécialement sur les apparitions de Dieu ou de M. en songe), *sub* n° 4289.

III. Histoire, onomastique, bio-bibliographie et hagiographie (incluant *Faḍā'il* et *manāqib*)

330. al-SAKHĀWĪ (Shams al-Dīn a. l-Khayr M. b. 'Ar.), *al-I'lān bi-l-tawbīkh li-man dhamma l-ta'rīkh*, éd. M. 'Uth. al-Khusht, Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1989, 208 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Imprimé à Damas, Maṭba'at al-Taraqqī, 1349/1930, 175 p. (v. Fulton, 487b); *Dakhā'ir*, 566/1 et Nuṣayr, II, n° 0/4, p. 6, indiquent la même date et le même nombre de pages, mais: Le Caire, al-Maktaba al-Tijāriyya al-kubrā. Nous supposons que, dans ce dernier cas, il s'agit d'une réimpression cairote, s. d., de l'éd. de Damas, laquelle est très mauvaise. Il est à tout le moins étrange que l'édit. passe sous silence la trad. Fr. Rosenthal, in *A History of*

Muslim Historiography, 195-450 traduction anglaise/trad. arabe de Šālīh a. al-‘Alī, Bagdad, 1963, réimpr. Beyrouth, al-Risāla, 1983³, 371-725 : texte établi à partir du ms. de Leyde 746, copié par ‘A. b. Ibr. al-Yamānī al-Ḥanafī. Malgré les phrases qui donnent à penser que ce ms. a été écrit du vivant de l’A., R. pense qu’il est du début du XI/XVII^e s. R. avait également consulté l’éd. de Damas et le microf. 2346 du ms. Dk 2047 *ta’riḫ* Taymūr, copié en 1115/1703. Il connaissait aussi l’existence du ms. Azhar, mais n’avait pas pu le consulter; ce ms. avait servi de base au ms. Dk 704 *ta’riḫ* Taymūr, copié en 900/1495. R. fait également allusion à un ms. de Alep Aḥmadiyya, d’après l’édit. de Damas qui écrivait que M. Rāghib al-Ṭabbākh l’avait comparé avec le texte imprimé. Pour d’autres ms. *Gal*, II, 35/9/5, mentionne également ms. Berl. 9364 et *S* II, 32, Leyde 821.

Al-Khusht, pour sa part a pris comme base de son éd. le ms. Azhar (il n’en donne pas le n°), copié du vivant de l’A. par ‘Abd al-‘Azīz b. ‘U. b. Fahd al-Makkī, m. 920/1015, lui-même historien. (*v. Gal*, II, 175; *S* II, 224). Il a utilisé le texte imprimé à Damas, qu’il critique violemment, et il mentionne aussi les deux mss. Taymūr, mais on ne sait s’il les a consultés puisque son éd. n’est accompagnée d’aucun apparat critique, mais seulement pourvue de notes. L’absence d’index pour un texte de ce genre est une lacune grave.

On préférera l’éd. Rosenthal. [dans la trad. arabe, avec les notes, ou l’original anglais, pour la trad.], à cause des notes, de l’établissement du texte sur deux mss. et d’une connaissance des textes historiques que Khusht n’a pas.

331. IBN HUBAYSH (a. l-Q. ‘Ar. b. M. b. ‘Al. al-Anṣārī al-Andalusī al-Mariyyī al-Mursī, al-Khaṭīb), *K. al-ghaṣawāt*, I-IV, éd. A. ‘Ghunaym, Le Caire, coll. «Min turāthinā l-ghā’ib», 1983-87, 32 + 240, 5 + 120, 2 + 276, 2 + 138 p.; 17 x 24 cm.

Pour l’A., né en 504/1110 à Almería, prédicateur dans la mosquée de Murcie à partir de 556/1161 environ, puis cadī de cette ville jusqu’à sa mort en 584/1188, *v. D. M. Dunlop*, *EI*, III, 826-27; *San*, XXI, 118-21. Pour l’ouvrage, *Gal*, I, 344 et *S* I, 587; son titre complet est: *K. al-Ghaṣawāt al-dāmina al-kāfila wa l-futūḥ al-ḡāmi’a al-ḥāfila*, ou encore *K. al-Maghāzī*. C’est un ouvrage qui lui avait été commandé par l’Almohade Abū Yūsuf Ya’qūb al-Nāsir li-Dīn Allāh (et non pas Yūsuf, comme en Br.) en 575/1179, et qu’il acheva en 583/1187.

On sait qu’il fut l’un des maîtres les plus importants d’al-Kalā’ī (a. l-Rabī

Sul. b. Mūsā b. Sālīm, m. 643/1236) qui lui doit beaucoup dans son *K. al-Iktifā' bi-sīrat al-muṣṭafā wa l-thalātha al-kbulafā'*, éd. partielle de H. Massé, Alger, 1933, 404 p.; *al-Iktifā' fī maghāzī rasūl Allāh wa l-thalātha al-kbulafā'*, éd. Muṣṭafā 'Abd al-Wāḥid, Le Caire, al-Khānjī, 1956; 1968-70²; éd. Khūrshīd A. Fārūq, en Inde (où?), 1970. V. Maher Jarrar, *Die Prophetenbiographie im islamischen Spanien. Ein Beitrag zur Überlieferungs- und Redaktionsgeschichte*, Francfort, Berne, N. Y., Paris, Peter Lang («Europäische Hochschulschriften», S. III, vol. 404), 1989, p. 224-36; v. notre c. r. in *Arabica*, XXXIX, 1991/3.

Le texte a été établi à partir des deux mss. signalés par Br. (ils avaient été consultés et utilisés par plusieurs orientalistes, dont J. Horowitz, Caetani, de Goeje, Dunlop, W. Hoenerbach, etc. (v. *EI* et Br.): ms. Berl. 9689 (bonne description par Ahlwardt), 235 ff., copié en 583, donc du vivant de l'A.; ms. Leyde, 885, 243 ff., copié au Caire en 851 puis revu sur «l'original» par a. l-Ḥ. al-Biqā'ī en 852/1148; la dernière page du ms. porte le nom de Ibrāhīm al-Biqā'ī. Il s'agit probablement de Ibr. b. 'U. al-Kharbāwī al-Biqā'ī al-Shāfi'ī (m. 885/1480, Kahh, I, 71a) qui s'établit au Caire. De plus, le copiste de ce ms. atteste le certificat d'autorité de Ibn Diḥya (Majd al-Dīn a. l-Khaṭṭāb 'U. b. al-Ḥ. b. 'A. al-Kalbī al-Dānī al-Sabtī, m. 633/1235, v. *San*, XXII, 389-95), l'un des disciples de Ibn Ḥubaysh. Un certain nombre d'éléments du ms. de Leyde, le plus récent, font dire à l'édit. qu'il a probablement été copié sur celui de Berlin. Ibn Diḥya porte un jugement sur son maître Ibn Ḥubaysh dans le ms. de Leyde, déclarant: «dans ce livre, il transmet d'un certain nombre de transmetteurs qui ont pratiqué la forgerie et qui sont rejetés».

Les index des noms propres confectionnés par l'édit. témoignent du grand nombre de chaînes de garants que contient l'ouvrage. On regrettera que l'impression du texte soit si médiocre.

332. al-SUYŪTĪ, *Ta'riḫ al-kbulafā'*, éd. M. Abū l-Faḍl Ibrāhīm, Le Caire, dār al-Fikr al-'arabī, s. d. (ca. 1988), 8 + 638 p.; 17 x 24 cm.

Réimpr. de l'éd. de 1395/1976, Dār al-Nahḍa al-miṣriyya, 870 p. (attention au changement de pagination). Comme l'on sait ce texte a été également édité par M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, 1371/1952; 1964², 535 p.

333. al-MAQRĪZĪ (Taqī al-Dīn), *K. al-Niẓā' wa l-takhāṣum fīmā bayna banī Umayya wa banī Hāšim*, et al-JĀḤIZ, *Risāla fī Banī Umayya*, éd. Hus. Mu'nis, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 62), 1988 (nouveau tirage de l'éd. de 1984), 152 p.; 17 x 25 cm.

Nous ne dirons rien de plus de cette éd. connue depuis 1984, puisqu'il ne s'agit ici que d'un nouveau tirage. V. C. E. Bosworth, *Al-Maqrīzī's «Book of contention and strife concerning the relations between the Banū Umayya an the Banū Hāshim»* translated into English with an introduction and commentary, Manchester (*Journal of Semitic Studies*, Monograph n° 3), 1980, 157 p.; cf. c. r. G. R. Hawting, *Bsoas*, 42 (1982), 353-54.

334. IBN TAGHRĪBIRDĪ (a. l-Maḥāsin Yūs.), *al-Manḥal al-sāfī wa l-mustawfī ba'd al-wāfī*, *Tarājim*, V, éd. Nabīl M. 'Abd al-'Azīz, Le Caire, al-Hay'a, 1988, 569 p.; 20 x 29 cm.

Pour les vol. précédents, v. *Mideo*, 3, n° 63; 17, n° 100; 18, n° 81. la présente livraison couvre les notices qui vont de Jalāl à Sa'd.

335. al-'AYNĪ (Badr al-Dīn a. l-Thana' Maḥmūd b. A. al-Ḥanafī), *Iqd al-jumān fī ta'rīkh abl al-ḡamān ('aṣr salāṭīn al-mamālīk)*, II-III, éd. M. M. Amīn, Le Caire, al-Hay'a, 1408/1988 et 1410/1990, 523 + 607 p.; 20 x 29 cm.[Y]; *Iqd al-jumān fī ta'rīkh abl al-ḡamān, ḥawādith wa tarājim*, éd. 'Abd al-Rāziq al-Ṭanṭāwī al-Qarḥūṭ, Le Caire, al-Zahrā' li-l-i'lām al-'arabī, 1409/1989, 692 p.; 17 x 24 cm.[Z].

Pour [Y], v. *Mideo*, 19, n° 112. Le vol. II: événements et notices de 665-688/1266-89, pas d'introd., mais renvoi à celle du vol. I. Le texte du vol. III a été établi à partir du ms. Dk 1584 *ta'rīkh*, autographe, 19^e partie du ms. (= 15^e partie Ima). la source essentielle de cette partie est *Zubdat al-fikra fī ta'rīkh al-hijra* de Baybars al-Manṣūrī (m. 725/1325, v. *Mideo*, 19, n° 115, pour *al-Tuhfa al-mulūkiyya fī l-dawla al-turkiyya*) et *Nuḡbat al-nāẓir fī dawlatay al-Manṣūr wa l-Nāṣir* d'al-Yūsufī (Mūsā b. M. b. Yaḥyā, m. 759/1358). Ce vol.III, traite des événements et des notices de 689-98/1290-98.

Indices pour chaque vol., successivement, 398-480, 493-577.

[Z]: le texte de ce vol. qui porte sur l'époque d'al-'Aynī (de 824/1421 à 850/1447) a été établi à partir de deux mss.: 1. le ms. de base, un microf. de l'autographe (v. *Mideo*, 19, n° 112); 2. le microfilm qui se trouve à Dk du ms. Velyedin (probablement celui indiqué 1, en *Mideo*, *loc. cit.*?). Il a essayé, mais en vain d'obtenir un microf. de Paris BN (v. *Gal*, II, 53/1 et *S* II, 51; Vajda, *Index*, p. 404.).

Dans une introd. bien documentée (mais sans beaucoup de réf.), l'édit. présente les relations parfois tumultueuses de l'A. avec certains de ses contemporains, dont Ibn Ḥajar et al-Maqrīzī.

336. IBN ḤAMMĀD (a. 'Al. M. b. 'A. al-Ṣunhājī), *Akbbār mulūk banī 'Ubayd wa sīratuhum*, éd. al-Tuhāmī Naqra et 'Abd al-Ḥalīm 'Uways, Le Caire, Dār al-Ṣaḥwa, 1401/1980, 114 p.; 13,5 x 19 cm.

Pour l'A., m. 617/1220, et l'ouvrage, v. *Gal*, I, 322/4; *S* I, 555. Nous ne dirons rien de plus sur cette éd. déjà connue, établie à partir de deux mss.: Alger 1588, copié en 1265/1848; Paris BN 1888, copié en 1886), mais qui n'avait pas été recensée en son temps dans ce bulletin. *V. Histoire des Rois 'Obaīdites (Les Califes Fatimides)*, *Aḥbār mulūk banī 'Ubaid*, éd. et trad. M. Vonderheyden, Alger J. Carbonel/Paris, Geuthner (Publ. Fac. des Lettres d'Alger, S. III/II), 1927, XIII + 100 + 64 p.

337. IBN WARDĀN ou IBN ABĪ WARDĀN, *Tarīkh mamlaka al-Aḡbālība*, éd. M. Zaynhum 'Azab, le Caire, Maktabat Madbūlī, 1408/1988, 78 p.; 16,5 x 23,5 cm.

L'édit. ne donne aucune information sur l'A. qu'il croit être du IX^e ou du X^e s. h. Il ne donne aucune information sur le ms. de Dk utilisé pour établir le texte, hormis le fait qui est constitué de 38 ff. étude, p. 5-45; texte, 45-64; index, 65-68.

338. IBN al-ḤARĪRĪ ou IBN al-MAGHRIBĪ (A. b. 'A. b. A.), *al-I'lām wa l-tabyīn fī kburūj al-Franj al-malā'in 'alā bilād al-muslimīn*, Alexandrie, Dār al-Da'wa, 1407/1987, 85 p.; 16 x 24 cm.

De l'A., *vivens* 926/1520, de cette chronique des Croisades entre 495 et 690, nous ne savons presque rien, v. *Gal* *S* II, 406.

L'*unicum* de cet ouvrage est à Paris BN 2234, 2, ff. 117-47; photo. Taymūriyya 2287 *ta'riḫ* ou Riyad Jāmi'at al-Imām M. b. Sa'ūd 767f, photo. à partir de laquelle l'édit. a établi le texte. Nombreuses notes, pas d'index. Autre éd., Suhayl Zakkār, Damas, 1401/1981, 126 p., que l'édit. ne signale pas. Introd. p. 5-60, index, 115-26.

339. al-ḤUSAYNĪ (Shams al-Dīn a. l-Mahāsīn M. b. 'A. b. al-Ḥ. b. Ḥamza al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *al-Ikmāl fī dhikr man labu riwāya fī Musnad al-imām Ahmad min al-rijāl siwā man dbukira fī Tabdhīb al-kamāl*, éd. 'Abd al-Mu'ṭī Amīn Qal'ajī, Karachi, Silsilat manshūrāt Jāmi'a al-dirāsāt al-islāmiyya, n° 3 et al-Manṣūriyya, Dār al-Wafā', 1409/1989, 32 + 688 p. + 13 photos mss.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., né à Damas en 715/1315, m. 765/1364, v. *Gal*, II, 65; *S* II, 69; *al-Durar al-kāmīna*, IV, 61-62, n° 171, Ibn Ḥajar y donne beaucoup de détails sur ses œuvres qu'il a lui-même consultées. Il séjourna en Égypte où il écrivit beaucoup, surtout en onomastique. Il est notamment l'A. d'un appendice à la *Tadhkira* de Dhahabī, éd. Ḥusām al-Dīn al-Qudṣī, Damas 1347/1927, avec les appendices de M. b. Fahd al-Makkī et d'al-Suyūṭī, réimpr. Beyrouth, Dār Iḥyā al-Turāth al-'arabī, s. d. (1975?). En *ḥadīth* et en onomastique, il eut notamment comme maîtres al-Dhahabī et al-Mizzī (a. l-Ḥajjāj Yūs. b. al-Zakīm. 742/1341, v. *Gal*, II, 64), le célèbre auteur du *Tabdhīb al-Kamāl fī asmā' al-rijāl*, I-V, éd. Bashshār 'Awwād Ma'rūf, Beyrouth, al-Risāla, 1981-1988. Nous l'avons rencontré dans notre bulletin précédent à propos d'un ouvrage sur la discipline à observer dans les bains, v. *Mideo*, 19, *sub* n° 96.

Outre l'ouvrage ici recensé dont le titre indique bien le contenu, il est également l'A. d'un autre «abrégé» du *Tabdhīb al-kamāl* d'al-Mizzī: *al-Tadhkira bi-ma'rīfat rijāl al-'ashara* (conservé en ms., v. *Gal S* II, 69/6/5). Par rapport au *Tabdhīb al-Kamāl*, il a supprimé les transmetteurs qui ne sont pas dans les Six livres, mais il a ajouté ceux qui figurent dans le *Muwatta'*, dans les *Musnad*-s de Ibn Ḥanbal, d'al-Shāfi'ī et de Abū Ḥanīfa, d'al-Ḥārithī (Maḥmūd b. 'Ubaydallāh al-Ḥanafī [?] m. 606/1209) (description selon Ibn Ḥajar, *op. cit.*, p. 61).

L'édit. donne une liste bien documentée de douze ouvrages de l'A.

L'éd. a été faite à partir de deux mss.: Hyderabad Osmaniya 39733 M. H. I., 141 ff.; Lucknow 3095, 58 ff., copié en 1284/1867 Notons que Br., *Gal* II, 65/6/1, signale ms. Berl. 9945, ff. 185-222, qui n'est pas mentionné par l'édit. En fait Ahlwardt indique que ce n'est qu'une partie de l'ouvrage.

340. IBN MANDAH al-IŞFAHĀNĪ (Abū Zakariyyā' Yaḥyā b. a. 'Amr 'Abd al-Waḥḥāb al-'Abdī al-Işfahānī), *Man 'āsha mi'at wa ishrīn sana min al-ṣahāba*, éd. Majdī al-Sayyid Ibrāhīm, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1989), 80 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 911/1505 (ou 512), v. *San*, XIX, 395-96, pour l'ouvrage, Kz, VI, 520. Il est également l'A. de *Ta'rīkh Isfahān*, Kz, I, 282, de *Manāqib al-'Abbās*, et *Manāqib Aḥmad* (Ibn Ḥanbal), etc. L'édit., qui ne donne aucune réf., a omis de signaler la biographie d'aṭ-Ṭabarānī écrite par l'A. et conservée en ms., si toutefois Br. ne s'est pas trompé, v. *Gal S I*, 279, où l'on corrigera Yūs. par Yaḥyā, comme il l'écrit, p. 949, *Nachträge zu S.* 279. Il a également remanié des recueils de *ḥadīth*-s dont *al-Guḥ' al-Rubā'i* composé par 'Abd al-Ghanī b. Sa'īd al-Mīrī (m. 406/1018, *San*, XVII, 268/73), le maître d'al-Qudā'i (al-Qādī a. 'Al. M. b. Salāma al-Mīrī al-Shāfi'i, m. 454/1062, *San*, XVIII, 32-93. V. Ahlwardt, 1569, *sub Arba'in ḥadīth al-Qudā'i*). Ahlwardt suppose qu'Ibn Ṭūlūn (M. b. 'A. al-Dimaşqī, m. 953/1546, v. *Mideo*, 19, n° 114) en est l'A., car le ms. ne porte pas de nom.

Le texte a été établi à partir du ms. Dk 677 *ta'rīkh* Taymūr, 12 ff. (ou plutôt du microf. 28076), copié par Yūnus b. Malāḥ al-Ḥasanī al-Ḥanafī.

341. al-MUNĀWĪ (M. 'Abd al-Ra'ūf b. 'A. b. Zayn al-'Ābidīn al-Ḥad-dādī al-Shāfi'i), *Iḥāf al-sā'il bi-mā li-Fāṭima min al-manāqib* [*Sayyidat abl al-janna Fāṭima al-Zahrā**], éd. 'Abd al-Laṭīf 'Āshūr, Būlāq, Maktabat al-Qur'ān, s. d. (d. l. 1987), 110 p.; 16,5 x 23,5 cm.

Pour l'A., m. 1031/1621, v. *Mideo*, 19, n° 96. Kz, III, 19, signale: *Iḥāf al-sā'il bi-mā li-Fāṭima min al-fadā'il* d'al-Wā'iz al-Qalqashandī (M. Ḥijāzī b. M. b. 'Al. al-Shāfi'i, m. 1035/1625). L'édit. n'a pas fait grand effort pour s'assurer que le texte ici édité est bien de l'A. Il émet l'hypothèse que ce pourrait être une partie de son ouvrage intitulé: *al-Şafwa fī manāqib āl al-bayt* (?).

Le texte a été établi à partir de ms. Dk 209 *ta'rīkh* Taymūr, microf. 27395. Introd., 5-13; quelques notes.

342. IBN 'ABD al-HĀDĪ (M. al-MAQDISĪ) (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. A. b. 'Abd al-Hādī b. 'Abd al-Ḥamīd b. 'Abd al-Hādī b. M. b. Yūs. b.

Qudāma al-Jammā'īlī al-Maqdisī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī), *Faḍā'il al-Shām*, éd. Majdī Fathī al-Sayyid, Ṭanṭā, Dār al-Ṣaḥāba li-l-turāth, 1408/1988, 39 p.; 17 x 24 cm.

L'A., né en 705/1305, m. 744/1343 (*Gal S I*, 128/4b, pour l'ouvrage *sub* n° 3), fut un disciple d'Ibn Taymiyya, sur la vie duquel il écrivit: *al-'Uqūd al-durriyya min manāqib Shaykh al-islām ibn Taymiyya*, éd. M. Ḥāmid al-Fiḳī (ms. Dk 4411 *ta'riḫ*), s. l. (Beyrouth), Dār al-Kitāb al-'arabī, s. d., 533 p. [Il s'agit probablement d'une reprise de l'éd. du Caire, Maṭba'at Ḥijāzī, 1356/1938, 518 p.; le texte en a été établi à partir d'une copie achevée en 1312/1894, faite sur le ms. de la Zāhiriyya].

L'A. ne doit pas être confondu avec Ibn al-Mabrid = Ibn 'Abd al-Hādī al-Maqdisī, m. 909/1503 qui serait d'ailleurs, lui aussi, l'A. d'un ouvrage sur les «qualités» du Shām: *Barq al-Shām fī mahāsīn iqlīm al-Shām*, d'après al-'Uthaymin, introd. à son éd. de *al-Jawhar al-Munaddad*, p. 24 (v. *Mideo*, 19, n° 106), qui renvoie à *Masbriq*, XXXII (1934). *Gal S I*, 482/13, mentionne ce titre, mais semble y voir la deuxième partie de Ibn Shaddād (m. 654/1285) *al-A'lāq al-khaṭira*, avec mention du ms. Leyde 800. Le même 'Uthaymin, p. 28, attribue des *Faḍā'il al-Shām* à Ibn al-Mabrid, en plus du *Barq*. Comme on le voit, les attributions de certains ouvrages aux différents al-Maqdisī, surtout si leur *shuhra* est Ibn al-Mabrid ou Ibn 'Ab al-Hādī, font problème.

Il écrivit encore, entre autres ouvrages: *al-Sārim al-Munakkī fī l-radd 'alā l-Subkī*, Le Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1318/1900 (sur la couverture), 1319, sur la dernière p., 339 p. [*Dhakhā'ir*, 214/5, l'attribue faussement à Ibn Qudāma al-Maqdisī, m. 620/1223; en revanche, p. 175, pour l'éd. d'Hyderabad, il l'attribue à notre A.]; Hyderabad, s. d., selon *Gal S II*, 128/4b/4. parmi ses autres ouvrages imprimés, l'édit. cite encore, mais sans réf., avec la seule mention irritante «*maṭbū'*»!:

– *al-Muḥarrar fī kbtisār al-ilmām* [est-il identique à *al-Muḥarrar fī l-ḥadīth fī bayān aḥkām al-sharī'a*, éd. M. Sa'īd Nidā, La Mecque, s. d. 220 p. ?];

– *Qawā'id usūl al-ḥiqḥ (bi-ta'līq al-Qāsimī)*, Damas, *Majmū'a*, s. d. (Br. n° 5);

– *Tanqīḥ al-taḥqīq li-Ibn al-Jawzī* [*Kḏ*, III, 330, *Tanqīḥ al-taḥqīq fī aḥādīth al-ta'līq*, qui, de plus, en fait un shāfi'ite (!); *Gal S II*, 82/7/2, attribue l'ouvrage du même titre qu'en *Kḏ* à Ibn 'Abd al-Hādī al-Fūwī al-Shafī'ī, m. 766/1364, d'après le ms. Br. Mus. Or. 6350, mais ajoute que DL, 29, l'attribue à «al-Muqaddasī» (notre M. al-Maqdisī?); *Dhakhā'ir*, 175 l'attribue à Ibn 'Abd al-Hādī A. b. H., m. 895: *Tanqīḥ al-taḥqīq fī kbtilāf al-ḥadīth li-Ibn al-Jawzī*, éd. M. Ḥāmid al-Fiḳī (avec le *Taḥqīq* de Ibn al-Jawzī), Le Caire, Maṭba'at al-Sunna

al-muḥammadiyya, 1954]. L'ouvrage de Ibn al-Jawzī lui-même est connu sous plusieurs titres: *al-Taḥqīq fī aḥādīth al-khilāf*, *Aḥādīth al-ta'liq*, *v. Gal*, I, 504, sub n° 28. Enfin notons que Kḏ, I, 379, mentionne un abrégé du *Taḥqīq* de Ibn al-Jawzī par Burhān al-Dīn Ibr. b. 'A. b. 'Abd al-Ḥaqq, m. 744/1343 (même date que pour Ibn 'Abd al-Hādī! Il s'agit de Ibn 'Abd al-Ḥaqq = Ibr. b. 'A. b. A. b. Yūs. al-Dimashqī al-Ḥanafī, cadī d'Égypte, *v. Kḏ*, V, 15).

– *Zawāl al-tarḥ fī Sharḥ Manzūmat Ibn al-Farḥ*, éd. Fr. Fleischer, Leyde, Brill, 1895, 7 + 15 + 39 p. (terminologie du *ḥadīth*).

On y ajoutera: *Iqtibās al-iqtibās li-ḥall mushkil sīrat sayyid al-nās*, Le Caire, al-Qudsī, 1356/1937, 23 p.

Pour le genre du panégyrique, en général, *v. Ernst August Gruber, Verdienst und Rang. Die Faḍā'il als literarisches und gesellschaftliches Problem im Islam*, Fribourg en Brisgau, Klaus Schwarz («Islamkundliche Untersuchungen», 35), 1975, 117 p., *indices*; Heribert Busse, *in Gap*, II, 1987, , 278-80. Pour le genre du panégyrique des villes et des provinces, *v. R. Sellheim, EI*, 747b-48a; l'introd. de Isaac Hasson à *Faḍā'il al-bayt al-muqaddas*, Jérusalem, 1979; sur la poésie des «disputes de préséance» (*Rangstreitdichtung*), *v. Ewald Wagner, Die arabische Rangstreitdichtung und ihre Einordnung in die arabische Literaturgeschichte*, Wiesbaden, 1963 (Akad. d. Wiss. u. d. Lit., Abh. d. Geistes- und Sozialwiss. Kl., 1962, 8). Pour les auteurs qui ont écrit des panégyriques du Shām, *v. Kḏ*, II, 1275-76:

– al-Raba'ī (a. l-H. 'A. b. M. b. Ṣāfī al-Mālikī, m. 444/1052, selon Kḏ, m. 435), *Faḍā'il al-Shām*, éd. Ṣ. al-Munajjid, Damas, 1950; abgégé par al-Fazārī (Burhān al-Dīn Ibr. b. 'Ar, m. 729): *al-I'lām fī faḍā'il al-Shām* (Kahh, VII, 204b, attribue ce titre à al-Raba'ī);

– al-Sam'ānī ('Abd al-Karīm b. M., 562/), *Risāla fī faḍā'il al-Shām*;

– 'Abd al-Ghanī b. Amīr Shāh (m. 991) composa un traité (*Risāla*) sur le sujet lorsqu'il devint cadī au Shām;

Kḏ mentionne encore, sans en indiquer l'A.: *Tuḥfat al-anām, Nuḏḥat al-anām, Nashr al-khubzām*. Il s'agit de:

– Ibn al-Imām (Shams al-Dīn a. l-'Abbās A. b. M. al-Buṣrāwī (*sic ! leg. al-Buṣrawī* al-Dimashqī, m. 1015/1606, en ms. à la Zāhiriyya, édité?): *Tuḥfat al-anām fī faḍā'il al-Shām*, abrégé en six chap., Kḏ, I, 363;

– al-Badrī (Taqī al-Dīn Abū l-Baqā' 'Al. (b. 'Al.) b. M. al-Miṣrī al-Dimashqī al-Shāfi'ī (Kahh, VI, 112b, né en 847/1443, comme Sarkis, *infra*, s. d. pour sa mort. Il est l'A. du *Siḥr al-'uyūn* (Le Caire, 1247), description poétique de la beauté des yeux, composé entre 880-82, selon Br.), *Nuḏḥat al-anām fī faḍā'il (maḥāsīn) al-Shām*, Kḏ, II, 1941, qui l'indique abrégé; *Gal S* II, 163/11/1,

plusieurs mss., imprimé au Caire, par les soins de Nu'mān al-A'zamī, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1341/1922, 393 p. (Sarkis, 542: par les soins de Nu'mān al-A'zamī, propriétaire d'al-Maktaba al-'Arabiyya de Bagdad, al-Maṭba'a al-Salafiyya); Beyrouth, Dār al-Rā'id al-'arabī, 1980, 232 p. Riyādzāde, *Asmā' al-ḳutub*, 145 a: *Nuḏḥat al-anām fī maḥāsīn al-Shām*;
Nashr al-ḳbuḏām, A. non mentionné non plus en Kḏ, II, 1953.
 – Le texte a été établi à partir du ms. Dk 497 *ta'rīkh*, 7 ff. Introd., 7-13; index, 37-38.

343. al-ṬABARĪ (a. Ja'far M. b. Jarīr b. Ziyād), *Istishbād al-Ḥusayn** suivi de IBN TAYMIYYA, *Ra's al-Ḥusayn**, éd. al-Sayyid al-Jamīlī, Le Caire, al-Rayyān, 1988, 136 p.; 17 x 24 cm.

«Édition» de circonstance destinée à réfuter les chiïtes. Nous avons sous les yeux l'éd. de Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1406/1985, 222 p., de ce même livre. Le premier texte (29-172) est un extrait des *Annales* d'al-Ṭabarī (réf. et pagination non indiquées), II, 216/V, 338sqq. Celui d'Ibn Taymiyya (p.181-215) est tiré de *Majmū' al-fatāwī*, éd. de Riyad, XXVII, 450-90. Introd., 9-28; texte annoté.

344. IBN al-JAWZĪ (a. l-Faraj 'Ar. b. 'A. b. M.), *Sīra wa manāqib amīr al-mu'minīn 'Umar b. al-Khaṭṭāb*, Le Caire, Dār al-Fikr al-'arabī, s. d. (ca. 1988), 6 + 269 p.; 17 x 24 cm.

Pour cet ouvrage de l'A., m. 597/1200, v. *Gal*, I/14, S I, 916, imprimé au Caire, *Ta'rīkh 'Umar b. al-Khaṭṭāb*, Le Caire, al-Khānjī, 1924, XVI + 259 p. (selon Fulton, 64), Le Caire, 1347/1928, selon Br.

Rien sur l'origine du texte. Nous avons sous les yeux: 1) *Manāqib amīr al-mu'minīn 'Umar b. al-Khaṭṭāb*, éd. Zaynab Ibrāhīm al-Qārūṭ, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1402/1982², 6 + 269 p. (signature de l'édit. de 1400/1980, date probable de la première éd.), mais ce n'est pas une éd. critique. Il se peut que le texte ici recensé soit une reprise de celui «édité» par Qārūṭ, vu le nombre identique des pages. 2) *Ta'rīkh 'Umar b. al-Khaṭṭāb*, Beyrouth, Dār al-Rā'id al-'arabī, 1405/1985², 236 p, sans aucune origine sur le texte, mais avec une chaîne initiale qui ne figure pas dans le texte précédent. Dans les quelques notes éparses, il est fait mention de variantes entre *al-dimashqiyya* et *al-nūriyya*,

(probablement Zāhiriyya et Nurosmaniye) ce qui indique que ce texte a été établi à partir de deux mss.

345. al-MAQDISĪ (Taqī al-Dīn 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāhid b. 'Al. b. Surūr al-Jammā'īlī), *Miḥnat al-imām Aḥmad b. M. b. Hanbal*, éd. 'Al. b. 'Abd al-Muḥsin al-Turkī, Guizeh, Hijr, 1407/1987, 253 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., m. 600/1203, v. *Mideo*, 2, n° 33; *Gal*, I, 356-57; *S I*, 605-07; *San*, XXI, 443-71; l'ouvrage, *sub* n° 6 de Br.; *San*, XXI, 447, l. 7-8, indique qu'il est en deux parties; selon Ibn Rajab, en trois.

Rappelons: Hanbal b. Ishāq (b. Ḥanbal, m. 273/886, le cousin de l'imām), *al-Miḥna aw Dhikr Miḥmat al-imām Aḥmad b. Ḥanbal*, éd. M. al-Naghash, Le Caire, Maṭba'at Dār nashr al-thaqāfa, 1977, 118 p. Le ms. de la Zāhiriyya *majmū'a* 48/4, ff. 90-108, v. *Gas*, I, 503) en avait été utilisé par J. van Ess, «Ibn Kullāb und die Miḥna», *Oriens*, 18-19 (1965-66), 92-142, v. g., p. 95/trad. Cl. Gilliot, «Ibn Kullāb et la Miḥna», *Arabica*, XXXVII (1990), 173-233.

Le texte a été établi à partir des deux mss. signalés par Br.: Dk 345 *ta'rīḥ*, 178 ff., copié en 642; Berl. 10016, 107 ff. *Gas*, I, 504, l. 3, mentionne le ms. Aṣaf, f. 137sqq., non signalé par Br. et ignoré de l'édit. Rappelons que ce texte n'avait pas été utilisé par Patton. *Introd.*, 5-23; *indices*, 217-46.

346. al-SA'DĪ (Badr al-Dīn a. l-Ma'ālī M. b. M. b. a. Bakr al-Ḥanbalī), *al-Jawbar al-muḥaṣṣal fī manāqib al-imām Aḥmad b. Ḥanbal*, éd. M. Zaynhum 'Azab, Le Caire, Maktabat Ghurayb, s. d. (ca. 1987), 127 p.; 17 x 24 cm. [Y]; éd. 'Al. b. al-Muḥsin al-Turkī, Guizeh, Hijr, 1407/1987, 204 p.; 17 x 24 cm. [Z].

L'A. est né au Caire en 836/1432, ou 835. Il fut Cadi suprême en Égypte. Il mourut en 900/1494, v. *Daw'*, IX, 59-60. Pour l'ouvrage, v. *Kz*, III, 384: achevé en 880/1475; *Gas*, I, 504, l. 14-17. L'A. s'est appuyé sur Ibn al-Jawzī, *Manāqib*, al-Sharīf al-Wāsiṭī (M. b. al-Ḥ. b. 'Al. al-Ḥusaynī, m. 776/1374), *Majma' al-aḥbāb (wa tadbkirat ūlī l-albāb* = abrégé de la *Ḥilya*, v. *Gal*, I, 362/1/1b, al-Bayhaqī (m. 458/1066), *Manāqib al-imām Aḥmad* (v. *Gas*, I, 503, Abū Nu'aym, *Ḥilya*, Ibn Ḥajar, *Manāqib al-Shāfi'ī*, al-Nawawī, *Tabdhīb al-asmā' wa l-lughbāt* (d'après l'introd. de [Z], p. 10).

[Y] a été établi à partir du microf. de l'Ima du ms. Dk 3307 *b*, non décrit.

[Z] a été établi à partir de deux mss.: 1. photo. de Rampur (Riḍā) 3713, 74 p., copié sur l'exemplaire de l'A. par A. b. 'Abd al-'Azīz al-Futūḥī al-Ḥanbalī en 890/1485, muni d'un certificat de lecture et de licence de l'A. 2. ms. Zāhiriyya 8963, 84 p., copié en 1014 sur l'exemplaire de l'A. par 'Ar. b. 'A. al-Qunnī. On préférera de loin cette éd. à la première, pour des raisons évidentes; de plus, elle est pourvue d'*indices*, 159-98.

347. IBN al-MABRID (Jamāl al-Dīn Yūs. b. al-Ḥ. b. A. b. al-Ḥ. b. 'Abd al-Hādī al-Dimashqī al-Maqdisī al-Ḥanbalī), *Mu'jam al-kutub*, complété par al-ZUBAYRĪ (Al. b. Dāwūd al-Ḥanbalī), éd. Yusrā 'Abd al-Ghanī al-Bushrā, Riyad, Maktabat al-Sā'ī/Le Caire, Maktabat Ibn Sīnā, 1409/1989, 127 p.; 16,5 x 24 cm.

Pour l'A., m. 909/1503, v. *Mideo*, 19, n° 106: l'introd. de 'Uthaymin sur l'A., avec une très longue liste de ses œuvres, est bien mieux informée que celle de Yusrā. L'attribution des œuvres à l'A. est compliquée par le fait que son frère, Shihāb al-Dīn A. b. al-Ḥ. (m. 895/1489, Kahh, I, 189b) est également appelé, tout comme lui, Ibn al-Mabrid et Ibn 'Abd al-Hādī!

L'ouvrage ici recensé a été complété par al-Zubayrī, m. 1225/1810 (v. *Gal S* II, 532/6).

Tous les titres des livres consignés ici sont ḥanbalites ou en rapport avec le ḥanbalisme. On y relèvera notamment la liste des ouvrages de Ibn Qudāma al-Maqdisī, 94-115, de Ibn Taymiyya, 116-123

Le texte a été établi à partir d'un ms. d'al-Azhar (n°?), 35 ff.

IV. Philosophie

348. 'ABD al-AMĪR al-A'SAM (éd.), *al-Muṣṭalah al-falsafī 'inda l-'Arab* [La terminologie philosophique des Arabes, avec les écrits philosophiques sur les définitions et les descriptions des termes, étude, édition critique et annotations par Abdul-Amir al-A'sam], Le Caire, al-Hay'a, 1989², 528 p.; 17 x 24 cm.

A l'origine, il s'agit d'un cours professé d'octobre 1982 à janvier 1983 au

département de philosophie de l'Université de Bagdad, édité à Bagdad en 1985. Introd. générale, 10-94. Textes:

1) Jābir b. Ḥayyān, *al-Ḥudūd*, 163-85: mss. Ṣiddīqī, ff. 10a-13a; Dk, 780 *ṭabīʿiyyāt*, M. Fāḍil, 2, ff. 72-86; éd. P. Kraus, Textes (*Mukhtār rasāʿil Jābir b. Ḥayyān*), Le Caire/Paris, al-Khānjī/A. Maisonneuve, 1935, 97-114. (*v. Gas*, IV, 251/16);

2) al-Kindī, *al-Ḥudūd wa l-rusūm*, 187-203: mss. Siddīqī, ff. 8a-9b; AS, 53-b-54b; M. ʿAbd al-Hādī Abū Rīda, *Rasāʿil al-Kindī al-falsafīyya*, Le Caire, 1950-53, I, 165-79.

3) al-Khawārizmī, *al-Ḥudūd*: mss. Ṣiddīqī, ff. 3a-5b; *Mafātīḥ al-ʿulūm*: G. van Vloten, *Liber Mafatih al-Olum (Explicans vocabula technica scientiarum arabum)*, Lugduni Batavorum, 1895, 131-52; Le Caire, al-Muniriyya, 1342/1923, 79-92;

4) Ibn Sīnā, *al-Ḥudūd*, 229-63: mss. Ṣiddīqī, ff. 23a-27; éd. indienne, *Tisʿ Rasāʿil*, 72-102; éd. A.-M. Goichon, Le Caire, 1963, 1-45;

5) al-Ghazālī, *al-Ḥudūd*, 265-301: ms. Ṣiddīqī, ff. 13b-22b; *Miʿyār al-ʿilm*, Le Caire, al-Kurdī, 1346/1928, 170-98; éd. Sul. al-Dunyā, Le Caire, Dār al-Maʿārif, 1960 (1969²), 263-306; Beyrouth, Dār al-Andalus, 1978 (1981), 192-226;

6) al-Āmidī (Sayf al-Dīn ʿA. b. M., m. 631/1233), *K. al-Mubīn*, 304-88: mss. Tunis 2818; Zāhiriyya 9199 *ʿamm*; Istanbul 1209; photo. Bagdad, al-Majmaʿ al-ʿilmī, 41 *lugha*; in *al-Mashriq* (lacunaire), 1954, p., 169, 177. Texte édité au Caire, *v. Mideo*, 17, n° 90

Dans ce domaine, L. Massignon avait été un pionnier dans ses cours professés au Caire du 25 novembre 1912 au 24 avril 1913, *v. L. Massignon, Cours d'histoire des termes philosophiques arabes*, éd. et présentation par Zeinab Mahmoud El-Khodeiry, Le Caire, Ifao, 1983, 11 + 252 (en arabe) + VII p.; cf. notre c. r. in *Stud. Isl.*, LXI (1985), pp. 203-205. Cela dit, le présent ouvrage permet de mesurer le chemin parcouru depuis, et ce d'autant plus que ce travail de Massignon, comme certains de ses autres écrits, est imprécis, voire inexact sur plus d'un point, l'A. y confondant souvent ses propres représentations «poétiques» et «exotiques» avec les idées des philosophes.

Indices, y compris en grec, 391-425; 448-522; bibliogr. soignée, 428-43. On notera que l'A. est docteur de l'Université de Cambridge.

V. Science et médecine

349. JĀLĪNŪS, *al-Šinā'a al-ṣaghīra* (*naql* Abī Zayd Ḥunayn b. Ish. al-'Ubādī al-Mutaṭabbib), éd. M. Salīm Sālīm, Le Caire, al-Hay'a («Mun-takhabāt al-Iskandarāniyyīn», 2), 1988, 13 + 223 p.; 20,5 x 28,5 cm.

Pour Galien *v. Mideo*, 14, n° 33; 18, n° 89; 19, n° 116. Pour l'ouvrage et les mss., *Gas*, III, 80-81. Le *Téknè iatrikè* est conservé aussi dans les *Summaria Alexandrinorum* (*Gawāmi' al-Iskandarāniyyīn*), n° 2, *v. Gas*, III, 146.

Comme il sera question dans d'autres bulletins des *Summaria Alexandrinorum*, disons une fois pour toutes que pour Ibn Riḍwān, ils comportaient sept sections réparties en seize livres (en fait vingt-huit), d'après Felix Klein-Franke, *Vorlesungen über die Medizin im Islam, Zeitschr. für Wissenschaftsgeschichte, Beiheft 23*, Wiesbaden, 1982, p. 76, qui donne aussi les numérotations équivalentes de A. Dietrich et de Ritter/Walzer (pour les titres en arabe et en grec, *v. Gas*, III, 146):

- I) 1. *De sectis ad eos qui introducuntur*;
2. *Ars medica*;
3. *De pulsibus ad tirones*;
4. *Ad Glauconem de medendi methodo*;
- II) 5. *De elementis secundum Hippocratem*;
6. *De temperamentis*;
7. *De facultatibus naturalibus*;
8. *De anatomia libri quinque*, qui était constitué de cinq ouvrages: (8/1) *De ossibus ad tirones*, (8/2) *De musculorum dissectione*, (8/3) *De nervorum dissectione*, (8/4) *De venarum* (8/4) *arteriumque dissectione*;
- III) 9. *De morborum causis et symptomatibus*;
- IV) 10. *De locis affectis*;
11. *De pulsibus*, compilation de quatre œuvres de Galien: (11/1) *De pulsum differentiis*, (11/2) *De dignoscendis pulsibus*, (11/3) *De causis pulsorum*, (11/4) *De praesagitatione ex pulsibus*;
- V) 12. *De differentiis februm*;
13. *De crisibus*;
14. *De diebus decretoriis*;
- VI) 15. *De methodo medendi*;
- VII) 16. *De sanitate tuenda*.

Texte établi à partir de quatre mss.: 1. Paris BN 2860 Ar., ff. 14b-48a, copié) en 696/1296, avec des annotations en marge; 2. Téhéran Millī 521, ff. 21a-75b, copié en 692/1292; 3. Université Istanbul a 4712, p. 18-60, copié en 611/1214; 4. *Sharḥ* de 'A. b. Riḍwān (m. 453/1061, v. *Gas*, III, 81, ce commentaire a été traduit en latin par Gérard de Crémone), Esc. 883, écriture andalouse du VI^e h.

Cet ouvrage a également été commenté par Ḥunayn, ms. AS 3588; des ajouts dans ms. Br. Mus. 23407, Université Istanbul a 3559. L'édit. a collecté la trad. de Ḥunayn avec le texte grec, éd. Kühn [= *Medicorum Græcorum opera quæ exstant. Claudii Galeni opera omnia*, Editionem curavit Carolus Gottlob Kühn, I-XX, Lipsiæ, 1821-33], I, 305-412, accompagné de la trad. latine.

Comme toutes les éd. de M. Sālīm, celle-ci est de qualité, index, 1978sq.

350. IBN al-BAYṬĀR (a. M. 'Al. b. A. al-Mālaqī), *Tafsīr Kitāb Dīsqūridūs* (*K. fī l-nabātāt al-ṭibbiyya*), éd. Ḥilmī 'Abd al-Wāḥid Khudra, al-Manṣūra («Min Turāth al-yūnānī al-'arabī»), 1986, 184 p.; 17 x 24 cm.

Pour l'A., né à Malaga peu avant 600/1204, mort à Damas en 646/1248, v. F. W. Duda, *El*, III, 759-61; *HdO*, I, *Ergänzungsband*, VI/I, *Die Medizin im Islam*, Leyde, Brill, 1970, 280sqq. Sur Dioscoride chez les Arabes, v. *Gas*, III, 58-60, et surtout: Albert Dietrich, *Dioscurides triumphans. Ein anonym arabischer Kommentar* (Ende 12. Jahrh. n. Chr.) *zur Materia medica*, 2. Teil, *Übersetzung und Kommentar*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht («*AbhAkW*. Göttingen»), 1988, 752 p., introd., qui a utilisé le ms. de Ibn Bayṭār.

L'édit. qui décrit le ms. omet d'en signaler l'origine. Il s'agit du ms. de La Mecque, Ḥaram *ṭibb* 36/2, 38 ff., copié en 683/1284. Cette éd. n'a pas la qualité de celles de M. Salīm Sālīm.

351. IBN al-NAFĪS ('Alā' al-Dīn 'A. b. a. l-Ḥazm al-Qurashī al-Dimashqī), *K. Sharḥ tasbrīḥ al-Qanūn*, éd. Salmān Qatāya, revu par Paul Ghalyūnjī, Le Caire, al-Hay'a, 1988, 455 p.; 20,5 x 28,5 cm.

Pour ce médecin, m. au Caire, en 687/1288, v. *Mideo*, 19, n° 117. Pour ce Com. de l'Anatomie du *Colliget*, v. A. Z. Iskandar, *A Catalogue of Arabic*

Manuscripts on Medicine and Science in the Wellcome Historical Library, Londres, 1967, p.40-42, avec les réf. concernant les étude sur la circulation pulmonaire selon IN., p. 41, n. 4.

Texte établi à partir de six mss.: 1. Bodl.; 2. Zāhiriyya; 3. Br. Mus.; 4. Berl.; 5. Paris BN; 6. ms. du Dr. Ḥaddād de Beyrouth. Bonne éd.

INDEX NOMINUM

- 'Abd b. Ḥumayd: 104
 'Abd al-Razzāq al-Ṣan'ānī: 140
 – Ābī: 36
 Abū 'Alā' al-Ma'arrī, *v.* al-Ma'arrī
 Abū 'Alī al-Fārisī: 25
 Abū l-'Amaythal (Al. b. Khulayd): 5
 Abū Dāwūd al-Sijistānī; 158
 Abū Ḥayyān al-Gharnāṭī (Athīr al-Dīn
 M. b. Yūs.): 13
 Abū Nu'aym al-Iṣfahānī: 201
 Abū Rīma al-Najjār: 80
 Abū Shāma al-Maqdisī: 188
 Abū l-Shaykh (Al. b. M. al-Iṣfahānī):
 291
 Abū 'Ubayd (al-Q. b. Sallām): 6, 274
 Abū Zur'a al-Rāzī: 157
 – Akhfash al-Awsat: 27
 – 'Askarī (a. Hilāl): 37
 – Aqfahsī (A. b. 'Imād): 40
 'Alī l-Ḥalabī: 214
 'Alī b. Ḥamza: 12
 – A'sam ('Abd al-Amīr, édit.): 348
 – Asnawī ('Abd al-Rahīm b. al-Ḥ.): 30
 – 'Aynī (Maḥmūd b. A.): 335
 – Azharī (Khalīl b. 'Al.): 26

 – Baghdādī ('Abd al-Qāhir): 173
 – Baṣrī (A. b. a. l-Faraj): 67
 – Balāṭunusī (Taqī al-Dīn M. b. M.):
 275
 – Bayhaqī (a. Bakr A. b. Ḥus.): 110
 Bint 'Ar., *v.* Maryam
 – Birmāwī (M. b. 'Abd al-Dā'im): 16
 – Bukhārī (M. b. Ism.): 175, 300

 – Dānī (a. 'Amr 'Uth. b. Sa'īd): 10
 – Dāraquṭnī (A. b. 'U.): 139
 – Dhahabī (Shams al-Dīn): 108, 109
 – Dimyāṭī (Sharaf al-Dīn 'Abd al-
 Mu'min): 112, 307

 – Farkhān (Kamāl al-Dīn 'A. b.
 Mas'ūd): 17
 – Farrā' (a. Zak. Yaḥ. b. Ziyād): 12
 – Firyābī (a. Bakr Ja'far b. M.): 172

 – Ghamrī (M. b. 'U.): 276
 – Ghazālī (a. Ḥāmid): 41, 119, 132,
 150, 195, 206, 222, 223, 267, 304
 – Ghazzī (M. b. M.): 43

 – Hajrasī (M. b. Khalīl): 249
 – Ḥamawī (Shihāb al-Dīn A. b. M.): 33
 – Ḥammādī (M. b. Mālik): 187
 – Ḥarbī (Ibr.): 145
 – Ḥaṣkafī (M. b. M. b. a. l-Luṭf): 11
 – Ḥusaynī (Shams al-Dīn M. b. 'A.):
 339
 – Ḥuṣrī (Ibr. b. 'A. al-Qayrawānī): 48

 Ibn 'Abbād (al-Ṣāḥib): 28
 Ibn 'Abbād al-Rundī: 244
 Ibn 'Abbās (Al.): 79
 Ibn 'Abd al-Barr: 42
 Ibn 'Abd al-Hādī (M. b. A. al-Maqdisī):
 342
 Ibn 'Abd al-Salām, *v.* 'Izz al-Dīn al-
 Sulamī
 Ibn 'Abd al-Wahhāb, *v.* Muḥammad
 Ibn a. Dāwūd al-Sijistānī: 196
 Ibn a. l-Dunyā: 58, 208, 288, 290, 314-
 328
 Ibn 'Ābidīn (A. b. 'Abd al-Ghanī): 248
 Ibn al-A'rābī (a. Sa'īd A. b. M.): 303,
 310
 Ibn al-'Arabī (Muḥyī l-Dīn): 225-242
 Ibn 'Arafa: 108
 Ibn 'Asākir (a. l-Q. 'A. b. Ḥ.): 130
 Ibn 'Aṭā' Allāh (al-Iskandarī): 244, 245
 Ibn al-Athīr (Majd al-Dīn a. l-Sa'ādāt
 al-Mubārak): 146

- Ibn Baṭṭa ('Ubayd Allāh): 131
 Ibn al-Bayṭār (al-Mālaqī): 350
 Ibn al-Dabbāgh (M. b. a. l-Q.): 243
 Ibn al-Dayba': 147
 Ibn Farkhān, *v.* al-Farkhān
 Ibn Fūdā: 284
 Ibn Ghānim al-Maqdisī (Nūr al-Dīn 'A. b. M.): 189
 Ibn Ḥajar al-'Asqalānī: 126, 143, 155, 207
 Ibn Ḥajar al-Haytamī: 154, 197, 292, 302, 312
 Ibn Ḥammād (al-Sunhājī): 336
 Ibn Ḥanbal: 309
 Ibn al-Ḥanbalī (Raḍī al-Dīn M. b. Ibr.): 32
 Ibn al-Ḥarīrī (A. b. 'A.) = Ibn al-Maghribī: 338
 Ibn Ḥazm: 95, 161
 Ibn Hishām al-Anṣārī (Jamāl al-Dīn 'Al. b. Yūs): 31, 77, 78
 Ibn Ḥubaysh (Ar. b. M. al-Andalusī): 331
 Ibn Jahbal (A. b. Yaḥ.): 171
 Ibn al-Jawzī: 46, 71, 298, 299, 344
 Ibn Juzayy (m. b. A.): 252
 Ibn Jinnī: 18
 Ibn Kathīr ('Imād al-Dīn a. l-Fidā' Ism. b. 'U.): 198, 199
 Ibn Khālawayh: 75, 76
 Ibn al-Mabrid (Yūs. b. al-H.): 44, 347
 Ibn Manda (a. 'Al. M. b. Ish.): 106
 Ibn Mandah al-Iṣfahānī (Yaḥ. b. a. 'Amr): 340
 Ibn al-Marzubān (M. b. Khalaf): 51
 Ibn Maṭrūḥ: 68
 Ibn al-Mubārak (Al.): 62
 Ibn al-Muqri' al-Yamanī: 273
 Ibn al-Naffīs: 96, 351
 Ibn Naqqāsh al-Miṣrī (M. b. 'A.): 255
 Ibn Nāṣir al-Dīn al-Dimashqī (M. b. 'Al.): 306
 Ibn al-Nāzim (Badr al-Dīn, fils de Ibn Mālik): 34
 Ibn Qayyim al-Jawziyya: 72, 73, 90, 99, 152, 205, 268, 283, 295-297, 301
 Ibn Qayyim al-Shibliyya: 212
 Ibn Qudāma al-Maqdisī (Muwaffaq al-Dīn): 261, 308
 Ibn Qutayba: 14
 Ibn Rajab: 93, 116, 117, 129, 168, 260, 294
 Ibn Salāma (Hibat Allāh): 84, 85
 Ibn Sīrīn: 329
 Ibn al-Sunnī (A. b. M.): 149
 Ibn Taghrībirdī: 334
 Ibn Taymiyya: 88-90, 108, 114, 115, 121, 125, 167, 176-184, 263, 280-282, 293, 343
 Ibn Wardān: 337
 Ibn al-Wardī ('U. b. al-Muẓaffar): 19
 Ibn Wāṣil (M. b. Sālim): 29
 Ibn al-Zamalakānī (al-Zamalukānī): 91
 Imām al-Ḥaramayn al-Juwaynī: 162
 - 'Irāqī (Zayn al-Dīn 'Abd al-Raḥīm): 253
 'Izz al-Dīn al-Sulamī: 278, 279
 - Ja'barī (Ibr. b. 'U.): 21
 - Ja'farī (a. l-Baqā' Ṣāliḥ b. Ḥus.): 286
 - Jāḥiẓ: 38, 39, 333
 Jālīnūs: 349
 Jarīr: 64
 - Jilānī ('Aq. b. a. Ṣāliḥ): 224
 - Jurjānī ('Aq.): 20
 - Juwaynī, *v.* Imām al-Ḥaramayn
 - Juzūlī (a. Mūsā 'Isā b. 'Abd al-'Azīz): 15
 - Kharā'itī (M. b. Ja'far): 289
 - Khaṭṭābī (M. b. M. b. Ibr.): 7
 - Khayyāt (a. l-Ḥus. 'Abd al-Raḥīm): 174
 - Kūrānī (Ṭāhā b. A.): 254
 - Ma'arrī (a. l-'Alā'): 50, 66
 - Maḥallī (Amīn al-Dīn M. b. 'A. b. Mūsā): 23

- Maqdisī (a. Ḥāmid M. b. Khalīl): 186
- Maqdisī, *v.* Abū Shāma
- Maqdisī (Ḍiyā' al-Dīn M. b. 'Abd al-Wāhid): 151
- Maqdisī, *v.* Ibn 'Abd al-Hādī
- Maqdisī, *v.* Ibn al-Mabrid
- Maqdisī, *v.* Ibn Qudāma
- Maqdisī (Taqī al-Dīn 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāhid): 345
- Maqrizī (Taqī al-Dīn): 333
- Maryam bint 'Ar. al-Ḥanbaliyya: 105
- Marzubānī (M. b. 'Imrān): 35
- Māwardī: 100, 269-272
- Maytham al-Bahrānī: 61
- Muḥāsibī: 215, 216
- Muḥadhdhab b. al-Zubayr: 65
- Mujāshī'ī (A. b. Faḍḍāl): 24
- Muḥammad b. 'Abd al-Wahhāb: 167, 169
- Munāwī (M. 'Abd al-Ra'ūf): 341
- Munāwī (Ṣadr al-Dīn M. b. Ibr.): 124
- Mundhirī (al-Ḥāfiẓ Zakī al-Dīn 'Abd al-'Azīm): 124, 311
- Muqātil b. Sul.: 94
- Murtaḍā al-Zabīdī, *v.* al-Zabīdī
- Muzaffar al-Fārisī: 86
- Naḥḥās (a. Ja'far): 86
- Nasā'ī (A. b. Shu'ayb): 137, 138, 262
- Naṣr b. Yaḥyā al-Mutaṭabbib: 285
- Nawawī: 74, 120, 123, 133, 141
- Nīsābūrī (a. l-Q. al-Ḥ. b. M.): 45
- Nu'mānī (M. b. Ibr.): 101
- Qaṣṭallānī (Quṭb al-Dīn M. b. A.): 266
- Qazwīnī ('U. b. 'Ar.): 111
- Qurtūbī (a. l-'Abbās A. b. 'U.): 103
- Qurṭubī (a. 'Al. M. b. A.): 70, 313
- Qushayrī (a. l-Q. 'Abd al-Karīm), 160
- Rāzī (Fakhr al-Dīn): 82, 83, 163-166, 209, 287
- Rummānī (a. l-Ḥ. 'A. b. 'Īsā: 4
- Sa'dī ('Ar. b. Nāṣir): 113
- Sa'dī (Badr al-Dīn M. b. M.): 346
- Safāqusī ('A. b. M.): 81
- Sakhāwī (Shams al-Dīn M. b. 'Ar.): 185, 200, 330
- Sarrāj (a. l-'Abbās M. b. Ish.): 107
- Shāfi'ī (M. b. Idrīs): 63, 250
- Shanqīṭī (M. al-Amīn): 92
- Sha'rānī ('Abd al-Wahhāb): 246, 247
- Shāshī al-Ṣūmālī; 273
- Shawkānī (M. b. 'A.): 118, 156, 170, 257, 258, 293
- Shiblī, *v.* Ibn Qayyim al-Shibliyya
- Shīrāzī (a. Ish.): 159, 251
- Sibṭ Ibn al-Jawzī: 259
- Sindī (Badī' al-Dīn): 134
- Sitt al-Quḍāt, *v.* Maryam Bint 'Ar.
- Subkī (Taqī al-Dīn 'A. b. 'Abd al-Kāfi): 22, 202
- Sulamī (a. 'Ar. M. b. Ḥus.): 221
- Sulṭān al-'ulamā', *v.* 'Izz al-Dīn al-Sulamī
- Suyūṭī: 9, 52-56, 69, 87, 98, 122, 127, 144, 148, 153, 190-194, 203, 204, 210, 211, 213, 256, 265, 305, 332
- Ṭabarānī (a. l-Q. Sul. b. A.): 102
- Ṭabarī (a. Ja'far M. b. Jarīr): 343
- Tha'ālibī (a. Maṣṣūr 'Abd al-Malik): 47
- Tijānī (M. b. A.): 49
- Tirmidhī (al-Ḥakīm a. 'Al. M. b. 'A.): 8, 135, 217-220
- Tirmidhī (a. 'Īsā M. b. 'Īsā): 97
- Urmayūnī (Yūs. b. 'Al.): 128
- Wāhidī ('A. b. A.): 84
- Yāsīn: 1bis
- Zabīdī (al-Sayyid Murtaḍā): 2
- Zarkashī (Badr al-Dīn): 277

INDEX OPERUM

- آكام المرجان في أحكام الجان 212
الإكمال في ذكر من له رواية ... 339
الأكياس والمعترّين 219
الألفاظ المترادفة 4
الأمالي في آثار الصحابة 140
الإمام بحكم القراءة 264
الأمثال 8
الأموال 274
أنباء الأذكىاء 144
الانتصار 174
انعام الباري 114
الأنوار 226
الأنوار القدسية 246
الأوائل 36
الأولياء 315
إيثار الإنصاف 259
- ب**
- الباعث عن انكار البدع 188
الباهر في حكم النبي 193
البيخلاء 39
بداية الهداية 150
برد الأكباد 306
بستان العارفين 141
بستان الواغطين 298
بشري الكتيب 204
بهجة قلوب الأبراد 113
البعث والنشور 196
بيان الكسب 217
البيتوتة 107
- ت**
- تأريخ الخلفاء 332
- آداب العشرة 43
آداب (أدب) المجالسة 42
إنحاف النبلاء 44
إنحاف السائل 341
إتمام النعمة 194
الأحاديث العوالي من جزء ابن عرفة 108
إحكام الأحكام 255
الأحكام السلطانية 269
أحوال الميت 207
أخبار ملوك بني عبيد 336
اختلاف المذاهب * 256
الإخوان 323
أدب الطلب 156
أدب النفس 220
أذكر اليوم والليلة * 152
الأذكىاء 46
الأربعون 124, 125, 126, 127, 128, 130
الأربعون البلدانية 130
الأربعون في أصول الدين 163
إرتشاف الضرب 13
أسباب النزول 84
أسباب المغفرة 117
أسباب ورود الحديث 148
استشهاد الحسين * 343
الاستغاثة 179
أسرار الحج * 267
أسرار مجاهدة النفس 220
إصطلاحات الصوفية 229
إصلاح الغلط 7
الاعتبار ببقاء الجنّة والنار 202
إعراب ثلاثين سورة 76
إعراب فاتحة الكتاب 78
أعلام النبوة 100
الإعلام والتبيين في خروج الفرنج 338
إغائة اللفغان في حكم طلاق الغضبان 268
الإقناع في العروض 28

- ث
- التبر المسويك 41
التبيان في آداب حملة القرآن 74
تحرير المقال فيما يحل من بيت المال 275
تحفة الذاكرين 118
تحفة العروس 49
التحفة في مذاهب السلف 170
تخريج أحاديث مختصر المنهاج 253
تخليص الشواهد 31
تدميث التذكير 21
تفسير الآيه الكریمه ... 183
تفسير سورة المؤمنین 90
تفسير مقاتل 94
تفسير سورة النصر 93
تفسير سورة النور 89
التكلمة والذیل 2
تلخیص صحیح مسلم 103
تلقين المتعلم النحو 14
التمشیه 273
تمیز الطیب 147
تنبيه العاقلین وإرشاد الجاهلین 81
التنبیها 12
تنبيهات على علو الحقیقه 240
التنزلات اللیلیه 238
التنزلات الموصیة 239
التنوير المهلك 203
التوبة * 195
في التوحيد ١٣ رسالة 166
- ح
- حادی الأرواح 205
حسن الظن بالله 319
الحسنة والسيئة * 182
الحقائق الجلیلة 171
حكم الإسلام في الغناء * 301
الحكم الحامية 227
حُكْم المرتد 271
الحكم العطائية 243
الحُكْم المضبوط في تحريم فعل قوم لوط 276
حل الغاز ومسائل 77
الجلم 318
الحامسة البصرية 67
- خ
- الخشوع في الصلاة 260
خلق الأفعال 175
الخلوة 230
- د
- دره تعارض العقل والنقل 177
الدُر النضيد في شرح القصيد 29
درة الأسرار 243
الدرر البیة 257
درر العبارات 33
الدعوة المسجابه * 119
الدعوة المسجابه 120
الدلائل والاعتبار 38
- ج
- الجامع لشعب الإيمان 110
جامع للعلوم الحكم 129
جزيل المواهب للسيوطي 256
جلاء العينين 134
الجمعة (كتاب) 262
الجواب عما احتج به البخاري 264
جوامع السيرة 95
الجواهر المحصل 346

- الزهد وصفة الزاهدين 310
 زهر الحائل 98
 زهر العريش في تحريم الخشيش 277
 الدينار 109
 ديوان ابن مطروح 68
 ديوان جرير 64
 ديوان الشافعي 63
 ديوان عبد الله بن مبارك 62

س

- سبعون حديثاً في الجهاد 131
 السراج الوهاج 101
 سهام الإصابة 122
 السيرة الملالية 59
 سيرة ومناقب عمر بن الخطاب 344

ش

- الشامل 162
 شجرة الكون 235
 شرح الأبيات المشككة الإعراب 25
 شرح الأربعين 123
 شرح التحفة الوردية 19
 شرح تشريح القانون 351
 شرح حديث أبي ذر الغفاري 114
 شرح الحكم العطائية 244
 شرح ديوان المتنبي 66
 شرح عمود الإعراب 25
 شرح قواعد الإعراب 26
 شرح لحمة أبي حيان 16
 شرح مختصر المنار 254
 شعب الإيمان 110, 111
 الشعر (كتاب) 25
 شعر المهذب بن الزبير 65
 الشفاعة العظمى 209
 الشئانل المحمدية 97
 الشهاب الثاقب 57

ص

- الصاهل والشاحج 50
 الصفات 139

ذ

- ذم الدنيا 316
 ذم الغيبة والتبعية 290
 ذم الموسوسين 261
 ذيل الدرر 33

ر

- رأس الحسين * 343
 ربط الشوارد 32
 الرد على الراضية 186
 الرد على النصارى 286
 رد المتشابه 233
 رسالة ابن عربي إلى الرازي 236
 الرسالة التبوكية 293
 رسالة الشافعي 250
 رسالة في بني أمية 333
 رسالة في معنى نقطة الدائرة 248
 الرسالة الكالية 96
 رسائل السبكي النحوية (من) 18
 رسائل ومقامات أندلسية 60
 رفع الريبة 293
 روح القدس 234
 رياضة النفس 220

ز

- زاد المعاد في هدي خير العباد 99
 زبدة اللبن 9
 الزجر بالهجر 191
 الزهد (كتاب) 309

- 212 * غرائب وعجائب الجن
 145 غريب الحديث
 79 غريب القرآن
 6 الغريب المصنف
 331 الغزوات
 293 الغيبة
- 201 صفة الحنة
 172 صفة النفاق
 263 صلاة الجماعة
 349 الصناعة الصغيرة

ض

- 157 الضعفاء
 284 ضياء السياسة

ف

- 56 فاكهة الصيف
 281 فتاوى ابن تيمية
 283 فتاوى رسول الله *
 282 فتاوى النساء *
 279 فتاوى سلطان العلماء
 224 الفتح الرباني
 225 الفتوحات المكية
 287 الفراسة
 58 الفرح بعد الشدة
 10 الفرق بين الضاد والظاء
 294 الفرق بين النصيحة والتعير
 173 الفرق بين الفرق
 3 الفرق في اللغة
 70 فضائل القرآن
 151 فضائل الأعمال
 342 فضائل الشام
 51 فضل الكلاب
 71 فنون الأفنان
 01 فهرس المخطوطات التركية
 215 فهم الصلاة
 73 الفوائد
 278 الفوائد في اختصار المقاصد
 211 الفوائد الكامنة

ق

- 180 قاعدة جلييلة في التوسل
 181 قاعدة المجبة
 303 القبل والمعانقة
 263 القراءة خلف الإمام

ط

- 300 الطب النبوي *
 219 طبائع النفوس *
 295 طريق المهجرتين
 53 طوق الحمامة

ع

- 241 العجالة
 296 عُدّة الصابرين
 27 العروض (كتاب)
 137 عشرة النساء *
 335 عقد الحمان
 214 عقد المرجان
 45 عقلاء المجانين
 227 عقيدة التوحيد
 159 عقيدة الشيرازي
 169 عقيدة الفرقة الناجية
 198 علامات يوم القيامة *
 161 علم الكلام *
 314 العقل وفضله
 20 العُمُد
 149, 153 عمل اليوم والليلة
 221 عيوب النفس

غ

- 116 غاية النفع

- 280 مجموعة فتاوى ابن تيمية
 91 المجيد في إعجاز القرآن
 321 محاسبة النفس
 92 محاسن الإسلام *
 345 محنة ابن حنبل
 75 مختصر في شواذ القرآن
 01Bis المخطوطات العربية
 266 مدارك المرام
 158 المراسيل
 167 مسائل التوحيد
 165 المسائل الخمسون
 289 مسائل الأخلاق
 54 المستطرف في أخبار الجوّاري
 17 المستوفى في النحو
 106 مسند إبراهيم بن أدهم الزاهد
 104 مسند عبد بن حميد (مثنى)
 105 مسند مريم بنت عبد الرحمن الحنبليّة
 34 المصباح في المعاني
 348 المصطلح الفلسفي
 48 المصون
 270 المضاربة
 164 المطالب العالية
 102 المعجم الكبير
 347 معجم الكتب
 192 مفتاح الجنّة
 23 مفتاح الإعراب
 87 مفهات الاقران
 55 مقامات السيوطي
 18 المقتضب
 15 المقدّمة الجزولية
 61 مقدّمة شرح نهج البلاغة *
 88 مقدّمة في أصول التفسير
 216 المكاسب
 288 مكارم الأخلاق
 223 مكاشفة القلوب
 218 منازل العباد
 146 منال الطالب
 12 المنقوص والمدود
 176 منهاج السنة
 132 المواعظ في الأحاديث القدسية
 206 كتاب الموت
 245 القصد والمجرد
 324 قضاء الحوائج
 313 قمع الحرص بالزهد
 200 القناعة للسخاوي
 325 القناعة والتعقّف
 278 القواعد الصغرى
 252 قوانين الأحكام
 272 قوانين الوزراء
 185 القول البديع
 258 القول المفيد في أدلة الإجتهد والتقليد
 197 القول المختصر في علامات المهدي
 40 القول النبيل بذكر التطفيل
 ل
 304 الكشف والتبيين
 187 كشف أسرار الباطنية
 168 كشف الكربة
 311 كفاية المتعبّد
 121 الكلم الطيب
 ل
 142 اللباس والزينة *
 148 اللّمع في أسباب الحديث
 251 اللّمع في الأصول
 213 لقط المرجان
 م
 5 المأثور من اللغة
 154 مبلغ الأرب في فخر العرب
 112 المتجر الرياح
 308 المتحابين في الله
 322 مجابو الدعوة
 320 مجموعة رسائل ابن أبي الدنيا
 166 مجموعة الرسائل الكفالية رقم 3
 265 مجموعة رسائل السيوطي

- الموضح 35
نهاية البداية 199
موضح الطلاب إلى قواعد الإعراب 26
نهاية الراغب في شرح عروض ابن حاجب 30
الموضح 11
نوارد الأصول 135
المنامات 328
من عاش بعد الموت 208
من عاش مئة وعشرين سنة 340
المهل الصافي 334
الموعظة الحسنة 232
الميزان الخضرية 247
- هـ
- هداية المستعبد في أحكام التجويد 80
الهواتف 317
- و
- الناسخ والمنسوخ 84, 85, 86
نثر الدر 36
النزاع والتخاصم 333
نزهة الجلساء في أشعار النساء 69
نزهة العمر 52
نزهة النظر 155
النزول 139
نزول عيسى 210
النصيحة الإيمانية 285
نقض المنطق 178
- الوصايا 242
وصول الأماني 305
- ي
- يسألونك عن الروح 47
اليقين 314
اليواقيت الجوزية 299
يوسف بين مكر الإخوة وكيد النساء * 83

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos du recenseur:	p. 301
Principales références bibliographiques utilisées dans ce bulletin:	p. 303
0. MANUSCRITS:	p. 309
I. LANGUE ET LITTÉRATURE ARABES	p. 310
A. Lexicographie, phonétique, grammaire:	p. 310
B. Métrique, prosodie, rhétorique:	p. 336
C. Anthologies littéraires et <i>adab</i>	p. 343
D. Poésie et anthologies poétiques:	p. 358
II. RELIGION	p. 362
A. Coran et disciplines coraniques:	p. 362
B. Hagiographie prophétique:	p. 374
C. <i>Ḥadīth</i> , <i>āthār</i> et «sciences» du <i>ḥadīth</i> et de la transmission: ...	p. 377
D. Théologie, <i>kalām</i> , hérésiographie:	p. 407
E. Fins dernières et angéologie:	p. 422
F. Mystique:	p. 430
G. Droit:	p. 442
H. Polémique et apologétique:	p. 460
I. Éthique, théologie morale, morale pratique, homilétique: ...	p. 462
III. HISTORIOGRAPHIE, ONOMASTIQUE, BIO-BIBLIO- GRAPHIE et HAGIOGRAPHIE:	p. 479
IV. PHILOSOPHIE:	p. 490
V. SCIENCES ET MÉDECINE:	p. 492
<i>Index nominum autorum</i>	p. 495
<i>Index operum</i>	p. 498